"Cuốn sách không thể thiếu được của một người giàu có thực sự!"

#1 INTERNATIONAL BESTSELLER



WHY HELPING OTHERS

DRIVES OUR SUCCESS

BÍ QUYẾT MẠNG LẠI THÀNH CỐNG VƯỢT TRỘI TRONG KINH DOANH

# GIVE

TAKE



First News

ADAM GRANT

# MỤC LỤC

NHỮNG LỜI KHEN TẶNG DÀNH CHO TÁC GIẢ VÀ TÁC PHẨM

CHƯƠNG 1 - NHỮNG SỰ ĐÊ N ĐÁP THỎA ĐÁNG

CHƯƠNG 2 - CHIM CÔNG VÀ G´U TRÚC

Nhận diện kẻ vị kỷ đang khoác lớp vỏ bọc tử tế

Thời đại của các mố i quan hệ công khai

Đánh thức những gã khổng lô còn đang say giấ c

<u>Những mố i quan hệ "ngủ đông"</u>

"Món quà" năm phút

<u>CHUONG 3 - HIỆU ÚNG LAN TỎA</u>

Sự hợp tác và tính sáng tạo

<u>Muố n sáng tạo thì phải số ng đơn độc?</u>

Khuynh hướng khuế ch đại trách nhiệm cá nhân

<u>Ước gì tôi có thể ghét anh</u>

Sự bấ t đô ng quan điểm

<u>CHUONG 4 - TÌM NGỌC TRONG CÁT</u>

<u>Tìm kiế m ngôi sao</u>

Mài giữa những viên ngọc thô

Lãng phí tiê n cho những kẻ bấ t tài

<u>Nhìn ra cơ hội từ những điệ`u nhỏ nhấ t</u>

### 

Thể hiện bản thân: giá trị của sự nhún nhường

Bán hàng: nhận diện những kẻ lừa đảo đang đội lố t người tử tế

Thuyế t phục: nghệ thuật áp dụng lô i nói chuyện thăm dò

Thương lượng: tìm kiế m lời khuyên dưới cái bóng của sự nghi ngờ

CHƯƠNG 6 - MÙ QUÁNG HAY KHÔN NGOAN?

Những người vị tha khôn ngoan và những người vị tha mù quáng

Lâ´p đâ`y những khoảng lặng: giá trị của những phản hô`i

Tái tạo sinh lực bă ng một chút thay đổi

<u>Cho đi cũng câ`n có kế´ hoạch. Tiế´p cận quy tắ´c tình nguyện</u> 100 giờ

Câu chuyện vê sự thành công của những người vị tha khôn ngoạn

CHƯƠNG 7 - LAN TRUYÊ N SỰ CHO ĐI TRONG HỆ THỐ NG

Sự đấ u tranh của lòng nhân ái

Từ kẻ thù thành chiế n hữu

Tìm kiế m sự khác biệt tố i ưu

<u>Tại sao Siêu Nhân lại thấ t thế? Tại sao mọi người cấ n đế n</u> <u>điện?</u>

<u>Vòng tròn cho-nhận</u>

Thay đổi theo chiê u hướng tích cực

CHUONG 8 - THOÁT KHỔI CHIẾ C BÓNG

# NHỮNG HÀNH ĐỘNG GÂY ẢNH HƯỞNG LỜI CẢM TẠ

"Những người đã cho sẽ nhận lại rấ t nhiề `u, Những người chưa cho - những gì đã có từ từ sẽ lấ ´y đi hế ´t."

- Khuyê t danh

# NHỮNG LỜI KHEN TẶNG DÀNH CHO TÁC GIẢ VÀ TÁC PHẨM

\*\*\*

ới những bă `ng chứng xác thực, Adam Grant là người đâ `u tiên chỉ ra những động cơ dẫn đế ´n sự thay đổi nơi các mố i quan hệ trong thời đại ngày nay. Ở tác phẩm này, anh đã chỉ ra sợi dây gắ ´n kế ´t các mố ´i quan hệ xã hội và nguô `n gố ´c thành công nă `m ở chính việc mang lại thành công cho những người xung quanh. Có thể nói, đây là một trong những cuố ´n sách hiế ´m họi có giá trị thực tiễn cao. Nó quả thật là cuố ´n cẩm nang bạn nên đọc mỗi ngày."

Paul Saffo, giám đô´c điê`u hành của Foresight, ủy viên Diễn đàn
Kinh tê´ Thê´ giới

ho khế nhận vàng chứa đựng đâ y chấ t liệu cuộc số ng, những câu chuyện và trải nghiệm có thể khiế n ta thay đổi tận gố c quan điểm của mình. Nổi bật và sắ c sảo, đây không chỉ đơn thuâ n là một cuố n sách mà còn là cả một thế giới quan mới mẻ và rực rỡ."

– Susan Cain, tác giả cuố n sách Quiet

ây là cuố n cẩm nang giúp bạn vận hành doanh nghiệp hiệu quả hơn thông qua việc mở ra một góc nhìn mới về thành công. Phương châm của Adam Grant là 'Hãy mang lại thành công cho tấ t cả mọi người, cho hành tinh và bạn sẽ được đề n đáp'. Từ những câu chuyện chân thực của Adam Grant, bạn sẽ phải thay đổi quan niệm để hướng đế n việc cho đi nhiệ `u hơn."

- Jochen Zeitz, cựu chủ tịch kiếm CEO của tập đoàn PUMA

uố n sách thực sự là cuố n cẩm nang dành cho mọi nhà lãnh đạo đang mong muố n đổi mới tổ chức. Grant đã chỉ ra cách mà những hành động tố t có thể mang lại thành công và hiệu quả ngoài sức mong đợi. Một cuố n sách vô cùng lôi cuố n và hấ p dẫn."

 Kenneth Frazier, chủ tịch Hội động quản trị kiêm CEO của tập đoàn Merck & Co.

ự thật là những người luôn sẵn sàng giúp đỡ mọi người để n mức quên luôn cả bản thân mình là những người ít thành công nhấ t. Nhưng với cùng một định hướng như thế, kèm theo một vài điể u chỉnh nhỏ, họ vẫn có thể trở thành những người thành công nhấ t... Tôi biế t rã ng mình đang khơi mào cho một cuộc tranh luận gay gấ t, vì thế tôi bấ t buộc phải có căn cứ để chứng tỏ rã ng họ đã sai.

Và cuố n sách này chính là bă ng chứng."

– Adam Grant, trích từ *Cho khế nhân vàng* 

uố n sách ra đời vừa đúng lúc với sức nặng đáng kinh ngạc. Đây là một sự thay đổi mới mẻ sau hàng năm trời phải đọc những bản cáo trạng với lời lẽ đâ y căm phẫn của người viế t về sự sụp đổ của một loạt thầ n tượng một thời trong giới doanh nhân. Quả là một cuố n sách xuấ t chúng!"

- Theo Financial Times

ho khế nhận vàng là một cuố n sách thực sự dễ chịu – đây là một công trình hiế m hoi có thể đập tan những mặc định của chúng ta về cách thế giới vận hành, đô ng thời khiế n bạn phải xúc động mạnh mẽ khi đã lướt để n trang cuố i cùng."

 Daniel H. Pink, tác giả cuố n Từ bản năng để n nghệ thuật bán hàng ới Cho khế nhận vàng, Adam Grant đã dẫn ra những bă ng chứng thuyế t phục và thúc ép chúng ta tiế n tới hướng tư duy cách mạng về sự thành công của mỗi cá nhân trong kinh doanh lẫn trong cuộc số ng. Một tác phẩm mà mỗi người buộc phải đọc."

– Robert Cialdini, tác giả cuố n sách *Influence* 

ã để n lúc thức tỉnh nề n kinh tế rô i: những bă ng chứng khoa học trong cuố n sách này có thể thay đổi cách con người đang làm kinh doanh."

– Willie Geist, *The Today Show* 

ới rấ t nhiệ `u những nghiên cứu sắ c sảo, những ví dụ cụ thể và sự thấ `u hiểu đế ´n tận cố ´t lõi vấ ´n đề `, Cho khế nhận vàng đưa ra những kế ´t luận cực kỳ khiêu khích đi kèm với đáng kinh ngạc đố ´i với lố ´i tư duy truyề `n thố ´ng của chúng ta về `phương thức tương tác với mọi người, điề `u dẫn đế ´n sức thành công và hạnh phúc viên mãn."

– Gretchen Rubin, tác giả cuố n sách *The Happiness Project* và *Happier at Home* 

gười tố t luôn là người ở vị trí dẫn đâ u và Adam Grant đã lý giải được điệ u đó. Cho khế nhận vànghé mở những bí mật bấ t ngờ mà vô cùng thông thái, và bạn sẽ không thể bỏ qua nó đâu."

– Daniel Gilbert, tác giả cuố n Stumbling on Happiness

ới những nghiên cứu thú vị, cách tiế p cận vấ n đề khéo léo và những tinh hoa đúc kế t từ thực tiễn, Cho khế nhận vànglà một bản tuyên ngôn siêu phàm về việc cố ng hiế n và thực hiện những điề u có ý nghĩa."

– David Allen, tác giả cuố n Getting Things Done

ho khế nhận vànglà một cuố n sách thú vị mà tôi không thể nào đặt xuố ng khi chưa xem xong."

– Ryan Seacrest, chủ trì chương trình *American Idol*, và nhà sản xuấ t

ho khế nhận vàng thể hiện một quan điểm đột phá về sự thành công. Không chỉ thu hút người đọc, cuố n sách còn chỉ ra mấ u chố t để tạo dựng môi trường làm việc hiệu quả và ưng ý hơn, thiế t lập những mố i quan hệ tố t đẹp hơn và đạt lợi nhuận cao hơn."

 Chip Conley, trưởng bộ phận dịch vụ khách hàng của tập đoàn lữ hành Airbnb \*\*\*

# NHỮNG SỰ ĐỀN ĐÁP THỎA ĐÁNG

Những rủi ro và quà thưởng khi bạn cho đi nhiê`u hơn nhận vê`

Cho và nhận là cả một nghệ thuật. Khi cho đi một, bạn sẽ nhận về gấ p nhiề u là n.

Mark Twain

o là một buổi chiế `u Chủ nhật nă ´ng nhuộm vàng thung lũng Silicon, hai ông bố ´đứng ngoài đường biên sân bóng, trìu mế ´n dõi theo hai cô con gái nhỏ đang hào hứng chơi đùa. Trong một dịp tình cờ như vậy, họ bắ ´t chuyện với nhau. Người có chiế `u cao nhỉnh hơn tên là Danny Shader, một doanh nhân kỳ cựu (\*) từng làm cho nhiê `u tập đoàn tên tuổi như Netscape, Motorola, Amazon. Nô `ng nhiệt, tóc sẫm màu và có thể thao thao bấ ´t tuyệt vê công việc kinh doanh mọi lúc mọi nơi, Shader thành lập công ty đầ `u tiên khi sắ ´p sang tuổi tứ tuâ `n, và anh hay trào phúng tự gọi mình là "gã trai già cỗi trong thế ´ giới Internet". Shader có niề `m đam mê cháy bỏng với việc thành lập các công ty, và anh mới thiế ´t lập xong công ty thứ tư của mình.

Shader gâ`n như ngay lập tức có thiện cảm với David Hornik, ông bố đứng cạnh mình, một chuyên gia trong lĩnh vực đâ`u tư doanh nghiệp. Cùng với vóc người tâ m thước, tóc đen, đeo kính với chòm râu ở că m, Hornik còn có sở thích khá thú vị: sưu tập các bản sách cuố n *Alice ở xứ thâ n tiên*, còn suố t quãng đời sinh viên thì anh chủ yế u dành đam mê cho máy tính và âm nhạc. Hornik thậm chí đã có bă ng cao học chuyên ngành luật và tội phạm học. Thế rô i sau những tháng ngày câ n mẫn miệt mài tại một công ty luật, Hornik vê đâ`u quân cho một công ty đâ`u tư mạo hiểm. Và tại đây, suố t gâ`n mười năm qua công việc của Hornik là lǎ ng nghe những ý tưởng của các doanh nghiệp rô i quyế t định xem có nên rót vố n cho họ hay không.

Vào giờ nghỉ giải lao giữa trận đấ u, Shader quay sang Hornik và lên tiế ng: "Này, tôi đang có một số dự án khá thú vị, anh có muố n tìm hiểu đôi chút không?". Là một chuyên gia vê các công ty hoạt đông trên Internet, Hornik dường như là nhà đâ u tư lý tưởng với Shader. Cả hai đề u cảm thấy hứng thú với đố i phương. Thông thường, những người phải trình bày ý tưởng của mình để thuyế t phục những người như Hornik đề u mới khởi nghiệp kinh doanh và chưa từng thu được thành tích đáng kể nào trong sự nghiệp. Trong khi đó, Shader lại là một tay lão luyện trên thương trường, thậm chí còn nổi như cô n với không chỉ một, mà là để n hai thương vụ. Thương vụ đâ u tiên diễn ra vào năm 1999, khi Accept.com – công ty đâ u tiên mà Shader gâ y dựng - được chuyển nhượng lại cho Amazon với giá 175 triệu đô-la Mỹ. Thương vụ đình đám thứ hai là việc bán Good Technology cho Motorola với giá 500 triệu đô-la Mỹ vào năm 2007. Quá â n tượng với thành tích xuấ t să c của Shader, Hornik đã vô cùng hào hứng lă ng nghe kế hoạch tiế p theo của Shader.

Vài ngày sau buổi trò chuyện tại sân bóng, Shader ghé qua văn phòng của Hornik và trình bày ý tưởng mới nhấ t của mình. Có gâ n 1/4 dân số Mỹ gặp ră c rố i với các giao dịch online do không có tài khoản ngân hàng hoặc thẻ tín dụng và Shader đang có ý tưởng giải quyế t vấ n đề này. Hornik là một trong những nhà đâ u tư vố n đâ u tiên được Shader chia sẻ và ngay lập tức cảm thấ y hứng thú với ý tưởng của Shader. Trong một tuầ n sau đó, Hornik sắ p xế p cho

Shader gặp gỡ các đố i tác của mình và đề xuấ t hợp tác: Hornik sẽ cấ p vố n cho Shader.

Mặc dù Hornik đã hành động rấ t nhanh lẹ nhưng Shader dường như vẫn ở thế thượng phong. Với danh tiế ng và ý tưởng tuyệt vời của Shader, Hornik thừa hiểu rã ng có vô khố i nhà đã u tư sẵn sàng đánh nhau đế n sứt đã u mẻ trán để được hợp tác với anh ta. Thông thường, trong tình huố ng này, biện pháp tố t nhấ t để Hornik có thể chố t lại thương vụ đã u tư này là cho Shader một thời hạn để đưa ra quyế t định cuố i cùng. Nế u Hornik nhanh chóng ngả bài bă ng cách đưa ra một đề nghị hấ p dẫn, Shader có thể sẽ quyế t định hợp tác với anh trước khi tìm để n các nhà đã u tư khác. Đây cũng chính là cách thức thường được các nhà đã u tư khác áp dụng khi muố n giành quyề n chủ động và thă ng lợi cuố i cùng.

Tuy nhiên, Hornik không thúc bách Shader mà thay vào đó, anh để cho Shader cân nhấ c đề xuấ t của mình và của các nhà đấ u tư khác. Hornik tin tưởng rã `ng bấ t kỳ người làm kinh doanh nào cũng câ `n thời gian để suy nghĩ, đánh giá và đưa ra quyế t định. Nguyên tắ c làm việc của Hornik là không bao giờ đưa ra những yêu câ `u quá mức gay gắ t với đổ i tác tiề `m năng của mình: "Hãy dành thời gian suy nghĩ thấ 'u đáo để có được quyế t định đúng đã 'n". Dẫu vậy với Hornik mà nói, anh hy vọng "quyế t định đúng đã 'n" mà Shader đưa ra là đô `ng ý hợp tác với anh. Thế 'nhưng thay vì ép buộc Shader, Hornik đã đặt lợi ích của Shader lên trước nguyện vọng của bản thân và cho Shader thời gian để cân nhã c tấ t cả các phương án trước khi đưa ra quyế t định cuố i cùng.

Và Shader đã làm đúng như vậy. Anh gặp gỡ một số nhà đâ u tư khác, trình bày vê ý tưởng của mình. Cũng trong thời gian đó, Hornik cho thấ y mình vẫn là một ứng cử viên nặng ký bă ng cách chứng minh ưu thế vượt trội của mình khi gửi cho Shader một bản danh sách gồ m 40 người sẵn sàng đứng ra bảo chứng cho năng lực đâ u tư (và cả khả năng nhìn người) của Hornik. Hornik biế t rõ điệ u mà những cá nhân khởi doanh muố n tìm kiế m ở một nhà đâ u tư kỳ thực chẳng khác gì những phẩm chấ t mà chúng ta tìm kiế m ở một chuyên viên cố vấ n tài chính: năng lực và uy tín. Khi một ông chủ doanh nghiệp đô ng ý hợp tác với một nhà đâ u tư, nhà

đâ u tư đó sẽ tham gia vào ban giám đô c công ty và đưa ra những lời khuyên xác đáng. Danh sách tham khảo của Hornik là minh chứng hùng hô n nhấ t cho những nỗ lực, tâm huyế t, cả đấ ng cay và vinh quang mà anh đã đóng góp và chia sẻ với những đô i tác của mình trong hơn mười năm sự nghiệp. Hornik biế t rõ họ đề u tin tưởng vào tài năng và nhân cách của anh.

Một tuâ n sau, điện thoại của Hornik đổ chuông. Và đâ u bên kia là Shader với quyế t định của mình: "Thật xin lỗi! Tôi muố n báo với anh là tôi đã quyế t định hợp tác với một nhà đâ u tư khác".

Nế u so về mặt những điề u khoản tài chính thì giữa Hornik và các nhà đã u tư khác hã u như không có khác biệt đáng kể, thể nên bản danh sách những người bảo chứng của Hornik hẳn phải trở thành ưu thể vượt trội cho anh. Và sau khi trao đổi với một số người trong danh sách, Shader hẳn đã chặ c chặ n được rặ ng Hornik là một nhà đã u tư tài năng, một người đáng tin cậy.

Tuy nhiên, trong trường hợp này chính sự tử tế của Hornik đã làm hại anh. Shader cảm thấ y lo lă ng ră ng Hornik sẽ chỉ tập trung vào việc khuyế n khích và động viên thay vì tạo áp lực cho anh. Theo Shader, Hornik dường như không đủ "tâ m" để giúp mang lại thành công cho mình trong khi đó nhà đâ u tư mà anh chọn lại có tiế ng là một nhà tư vấ n thông thái khi luôn chấ t vấ n, theo sát và thúc đẩy các chủ doanh nghiệp. Shader đã không chọn Hornik với suy nghĩ: "Mình câ n một thành viên trong ban giám đố c có thể tạo áp lực và thử thách mình. Hornik quá mức hòa nhã. Thực không biế t anh ta sẽ biểu hiện ra sao trong buổi họp ban giám đố c". Khi gọi điện cho Hornik, Shader thẳng thă n chia sẻ: "Trái tim tôi mách bảo nên chọn anh, nhưng lý trí lại khuyên tôi chọn họ. Và rô ì tôi quyế t định nghe theo lý trí thay vì trái tim mình".

Hornik cảm thấ y suy sụp, và rô ìi anh tự vấ n bản thân mình: "Mình đúng là đô `đâ `n mà. Nế u mình tạo áp lực cho việc ký kế t thỏa thuận hợp tác, có khi Shader đã chọn mình rô `i. Nhưng với uy tín và kinh nghiệm hơn mười năm qua của mình, điê `u này hẳn không thể xảy ra? Làm thế quái nào mà nó xảy ra với mình được nhỉ?".

Phải chẳng David Hornik đã học được một bài học cay đấ ng rã ng: Người tố t luôn chịu thiệt thời?

Theo suy luận thông thường, những người thành đạt có những điểm chung sau: động lực, năng lực và cơ hội. Nói cách khác, chìa khóa thành công là một tổ hợp gồ m ba yế u tố sau: sự lao động chăm chỉ, tài năng và sự may mắ n. Tuy nhiên, câu chuyện giữa Danny Shader và David Hornik đã chỉ ra nguyên tố thứ tư cũng quan trọng không kém nhưng thường bị chúng ta phót lờ: cách thức chúng ta tiế p cận và tương tác với người khác. Trong bấ t cứ mỗ i quan hệ công việc nào, chúng ta nên cân nhắ c việc lựa chọn: cố gắ ng giành lấ y tấ t cả lợi ích về cho mình hay trao lợi ích cho người khác mà không nề hà đế n sự hồ i đáp ta sẽ nhận được.

Là một nhà tâm lý học với kinh nghiệm giảng dạy lâu năm tại Đại học Wharton, hơn mười năm qua tôi đã tiế nhành nghiên cứu về cơ chế đưa ra sự lựa chọn này với các công ty đình đám như Google hay U.S. Air Force, và phát hiện ra họ đã đạt được những thành tựu đáng kể. Suố thơn 30 năm qua, sau khi thực hiện vô số những công trình nghiên cứu mang tính đột phá, các nhà khoa học xã hội đã khám phá ra rã ng sự khác biệt cơ bản của con người nă mở cách họ cân đố i các lợi ích của mình – dung hòa giữa việc cho và nhận. Để tìm hiểu rõ hơn về cơ chế này, tôi sẽ lâ n lượt giới thiệu hai mẫu người có quan điểm trái ngược nhau về vấ n đề nhượng bộ lợi ích trong công việc, ở đây, tôi gọi là *người vì người* (luôn sẵn sàng cho) và *kẻ chỉ biế t mình* (chỉ muố n nhận).

Kẻ chỉ biế t đế n mình có đặc điểm sau: luôn muố n nhận được nhiệ ù hơn những gì mình đã cho đi. Cán cân lợi ích luôn phải nghiêng về phía họ và lợi ích của bản thân phải luôn đặt trên nguyện vọng của người khác. Họ cho ră ng thế giới là nơi người ta tranh đoạt, dẫm đạp lên nhau để tô n tại. Để chứng minh thực lực, họ tự khuế ch trương bản thân và luôn đảm bảo ră ng những gì mình bỏ ra sẽ thu được thành quả tương xứng. Thực ra họ không phải là những kẻ độc ác hay tàn nhẫn, mà chỉ quá mức cảnh giác và tư lợi cho bản thân. Suy nghĩ của họ là: "Chẳng ai lo lặ ng cho anh ngoài chính bản thân anh cả". Nế u có nhiệ ù hơn phâ n tính cách này, David Hornik hẳn đã đưa ra thời điểm để Danny Shader phải có phản hô i cuố i cùng để

thỏa mãn mục đích là đạt được thỏa thuận đâ u tư, thay vì quan tâm để n nguyện vọng của Shader mà để cho anh ta có thời gian suy nghĩ thấ u đáo.

Nhưng Hornik lại thuộc mẫu người trái ngược – những người luôn vì người khác (sẵn sàng cho). Có thể nói trong môi trường công việc hiện nay, mẫu người này tương đố i hiệ m hoi. Họ là những người luôn cân nhấ c để n lợi ích của người khác, sẵn sàng cho đi nhiệ u hơn thứ nhân về . Trong khi những người chỉ muố n nhân luôn chăm chăm vào loi ích bản thân, tính toán chi li những gì mình sẽ có được thì những người sẵn sàng cho lại tập trung sự chú ý vào lợi ích của người khác, quan tâm những gì mình có thể mang lại cho người khác. Sự ưu tiên lợi ích này không đơn thuâ n nói vê tiê n bạc. Chúng ta không phân biệt Nhóm Cho và Nhóm Nhận dựa trên số tiể nhọ quyên góp cho từ thiện hay thù lao họ trả cho nhân viên. Thay vào đó, sự phân loại nên dựa trên việc phân tích thái độ và hành động của họ với mọi người xung quanh. Nế u thuộc *Nhóm Nhận*, bạn chỉ giúp đỡ người khác vì những mục đích nhấ t định sau khi đã phân tích thiệt hơn và thấ y ră ng lợi ích mình đạt được nhiệ u hơn chi phí phải bỏ ra. Ngược lại, nế u thuộc *Nhóm Cho*, bạn sẽ nhìn nhận vấ n đề lợi ích - chi phí một cách nhẹ nhàng hơn, chỉ câ n sự giúp đỡ của bạn mang lại lợi ích cho người khác. Không bận tâm để n sự hỗ i đáp, bạn vẫn giúp đỡ mọi người một cách nhiệt tình và tân tâm. Và trong mội trường làm việc, ban rấ t hào phóng chia sẻ moi thứ mình có: thời gian, kiế n thức, kinh nghiệm, kỹ năng, ý tưởng, sự nhiệt huyế t và cả những mô i quan hệ có lợi cho công việc.

Sẽ là phiế n diện nế u gán cho nhóm người này mác "Thánh nhân" như Mẹ Teresa hay Thủ tướng Mahatma Gandhi. Không ai đòi hỏi họ phải thể hiện những sự hy sinh cao cả phi thường. Đơn giản chỉ là sự giúp đỡ tận tâm, khích lệ tinh thâ `n, chia sẻ công lao, truyề `n đạt kinh nghiệm hay kế ´t nố ´i mọi người với nhau. Bạn có thể bắ ´t gặp cách hành xử này rấ ´t phổ biế ´n ở môi trường bên ngoài công sở. Và kế ´t quả nghiên cứu của chuyên gia tâm lý Margaret Clark thuộc Đại học Yale đã chỉ ra rã `ng hâ `u hế ´t mọi người đề `u cư xử như những người sẵn sàng cho trong các mố ´i quan hệ thân thiế ´t nhấ ´t của mình. Hâ `u hế ´t chúng ta đề `u tận tâm tận lực với những người thân yêu ruột thịt và anh em chiế ´n hữu, đây là hành động xuấ ´t phát

từ trái tim chứ không nhã m bấ t cứ mục đích gây ấ n tượng hoặc lấ y lòng ai.

Nhưng trong môi trường công sở, việc cho và nhận lại trở nên khá rố i ră m. Nê u xét về tính chuyên nghiệp, rấ tít người trong chúng ta hành xử thuâ n túy theo kiểu chỉ chuyên cho hoặc chỉ chuyên nhận. Thay vào đó, ta cố gắ ng duy trì mức cân bă ng giữa việc cho và nhận. Chúng ta trở thành nhóm phong cách thứ ba – Nhóm Dung Hòa giữa việc cho và nhận. Nhóm dung hòa gố m những người hành động tuân theo nguyên tắ c sau: giúp đỡ người khác trên cơ sở đôi bên cùng có lợi. Phương châm của nhóm này là "có qua có lại mới toại lòng nhau", và các mố i quan hệ được kiểm soát bă ng sự trao đổi lợi ích.

Cho, nhận hay dung hòa là ba tính cách tiêu biểu trong các mố i quan hệ xã hội hiện đại, tuy nhiên ranh giới phân biệt lại khá mỏng manh và mơ hồ . Bạn có thể thay đổi quan điểm đố i nhân xử thế của mình tùy những vị trí công việc và những mố i quan hệ khác nhau. Sẽ là hoàn toàn bình thường khi bạn cư xử như một người chỉ muố n nhận trong lúc đàm phán về vấ n đề lương bổng, nhưng lại đóng vai một người sẵn sàng cho khi cổ vũ một ai đó ít kinh nghiệm hơn mình, hoặc cân nhã c dung hòa lợi ích khi đóng góp ý kiế n với đô ng nghiệp. Tuy nhiên, trong môi trường công sở, hấ u hế t mọi người thường sẽ phát triển bản thân và hình thành khuynh hướng cho-nhận điển hình của riêng mình, điề u được thể hiện qua cách thức họ tiế p cận và cư xử với mọi người xung quanh. Đây cũng là một yế u tố không kém phâ n quan trọng tạo nên thành công của chúng ta bên cạnh ba yế u tố cố t lõi: sự chăm chỉ, tài năng và may mấ n.

Trong thực tế, rấ t dễ để đánh giá sự thành công của ba nhóm khuynh hướng lợi ích này. Nế u tôi yêu câ u bạn dự đoán xem người cuố i cùng thành công nhấ t sẽ là ai, đâu là câu trả lời của bạn? Người chỉ muố n nhận, người sẵn sàng cho hay những người dung hòa?

Thực chấ t, mỗi nhóm khuynh hướng lợi ích này đề u có những ưu thể và hạn chế nhấ t định. Nhưng chắ c chặ n có một nhóm sẽ chịu thiệt thời hơn hai nhóm người còn lại. Trải qua câu chuyện của David Hornik, có thể bạn sẽ nghĩ ră ng những người sẵn sàng cho sẽ

chịu thiệt nhấ t – và bạn đã đúng. Các nghiên cứu đã chỉ ra ră ng những người thuộc nhóm người sẵn sàng cho thường đứng cuố i cùng trong thang bậc thành công. Những nghiên cứu được thực hiện với nhiê ù vị trí quan trọng đã chỉ ra ră ng những người sẵn sàng cho có một nhược điểm chí mạng: chấ p nhận đánh đổi lợi ích của bản thân để đem lại lợi ích cho người khác.

Trong môi trường kỹ thuật, những người lao động kém hiệu quả nhấ 't, năng suấ 't thấ 'p nhấ 't rơi vào nhóm người sẵn sàng cho. Trong một nghiên cứu được thực hiện với hơn 160 kỹ sư ở California, mỗi người được yêu cầ `u đưa ra đánh giá với một cá nhân khác dựa trên những sự giúp đỡ họ cho và nhận được. Kế 't quả thu được từ nghiên cứu này: những người kém nhấ 't chính là những người thường xuyên phân phát sự tử tế 'với người xung quanh. Những người này luôn xế 'p cuố 'i cùng trên bảng đánh giá các tiêu chí như số 'nhiệm vụ, báo cáo kỹ thuật và bản vẽ được hoàn thành – không tính đế 'n những sai sốt, chậm trễ và lãng phí tiê `n bạc. Do quá mải mê với việc giúp đỡ người khác, họ không có thời gian để hoàn thành công việc của chính mình.

Điệ u tương tư cũng xảy ra ở các trường đại học y khoa. Một nghiên cứu được thực hiện với hơn sáu trăm sinh viên y khoa ở Bỉ cho kế t quả sau: Những sinh viên có thành tích bê bế t nhấ t là những người thường xuyên có những phát ngôn kiểu như "Em thích giúp đỡ người khác" hay "Em quan tâm để n nguyện vọng của người khác". Những sinh viên này luôn cố gặ ng giúp đỡ bạn bè, chia sẻ những thứ mình biế t thay vì dành thời gian nghiên cứu và bô i dưỡng kiế n thức cho bản thân, và cuố i cùng họ phải trả một cái giá rấ t đặ t khi bi ban bè qua mặt trong các kỳ thi. Môi trường kinh doanh cũng không phải là ngoại lê. Trong một nghiên cứu được thực hiện với những nhân viên kinh doanh ở bang Bặ c Carolina, tôi phát hiện ra ră ng những người thuộc nhóm sẵn sàng cho luôn đạt mức doanh số thấ p hơn 2,5 lầ n so với các đô ng sự thuộc nhóm người chỉ muố n nhận và nhóm dung hòa lợi ích. Bởi lẽ quá mức bận tâm để n cảm nhân của khách hàng với mong muố n mang lai những điệ u tố t nhất cho ho, những người bán hàng này không bao giờ có thể quyết liệt theo đuổi một khách hàng nào.

Trong hâ`u hê´t mọi lĩnh vực, những người thuộc nhóm cho đề`u chu đáo, tin người và tử tế´ thái quá để n mức sẵn sàng vứt bỏ lợi ích cá nhân để đổi lại sự thoải mái cho người khác. Số´ liệu thố´ng kê cho thấ y rã ng so với nhóm người đề cao quyề n lợi bản thân (nhóm chỉ muố´n nhận), nhóm người cho kiế´m được ít tiề n hơn khoảng 14%, có nguy cơ trở thành nạn nhân của bọn tội phạm nhiề u hơn gấ´p 2 lã n và khả năng nấ´m giữ các vị trí quan trọng chủ chố t thấ p hơn 22%.

Như vậy, nế u vị trí thấ p nhấ t trong thang bậc thành công rơi vào nhóm người sẵn sàng cho thì ai mới là người thành công nhấ t: nhóm người chỉ ưu tiên quyê n lợi của bản thân hay những người thuộc phái dung hòa lợi ích? Câu trả lời là không ai trong số hai nhóm người này. Khi nhìn lại các dữ liệu thố ng kê, tôi phát hiện ra một sự ngạc nhiên thú vị: **Những người thành công nhấ t cũng chính là những người thuộc nhóm sẵn sàng cho.** 

Bạn thấ y đấ y, phâ n đông những kỹ sư có hiệu suấ t lao động thấ p nhấ t đề u rơi vào nhóm người sẵn sàng cho. Nhưng đô ng thời, những kỹ sư có hiệu suấ t làm việc cao nhấ t cũng thuộc nhóm những người sẵn sàng cho. Những kỹ sư được cho điểm cao nhấ t về số lượng và cả chấ t lượng thành quả là những người luôn sẵn sàng giúp đỡ đô ng nghiệp mà không đòi hỏi sự hô i đáp. Như vậy, khi những người giỏi nhấ t và tệ nhấ t đề u thuộc nhóm sẵn sàng cho thì nhóm chỉ muố n nhận và nhóm dung hòa sẽ nă m ở giữa.

Kế t quả điể ù tra thu được tại trường Đại học Y ở Bỉ cũng hoàn toàn tương tự. Những sinh viên có thành tích kém cỏi nhấ t và những sinh viên có thành tích xuấ t sắ c nhấ t đề ù rơi vào nhóm người sẵn sàng cho. Trong một khóa học, tỷ lệ sinh viên xuấ t sắ c thuộc nhóm người sẵn sàng cho chiế m 11% trong tổng số sinh viên ưu tú. Trong lĩnh vực bán hàng, những nhân viên có doanh số cao nhấ t và thấ p nhấ t đề ù là những người thuộc nhóm nhượng bộ lợi ích, có khác chặng là những người tệ nhấ t có khuynh hướng nhượng bộ nhiề ù hơn so với những người giỏi nhấ t (cao hơn 25%). Đồ ng thời, doanh số của những ngôi sao bán hàng bao giờ cũng cao hơn 50% so với nhóm người chỉ muố n nhận và nhóm người dung hòa. Như vậy, những người sẵn sàng cho chiế m lĩnh vị trí quán quân (cả từ trên

xuố ng lẫn từ dưới lên) trong thang bậc thành công. Xét một cách tổng quát, khi đánh giá mố i liên hệ giữa thành công và khuynh hướng nhượng bộ lợi ích, thì những người sẵn sàng cho mới thực sự là người chiế n thă ng, chứ không phải là những gã ngô c khờ khạo.

Vậy bạn hãy thử đoán xem, chuyện gì sẽ xảy ra với David Hornik tiế p theo đây?

Sau khi ký thỏa thuận hợp tác với một nhà đâ`u tư khác, Danny Shader bă´t đâ`u cảm thấ´y dă`n vặt và hố´i hận. "Mọi thứ đê`u thuận lợi. Mình nên ăn mừng mới đúng. Nhưng tại sao mình lại không hê`vui sướng? Mình đã rấ´t ưng ý với nhà đâ`u tư này kia mà, hiển nhiên là anh ta rấ´t giỏi, nhưng mình đang bỏ lỡ cơ hội được hợp tác với Hornik". Thực ra, Shader vẫn luôn muố´n được cộng tác với Hornik, nhưng có một trở ngại. Nế´u muố´n Hornik tham gia vào dự án này, Shader và nhà đâ`u tư hiện tại buộc phải bán cổ phâ`n và chia sẻ quyê`n điê`u hành công ty với Hornik.

Cuố i cùng, Shader quyế t định rặ ng mình nên đánh cuộc một lâ n nữa xem sao. Trước khi chính thức ký thỏa thuận hợp tác, Shader đã mời Hornik đâ u tư vào công ty của mình. Dĩ nhiên, Hornik đô ng ý và tiế n hành cấ p vố n, đổi lại anh được chia sẻ quyề n sở hữu công ty. Hornik bắ t đâ u tham dự vào các cuộc họp của ban giám đố c và Shader hoàn toàn bị chinh phục bởi khả năng của Hornik trong việc đưa ra lời khuyên vê `các định hướng mới. Không giâ ´u được ngưỡng mộ, Shader thố t lên: "Tôi đã được chứng kiế n một Hornik hoàn toàn khác với những phẩm chấ t đáng khâm phục mà trước đây phâ n nào bị lu mờ bởi sự hòa nhã quá mức của anh â y". Nhờ sự cố vấ n của Hornik, công việc kinh doanh của Shader đề u thuận buô m xuôi gió. Dịch vụ PayNearMe cho phép những cá nhân không có tài khoản ngân hàng hoặc thẻ tín dụng có thể mua să m trực tuyế n thông qua một mã số hoặc thẻ xác nhận, sau đó thanh toán tiê n mặt tại những địa điểm được định sẵn. Đố i tác chính của Shader là chuỗi cửa hàng tiên lợi 7-Eleven và Greyhound. Một năm rưỡi kể từ ngày khai trương, PayNearMe đạt tỷ lệ tăng trưởng hàng tháng là 30%, một kế t quả vô cùng ấ n tương. Khoản đấ u tư của Hornik đã sinh lời và đây là phâ n thưởng xứng đáng dành cho anh.

Nhưng điê `u đáng giá và quan trọng hơn hế t là Hornik đã có thể thêm Shader vào danh sách những người có thể bảo chứng cho khả năng đã `u tư của anh. Khi những người mới khởi doanh khác gọi và hỏi vê `Hornik, Shader không hê `giâ ´u giê ´m ră `ng: "Â ´n tượng đã `u tiên anh â ´y tạo cho bạn có thể chẳng là gì ngoài sự tử tê ´. Nhưng tin tôi đi, anh â ´y tuyệt vời hơn thê ´nhiê `u: vô cùng câ `n mẫn và phóng khoáng. Hơn thế ´nữa, anh â ´y rấ t có trách nhiệm, một trong những phẩm chấ ´t đáng quý nhấ ´t ở một nhà đâ `u tư. Bấ ´t cứ lúc nào bạn câ `n, dù là đêm hay ngày, anh â ´y đê `u sẵn sàng giúp đỡ".

Phâ n thưởng dành cho Hornik không chỉ đơn thuâ n là thương vụ giao dịch thành công với Shader. Sau lâ nhợp tác đã u tiên, bị chinh phục bởi sự nhiệt tình và tận tâm (một trong những phẩm chấ t quan trọng nhấ t mà các doanh nhân trông đợi ở nhà đâ u tư) của Hornik, Shader đã quyế t định sẽ tiế p tục cộng tác với Hornik trong những dự án tiế p theo. Một lâ n, trong cuộc họp với Tổng giám đố c của công ty Rocket Lawyer, Shader đã đề cử Hornik là nhà đâ u tư. Mặc dù vị CEO đã nhận được thỏa thuận hợp tác từ một nhà đâ u tư khác, phâ n thă ng cuố i cùng vẫn rơi về tay Hornik.

Tuy đã nhìn nhận các hạn chế của mình, David Hornik vẫn tin tưởng ră `ng việc hành xử theo cách sẵn sàng cho chính là yế 'u tố ' quan trọng tạo nên thành công của anh trong các thương vụ đâ u tư. Hornik ước tính tỷ lệ thành công của các nhà đâ u tư mạo hiểm khi đưa ra đê xuấ t hợp tác với các doanh nghiệp là gâ n 50%. "Nế u phân nửa các đê xuấ t của bạn trở thành hiện thực, điệ u đó có nghĩa là bạn đã làm được rấ t tố t". Hornik có thể đã hơi khiệm tố n, bởi lẽ trong sự nghiệp đâ u tư mười một năm qua, anh đã đưa ra tổng cộng 28 đề xuất hợp tác và nhận được 25 cái gật đầ u. Shader là một trong số ba nhà đâ u tư hiệ m hoi từng từ chố i đê nghị hợp tác của Hornik, trong khi những người còn lại đê `u châ ´p thuận nhận tiê n vô n của Hornik. Nhờ vào tiế n và sự cố vấ n của Hornik, những người này đê `u đã thành công - trong đó một công ty đạt giá trị hơn 3 triệu đô-la Mỹ ngay ngày đâ u tiên niêm yế t cổ phiế u, những công ty khác đề u được các đại gia như Google, Oracle, Ticketmaster và Monster mua lai.

Nế u không bỏ qua sự run rủi tình cờ của thượng đế khi vô tình đứng cạnh Shader trên sân bóng ngày ấ y thì chính tài năng và thái độ nghiêm túc của Hornik là hai yế u tố quan trọng làm nên thành công cho giao dịch giữa anh và Danny Shader. Nhưng điểm quyế t định thắ ng lợi cuố i cùng chính là cách hành xử "đẹp" của Hornik. Rố t cục, người chiế n thắ ng không chỉ là Hornik hay Shader, mà còn có cả các công ty được Shader giới thiệu cho Hornik về sau này. Khi lựa chọn cách hành xử của một người sẵn sàng cho, Hornik đã tự khẳng định giá trị của bản thân thông qua hành động tố i đa hóa số cơ hội nhã m mang lại lợi ích cho những người khác.

Trong cuố n sách này, tôi muố n chứng minh cho các bạn thấ y ră ng chúng ta đã đánh giá thấ p khả năng thành công của những người tử tế như David Hornik – những người sẵn sàng cho. Tuy thường bị mia mai là những kẻ ngô c nghế ch và vô dụng, những người này hóa ra lai thành công nhấ t. Nhã m tìm ra căn nguyên thành công của họ, chúng tôi sẽ khảo chứng một số câu chuyện và trường hợp tiêu biểu để hiểu bặ ng cách nào mà việc cho đi lai có hiệu quả và không rủi ro như suy nghĩ của chúng ta. Xuyên suố t nội dung, tôi sẽ là n lượt giới thiệu với các bạn những trường hợp thành công để n từ mọi thành phâ n trong xã hội, bao gô m: các chuyên viên cô vấ n, bác sĩ, luật sư, kỹ sư, nhân viên bán hàng, giáo viên, kế toán viên, nhà văn và vân đông viên thể thao. Điểm chung là ho đê u theo đuổi ý tưởng tao dựng thành công cho bản thân trước, rô i sau đó quay lại giúp đỡ những người khác, qua đó chứng minh rã ng những người biế t cho đi trước chặ c chặ n là những người nặ mở vi trí thuận lợi nhấ t để nhận lấ y thành công sau này.

Nhưng cũng đừng quên ră `ng vẫn có những kỹ sư và nhân viên bán hàng xê ´p ở vị trí cuố ´i cùng trong bảng xê ´p hạng thành đạt. Một số ´người bộc lộ năng lực yế ´u kém, dễ bị qua mặt và tôi sẽ chỉ ra điểm khác biệt rõ ràng giữa người thành công và kẻ thấ ´t bại. Tôi sẽ không xoáy sâu vào khía cạnh trí tuệ hay năng lực, mà chỉ tập trung phân tích về `chiế ´n thuật mà những người thuộc Nhóm Cho sử dụng và các quyế ´t định mà họ đưa ra. Để lý giải nguyên nhân thấ ´t bại của những người này, tôi sẽ dẫn ra hai câu chuyện kinh điển và chỉ cho bạn thấ ´y rã `ng trong mỗi trường hợp như vậy, người cho không nhấ ´t thiế ´t phải quá tử tế ´ và cao thượng. Mỗi người đề `u có những

khao khát và mục tiêu của mình, và thực sự những người thành công (thuộc Nhóm Cho) là những người có tham vọng không hê thua kém những người thuộc Nhóm Nhận hoặc nhóm dung hòa. Đơn giản là họ theo đuổi mục tiêu theo một cách khác.

Và điểm thứ ba tôi muố n trình bày với các bạn chính là nét độc đáo riêng biệt của những người sẵn sàng cho. Hãy nhớ rã ng thâ n chiế n thă ng không thiên vi ai cả, người bảo hô cho cả ba nhóm: cho, nhân và dung hòa. Điểm khác biệt chỉ nặ mở chỗ khi thành công để n với những người thuộc Nhóm Cho thì sự thành công ấ y mang tính lan tỏa và cộng hưởng. Trong khi nế u một người thuộc Nhóm Nhận có được chiế n thấ ng thì chiế n thấ ng â y được xây dựng trên thấ t bại và cay đấ ng của người khác. Các nghiên cứu đã chỉ ra ră ng chúng ta có xu hướng ghen ty với thành công của những người thuộc Nhóm Nhân, thường dè biu và mong chờ rủi ro xảy ra với ho. Ngược lại, khi những người quảng đại như David Hornik chiế n thă ng, chúng ta lại ra sức tán dương và ủng hộ họ. Đó là vì sự thành công của những người thuộc Nhóm Cho sẽ tao ra hiệu ứng lan tỏa đô ng thời mang lại lợi ích cho những người khác. Thay vì chỉ chăm chăm đạt được mục tiêu, những người này biế t cách cân đố i hài hòa giữa các giá trị cho bản thân và cho mọi người xung quanh. Chuyên gia đâ`u tư vô´n Randy Komisar từng chia sẻ: "Nê´u mọi người đê`u ủng hộ bạn thì chiế n thặ ng là chuyện trong tâ m tay. Và nế u bạn không gây thù chuố coán với ai, thành công rô i sẽ để n sớm thôi".

Nhưng trong một số trường hợp, dường như những gì bạn cho đi đã vượt quá thứ bạn nhận về . Môi trường chính trị là một minh chứng điển hình. Câu trích dẫn của Mark Twain ở đâ `u chương này khá xác thực trong trường hợp các nhà ngoại giao, họ thường chỉ cho một mà nhận mười. Còn theo cựu Tổng thố 'ng Bill Clinton thì "Làm chính trị tức là làm công việc 'thu về `'. Bạn phải tranh thủ mọi lúc mọi nơi để nhận được sự ủng hộ, sự đóng góp rô `i sau đó là các phiế 'u bâ `u, và quy trình này cứ thế ' lặp đi lặp lại". Họ sẽ giố 'ng như những người thuộc Nhóm Nhận trong khi vận động hành lang và cố gắ 'ng vượt qua đố 'i thủ trong chiế 'n dịch tranh cử, cũng như nhượng bộ một cách khôn ngoạn để đạt được mục đích của mình.

Nào, hãy thử xét để n sự nghiệp chính trị của anh chàng nông dân tên Sampson. Khi tuyên bố muố n trở thành "một Clinton của bang Illinois", mục tiêu của Sampson là có một ghế ở Nghị viện. Là một anh chàng nông dân chính gố c, Sampson hoàn toàn khác xa với tiêu chuẩn chung của một chính trị gia. Tuy nhiên, điề u đó chẳng ngăn cản được giấ c mộng chính trị nơi anh. Bước đi đâ u tiên của Sampson năm hai mươi ba tuổi là cố gặ ng có được một chân trong Sở tư pháp bang. Có tấ t cả 30 thí sinh ứng tuyển, và người ta chỉ chọn ra bố n người có điểm cao nhấ t trúng tuyển. Sampson đã không đạt được kế t quả tố t nhấ t, chấ p nhận bị loại khi chỉ đứng thứ tám.

Sau thấ t bại này, Sampson chuyển hướng sang kinh doanh, anh vay tiê `n và hùn vố n với một người bạn mở một cửa hàng nhỏ. Việc kinh doanh thấ t bại và vì không có khả năng trả nợ, tài sản của Sampson bị chính quyê `n địa phương tịch biên. Họa vô đơn chí, chẳng bao lâu sau người bạn kia đột nhiên qua đời, để lại cho Sampson một đố 'ng nợ nâ `n đế 'n mức mà anh phải tự giễu ră `ng khoản nợ của mình quả thực là một "món nợ quố c gia" khi tổng nợ gấ 'p 15 lâ `n thu nhập hàng năm của anh. Phải mấ 't nhiê `u năm, cuố i cùng Sampson mới trả xong hoàn toàn.

Sau là n trắ ng tay này, Sampson quyế t tâm thi lại vào Sở tư pháp bang. Và là n này, may mắ n đã mim cười, chàng trai Sampson hai mươi lăm tuổi đã thành công với vị trí thứ hai. Để có thể xuấ t hiện tươm tấ t trong buổi xử án đâ u tiên, Sampson đã phải chạy vạy vay tiê n mua bộ com-lê đâ u tiên trong đời. Tám năm sau đó, Sampson làm việc ở Sở tư pháp và lấ y được bă ng Luật. Rố t cục, để n năm 45 tuổi, Sampson đã hoàn toàn sẵn sàng cho cuộc đua để n chính trường liên bang. Anh quyế t định đặt cược sự nghiệp chính trị của mình ở Nghị viện.

Sampson ý thức được ră `ng chặng đường phía trước là vô cùng chông gai. Hai đô ´i thủ chính của anh là James Shields và Lyman Trumbull – cả hai đê `u là thẩm phán Tòa án Bang, có xuấ ´t thân danh giá và có nhiệ `u đặc quyê `n hơn hẳn Sampson. Shields tái tranh cử để củng cố ´ sự nghiệp của mình và có người chú là hạ nghị sĩ. Trumbull là cháu trai của một giáo sư sử học nổi tiế ´ng dạy tại Đại học

Yale. So với hai đố i thủ, Sampson thua kém về mọi mặt: kinh nghiệm và sự hậu thuẫn từ gia đình.

Ở vòng đâ`u tiên, Sampson bâ´t ngờ vượt lên dẫn trước với tỷ lệ ủng hộ đạt 44%, theo ngay sau là Shields với khoảng cách sít sao 41%, và người thứ ba là Trumbull bị bỏ lại khá xa với vẻn vẹn 5% sự ủng hộ. Đế´n vòng thứ hai, tỷ lệ ủng hộ Sampson tăng vọt lên 47%. Nhưng gió đột ngột đổi chiê`u khi một đố´i thủ mới xuấ t hiện: đương kim thố ng đố´c bang Joel Matteson. Matteson nổi tiế ng hơn và nhiê`u khả năng là ông ta sẽ lấ y đi vài phâ`n trăm tỷ lệ ủng hộ dành cho Sampson, Shields và Trumbull. Khi Shields tuyên bố´ rút lui, Mattetson nhanh chóng vượt lên dẫn đâ`u. Tỷ lệ ủng hộ Matteson là 44%, của Sampson giảm xuố ng còn 38% còn Trumbull chỉ có 9%. Đế´n cuố´i cùng, Trumbull là người chiế´n thắ ng với 51% phiế´u bâ`u, theo sau là Matteson với 47%.

Vậy tại sao Sampson lại thua thảm hại như vậy, và làm cách nào mà Trumbull lại có thể lội ngược dòng ngoạn mục đế n thế? Nguyên nhân chính nă mở sự lựa chọn của Sampson, bắ t nguô n từ sự cố của chính bản thân anh. Khi Matteson tham gia cuộc đua, Sampson bắ t đâ u nghi ngờ khả năng của mình trong việc kêu gọi sự ủng hộ của mọi người. Sampson biế t rã ng Trumbull có một nhóm ủng hộ trung thành dù số lượng không đông lặ m. Hâ u hế t mọi người ở vị trí của Sampson sẽ tìm mọi cách để lôi kéo nhóm người ủng hộ Trumbull về phía mình. Suy cho cùng, với chỉ 9% ủng hộ, Trumbull chẳng thể làm nên trò trố ng gì.

Thế nhưng mố i bận tâm của Sampson không nă mở việc kêu gọi mọi người ủng hộ mình mà là ngăn Matteson giành chiế n thă ng. Sampson tin chặ c rã ng Matteson đang có mưu đô gì đó. Một số người đã cáo buộc Matteson đang cố gặ ng mua chuộc người ủng hộ bà ng một số thủ đoạn không minh bạch, và có một nguồ n tin xác thực tiế t lộ với Sampson rã ng Matteson đã tiế p cận một số người ủng hộ chủ chố t của Samspon. Và nế u như Sampson không hành động kịp thời, Matteson sẽ lôi kéo được những người này quay sang ủng hộ ông ta.

Và Sampson đã đúng khi nghi ngò về thủ đoạn và động cơ của Matteson. Một năm sau, khi Matteson sấ p kế t thúc nhiệm kỳ, ông ta đã cho thanh toán những trái phiế u chính phủ đã hế t hạn hoặc đã được thanh toán trước đó nhưng chưa được quyế t toán. Matteson đã thu về hàng trăm ngàn đô-la và bị truy tố vì tội biển thủ công quỹ.

Trái ngược hẳn với sự mấ t tín nhiệm đô i với Matteson, Sampson lai đặt tron niệ m tin vào Trumbull vì ho có khá nhiệ u điểm tương đô ng. Suố t nhiệ u năm, Sampson đã dành rấ t nhiệ u tâm huyế t cho đê án cải cách các chính sách kinh tế -xã hội của bang. Cả Sampson và Trumbull đê `u có cùng quan điểm ră `ng những cải cách này sẽ mang lại sự phát triển thâ n kỳ cho bang của họ. Do đó, thay vì cô gặ ng lôi kéo những người ủng hộ Trumbull, Sampson quyế t định tự rút lui. Sampson thông báo với Stephen Logan, người phụ trách chiế n dịch tranh cử của mình ră ng anh sẽ rút lui và dâng chiế n thă ng cho Trumbull. Logan đã cảm thấ y không thể tin nổi điệ u này: Làm thể nào mà một người đang nặ m trong tay tỷ lệ ủng hô áp đảo lai nhường lai toàn bô số phiế u bâ u cho một đố i thủ đang bị bỏ lại rấ t xa? Logan chỉ có thể đâ u hàng trước quyế t định kiên quyế t của Sampson. Và Sampson đã hành động đúng như vậy: tuyên bố rút lui và kêu gọi những cử tri trung thành với mình ủng hộ cho Trumbull. Món quà của Sampson là quá đủ để Trumbull giành chiê n thă ng.

Đây không phải là là 'n đâ 'u tiên Sampson có hành động cao thượng như vậy. Trước khi giúp Trumbull giành thă 'ng lợi trong cuộc tranh cử ở Nghị viện, dù nhận được rấ 't nhiê 'u ca tụng, sự nghiệp luật sư của Sampson vẫn bị ảnh hưởng nặng nê `bởi tính cách này của anh. Sampson không thể bào chữa cho những thân chủ mà bản thân anh nhận biế 't rõ ràng là họ có phạm tội. Một đô `ng nghiệp đã từng nhận xét ră `ng các thân chủ của Sampson đề `u biế 't rõ là "nế u họ trong sạch thì chă 'c chă 'n Sampson sẽ giúp họ thă 'ng kiện. Nhưng nế u có điề `u gì mờ ám hoặc khuẩ 't tấ 't, việc khăng khăng yêu câ `u Sampson bào chữa chỉ phí thời gian mà thôi". Trong một phiên tòa, một thân chủ của Sampson bị cáo buộc tội danh ăn trộm, Sampson đã nói với bô `i thẩm đoàn: "Nế 'u quý vị ngô `i đây có thể nói bấ 't cứ lời biện hộ nào cho bị cáo thì hãy làm đi – xin lỗi, tôi không thể. Nế 'u tôi

cố gắ ng làm điề u đó, bố i thẩm đoàn sẽ nghĩ ră ng tôi cảm thấ y anh ta hẳn là có tội, và rố i quý vị sẽ kế t tội anh ta". Một lâ n khác, trong phiên xét xử sơ thẩm một tên tội phạm, Sampson đã cúi xuố ng và nói với cộng sự của mình ră ng "người này rõ ràng đã phạm tội. Anh bào chữa cho hă n ta đi. Tôi không làm được". Sau đó, Sampson đã chuyển giao toàn bộ cho người cộng sự và từ chố i một khoản thù lao khá hậu hĩnh. Mọi người ngưỡng mộ và tôn trọng Sampson vì cách hành xử rấ t nhân văn đó, nhưng đô ng thời họ cũng hoài nghi ră ng ở Sampson không có đủ sự quyế t đoán và lạnh lùng để đưa ra những quyế t định chính trị khó khăn.

Một đố i thủ của Sampson từng nhận xét: "Sampson rấ t gâ n với hình mẫu một người hoàn hảo, nhưng anh â y chỉ thiế u có một điểm mà thôi". Theo người này, Sampson không thích hợp với các vị trí quyê n lực vì các quyế t định của anh rấ t dễ bị sự quan tâm quá mức để n lợi ích của người khác tác động và chi phố i. Trong chính trị, việc cư xử quá chính trực và luôn nghĩ cho người khác chính là điểm bấ t lợi đố i với Sampson. Cái giá phải trả chính là chiế c ghế Nghị sĩ của bang, và sâu xa hơn, giới quan sát đã bắ t đâ u nghi ngờ rã ng liệu Sampson có thể tô n tại được trong môi trường chính trị vô n đâ y tranh đua và thủ đoạn như vậy không. Trumbull là một nhà tranh luận dữ đội trong khi Sampson lại thuộc kiểu người để cho đi. Sampson có bày tỏ sự tiế c nuô i cho thấ t bại của mình, nhưng vẫn tin tưởng rặ ng việc bấ u cho Trumbull là điệ u nên làm vì sư phát triển của bang và cho cả những lý tưởng họ cùng theo đuổi. Sau cuộc bâ`u cử, một phóng viên tòa báo địa phương đã đăng bài bình luận với ý kiế n ră ng "so với Sampson, Trumbull có thực tài và uy quyề n hon".

Nhưng Sampson không chấ p nhận vĩnh viễn đứng ngoài lễ cuộc đua. Bố n năm sau khi giúp cho Lyman Trumbull giành chiế n thắ ng, Sampson lại tranh cử vào Nghị viện, và lại thấ t bại. Nhưng trong nhiề u tuầ n trước ngày bấ u cử, một trong những người ủng hộ Sampson mạnh mẽ nhấ t lại chính là Trumbull. Sự hy sinh của Sampson cuố i cùng đã được hố i đáp, và Trumbull không phải là đố i thủ duy nhấ t quay sang ủng hộ Sampson để đáp lại những gì Sampson đã cho đi.

Trong lâ n tranh cử đâ u tiên, khi Sampson đang có 47% phiế u bâ u và gâ n như câ m chặ c chiế n thặ ng, có một chính trị gia kiêm luật sư người Chicago tên là Norman Judd đứng đâ u một nhóm ủng hộ (chiế m 5%) kiên quyế t giữ vững sự trung thành với Sampson thay vì chuyển sang bâ u cho Trumbull. Và trong lâ n tranh cử thứ hai, Judd cũng trở thành một trong những người ủng hộ chủ chố t của Sampson.

Và sau hai lâ n thấ t bại vào Nghị viện, cuố i cùng Sampson cũng đã có được chiế n thắ ng đâ u tiên ở cấ p độ liên bang. Theo lời của một nhà bình luận, Judd không bao giờ quên được "cách hành xử cao đẹp của Sampson" và đã "nhiệt tình hơn bấ t kỳ ai" trong việc hỗ trợ Sampson giành chiế n thắ ng.

Năm 1999, C-SPAN, một kênh truyề `n hình chuyên bình luận chính trị đã tiế nhành một cuộc thăm dò với hơn một ngàn khán giả, những người được đánh giá cao về mặt trình độ và am hiểu chính trị. Cuộc thăm dò này có nội dung chính là đánh giá mức độ ảnh hưởng của Sampson và 36 chính trị gia khác cùng tranh cử vào các vị trí tương tự. Kế t quả là Sampson nhận được tỷ lệ bình chọn cao nhấ t. Bấ t chấ p các thấ t bại, Sampson thực sự có tấ m ảnh hưởng lấ n át tấ t cả các chính trị gia khác được liệt kê trong danh sách. Và có thể bạn không biế t, Sampson's Ghost (tạm dịch: Bóng ma của Sampson) chính là bút danh được anh sử dụng trong mỗi bức thư gửi đi.

Tên thật của Sampson chính là Abraham Lincoln.

Trong những năm 30 của thế kỷ 19, Lincoln từng tuyên bố muố n trở thành một "Dewitt Clinton của bang Illinois", vì muố n noi theo tấ m gương Thượng nghị sĩ, Thố ng đố c bang New York, người đã cho xây dựng kênh đào Erie. Khi Lincoln rút lui khỏi cuộc tranh cử lầ n đầ u tiên vào Nghị viện và qua đó giúp Lyman Trumbull giành chiế n thắ ng, họ cùng theo đuổi một lý tưởng chung là xóa bỏ chế độ nô lệ. Từ lý tưởng giải phóng những người nô lệ, rồ i quyế t định hy sinh cơ hội thăng tiế n chính trị vì lý tưởng cao cả này, cho đế n việc từ chố i bào chữa cho những người đã có bă ng chứng phạm tội rõ ràng, Lincoln luôn luôn hành động dựa trên

nguyên tắ c *lựa chọn vì điề u tố t đẹp hơn*. Khi được yêu câ `u đánh giá các vị tổng thố ng, các chuyên gia sử học, các nhà phê bình chính trị và các nhà tâm lý học hàng đâ `u đề `u đánh giá Lincoln là một người "cho" thông minh. Họ đã nhận xét ră `ng: "Dù gặp phải nhiê `u bấ ´t tiện, Lincoln luôn hành động theo nguyên tắ ´c của mình để giúp đỡ người khác. Trong ông luôn thường trực nỗi băn khoăn về việc làm sao để mang lại một cuộc số ´ng tố ´t đẹp hơn cho mỗi người dân". Hãy nhớ ră `ng Lincoln được coi là một trong những tổng thố ´ng nhân ái, khiêm tố ´n, giản dị và gâ `n gũi nhấ ´t mà nước Mỹ từng có. Trong các đánh giá độc lập khác về `tiểu sử của các tổng thố ´ng Mỹ, Lincoln nă `m trong nhóm ba người đứng đâ `u, cùng với Tổng thố `ng Washington và Tổng thố `ng Fillmore xét trên khía cạnh tạo ra sự tín nhiệm và luôn hướng đế ´n những giá trị tố ´t nhấ ´t cho mọi người xung quanh. Xin dẫn lời một vị tướng đã từng làm việc với Lincoln: "Ông ấ ´y tử tế ´ và vĩ đại hơn bấ ´t cứ ai".

Trong những năm tháng ở Phòng Bâ`u dục, Lincoln luôn đưa ra những quyế t định đặt lợi ích của quố c gia lên trên cái tôi của bản thân. Khi đấ c cử tổng thố ng vào năm 1860, Lincoln đã mời ba ứng cử viên đảng Cộng hòa từng bị mình đánh bại ngô i vào vị trí Ngoại trưởng, Thố ng đố c ngân hàng và Thẩm phán tòa án tố i cao. Trong cuố n sách *Team of Rival* (tạm dịch: *Hội của những đố i thủ*), nhà sử học Doris Kearns Goodwin đã chỉ ra sự đặc biệt trong nội các của Lincoln: "Mỗi thành viên trong guô `ng máy của Lincoln đề `u vượt trội ông về ` mọi mặt: trình độ học vấ ´n, sự nổi tiế ´ng và kinh nghiệm chính trị. Sự hiện diện của họ có thể là mô ´i đe dọa cho vị luật sư vô danh vùng Prairie â ´y".

Một người chuyên nhận nế u ở vào vị trí của Lincoln sẽ lựa chọn việc bảo vệ lợi ích và quyề `n lực của bản thân bă `ng cách đưa những người trung thành và biế t nghe lời vào nội các. Trong khi đó, một người dung hòa sẽ bổ nhiệm những đô `ng minh đã ủng hộ mình. Nhưng Lincoln hoàn toàn ngược lại. Ông tuyên bố : "Chúng ta câ `n những người tinh anh nhấ 't trong bộ máy chính phủ. Và tôi không có quyề `n tước đi của đấ 't nước những nhân tài như thế '". Một số ' đố i thủ tỏ thái độ khinh thường Lincoln, một số ' khác chê bai ông là kẻ bấ 't tài, nhưng cuố i cùng ông đã vượt lên họ và chiế 'n thắ 'ng. Kearns Goodwin cho ră `ng "sư thành công của Lincoln trong việc

chế ngự những cái tôi cao ngấ t của các thành viên trong nội các chứng tỏ một điề u, đó là đố i với một chính trị gia chân chính vĩ đại, những phẩm chấ t thường gắ n liê n với yế u tố đạo đức và nhân văn – như sự tử tế, lòng thương người, tính chính trực, sự nhạy cảm, sự vị tha, lòng bao dung – cũng có thể trở thành những động lực chính trị".

Nế u thành công được ngay cả trong môi trường chính trị khố c liệt, có vẻ như những người cho đi sẽ có thể thành công trong mọi lĩnh vực. Tuy nhiên, mức độ hiệu quả của hành động cho đi lại phụ thuộc vào tính chấ t đặc trưng của mỗi đánh đổi trong từng trường hợp cụ thể. Chúng tôi muố n nhắ c nhở bạn về một trong các nguyên tắ c cho cơ bản: với mỗi tình huố ng cụ thể, cho đi chưa chắ c đã đô ng nghĩa với thành công. Trong những tình huố ng mang tính chấ t một chiế u hoặc những cuộc tranh đấ u nhã m phân định thắ ng-thua, việc cho đi gầ n như sẽ chẳng thu lại bấ t kỳ sự đê n đáp nào. Abraham Lincoln hẳn phải thấ m thía điể u này hơn bấ t cứ ai mỗi khi ông phải chọn việc hy sinh hoặc trả giá vì lợi ích của người khác. Ông từng chia sẻ: "Nế u tôi có một tật xấ u nào thì đó chính là việc không bao giờ biế t nói 'Không".

Nhưng cuộc số ng không bao giờ diễn ra theo kiểu nế u người này được thì phải có người khác chịu thiệt. Để duy trì thế cân bă ng trong cuộc số ng, những người chấ p nhận việc cho đi thường sẽ nhận được phâ n thưởng xứng đáng vê sau. Với Lincoln, cũng giố ng như trường hợp của David Hornik, những quyế t định "tự hy sinh" cuố i cùng lại trở thành ưu thế của ông. Ban đâ u, khi đánh giá vê sự thấ t bại của Lincoln và Hornik, chúng ta đã không mở rộng thời gian thêm một khoảng hợp lý để xem xét vấ n đề . Lòng tố t và niệ m tin không phải là những thứ có thể xây dựng trong một sớm một chiê `u, nhưng cuố i cùng những người cho đã tao được danh tiế ng và các mô i quan hệ có thể mang họ để n thành công. Trên thực tế, trong môi trường kinh doanh và trường học, mặt tích cực của việc cho đi sẽ tăng lên theo thời gian. Về lâu dài, việc cho đi sẽ đem lại nhiê u lợi ích hơn là rủi ro. Điệ u này càng đúng trong thể giới phẳng ngày nay, khi mà danh tiế ng và các mố i quan hệ trở nên nhanh chóng lan truyê n hơn. Bobbi Silten, cựu Chủ tịch của Dockers và hiện đang điệ u hành mảng quan hệ xã hội và bảo vệ môi trường toàn câ u của

tập đoàn GAP nhấ n mạnh: "Không câ n phải lựa chọn. Hãy cứ là một người tố t, một người vị tha và bạn sẽ thành công".

Thực tế cho thấ y việc rút ngắ n tiế n độ không phải là yế u tố duy nhấ t khiế n việc cho đi tạo được hiệu quả ưu việt hơn trong thời đại ngày nay. Chúng ta đang số ng trong một thời đại mà cách thức làm việc đã thay đổi hoàn toàn dưới sự trợ giúp của khoa học công nghệ, nơi mà cách hành xử cao đẹp vì người khác sẽ mang lại cho bạn những sự tưởng thưởng xứng đáng hơn. Ngày nay, hơn 50% các công ty ở châu Âu và Hoa Kỳ áp dụng hình thức làm việc nhóm. Chúng ta câ n đế n một tập thể để chế tạo ra xe hơi hay xây dựng những ngôi nhà, câ n một ê-kíp để thực hiện các ca phẫu thuật, một phi hành đoàn trên các chuyế n bay, một đại đội binh sĩ tham gia các trận chiế n, một dàn nhạc giao hưởng, một tổ hợp nhân lực để xuấ t bản. Sự hiệu quả của hình thức làm việc nhóm phụ thuộc vào việc các thành viên sẵn sàng chia sẻ thông tin, tình nguyện nhận những nhiệm vụ khó khăn và luôn hỗ trợ mọi người hế t mình.

Khi được mời gia nhập nội các của Lincoln, những người từng xem ông là đố i thủ đã được nhìn thấ y tận mắ t thái độ thiện chí và lý tưởng cao đẹp của Lincoln vì lợi ích của nước Mỹ, cho mọi công dân Mỹ. Vài năm trước khi Lincoln đắ c cử Tổng thố ng, Edwin Stanton, một trong những đố i thủ đã từng từ chố i cộng tác với ông trong một vụ án, thậm chí đã miệt thị ông là "con khỉ tay dài lóng ngóng". Tuy nhiên, sau quá trình làm việc với Lincoln, Stanton thay đổi hoàn toàn những nhận xét phiế n diện ban đâ u và ca ngợi Lincoln là "tâ m gương mẫu mực cho mọi người đàn ông trên thế giới này". Khi gắ n kế t với nhiê u người thành một đội, những người thuộc nhóm cho sẽ có nhiê u cơ hội để thể hiện bản thân mình hơn, tương tự điê u Lincohn đã làm.

Điề ù này không loại trừ ngay cả khi bạn làm việc độc lập trong những lĩnh vực thiên về dịch vụ. Thế hệ ông cha ta chủ yế u làm việc độc lập trong dây chuyê n sản xuấ t hàng hóa. Họ không nhấ t thiế t phải luôn hợp tác với người khác, do đó việc chia sẻ như một người cho không hẳn là hiệu quả. Ngày nay, đa số chúng ta đề u làm việc trong môi trường tương tác mà công việc ít nhiề u đề u liên quan để n người khác. Trong thập niên 80, khổ i dịch vụ chiế m 50% tổng

sản phẩm quố c nội (GDP) của toàn thế giới. Đế n năm 1995, khố i dịch vụ đã chiế m gâ n 2/3 GDP toàn câ u. Ngày nay, hơn 80% dân số Hoa Kỳ hoạt động trong lĩnh vực dịch vụ.

Khi lĩnh vực dịch vụ ngày càng phát triển hơn, chúng ta có xu hướng dành nhiệ u tin tưởng cho những nhà cung cấ p dịch vụ được ca ngợi là "luôn đặt lợi ích của người khác lên hàng đâ u". Cho dù bạn có là người "vì mình", "vì người" hay "dung hòa", thì tôi cá rặ ng bạn vẫn thích những nhà cung cấ p dịch vụ thuộc nhóm sẵn sàng cho. Bạn kỳ vọng ră ng những đô i tác của mình, bao gô m các vị bác sĩ, luật sư, nha sĩ, thợ sửa ô ng nước, đại lý bấ t động sản sẽ tập trung vào việc mang lợi ích để n cho bạn, thay vì bòn rút túi tiể n của bạn. Đây chính là chìa khóa thành công của David Hornik (với 89%): Những người chủ công ty đề u biế t ră ng Hornik luôn đặt lợi ích của ho lên trên hệ t khi đưa ra đệ xuất cấp vố n đã u tư cho ho. Trong khi có nhiệ u nhà đâ u tư không hệ đoái hoài đế n những đệ xuấ t của những doanh nghiệp mới, mà chỉ tập trung thời gian vào những cá nhân hoặc ý tưởng đã được khảo nghiệm mức độ thành công và xác thực, Hornik luôn trả lời mọi email, kể cả những email để n từ những người hoàn toàn xa lạ. Anh chia sẻ: "Tôi cảm thấ y vui khi có thể hỗ trợ mọi người". Hornik quan niệm ră ng "một nhà đâ u tư vố n thành công phải là một nhà cung cấ p dịch vụ cừ khôi. Các doanh nghiệp không phải được thành lập để phục vụ các nhà đâ u tư vố n. Ngược lại, chúng tôi có mặt ở đây để phục vụ họ".

Sự phát triển của loại hình dịch vụ chính là lời giải đáp cho câu hỏi tại sao những sinh viên thuộc nhóm cho lại đô `ng thời rơi vào hai vị trí xuấ ´t sắ ´c nhấ ´t và tệ nhấ ´t. Trong cuộc nghiên cứu tại Đại học Y khoa Bỉ, những sinh viên thuộc nhóm cho đạt điểm rấ ´t thấ ´p trong năm học đâ `u tiên. Rõ ràng là những sinh viên này gặp bấ ´t lợi, nhưng mố ´i tương quan tỷ lệ nghịch giữa điểm số ´và cấ ´p học của họ thậm chí còn rõ ràng hơn cả việc hút thuố ´c có thể gây ra bệnh ung thư phổi.

Thành tích lẹt đẹt của những người cho chỉ duy trì trong năm đâ u tiên. Tới năm thứ hai, những sinh viên này dâ n vượt lên các bạn cùng lớp. Và đế n năm thứ sáu, thành tích của họ bỏ xa các bạn bè khác. Đế n năm thứ bảy, khi đã trở thành bác sĩ thì những sinh viên

thuộc nhóm cho đề u rấ t thành công. Như vậy, ảnh hưởng của cách hành xử thiên về việc cho đi đế n thành tích của sinh viên là rấ t rõ ràng, thậm chí còn rõ ràng hơn so với việc đánh giá tác hại của thuố c lá, hay tác động của bia rượu dẫn đế n hành vi quá khích của con người.

Làm sao mà những sinh viên này lại có thể biế n nhược điểm thành ưu điểm như vậy?

Vê cơ bản, những sinh viên này chẳng hệ thay đổi, cái thay đổi chính là chương trình học của họ. Trong suố t thời gian theo học trường y, các sinh viên đề u tuấ n tự trải qua các giai đoạn: học tập tại các lớp riêng lẻ, luân phiên để n các phòng bệnh, thực tập và chăm sóc bệnh nhân. Việc phát huy năng lực và đạt thành công phụ thuộc vào khả năng làm việc nhóm và cung cách phục vụ người khác. Khi thay đổi qua các môi trường này, những người thuộc nhóm cho sẽ có nhiệ u lợi thể hơn nhờ vào bản tính tử tế, họ luôn cố gắ ng hỗ trợ các giáo sư cũng như hể t lòng quan tâm bệnh nhân.

Trong lĩnh vực dịch vụ, ưu thế của nhóm những người cho không chỉ gói gọn trong môi trường y tế . Steve Jones, cựu CEO của một trong những ngân hàng lớn nhấ t tại Úc đã tiế n hành một nghiên cứu để tìm ra những yế u tố mang lại thành công cho một chuyên viên tư vấ n tài chính. Nhóm của anh đã tìm hiểu những yế u tố như kiế n thức về tài chính và sự nỗ lực của bản thân. Nhưng Jones khẳng định ră ng, "yế u tố quan trọng nhấ t chính là việc liệu một chuyên viên cố vấ n tài chính có thực sự đặt lợi ích của khách hàng lên trên lợi ích chung của công ty cũng như lợi ích cá nhân của mình hay không. Một trong ba nguyên tắ c cơ bản của tôi là mang lại cho khách hàng những giá trị tố t nhấ t".

Một ví dụ điển hình khác là Peter Audet, một chuyên gia tư vấ n tài chính người Áo, lực lưỡng và nổi bật với kiểu tóc của Bon Jovi. Công việc đã `u tiên của Peter là làm nhân viên chăm sóc khách hàng qua điện thoại tại một hãng bảo hiểm lớn. Trong năm đâ `u tiên làm việc ở đây, Peter đã xuấ t sắ c vượt qua hàng trăm anh tài khác để giành giải Nhân viên của năm, trở thành trưởng phòng trẻ nhấ t công ty. Nhiê `u năm sau đó, Peter cùng 15 vị quản lý khác tham dự một

khóa thực hành vê `nghệ thuật cho và nhận. Trong khi theo thố 'ng kê của khóa học này, trung bình mỗi quản lý đã giúp đỡ khoảng ba đô `ng nghiệp của mình thì Peter lại giúp đỡ tấ 't cả mọi người trong nhóm. Anh thực sự là một người tử tế ', luôn nghĩ cho người khác, thậm chí dành ra hàng giờ để trao đổi với những ứng viên không đạt yêu câ `u nhã `m cô ' gắ 'ng tìm ra một cơ hội khác cho họ.

Vào một ngày năm 2011, Peter lúc này đã là một chuyên viên tư vấ n tài chính và nhân được điện thoại từ một vị khách hàng người Úc. Vị khách này muố n thực hiện một số điể u chỉnh đố i với quỹ lương hưu ít ởi trị giá 70.000 đô-la Mỹ của mình. Một nhân viên trong công ty trước đó đã được giao nhiệm vụ làm việc với khách hàng này; tuy nhiên, khi nhìn lướt qua thông tin và biế t rặ ng vị khách hàng này là một công nhân làm việc tại bãi phê liệu thì người nhân viên này đã từ chố i đế n gặp khách hàng vì cho ră ng chuyện đó chỉ tổ phí thời gian của mình. Và dĩ nhiên là thời giờ của Peter cũng nên chỉ dành cho những khách hàng quan trọng khác, những người sở hữu khô i tài sản lớn gấ p nhiệ u là n (khách hàng "sộp" nhấ t của Peter có tổng tài sản lên để n 100 triệu đô-la). Nế u quy đổi thời gian tư vấ n của Peter ra tiê n thì khoản tiê n lương hưu ít ởi của một công nhân ở bãi phế liệu thậm chí còn chưa bă ng thời gian Peter lái xe từ công ty vê nhà. Vê câu chuyện này, Peter nhớ lại: "Anh ta chỉ là một trong số những khách hàng nhỏ nhất mà chẳng ai muố n tiế p. Nhưng bạn không có quyề n từ chố i người khác vì suy nghĩ ră ng họ không đủ quan trong".

Vậy là Peter đã lên lịch gặp vị khách hàng này để đưa ra một số lời khuyên đố i với việc quản lý quỹ lương hưu của anh â y. Khi đế n nhà khách hàng, Peter quả thật đã ngạc nhiên đế n sững người: Cửa trước bị phủ dưới những lớp mạng nhện và đã không được mở suố t nhiê ù tháng. Peter tiế p tục đánh một vòng ra phía sau nhà, và ra mở cửa là một người đàn ông tâ m 34 tuổi. Phòng khách vô cùng bê bộn, nhế ch nhác, đâ y côn trùng và bụi bặm, với nước nhỏ giọt từ trâ n nhà. Vị khách hàng kéo ra vài chiế c ghế xế p, và Peter bắ t đâ ù trao đổi về kế hoạch điê ù chính quỹ lương hưu của khách hàng. Cảm thấ y thông cảm với khách hàng, một người lao động chân tay chăm chỉ và chẳng dư dả gì, Peter đã đưa ra một đề xuấ t rấ t

hào phóng: "Tại sao anh không cho tôi biế t vài điể u về bản thân mình và tôi sẽ xem liệu tôi có thể làm gì cho anh không".

Vi khách hàng nói vê niê m đam mê xe hơi của mình rô i dẫn Peter để n một nhà kho tố i tàn. Peter đã tư chuẩn bi tinh thâ n là sẽ trông thấ y một bă ng chứng khác cho sự nghèo túng của người đàn ông này, thậm chí đã mường tượng ra một kho đâ y phế liệu. Nhưng khi bước vào nhà kho, Peter đã sững người vì kinh ngac. Trước mấ t anh là một chiế c Chevy Camaro đời đã u xuấ t xưởng năm 1966 – mới cáu canh không có lâ v một vệ t trâ v xước, hai chiệ c xe đua Valiant màu nho do Úc sản xuất có đông cơ 1.000 mã lưc, một chiế c xe hiện đại được trang bị động cơ tăng tố c, một chiế c Ford tương tự mẫu đã xuấ t hiện trong bộ phim Mad Max. Hóa ra vị khách hàng này không phải chỉ là một anh công nhân nghèo túng mà là ông chủ của một công ty chuyên kinh doanh phế liệu đang ăn nên làm ra. Anh ta vừa mới mua lai ngôi nhà này để sửa chữa, một khố i bấ t động sản với tổng diện tích gâ n 45.000 mét vuông và có giá trị lên để n 1,4 triệu đô-la Mỹ. Và trong một năm sau đó, Peter đã giúp vị khách hàng này điệ u chỉnh lại hoạt động kinh doanh, tạo ra nhiệ u lợi nhuận hơn và tu sửa lại ngôi nhà kia. Peter nhận định: "Tấ t cả những gì tôi làm đê u bă t đâ u từ việc thực hiện những nghĩa cử", và anh vui vẻ kể lại ră ng "Khi đế n công ty vào ngày hôm sau, tôi đã cười người đô ng nghiệp của mình, người thậm chí chẳng hệ mảy may suy nghĩ để n việc să p xế p thời gian gặp vị khách hàng â y dù chỉ một là n". Còn mố i quan hệ giữa Peter và vị khách hàng ngày càng trở nên khẳng khít, kéo theo đó là khoản thù lao hậu hĩnh và mô i quan hệ này dường như sẽ bê n chặt trong nhiê u năm sau nữa.

Trong sự nghiệp của mình, cách hành xử vì người khác đã mang lại cho Peter những cơ hội mà những người chỉ biế t có bản thân mình hoặc những người dung hòa thường bỏ lỡ, nhưng điề ù đó không có nghĩa là anh chưa từng phải trả giá. Và bạn sẽ biế t được tường tận hơn trong chương 7,câu chuyện về là n Peter suýt chút nữa đã tán gia bại sản vì hai kẻ chỉ biế t nghĩ cho mình. Tuy nhiên, sau đó anh đã đứng lên từ thấ t bại và trở thành một trong những chuyên gia tư vấ n tài chính xuấ t sắ c nhấ t ở Úc. Anh quan niệm ră ng chìa khóa thành công chính là biế t cách tận dụng những lợi ích từ việc giúp đỡ người khác đồ ng thời tổ i thiểu hóa chi phí bỏ ra. Với cương vị giám

đố c điể ù hành của Genesys Wealth Advisers. Peter đã cứu công ty thoát khỏi cảnh phá sản và biể n nó trở thành doanh nghiệp dẫn đã ù ngành. Cũng chính cách hành xử vì người khác đã mang lại thành công cho Peter. Anh chia sẻ: "Tôi thành công là nhờ việc giúp đỡ những người khác. Tôi sẽ luôn lựa chọn như vậy. Mọi người đã nói với tôi rã ng chính sự tử tế của tôi đã giúp tôi giành chiế n thấ ng khi phải đố i đâ u với các nhà tư vấ n khác và vượt qua họ".

Mặc dù các công nghệ hiện đại và những sự thay đổi trong cơ cấ u kinh tê dã khiê n việc giúp đỡ người khác trở nên thuận tiện hơn nhiê `u, vẫn có một đặc trưng bấ t biế n của sự cho đi: *Khi nói đế n* những nguyên tắ c làm kim chỉ nam trong cuộc số ng, trực giác của hấ`u hế t chúng ta đề`u hướng đế n việc cho đi. Trong hơn ba mươi năm qua, nhà tâm lý học hàng đâ u Shalom Schwartz đã tiế n hành nghiên cứu các giá trị và các nguyên tắ c số ng có tính định hướng và có sức ảnh hưởng để n con người để n từ các nê n văn hóa khác nhau trên khắ p toàn câ u. Với một trong các nghiên cứu này, Schwartz đã tiế n hành khảo sát trên với hàng ngàn người trưởng thành đại diện cho những nhóm đố i tượng cụ thể tại Úc, Chile, Phâ n Lan, Pháp, Đức, Israel, Malaysia, Hà Lan, Nam Phi, Tây Ban Nha, Thụy Điển và Hoa Kỳ. Cụ thể, Schwartz đã cho dịch bảng câu hỏi dùng trong cuộc khảo sát ra 12 ngôn ngữ và phát cho những người tham gia trên toàn câ u, yêu câ u họ đánh giá mức độ quan trọng của những nhóm giá trị khác nhau, bao gô m:

### Nhóm 1

- Giá trị tài sản (tiê n bạc và các tài sản hữu hình)
- Quyê `n lực (sự thô ´ng trị, kiểm soát người khác)
- Hạnh phúc (tận hưởng cuộc số ng)
- Cảm giác chiế n thă ng (vượt qua hay có những biểu hiện xuấ t sắ c hơn người khác)

### Nhóm 2

• Sự hữu ích (làm những điệ u có ích cho người khác)

- Trách nhiệm (là người có thể tin tưởng và dựa vào)
- Đấ u tranh vì bình đẳng xã hội (quan tâm đế n những người bấ t hạnh hơn mình)
  - Lòng trắ c ẩn (những hô ì đáp trước nhu câ u của người khác)

Những người vì mình lựa chọn các giá trị nă m trong nhóm 1, trong khi những người vì người khác lại thiên vê các giá trị trong nhóm 2. Sau đó Schwartz tiế n hành nghiên cứu sâu hơn để tìm ra những công dân ở đâu thường đê cao giá trị của những người cho đi. Giờ hãy nhìn lại danh sách mười hai quố c gia kể trên và đoán xem người dân ở quố c gia nào sẽ ưu tiên các giá trị trong Nhóm Cho thay vì các giá trị nă m trong Nhóm Nhận.

Câu trả lời là **tâ** '**t** cả. Ở mười hai quố c gia trên, đa số mọi người đề u bình chọn ră ng "giúp đỡ người khác" là nguyên tắ c số ng quan trọng nhấ t. Họ quan tâm nhiê u đế n việc giúp đỡ người khác thay vì các giá trị như quyê n lực, thành tựu, sự thoải mái, sự tự do, truyê n thố ng, sự hòa hợp, cảm giác an toàn, hay hạnh phúc.

Ở một chừng mực nào đó, kế t luận này là hoàn toàn chính xác. Các bậc cha mẹ thường đọc cho con mình những cuố n sách kiểu như *The Giving Tree* (tạm dịch: *Cây ban phát*) và giáo dục chúng về tà m quan trọng của việc biế t yêu thương và chia sẻ. Nhưng thông thường, chúng ta không trao đi tấ t cả mà sẽ giữ lại một vài thứ cho riêng mình. Chúng tôi có thể kể cho con trẻ những câu chuyện đậm tính nhân văn của Shel Silverstein và dạy chúng hãy yêu thương người khác. Tuy nhiên, chính sự phổ biế n của những đầ u sách như *The 48 Laws of Power* (tạm dịch: *48 nguyên tắ c quyề n lực*) của Robert Greene, chưa kể đế n sự tôn sùng của nhiề u bậc thấ y kinh doanh đố i với cuố n sách được coi là cẩm nang của mọi thời đại Binh pháp Tôn Tử lại chứng minh một sự thực ră ng trong công việc, chúng ta thường không thấ y được nhiề u không gian cho giá trị của sự cho đi.

Ngay cả những người được cho là luôn vì người khác cũng không dám thể hiện mình một cách công khai ở nơi làm việc. Mùa hè năm 2011, tôi gặp Sherryann Plesse, chuyên viên cao cấ p của một công ty tư vấ n tài chính khá tiế ng tăm. Sherryann là một người vị tha điển hình, cô sẵn sàng dành ra hàng giờ để hỗ trợ những nhân viên mới thiế u kinh nghiệm và luôn tích cực tham gia các sự kiện gây quỹ từ thiện cũng như đấ u tranh cho quyề n lợi của phụ nữ trong công ty. Cô ấ y chia sẻ: "Phương châm của tôi là cho đi. Tôi làm một cách tự nguyện và hoàn toàn không câ n một sự đề n đáp nào cả. Mong muố n của tôi là tạo ra sự khác biệt và truyề n lửa để n cho mọi người, và tôi đặc biệt hỗ trợ những người có thể tận dụng được tố i đa sự giúp đỡ của tôi".

Để trau đô i thêm kiế n thức và nghiệp vụ, Sherryann đã xin nghỉ phép sáu tuâ n để tham gia một khóa học vê nghệ thuật lãnh đạo cùng với 60 chuyên viên cấ p cao khác để n từ nhiệ u công ty tên tuổi trên toàn thế giới. Để xác định được điểm mạnh của mình, Sherryann phải làm một bài trặ c nghiệm tâm lý và cô đã vô cùng kinh ngac khi biế t ră ng ưu điểm lớn nhấ t của cô chính là sư tử tế với người xung quanh. Lo ngại kế t quả này sẽ hủy hoại hình tượng một nhà quản lý thành đạt và nghiêm túc, Sherryann đã quyế t định giữ bí mật vê diê u này. Cô thú nhận: "Tôi không muố n mọi người nghĩ mình là kẻ kém cỏi mê myế u và nhìn tôi với ánh mặ t khác. Tôi câ n phải đặt kế t quả công việc lên trên hế t và gạt bỏ những cảm xúc không câ n thiế t. Thực sự là tôi mong muố n được nhìn nhận qua những yế u tố khác chẳng hạn như làm việc chăm chỉ, hiệu suất cao thay vì được đánh giá cao vì sư tử tế với người xung quanh. Trong công việc, đôi khi ban phải nguy trang mình bă ng những chiê c mặt na khác nhau".

Do lo sợ bị đánh giá là yế u đuổ i hoặc quá ngây thơ, nhiề u người không dám bộc lộ sự tử tế của mình tại nơi làm việc. Những người này sẽ lựa chọn một cách cư xử dung hòa giữa cho và nhận. Trong một cuộc khảo sát, những người tham gia được yêu cầ u trả lời về cách thức ứng xử của họ trong các mổ i quan hệ để xác định xem họ thiên về cho, nhận hay dung hòa, và kế t quả là chỉ có 8% số người được hỏi trả lời ră ng họ là người thuộc nhóm sẵn sàng cho, trong khi 92% còn lại sẽ không sẵn sàng cho đi bấ t cứ thứ gì nế u không nhận được sự bù đấ p thỏa đáng. Và tôi còn phát hiện ra rã ng trong môi trường làm việc, số người thuộc Nhóm Nhận và dung hòa gấ p hơn ba lầ n số người thuộc Nhóm Cho.

Những người thuộc Nhóm Cho hoặc dung hòa thường cảm thấ y áp lực khi phải ép buộc bản thân hành xử theo phong cách của Nhóm Nhân, đặc biệt là khi chính ho tư nhân thức rặ ng môi trường công việc là nơi các mố i quan hệ diễn ra theo xu hướng người này được thì phải có người chiu thiệt. Cho dù đó là bố i cảnh tại một công ty với các hệ thố ng phân loại phức tạp, một nhóm các công ty đang tranh đua quyế t liệt để giành lấ y khách hàng, hay một trường học với các kỳ thi tuyển gắ t gao và nhu câ u vê các công việc lý tưởng luôn vượt quá chỉ tiêu,... thì một cách tự nhiên, chúng ta sẽ tự mình kế t luận là các đô ng nghiệp nơi đây có khuynh hướng hành xử thiên về kiểu nhân hơn là cho đi. Giáo sư tâm lý Dale Miller của trường Đại học Stanford lý giải ră ng: "Khi đoán trước được những người khác sẽ không hy sinh lợi ích bản thân, chúng ta liê n lo lă ng ră ng mình sẽ bị đánh bại nế u cư xử quá tử tế và chỉ biế t vì người khác, do vậy chúng ta lựa chọn bước vào cuộc tranh đấ u với tâm thế phải giành chiế n thă ng". Các nghiên cứu cụ thể cho thấ y tại Trường Kinh doanh Harvard, mọi người thường không mấ y quan tâm để n nhu câ u và mong muố n của người khác. Nỗi lo sơ bị đánh bai trở thành nỗi ám ảnh thường trực. Chuyên gia kinh tế Robert Frank đã bình luận trên tờ Cornell ră ng: "Chính việc mong mỏi sự bấ t lợi sẽ xảy ra với người khác đã bộc lộ điệ u kém cỏi nhấ t trong mỗi chúng ta: nỗi lo sợ phải đóng vai kẻ ngô c khiế n chúng ta vô tình lờ đi bản chấ t tố t đẹp của chính mình".

David Hornik nhận xét ră ng hâ u hế t những nhà đâ u tư thành công trên thế giới đề u thuộc nhóm những người chỉ muố n nhận phâ n lợi về mình – họ kiên quyế t phải được nă m giữ một lượng cổ phâ n lớn (đôi khi đế n mức vô lý) tại các doanh nghiệp mới khởi doanh rô i đòi hỏi phâ n chia lợi nhuận rấ t cao một khi doanh nghiệp bắ t đâ u ăn nên làm ra. Hornik đã quyế t tâm phải thay đổi điề u này. Khi được một chuyên gia tài chính hỏi về mục tiêu cuộc đời mình, Hornik đã trả lời ră ng: "Trên hế t, tôi muố n chứng minh ră ng thành công không nhấ t thiế t phải được xây dựng bă ng việc hy sinh lợi ích của người khác".

Trong một nỗ lực nhă m hiện thực hóa lý tưởng này, Hornik đã làm những chuyện được coi là hy hữu và hoàn toàn phá vỡ các quy tắ c kinh doanh thông thường. Năm 2004, anh trở thành nhà đâ u tư

đâ u tiên viê t blog tư vấ n, và mời các doanh nghiệp khởi doanh tham gia vào mạng kế t nổ i của mình. Hornik bắ t đâ u công khai chia sẻ thông tin, hỗ trơ các doanh nhân nâng cao mức thành công của ho thông qua việc giúp ho nă m bă t được chính xác những ý đô và suy nghĩ của các nhà đâ u tư. Các đô i tác và kể cả cô vấ n pháp luật trong công ty Hornik đề u ra sức ngăn cản anh làm điệ u này, bởi hoa có điện thì mới công khai hệ t mọi bí mật và ngón nghệ kinh doanh của mình. Nế u các nhà đâ u tư đọc được blog này, họ sẽ chẳng ngại ngâ n nẫng lấ y ý tưởng mà chẳng câ n phải chia lại cho Hornik một xu. Tuy nhiên, Hornik lai bộc bạch: "Những người khác đề u cho ră ng tôi mất trí, nhưng tôi thực sự muố n được trao đổi với các doanh nhân, chia sẻ kinh nghiệm và giúp đỡ ho". Và những người phê bình ông đã đúng. "Rấ t nhiê u nhà đâ u tư mạo hiểm đọc blog của tôi. Kế t quả là việc thương lượng với những công ty tiê m năng mà tôi cảm thấ y hứng thú trở nên khó khăn hơn dưới áp lực cạnh tranh từ nhiệ u phía". Nhưng đây là cái giá mà Hornik sẵn sàng chấ p nhận, vì theo anh "mô i quan tâm lớn nhấ t của tôi là mang lại lợi ích cho các doanh nghiệp mới khởi doanh", và David Hornik đã kiên định duy trì blog này trong suố t tám năm qua.

Việc làm "khác người" thứ hai của Hornik xuấ t phát từ sự thấ t vọng của anh với những bài diễn thuyế t tẻ nhạt và chán ngặ t tại các buổi hôi nghi. Thời còn học đại học, Hornik từng liên kế t với một vi giáo sư và thành lập một nhóm diễn giả và nhờ vậy mà anh có thể mời những nhân vật thú vi để n tham gia. Trong số những khách mời này có cha đẻ của trò chơi Dungeon & Dragons, một nhà vô địch chơi yo-yo thế giới, cùng với nhà làm phim hoạt hình đã sáng tạo nên các nhân vật cho bộ phim hoạt hình nổi tiế ng Wile E. Coyote and the Road Runner của hãng Warner Bros. Trong khi đó, những diễn giả thường được mời để n các hội nghị, các hội thảo khoa học hay kinh tê dê u không được anh mời để n. Vì sao ư? Vì "tôi phát hiện ra mình chẳng hệ để tâm lặ ng nghe những gì các diễn giả này trình bày mà thay vào đó, tôi thích trò chuyện với mọi người tại hành lang trong giờ giải lao về công việc của họ. Giá trị thực sự của những sự kiện theo kiểu hội thảo này là tạo cơ hội để mọi người trao đổi và xây dựng mô i quan hệ với nhau. Điệ u gì sẽ xảy ra nế u chúng ta có một

buổi hội thảo chỉ với mục đích giúp mọi người trò chuyện và làm quen với nhau?".

Năm 2007, Hornik tổ chức buổi tọa đàm đâ u tiên có tên là *The Lobby* (tạm dịch: *Những câu chuyện kể ở hành lang*) với mục đích tập trung các doanh nhân lại để họ chia sẻ ý kiế n với các phương tiện truyề n thông mới hiện nay. Hornik đâ u tư cho sự kiện này 400.000 đô-la Mỹ và mọi người đề u ra sức can ngăn anh, ră ng anh đang hủy hoại danh tiế ng của công ty và họ nói bóng gió ră ng nế u sự kiện này thấ t bại thì sự nghiệp của Hornik cũng kế t thúc. Nhưng bỏ ngoài tai mọi lời can gián, Hornik vẫn kiên quyế t thực hiện. Đế n thời điểm phát thư mời, Hornik đã làm một chuyện gâ n như không tưởng là mời các chuyên gia đâ u tư mạo hiểm của công ty đố i thủ tham gia vào buổi tọa đàm này.

Một số người quen đã cho ră ng Hornik thực sự mấ t trí và chấ t vấ n xem "Làm sao anh có thể để các nhà đâ `u tư vố n khác tham gia vào sự kiện này?". Nế u Hornik gặp được một người khởi doanh có ý tưởng tuyệt vời tại sự kiện này, anh nên xúc tiế n hợp tác ngay lập tức, có gì lại dâng cơ hội cho kẻ khác như vậy? Và một là `n nữa, Hornik lại phót lờ mọi ý kiế n can ngăn và phản bác: "Tôi muố n mang lại lợi ích cho tấ t cả mọi người chứ không riêng gì bản thân tôi". Một đố i thủ của Hornik sau khi tham gia buổi tọa đàm này đã tâm đắ c với chương trình đế n mức tự đứng ra tổ chức một buổi hội thảo khác, sao y bản chính của *The Lobby* nhưng tấ t nhiên, anh ta không mời Hornik, cũng như bấ t cứ nhà đâ `u tư mạo hiểm nào khác. Mà cho dù muố n thì các đố i tác của anh ta cũng không đô `ng ý. Bấ t chấ `p tấ t cả rủi ro, Hornik vẫn tiế p tục mời các nhà đâ `u tư trong ngành đế n các buổi trò chuyện của mình.

Hornik hoàn toàn ý thức được cái giá phải trả khi hành xử như một người luôn đặt lợi ích của người khác lên trên. Anh nói: "Một số người cho ră `ng tôi đang lừa gạt mọi người. Họ tin ră `ng cách duy nhấ 't để thành công là phải vì mình trước đã". Nế 'u là một người chỉ biế 't lợi ích của bản thân mình, Hornik sẽ chẳng bao giờ chấ 'p thuận những đề `xuấ 't đã `u tư mới toanh, hay đích thân trả lời từng email cũng như chia sẻ mọi thông tin trên blog hay mời đố 'i thủ tham gia các sự kiện *The Lobby* một cách công khai như vậy. Còn nế 'u như là

một người dung hòa, Hornik ắ t hẳn đã đòi hỏi những đố i thủ đã tham gia các buổi *The Lobby* của mình nhưng lại không mời anh đế n các buổi hội thảo do họ tự tổ chức một sự đề n bù thỏa đáng nào đó. Nhưng Hornik lại chỉ quan tâm đế n những gì mọi người cầ n mà bản thân mình có thể cung cấ p, hỗ trợ thay vì những gì anh thu được từ họ. Thực tế cho thấ y rã ng ở cương vị một nhà đầ u tư mạo hiểm, Hornik đã vô cùng thành công khi tuân thủ các nguyên tắ c số ng của mình, và tấ t cả mọi người đề u tôn trọng anh vì chính sự cao thượng và tử tế đó. Hornik chia sẻ: "Phải làm sao để mọi người đề u có lợi cả. Tôi muố n tạo ra một môi trường mà mọi người có thể xây dựng được các mố i quan hệ và đạt được các thỏa thuận khiế n họ hài lòng. Tôi muố n số ng trong một thế giới mà chính tôi cũng muố n số ng trong đó". Câu chuyện của Hornik đã phâ n nào chứng tỏ rã ng việc cho đi không chỉ hàm chứa toàn rủi ro mà hoàn toàn có thể mang lại những phâ n thưởng tương xứng cho bạn.

Và mục đích chính của tôi khi viế t cuố n sách này là để giúp ban tìm hiểu rõ những nguyên nhân đem lại phâ `n thưởng lẫn sự rủi ro â y. Phâ `n đâ `u tiên sẽ chỉ ra những nguyên tă ´c mang lại thành công cho những người vì mọi người, qua đó lý giải tại sao và làm thế nào mà họ đạt để n nấ c thang thành công cao nhấ t. Tôi cũng sẽ giới thiệu với bạn các phương pháp độc đáo của những con người này khi kế t hợp bố n yế u tố chính: mạng lưới quan hệ, sự hợp tác, cách xác định giá trị và lan tỏa ảnh hưởng. Xét trên khía canh mố i quan hệ, họ biế t cách mở rộng các mố i quan hệ mới đô ng thời vẫn duy trì các mố i quan hệ ổn định từ xưa. Nghiên cứu vê cách thức hợp tác cho thấ y ră ng họ có thể phố i hợp một cách hiệu quả với những người khác và nhận được sự tôn trọng của họ. Khám phá cách họ đánh giá người khác lại là bài học quý giá vê kinh nghiệm phát hiên và bô i dưỡng tài năng lẫn thể manh nổi trôi của mỗi người. Và phân tích vê tâ m ảnh hưởng sẽ khái quát những thủ thuật trong cách giới thiệu, chào hàng, thuyế t phục và thương lượng sao cho mọi người đề u nhấ t trí ủng hộ và hỗ trợ họ. Khi phân tích bố n yế u tố này, bạn sẽ thấ y được sự khác biệt mang lại thành công cho những người đặt lợi ích người khác lên trên; và điệ u mà những người thuộc nhóm chỉ biế t mình hoặc dung hòa nên học tập. Trong đó, bạn cũng sẽ khám phá ra chìa khóa thành công của người điệ u hành trang

mạng xã hội lớn nhấ t nước Mỹ, hay lý do tại sao thiên tài đứng đã ng sau thành công của một trong những chương trình truyề n hình xuấ t sắ c nhấ t mọi thời đại lại chấ p nhận mai danh ẩn tích nhiề u năm như vậy, cũng như tại sao ông chủ một câu lạc bộ bóng rỗ từng vài lấ n đứng trên bờ vực phá sản lại có thể xoay ngược tình thế một cách thấ n kỳ, thậm chí là tại sao một vị luật sư hay bố i rố i không nói tròn vành rõ chữ lại có thể đánh bại một đố i thủ đang tràn đấ y tự tin, và làm sao bạn có thể nhận diện ra bản chấ t của một người ngay khi nhìn vào tài khoản facebook của anh ta.

Trong phâ `n thứ hai của cuố ´n sách, tôi sẽ phân tích những cái được và mấ t khi bạn lựa chọn cách hành xử vì người khác, và cách thức giữ cho cán cân này thăng bă `ng. Tôi sẽ nghiên cứu những người chỉ biế t mình bảo vệ bản thân khỏi rắ ´c rố ´i và không bị thua thiệt. Bạn sẽ thấ ´y trường hợp một giáo viên giảm thiểu những áp lực cho mình bă `ng cách cho đi thay vì giữ lại, một tỷ phú làm giàu bă `ng cách ban phát tiê `n bạc và số ´ giờ lý tưởng để tham gia hoạt động tình nguyện nế ´u bạn muố ´n số ´ng vui và số ´ng khỏe hơn. Bạn sẽ biế ´t được nguyên nhân tại sao việc cho đi lại đem đế ´n thành công cho nhà tư vấ ´n này trong khi khiế ´n nhà tư vấ ´n khác thấ ´t bại, tại sao chúng ta lại nhận diện nhâ `m một người thuộc nhóm chỉ muố ´n nhận hay dung hòa, cũng như cách thức những người chỉ biế ´t mình bảo vệ bản thân trong các cuộc trao đổi, đàm phán,...

Khi đọc xong cuố n sách này, có thể bạn sẽ phải thay đổi một số suy nghĩ về khái niệm thành công. Nế u là một người sẵn sàng hy sinh vì người khác, bạn sẽ tìm thấ y rấ t nhiề u cơ hội để biế n khó khăn thành cơ hội thành công. Và nế u về bản chấ t bạn là một người vì người khác nhưng lại hành xử như một người dung hòa tại công sở, bạn có thể bị ngạc nhiên trước những cơ hội và lợi ích mà việc bộc lộ bản chấ t và giúp đỡ người khác mà không cấ n hố i đáp mang lại. Thay vì chỉ chăm chăm hướng tới thành công cho mình và đề n đáp sau đó, hãy cứ cho đi trước và thành công nhấ t định sẽ đế n với bạn. Còn nế u như đang hành xử thiên về lợi ích của mình, thì bạn nên điề u chỉnh một chút, hãy học cách cho đi nhiê u hơn, và điề u đó sẽ giúp nuôi dưỡng và ươm mã m thành công cho chúng ta, vì một thế giới vị tha.

Nhưng nế u sau tấ t cả, điề u bạn quan tâm duy nhấ t là thành công, thì rấ t tiế c, có lẽ cuố n sách này không dành cho bạn.

\*\*\*

# CHIM CÔNG VÀ GẤU TRÚC

### Cách thức xây dựng mố i quan hệ của Nhóm Cho, Nhóm Nhận và Nhóm Dung Hòa

Mỗi người phải đưa ra quyế t định xem liệu mình muố n đi dưới ánh sáng của lòng vị tha hay đấ m chìm trong bóng tố i của sự vị kỷ.

– Martin Luther King Jr., nhà nhân quyê`n được giải Nobel Hòa bình

pài chục năm về trước, một người đàn ông nghèo đã làm nên một câu chuyện chân thực về giá c mơ kiểu Mỹ. Xuấ t thân trong một gia đình bà n hàn tại vùng quê hẻo lánh Missouri, để đỡ đã n gia đình, một chàng trai trẻ đã nai lưng quâ n quật trên đô ng ruộng nhưng vẫn không quên dành thời gian dùi mài kinh sử. Tổ t nghiệp Đại học Missouri, sau đó là Học viện Phi Bea Kappa, lấ y bă ng thạc sĩ rô i tiế n sĩ kinh tế , cuộc đời con người này sau đó được dành để phục vụ cho Tổ quố c, tham gia lực lượng Hải quân rô i sau đó đảm nhận một số vị trí quan trọng trong Chính phủ Mỹ. Rô i ông được trao tặng huân chương danh dự của Hải quân Hoa Kỳ và huân chương vì sự nghiệp bảo vệ Tổ quố c với những đóng góp cho quố c gia. Sau đó, ông thành lập công ty riêng, đảm nhận vị trí chủ tịch kiêm CEO trong suố t 15 năm. Vào thời điểm ông rút lui, công ty

này được định giá 110 triệu đô-la Mỹ với đội ngũ nhân viên lên đế n 20.000 người làm việc ở 40 quố c gia trên thế giới. Trong bố n năm liên tiế p, công ty của ông được tạp chí *Fortune* vinh danh là "Công ty dẫn đâ `u nước Mỹ" và được bâ `u chọn là một trong 25 công ty có môi trường đáng làm việc nhấ t thế giới. Khi được hỏi về `sự thành công của mình, ông đã nhấ n mạnh đế n tâ m quan trọng của "Sự tôn trọng... Nguyên tắ c vàng... Sự trung thực tuyệt đố i... Tấ t cả mọi người đề `u biế t ră `ng bản thân tôi luôn tuân thủ một nguyên tắ c làm người rấ t nghiêm ngặt". Ông đã thành lập một quỹ từ thiện gia đình, đóng góp hơn 2,5 triệu đô-la cho hơn 250 tổ chức từ thiện trên toàn câ `u và trích 1% từ lợi nhuận kinh doanh hàng năm của tập đoàn cho các hoạt động từ thiện. Nghĩa cử cao đẹp của ông đã khiế n Cựu Tổng thố 'ng George W. Bush phải ca ngợi là "người đàn ông tử tế và chính trực".

Kế t cuộc, ông bị truy tố .

Người đàn ông â y tên là Kenneth Lay, và tên ông được nhớ đế n như kẻ tội đô chính yế u trong vụ bê bố i của Enron. Enron là tập đoàn kinh doanh năng lượng, hàng hóa và các thiế t bị an ninh với tru sở chính đặt tại Houston. Vào tháng 10 năm 2001, 1,2 tỷ đô-la vố n cổ phâ n của Enron đã bố c hơi sau khi báo cáo tài chính quý 3 được công bố với con số thua lỗ là 618 triệu đô-la Mỹ, mức thua lỗ kỷ lục tại thời điểm bấ y giờ. Đế n tháng Mười hai, tập đoàn Enron thông báo phá sản, đẩy 20.000 nhân viên vào cảnh thấ t nghiệp, rấ t nhiê u người trong số họ đã phải tro mặ t đứng nhìn số tiế n dành dụm cả cuộc đời biể n mất cùng với sự sụp đổ của Enron. Các nhà điệ u tra phát hiện ra Enron đã lừa gat các nhà đâ u tư bă ng các báo cáo tài chính khô ng thể hiện lợi nhuân ảo và che giấ u khoản nơ hơn một tỷ đô-la của tập đoàn, lũng đoạn thị trường năng lượng và nhiên liệu ở hai bang California và Texas, và hố i lộ các quan chức chính phủ nước ngoài để giành được các hợp đô ng ngoại thương lớn. Lay đã bị truy tố với sáu tội danh.

Dư luận có thể tranh cãi về việc thực chấ t Lay biế t bao nhiều về các hành vi phạm pháp của Enron, nhưng không thể phủ nhận ră ng Lay là mẫu người chỉ biế t đế n bản thân mình, bấ t chấ p việc ông ta đã rấ t cố gắ ng để khoác lên mình vẻ vị tha. Trong cuố n

sách The Smartest Guy in the Room (tạm dịch: Người đàn ông khôn khéo nhấ 't trong phòng), hai tác giả Bethany McLean và Peter Elkind đã vạch trấ n việc Lay lợi dụng vị trí của mình để phê duyệt cho những khoản vay vươt han mức của công ty và cả việc ông yêu câ u các nhân viên phải chuẩn bị phâ n sandwich cho mình trong những chiế c đĩa bạc hoặc gố m sứ Trung Hoa. Từng có là n, khi đang cố gặ ng đặng ký máy bay cho một thành viên trong ban giám đô c đi công tác, nhân viên thư ký mới phát hiện ra ră ng cả ba chiế c chuyên cơ của Enron đề u đang phục vụ gia đình Lay đi du lich. Trong hai năm 1997 và 1998, hơn 4,5 triệu đô-la tiệ n hoa hộ ng đã chảy vào túi của đại lý du lịch do chị gái Lay làm chủ. Và theo như cáo trạng, Lay đã bán hơn 70 triệu đô-la cổ phiế u trước khi Enron công bố phá sản, một hành động nhã m vỡ vét tài sản trước khi con tàu bị đặ m. Động thái này đã được dự báo từ trước trong những năm 70 khi Lay còn làm việc cho Exxon. Khi nhận xét vê Lay, một vị sế p đã đánh giá ông rấ t cao nhưng không quên cảnh báo "anh ta quá tham vọng". Và giới quan sát tin ră ng tại thời điểm đâ u năm 1987, ở Enron Oil, Lay đã cố tình bao che và thông đô ng với hai người nữa lập ra các công ty ma để biển thủ 3,8 triệu đô-la công quỹ nhă m tránh gây thiệt hại quá nghiệm trọng cho Enron. Sau đó, để n lúc những khoản thua lỗ này bị phanh phui, Enron Oil công bố bị thiệt hại 85 triệu đô-la Mỹ thì Lay đã lờ đi và từ chố i nhận trách nhiệm bă ng một tuyên bố hùng hô n: "Nế u có ai trong số các vị ở đây cho ră ng tôi dính líu để n chuyện này thì hãy đứng lên". Một trong hai đô ng phạm của Lay đã chuẩn bị đứng lên, nhưng lại bị hai người ngô i canh khô ng chế.

Vậy làm thế nào mà một người chỉ biế t đế n mình lại có thể thành công đế n vậy?

Công cụ mà Ken Lay đã sử dụng chính là các mố i quan hệ. Ông ta có quan hệ tố t với một số vị tai to mặt lớn. Trên thực tế, Lay quen biế t hâ u hế t các quan chức và các nhân vật có ảnh hưởng. Đó là giáo sư kinh tế Pinkney Walker, người giúp đỡ để Lay trở thành chuyên viên kinh tế của Lâ u Năm Góc và sau đó leo lên vị trí cố vấ n cao cấ p tại Nhà Tră ng trong nhiệm kỳ của Tổng thố ng Nixon. Đó là Cựu Tổng thố ng George H. W. Bush, người mà Lay đã tạo mố i thâm tình bă ng cách giúp tổ chức Hội nghị Thượng đỉnh Công

nghiệp hóa đấ t nước ở Houston hô ì năm 1990 (sự kiện mà nhiê ù nguyên thủ quố c gia lúc bấ y giờ như Thủ tướng Anh Margaret Thatcher, Thủ tướng Đức Helmut Kohn và Tổng thố ng Pháp François Mitterrand có tham dự). Sau khi Bush cha thấ t bại trước Bill Clinton trong cuộc tái tranh cử, Lay đã nhanh chóng liên hệ với một người bạn từ thuở ấ u thơ, đô ng thời là một trong những công thâ n làm nên chiế n thắ ng cho Clinton. Rấ t nhanh sau đó, Lay được sắ p xế p chơi golf cùng vị tân Tổng thố ng. Rô ì thời thế thay đổi, khi nhà Bush khôi phục quyê n lực thì Lay tiế p tục lợi dụng các mố i quan hệ của mình để tiế n hành một loạt các hoạt động nhã m "ghi điểm" trong mắ t George W. Bush, qua đó kéo lợi ích về cho Enron – cũng là cho chính bản thân ông ta.

Theo Brian Uzzi, giáo sư chuyên ngành quản trị học của Đại học Northwestern, các mố i quan hệ sẽ mang đế n ba lợi ích chính sau: những thông tin cơ mật, những kỹ năng mề m và quyề n lực. Nế u có một mạng lưới quan hệ rộng rãi, chúng ta có thể thu về những lợi ích vô giá: kiế n thức, kỹ năng và sức ảnh hưởng. Một nghiên cứu đã cho biế t rã ng những người có mố i quan hệ rộng sẽ đạt được thành tích tố t hơn, dễ được đề bạt hơn, thăng tiế n nhanh hơn và kiế m được nhiê u tiế n hơn. Và bởi vì các mạng lưới này được xây dựng dựa trên sự tương tác qua lại và các mố i quan hệ, chúng chính là chìa khóa giúp ta khám phá được mức độ tác động của các kiểu hành xử để n thành công của mỗi người.

Tuy nhiên, mạng lưới quan hệ có thể trở thành con dao hai lưỡi, nhấ t là khi nó mang hàm ý tiêu cực. Khi gặp một người xa lạ mà người này lại thể hiện sự nhiệt tình quá mức trong việc kế t giao, chúng ta thường nghi ngờ, băn khoăn xem sự nhiệt tình ấ y là chân thành thuấ n túy hay chỉ nhã m lợi dụng ta để đạt được mục đích riêng. Sẽ có một lúc nào đó trong cuộc đời, bạn phải nế m trải cảm giác thấ t vọng khi kế t giao với những con người giả tạo chỉ biế t đế n lợi ích của bản thân: Ngoài mặt thì ra vẻ tử tế lấ y lòng khi có việc cầ n đế n bạn, nhưng cuố i cùng lại đâm sau lưng bạn, hoặc đơn giản là lờ bạn đi sau khi đã đạt được thứ họ muố n.

Mặt khác, những người thuộc nhóm sẵn sàng cho và dung hòa thường coi việc thiế t lập mạng lưới quan hệ là một cách thú vị để

kế t nổ i với những người mới cũng như những ý tưởng mới lạ. Trong cuộc số ng thường nhật cũng như trong công việc, chúng ta sẽ gặp nhiệ u người khác nhau, và vì mỗi người có những xuấ t phát điểm, kiế n thức và tư duy khác nhau cho nên việc trao đổi với người khác để có được sự giúp đỡ, lời khuyên và các mố i quan hệ là chuyện bình thường. Vậy thì câu hỏi đặt ra là: Liệu chúng ta có thể xây dựng các mố i quan hệ thân thiế t bă ng các cách hành xử khác nhau, hay chỉ có một cách hành xử duy nhấ t để tạo nên mạng lưới rộng rãi?

Trong chương này, tôi muố n kiểm chứng cách thức mà những người thuộc Nhóm Cho, Nhóm Nhận và nhóm dung hòa xây dựng các mố i quan hệ của họ. Qua đó, tôi sẽ chỉ ra nguyên do vì sao mà từng phong cách hành xử trong các mố i quan hệ này lại mang đế n những kế t quả và phản ứng khác nhau. Không những thế , nế u căn cứ vào cách xây dựng và duy trì các mố i quan hệ của mỗi nhóm, bạn sẽ có thể phát hiện được một số dấ u hiệu để định vị phong cách cho-nhận của mỗi cá nhân. Và tấ t cả là nhã m chứng minh ră ng: Dù cả những người thuộc Nhóm Cho hay Nhóm Nhận đề u có thể có mạng lưới quan hệ rộng rãi, nhưng chỉ có những người thuộc Nhóm Cho mới có thể tạo ra những giá trị bề n vững và lâu dài từ các mố i quan hệ của mình.

### Thời đại của các mố i quan hệ công khai

Năm 2002, chỉ vài tháng sau sư sup đổ của đế chế Enron, một chuyên gia máy tính tên là Abrams đã sáng lập ra Friendster, mang xã hội đầ u tiên trên thể giới. Friendster cho phép những người tham gia có thể đăng tải hô sơ cá nhân trực tuyế n và liên kế t với mọi người trên thế giới. Hai năm sau, những cái tên mới như LinkedIn, Myspace và Facebook ra đời. Những người xa la giờ đây có thể gia nhập vào mạng liên kế t của người khác. Năm 2012, dân số thế giới cán mố c bảy tỷ người. Cùng thời điểm này, số người dùng Facebook cũng đạt mức một tỷ, có nghĩa là 1/10 dân số thể giới sử dụng Facebook. Nhà tâm lý học Benjamin Crosier, Gregory Webster và Haley Dillon khẳng định: "Mạng xã hội vẫn luôn tô n tại trong mọi thời đại. Tuy nhiên, chỉ mới bă t đâ u gâ n đây thì Internet mới cho phép con người số hóa các mố i quan hệ của mình... Và từ những câu chuyên trên trời dưới đấ t, cho để n việc gặp gỡ người yêu, cho để n việc thúc đẩy các cải cách chính trị, sư kế t nổ i của mang xã hội là dưa trên việc thông tin nào sẽ được phát tán và chia sẻ".

Trước khi có các mạng xã hội ảo, việc giao tiế p và sự di chuyển thuận tiện hơn cùng với việc gia tăng dân số đã làm cho tính tương tác trong các mố i quan hệ trở nên khó xác định nguồ n gố c và khó được biế t để n rộng rãi. Theo đó, bản chấ t của mỗi người cũng khó được đánh giá một cách trọn vẹn. Chính nhờ vậy, Ken Lay mới có thể che giấ u con người thật của mình. Khi ông ta chuyển tiế p từ vị trí (tổ chức) này qua vị trí (tổ chức) khác, không phải ai cũng nă m được thông tin tường tận về ông, và những người mới bước vào mạng lưới của Lay cũng sẽ không nhận được đấ y đủ thông tin để đánh giá. Những hành động tùy hứng của Lay không thể được đăng tải trên YouTube, phát trên Twitter, hay được tìm thấ y trên Google, cũng như không được xuấ t hiện nặc danh trên các blog hoặc mạng nội bộ của công ty.

Ngày nay, nhờ Internet và mạng xã hội ảo mà những kẻ chỉ biế t để n mình khó có thể che giấ u bản chấ t sau lớp vỏ bọc bác ái như trước kia. Nhờ những công cụ truyề n thông này, chúng ta có thể lầ n ra thông tin về ai đó bă ng cách truy cập vào kho dữ liệu mở và tìm hiểu các thông tin được chia sẻ trên đấ y. Điề u này có nghĩa là chưa

câ `n đụng để ´n các báo cáo trung thực của công ty, chúng ta đã có thể nhận diện trước đó một kẻ chỉ biế ´t để ´n mình, bởi lẽ họ đã tự lòi đuôi trên chính các trang mạng xã hội mà họ tham gia: Chỉ câ `n một vài dấ ´u hiệu nhỏ như hình ảnh hay lời bình luận cũng có thể tiế ´t lộ bản chấ ´t của mỗi người, và nế ´u muố ´n nhận diện ra những kẻ vị kỷ.

Trong một nghiên cứu, các nhà tâm lý học đã yêu câ `u những người tham gia điê `n vào một bảng khảo sát để xem liệu họ có phải là người chỉ biế t lợi ích của bản thân hay không. Sau đó, các chuyên gia cho những người hoàn toàn xa lạ truy cập vào Facebook của những người này. Và họ đã xác định ra những kẻ chỉ biế t đế n mình với mức độ chính xác đáng kinh ngạc.

Những người này thường đăng những thông tin thiên về việc tự phô trương bản thân, luôn tỏ ra vẻ mình là trung tâm và rấ t quan trọng. Hành động và phát ngôn của họ đâ y vẻ kiêu căng và khoe khoang. Họ cũng có rấ t nhiề u bạn bè trên Facebook, kế t nổ i với nhiề u người cố t để quảng cáo bản thân và giữ các mố i quan hệ nhã m đạt được các mục đích riêng, hay ra vẻ tự phụ, thường đăng tải những tấ m hình khiế n người khác phải chú ý, tán tụng họ.

Howard Lee, cựu giám đố c khu vực Nam Trung Quố c của Groupon(\*), là một trong số những người sử dụng các phương tiện truyê n thông xã hội để nhận diện ra những kẻ chỉ biế t đế n mình. Khi tuyển dụng nhân viên kinh doanh, rấ t nhiê u ứng cử viên sáng giá đề u tỏ ra rấ t quả quyế t, và khiế n Lee khó có thể xác định được trong số họ, ai là kẻ chỉ biế t đế n mình. Có một lâ n, Lee chấ m được một ứng viên xuấ t sắ c: hô sơ đẹp, kế t quả phỏng vấ n tuyệt vời, những người giới thiệu cũng đánh giá rấ t cao năng lực của anh ta nhưng cũng có khả năng anh ta là một kẻ giả tạo. Vì thể, Lee đã tìm kiế m mạng lưới mỗ i quan hệ của mình trên LinkedIn và Facebook và cuố i cùng cũng tìm ra một liên kế t chung có chia sẻ một số thông tin không mấ y hay ho về ứng viên này. "Có vẻ như anh ta là người chỉ biế t đế n bản thân mình. Điệ u này sẽ gây ảnh hưởng lớn đây. Nế u anh ta từng cư xử lạnh lùng như vậy với công ty trước đây, liệu mình có nên thuê anh ta?", Lee nói. Với Lee, các trang mang xã hôi giúp ích rấ t nhiệ u cho việc tuyển dung của Groupon, vì "giờ đây, tôi không câ n phải gọi để n một công ty

nào đó để xác minh thông tin về một người có liên quan với họ. Mọi người đề u có mố i liên hệ với nhau và Trái đấ t này tròn lắ m. Một khi họ vượt qua vòng thi tuyển kiế n thức, tôi kiểm tra Facebook hoặc LinkedIn của họ. Đôi khi chúng tôi có một số người bạn chung, hoặc từng học chung trường, hoặc một nhân viên của tôi có kế t nổ i với họ. Bạn có thể đánh giá nhân cách của một người rấ t nhanh chóng". Khi các mố i liên hệ và thanh danh của mỗi người được công khai với cả thể giới thì rấ t khó để những người chỉ biế t đế n quyề n lợi của mình có thể thành công.

\*\*\*

Tại thung lũng Silicon, có một người đàn ông trâ m lặng, lâ m lì hệt một chú gấ u trúc, nhưng chính ông lai là người đem để n một diện mạo và một khái niệm mới cho việc phát triển các mố i quan hệ xã hội. Người đàn ông này tên là Adam Forrest Rifkin, người được giới lập trình đặt cho biệt danh "gấ u trúc vĩ đại". Anh tự ví mình là một kẻ cuô ng máy tính, hay rụt rè và e then, người chỉ biế t hai ngôn ngữ: JavaScrip – một ngôn ngữ lập trình máy tính, và Klingon – ngôn ngữ của những người ngoài hành tinh trong bộ phim truyề nhình Star Trek. Trong số các phép chơi chữ, Rifkin nghiên trò đảo chữ cái anagramvà anh có thể ngô i hàng giờ để đảo vị trí các chữ cái trong tên mình để tìm ra cái tên ưng ý nhấ t, đại loại như Offer Radiant Smirk hay Feminist Radar Fork. Rifkin có hai bă ng kỹ sư máy tính, một bă ng sáng chế, từng tham gia các dự án phát triển các siêu máy tính cho NASA và hệ thố ng Internet cho Microsoft. Vào thời hoàng kim của mình, cùng với Rohit Khare, Rifkin đã sáng tạo ra phâ n mê m KnowNow, giúp các công ty quản lý hệ thố ng thông tin một cách hiệu quả và tiế t kiệm hơn. Với KnowNow, Rifkin kiế m được hơn 50 triệu đô-la trong suố t mười năm. Đế n năm 2009, khi vẫn còn trong đô tuổi 30, Rifkin bấ t ngờ thông báo nghỉ hưu.

Tôi biế t đế n Rifkin khi đang lượn lờ tìm hiểu các liên kế t trong trang LinkedIn của David Hornik, nhà đã u tư mạo hiểm tôi đã giới thiệu với các bạn ở chương trước. Và khi truy cập vào hô sơ của Rifkin, tôi thấ y anh â y đang thông báo việc từ chức và chuẩn bị tung ra dự án khởi nghiệp PandaWhale – dự án có mục tiêu tạo ra một cơ sở dữ liệu với khả năng lưu trữ vĩnh viễn và chia sẻ công khai

các thông tin mà mọi người trao đổi với nhau. Điề ù này cho thấ y Rifkin là người rấ t trung thành với nguyên tắ c đảm bảo tính minh bạch và công khai trong các mạng xã hội nói riêng và mạng lưới quan hệ nói chung của mình. Vì thế , tôi rấ t tò mò, không biế t liệu trang mạng xã hội của anh ấ y sẽ như thế nào. Cuố i cùng, theo thói quen tôi lên Google và gõ "Adam Rifkin". Và khi lướt qua các kế t quả tìm kiế m, một trong các đường dẫn đập vào mắ t tôi và nó liên quan để n kế t quả cuộc khảo sát của Fortune vào năm 2011: Theo Fortune, Adam Rifkin chính là nhân vật có nhiề ù liên kế t chấ t lượng nhấ t trên các mạng xã hội.

Năm 2011, Adam Rifkin là người có đế n 640 liên kế t trên LinkedIn với những người quyê n lực nhấ t thế giới, nhiệ u hơn bấ t cứ ai trên thế giới này. Thậm chí, anh còn đánh bại cả những tên tuổi lớn như tỷ phú Michael Dell – người sáng lập tập đoàn Dell lừng danh, và Jeff Weiner – CEO của LinkedIn (\*). Tôi đã cảm thấ y kinh ngạc khi một anh chàng kỹ sư lập trình ít nói, e thẹn, fan cuố ng Star Trek này lại có thể thiế t lập được mố i quan hệ rộng rãi với những nhân vật nổi tiế ng và quyê n lực, bao gố m cả các sáng lập viên của Facebook, Netscape, Napster, Twitter, Flickr và Half.com.

Bấ y giờ, Jessica Shambora là người thực hiện chuyên mục tìm kiế m người sở hữu mạng lưới quan hệ hùng hậu nhấ t cho *Fortune* và khi biế t tin Rifkin được vinh danh là người chiế n thắ ng, cô đã thích thú cười vang. Còn bây giờ, khi đã chuyển sang làm cho Facebook, cô nhận xét Rifkin là "một người có biệt tài trong việc tạo dựng các mố i liên hệ xã hội, anh ấ y hoàn toàn vô tư trong các mố i quan hệ của mình và không hề thích bon chen hay tính toán. Mọi người tìm để n với Adam bởi vì họ biế t ră ng anh là một người tận tâm và tử tế ".

Quả thật, khi mới chuyển để n thung lũng Silicon, Rifkin cảm thấ y rã ng việc mở lòng và giúp đỡ mọi người là cách hữu hiệu nhấ t giúp anh thoát ra khỏi vỏ ố c của bản thân. Trên trang cá nhân LinkedIn của mình, Rifkin bày tỏ phương châm hành động như sau: "Tôi muố n biế n thế giới này thành nơi tố t đẹp hơn, và tôi mong muố n những gì mình làm sẽ có ích cho mọi người". Tháng Chín năm 2012, trên LinkedIn, 49 người đã viế t đề cử cho Rifkin, tấ t cả đề u

ghi nhận và ca ngợi những đóng góp của anh cho mọi người. Nế u là một người dung hòa thì mỗi người sẽ đáp lại 49 lời đề cử tương tự chia đề u cho 49 người đã ủng hộ mình, và có lẽ sẽ viế t thêm một vài lời đề cử cho một số nhân vật chủ chố t khác với hy vọng sẽ được họ hồ ì đáp những đề cử về mình. Nhưng số lượng đề cử mà Rifkin đã đáp lại trong tình huố ng cụ thể này thì nhiê u gấ p năm lầ n số mà anh nhận được: anh đã viế t những lời giới thiệu rấ t chi tiế t cho 265 người trên LinkedIn. Một doanh nhân tên Raymond Rouf đã nhận xét: "Adam quả thật là người vĩ đại. Anh luôn cho đi nhiê u hơn những gì nhận về . Bản chấ t của con người anh là luôn sẵn sàng giúp đỡ người khác".

Phong cách xây dựng mạng lưới quan hệ xã hội của Rifkin là minh họa điển hình cho cách thức thiế t lập mố i quan hệ của những người thuộc Nhóm Cho: luôn sẵn sàng cho đi nhiề u hơn những gì sẽ nhận về . Và nó hoàn toàn khác phong cách của những người thuộc Nhóm Nhận hay những người dung hòa: tạo dựng mố i quan hệ để tìm kiế m lợi ích từ các mố i quan hệ đó.

Tấ t nhiên, những người chỉ biế t mình hoặc những người dung hòa có cho đi một số thứ nhưng họ thực hiện điể `u đó một cách có chủ định, hướng đế n mục đích những giá trị lợi ích nhận về `của họ phải lớn hơn hoặc tố i thiểu là bà `ng với phâ `n giá trị họ đã bỏ ra. Cụ thể hơn, khi xây dựng các mố i quan hệ, những người vị kỷ hoặc dung hòa sẽ tập trung vào những đố i tượng có khả năng hỗ trợ hoặc mang lại lợi ích cho họ trong tương lai. Theo đó, họ sẽ định rõ cách thức, thời điểm cũng như những giá trị nào mà họ sẽ cho đi. Những người này chọn cách hành động sao cho khai thác được tố i ưu một nguyên tắ c cư xử phổ biế ´n ở hâ `u hế ´t mọi nơi trên thế ´ giới, đó là "có qua có lại mới toại lòng nhau" – nế ´u anh giúp tôi thì tôi sẽ mắ ´c nợ anh và tôi cảm thấ ´y phải có nghĩa vụ đề `n đáp lại cho anh. Và để lợi dụng tố i đa nguyên tắ ´c cư xử qua-lại này, nhiề `u người có thể chọn cách làm sau: chỉ cho đi những gì họ muố ´n nhận lại.

Tuy vậy, dẫu có thể thực sự tạo ra một liên minh vững mạnh, nguyên tấ c có qua có lại này vẫn có những mặt trái nhấ t định, từ đó dẫn những hậu quả khiế n chúng ta phải dè dặt hơn khi xây dựng các mố i quan hệ:

- Hệ lụy đâ `u tiên là những người được tiế p cận thường cảm thấ y họ đang bị lợi dụng.
- Hệ lụy thứ hai chính là sự bấ t bình và phản đố i từ những người dung hòa. Như đã nói ở trên, những người dung hòa số ng với phương châm công bă ng và bình đẳng. Theo lời của Reid Hoffman, nhà sáng lập LinkedIn, thì những người này sẽ "làm giúp đỡ người khác với điề u kiện đố i phương cũng có thể giúp lại cho họ một điề u gì khác". Và khi cho đi với hy vọng nhận được sự đề n đáp thỏa đáng, những người dung hòa thường chọn cách trực tiế p trao sự giúp đỡ cho những người mà họ tin tưởng có thể giúp lại họ. Tương tự, họ cũng sẽ trực tiế p đưa ra sự trừng phạt khi nguyên tắ c công bă ng của bản thân họ bị những kẻ vị kỷ xâm phạm.

Ken Lay đã chọn cho mình phong cách có qua có lại này và kế t cuộc là vướng phải cả hai hệ luy trên. Ông ta có biệt tài trong việc nă m bă t sở thích và luôn biế t cách làm hài lòng những người sẽ mang lại lợi ích cho mình; vì thế, những nhân vật quan trọng thường cảm thấ y bị lệ thuộc vào sự tử tế của ông ta. Ken Lay luôn biế t làm thể nào để chiế m được lòng tin của những nhân vật quyế n lực, những người mà ông ta có thể dưa dẫm hoặc nhờ vả sau này. Năm 1994, George W. Bush thất bại trong cuộc tranh cử vào vị trí thố ng đố c bang Texas, nhưng chính vào thời điểm này Lay và vợ đã đóng góp một khoản hỗ trợ trị giá 25.000 đô-la Mỹ. Đế n khi Bush đấ c cử thố ng đố c bang Texas, Lay đã ủng hộ một trong những chủ trương do Bush khởi xướng và sau đó còn việ t cho Bush hơn hai tá thư vận động hành lang. Mục đích cuố i cùng của Lay là để đổi lấ y sự nâng đỡ của Bush đố i với việc bãi bỏ quy định quố c hữu hóa ngành năng lương tại bang Texas – điệ u có liên hệ trực tiế p để n lợi ích của Enron và của chính bản thân Lay.

Song, sự thật ẩn sau bức màn vận động tranh cử này lại không hê "đẹp như mơ". Trước đó, Bush đã vận động Lay trở thành nhà tài trợ cho mình. Song trong giai đoạn đâ `u của cuộc "chạy đua", Bush có phâ `n yê m thê ´; và vì nghĩ ră `ng chính trị gia này không có nhiê `u cơ hội đă ´c cử nên Lay đã từ chố ´i hỗ trợ với lý do là mình đang nă m trong ban vận động tranh cử của Ann Richards – ứng viên của Đảng Dân chủ. Nhưng để đê `phòng, Lay vẫn đóng góp cho Bush 12.500

đô-la Mỹ. Về sau, khi chiế n dịch tranh cử bước vào giai đoạn quyế t định, Lay nhận thấ y Bush rấ t có khả năng sẽ chiế n thă ng nên nhanh tay ủng hộ thêm 12.500 đô-la cho Bush. Tuy nhiên, dù có đóng góp bao nhiều thì hành động tính toán vụ lợi này đã để lại một vế t rạn không thể hàn gắ n trong mố i quan hệ của ông ta với Bush. Sau này khi đã trở thành tổng thố ng Mỹ, Bush không bao giờ mời Lay đảm nhiệm bấ t kỳ vị trí nào trong nội các của mình. Khi vụ bê bố i của Enron bị phanh phui, Lay tìm đế n rấ t nhiề u vị có máu mặt xin được giúp đỡ nhưng Bush không hề nă m trong số này. Rõ ràng, chính bản chấ t ích kỷ của Ken Lay đã khiế n ông ta tự lòi đuôi cáo, để rồ i sau đó phải "gặt bão".

Trong khi đó, hoàn toàn trái ngược với Ken Lay, Adam Rifkin đã thiế t lập mạng lưới của mình dựa trên nguyên tắ c mang lại lợi ích cho tấ t cả mọi người. Với anh, "mạng liên kế t xã hội của tôi đã phát triển dâ n theo thời gian, từ những cử chỉ nhỏ nhặt, những hành động hào hiệp, cứ thể lớn dâ n lên từng ngày". Từ năm 1994, Rifkin đã đảm nhận vai trò là người dẫn dặ t và trông nom các cộng đô ng trực tuyế n. Anh miệt mài đóng góp công sức nhã m củng cố các mố i quan hệ trong các cộng đô ng, đô ng thời giúp đỡ mọi người giải quyế t các rấ c rô i họ gặp phải trong thế giới ảo. Với cương vị là đô ng sáng lập của Renkoo cùng với Joyce Park, Rifkin đã tạo ra các ứng dụng trên Facebook và Myspace được hơn 36 triệu người sử dụng với số lượt dùng lên để n 500 triệu. Tuy vậy, Rifkin không hê tự mãn với thành công này: "Nê u có hơn 10 triệu người sử dụng các phâ n mê m của bạn thì bạn nên làm điê u gì đó thực sự có ý nghĩa và hữu dụng nhă m cải tạo hay thay đổi thế giới. Thẳng thấ n mà nói, tôi muố n mọi người có thể giúp đỡ nhau nhiê u hơn, và hiệu quả hơn". Do đó, Rifkin đã quyế t định chia tay Renkoo để toàn tâm toàn ý cho lý tưởng giúp đỡ cộng đô `ng: hỗ trợ các doanh nghiệp mới thành lập, đô ng thời giúp những kỹ sư và những doanh nhân vừa khởi nghiệp kế t nổ i với những người có quyề n lực tại các công ty lớn.

Cuố i cùng, vào năm 2005, Rifkin và Joyce Park lập ra 106 Miles, một mạng xã hội chuyên nghiệp dành riêng cho các kỹ sư mới bắ t tay vào kinh doanh với mục đích cung cấ p cho họ các kiế n thức, kỹ năng cũng như các giải pháp thông qua hình thức đố i thoại. Mạng xã

hội này đã liên kế thơn 5.000 kỹ sư – doanh nhân lại với nhau thông qua những cuộc gặp định kỳ được tổ chức hai lâ n một tháng để mọi người có thể chia sẻ kinh nghiệm thành công với nhau. Và 106 Miles đã mang lại những kế t quả tuyệt vời, không chỉ cho Rifkin mà còn cho cả những người nhận sự giúp đỡ từ anh. Điển hình trong số đó là sự việc vào năm 2001, khi Rifkin giúp đỡ Blogger bắ ng cách đề nghị người sáng lập Blogger. cung cấ p một số dịch vụ cho KnowNow – doanh nghiệp đâ u tiên do Rifkin sáng lập.

Trong cuộc số ng, việc gì cũng có mặt trái của nó. Cách hành xử vì người khác quả có khiế n những người cho tương đố i bấ t lợi trong thời gian đâ u, nhưng khi xét trên chẳng đường dài, ho lai thu được rất nhiệ u tác đông lẫn kết quả tích cực. Còn với người chỉ muố n nhận lẫn người dung hòa, mọi chuyện lại có vẻ ngược lại – lợi ích trước mă t nhưng sẽ phát sinh nhiệ u vấ n đề về lâu về dài. Và khi những điểm bấ t lợi của cách hành xử "có qua có lại" sẽ bộc lộ dâ `n theo thời gian, chúng sẽ khiế n cho các mố i quan hệ của nhóm những người chỉ biế t để n bản thân cũng như nhóm những dung hòa bị thu hẹp vê số lượng, đô ng thời giảm sút vê chấ t lượng. Những nhược điểm này dẫn đế n các mố i quan hệ chóng vánh, hời hot. Ngược lại, những người luôn đặt lợi ích của người khác lên trên hệ t sẽ tìm cách mở rông các mô i quan hệ nhặ m giúp đỡ được nhiệ u người hơn, trên phạm vi rộng lớn hơn mà không hệ xét để n mục tiêu đòi hỏi sự để n đáp. Guy Kawasaki – kỹ sư chính của Apple, một trong những huyê n thoại của thung lũng Silicon - từng nói ră ng: "Khi gặp bấ t cứ người nào, trước hế t bạn nên tự hỏi bản thân xem làm thể nào mình có thể giúp những người khác nữa". Dĩ nhiên, đôi khi ban có thể đặt lòng tin vào nhâ m chỗ, nhưng phâ n câu chuyện tiế p theo sau đây về Adam Rifkin và những hiệu ứng mà anh đã nhận được sẽ khiế n bạn phải suy ngẫm rấ t nhiệ u. Không phải lúc nào chúng ta cũng biế t trước được ai sẽ là người giúp mình đâu.

# Nhận diện kẻ vị kỷ đang khoác lớp vỏ bọc tử tế

Nê u ban đã từng thủ thê và cảm thấ y e dè trước một độ ng nghiệp mới, rấ t có thể là bởi bạn đã lờ mờ nhìn ra ở họ bóng dáng của một kẻ chỉ biế t có mình. Trước sự tiế p cận của một kẻ chỉ biế t mình, chúng ta thường có khuynh hướng tự phòng vệ bă ng cách từ chô i để họ tham gia vào mạng lưới của mình, đô ng thời không tin tưởng và cũng không giúp đỡ. Để không bị xa lánh, nhiê u người thuộc nhóm chỉ biế t nhận đã ngụy trang một cách khéo léo, vờ tỏ ra là người tử tế hoặc ôn hòa để có thể ung dung bước vào mạng lưới của chúng ta. Nhưng không phải lúc nào họ cũng có thể giữ được chiế c mặt na đạo đức đó. Những người thuộc Nhóm Nhận luôn tỏ vẻ chuyên quyê n và muố n kiểm soát những người dưới quyê n, song lại tỏ ra khúm núm và xum xoe một cách đáng ngạc nhiên trước thượng cấ p. Và khi tiế p xúc với những người quyê n lực, sự giả tạo của họ được bộc lộ rấ t rỗ ràng. Với mong muố n được chú ý và đánh giá cao, họ luôn tìm cách bợ đỡ và tâng bố c cấ p trên. Có một câu ngạn ngữ Hà Lan rất hay nói về sự đố i ngẫu này, câu này được dịch ra tiế ng Anh là "kissing up, kicking out" (đô ng nghĩa với "thương đôi, ha đạp").

Và Ken Lay là ví dụ điển hình của trường hợp này. Ông ta luôn tỏ ra rấ t lịch thiệp và tử tế khi đi cùng với những nhân vật chóp bu của Nhà Trắ ng, nhưng các cộng sự và thuộc cấ p lại được chứng kiế n một bộ mặt khác của ông. Một cựu nhân viên Enron từng chia sẻ ră ng: "Nê u muô n Lay tham dự buổi họp nào đó, bạn chỉ câ n mời ai đó có tiế ng tăm một chút". Chuyện kể ră ng vào năm 1998, các chuyên gia phân tích chứng khoán Phô Wall để n thăm Enron; và Lay đã thuê hơn 70 người đóng giả những nhà giao dịch bận rộn nhă m tạo nên hình ảnh kinh doanh sôi nổi giả tạo trong công ty. Thậm chí, ông ta còn ép buộc các cấ p dưới phải làm những điể u gian đố i nhã m che mặ t các nhà phân tích. Lay đường như bị ám ảnh với việc phải tạo ấ n tượng tố t với những người trên mình, nhưng lại chẳng hê bận tâm đế n việc hình ảnh xấ u tệ hại của mình trong mặ t nhân viên dưới quyê n. Quả nhiên, như Samuel Johnson từng viê t: "Cách chính xác nhất để đánh giá một người là hãy nhìn cách anh ta đô i xử với những người dường như chẳng mang lại lợi ích gì cho anh ta".

Các nghiên cứu đã chỉ ra rặ ng: Khi nặ m giữ quyê n lực trong tay, chúng ta thường cảm thấ y mình to lớn và có nhiê u quyê n hạn hơn, dâ n dâ n bớt e dè và trở nên thoải mái hơn trong việc bày tổ bản chấ t của mình. Vì lẽ đó, khi những kẻ chỉ biế t có bản thân mình nặ m quyê n lực, họ thường không mấ y để tâm đế n hình ảnh của mình trong mặ t cấ p dưới và đô ng sự. Họ cho rặ ng mình có quyê n theo đuổi các mục đích riêng và luôn cố giành lấ y mọi cái lợi vê phía bản thân. Nhưng chính thái độ thiế u tôn trọng những người ngang và dưới mình đã hủy hoại các mố i quan hệ cũng như danh tiế ng của họ, và kế t quả là những cú ngã rấ t đau.

Nguyên nhân nă mở việc vê bản chấ t, đa số chúng ta đề u cư xử như những người dung hòa với mố i quan tâm thiế t yế u nhấ t là sự *công bă ng* và *bình đẳng*. Khi người chỉ biế t mình phá vỡ các nguyên tắ c này, những người dung hòa sẽ lên tiế ng vì công lý dựa trên nguyên tắ c "có vay có trả". Giáo sư tâm lý học Daniel Kahneman của trường Princeton, người đã được trao giải Nobel Kinh tế , đã chứng minh được điề u này thông qua một trò chơi. Trong đó, cứ mỗi hai người không hề quen biế t nhau được xế p thành một cặp chơi và ngô ì đố i diện nhau. Một người giữ mười đô-la và nhiệm vụ của anh ta là đưa ra đề xuấ t về việc phân chia số tiề n mười đô-la này cho cả hai. Theo đó, người được chia tiề n có thể chấ p thuận lời đề xuấ t về tỷ lệ phân chia của đố i phương rô ì nhận tiê n, hoặc có thể từ chố i và cả hai người chơi đề u không được gì. Vậy điề u gì sẽ xảy ra khi người chia tiề n hành xử ích kỷ: giữ tám đô-la và chỉ chia cho người còn lại hai đô-la?

Nế u xét trên khía cạnh lợi nhuận thuâ n túy, việc chấ p thuận lời đề nghị ăn chia trên vẫn được xem là có lý trí – dẫu sao thì được hai đô-la vẫn tố t hơn là không có gì. Â y vậy mà phâ n lớn những người tham gia đề u từ chố i. Họ chấ p nhận mấ t hai đô-la để trừng phạt người kia vì cách hành xử ích kỷ của anh ta, họ thà chịu trắ ng tay còn hơn là để anh ta có được tám đô-la. Kế t quả khảo sát cho thấ y hâ u hế t người chơi trong tình huố ng tương tự đề u hành động tương tự: từ chố i lời đề nghị bấ t công của người cùng chơi. Không những thế , điề u thú vị là trong trò chơi này là hâ u như không có người tham gia nào đưa ra đề xuấ t vô lý kiểu như chia tỷ lệ 8:2.

Hơn ¾ số người chơi đề u hành xử như những người dung hòa khi đưa ra mức phân chia rấ t công bă ng.

Nói tóm lại, *sự công bă `ng* là nguyên nhân mâ ´u chố ´t khiê ´n chúng ta quyê ´t định trừng phạt vì những kẻ vị kỷ â ´y muố ´n lợi dụng chúng ta.

Và một nghiên cứu mới được thực hiện gâ n đây đã chỉ ra ră ng trong các mổ i quan hệ, khi cảm thấ y bấ t bình với những người chỉ biế t đế n mình, chúng ta thường trừng phạt họ bă ng cách phát tán những thông tin gây bấ t lợi cho danh tiế ng của người đó. Để rô i qua thời gian, khi những thông tin đó được lan truyề n rộng rãi, các mố i quan hệ hiện tại cũng như các mố i quan hệ mới thiế t lập của họ sẽ bị tổn hại nặng nề . Khi sự thật về con người Lay bị phơi bày, rấ t nhiề u người đã từng ủng hộ và hỗ trợ ông ta, bao gồ m cả nhà Bush, bắ t đầ u giữ khoảng cách và dâ n cắ t đứt liên hệ với Lay. Wayne Baker, một giáo sư ngôn ngữ đô ng thời là chuyên gia về thiế t lập mạng lưới xã hội giải thích cơ chế này như sau: "Nế u bạn tạo dựng mạng lưới quen biế t chỉ nhà m phục vụ các lợi ích của bản thân thì bạn sẽ chẳng bao giờ thành công. Bạn không thể chỉ chăm chăm tìm kiế m lợi ích từ chúng. Lợi ích sẽ đế n từ sự đâ u tư vào những hoạt động và mố i quan hệ đâ yý nghĩa".

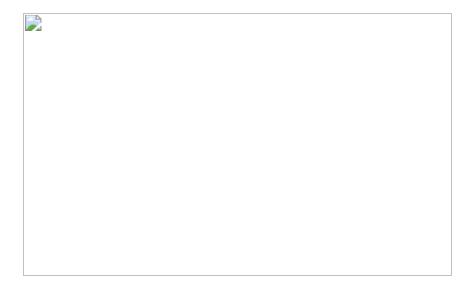
Tuy nhiên, trước khi quyế t định nghiêm túc và chân thành trong mỗi mố i quan hệ bấ t kỳ, chúng ta câ n nhận diện những kẻ chỉ biế t mình trong số những người đang số ng quanh ta. Đố i với hâ u hế t mọi người, điểm mấ u chố t khi xây dựng các mố i quan hệ nă mở việc xác định động cơ cũng như mục đích của những người muố n tiế p cận mình, nhấ t là khi ta biế t ră ng những kẻ ích kỷ rấ t giỏi trong việc ẩn dưới chiế c mặt nạ của một người tử tế để đạt được mục đích. Liệu ră ng người mà bạn đang tiế p xúc có thực sự chân thành hay chỉ lợi dụng bạn vì lợi ích, và làm cách nào mà bạn nhận ra sự khác biệt đó?

May mặ n thay, nghiên cứu cũng chỉ ra rặ ng dù khéo léo để n đầu, những kẻ chỉ biế t mình vẫn để lộ những sơ hở.

Trong thế giới động vật, các con đực có nhiề u cách để quyế n rũ bạn tình. Khi đế n mùa sinh sản, các con đực sẽ tập trung lại một khu vực và mỗi con chiế m lấ y một vị trí riêng. Chúng sẽ làm mọi cách để trở nên nổi bật và thu hút sự chú ý của con cái. Một số sẽ uố n éo gợi tình. Một số con khác lại lên tiế ng mời gọi bạn tình bă ng ngôn ngữ riêng của chúng. Trong khi một số khác lại thực hiện những màn nhào lộn đâ y khêu gợi. Và loài xuấ t sắ c nhấ t trong việc này chính là những con công đực. Cứ đế n mùa sinh sản, các con công đực lại chiế m lấ y một chỗ, rồ i sau đó ra sức phô bày vẻ đẹp. Chúng lượn lờ qua lại, xòe lông, tạo dáng để làm nổi bật bộ đuôi sặc sỡ, óng ánh.

Trong thế giới kinh doanh, những kẻ chỉ biế t đế n mình cũng chẳng khác gì những chú công chải chuố t kia.

Trong một nghiên cứu, hai giáo sư Arijit Chatterjee và Donal Hambrick đã tiế n hành khảo sát hơn 100 CEO tại các công ty phâ n mê m và phâ n cứng. Họ đã phân tích báo cáo thường niên của mỗi công ty trong một thời gian dài để tìm kiế m dấ u vế t của những con sói đội lố t thiên thâ n. Và những gì họ phát hiện có thể thay đổi hoàn toàn bộ mặt của giới lãnh đạo. Hãy nhìn vào bức hình chụp hai vị CEO dưới đây, được lấ y từ báo cáo thường niên của công ty họ. Cả hai người đàn ông này đề u trải qua thời niên thiế u nghèo khó, từng làm việc trong chính phủ của Tổng thố ng Nixon, đề u tự thành lập công ty riêng và trở thành những ông chủ giàu có, đề u đóng góp rấ t nhiề u cho các tổ chức từ thiện. Chỉ nhìn vào khuôn mặt hay quâ n áo họ khoác trên người, liệu bạn có thể nhận ra ai là người chỉ biế t để n mình?

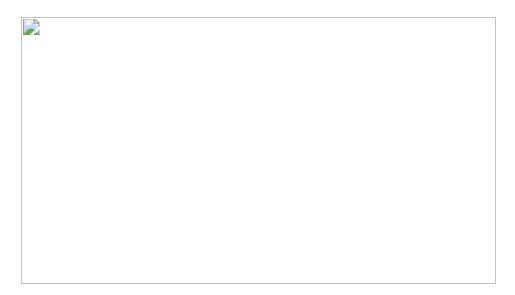


Người ở tấ m hình bên trái tên là Jon Huntsman Sr., nhân vật mà chúng tôi sẽ nói để n chi tiế t hơn ở *Chương 6*; còn người ở tấ m hình bên phải là Ken Lay. Trong nghiên cứu về các vị CEO đã đề cập ở trên, Chatterjee và Hambrick phát hiện ra những người thuộc nhóm chỉ biế t để n lợi ích bản thân sẽ tự cho mình là trung tâm, là vâ ng thái dương của công ty. Qua đó, nhóm nghiên cứu tìm thấ y một vài dấ u về t mà những người này để lộ ra, một trong số đó được phát hiện từ cuộc phỏng vấ n hai nhân vật trên.

Do có khuynh hướng tự đánh bóng và muố n thể hiện bản thân, những người chỉ vì mình thường sử dụng những đại từ nhân xưng số ít, ngôi thứ nhấ t như: tôi, bản thân tôi, cá nhân tôi, của tôi, thay vì những ngôi nhân xưng thứ nhấ t số nhiề u như: chúng ta, chúng tôi, của chúng ta, của chúng tôi. Trong lĩnh vực công nghệ thông tin, khi nói về phạm vi mỗi công ty thì trung bình có 21% CEO sử dụng ngôi nhân xưng thứ nhấ t số ít. Đố i với riêng những người rõ ràng thuộc nhóm "chỉ biế t mình", đế n 39% ngôi nhân xưng thứ nhấ t được họ sử dụng là số ít. Cứ mỗi 10 từ mà những CEO thuộc nhóm vị kỷ này khi liên hệ về bản thân, có bố n từ là trực tiế p nói về chính họ và không đề cập để n bấ t cứ ai khác.

Còn bây giờ, mời các bạn nhìn lại hai tấ m hình của Ken Lay và Jon Huntsman Sr. ở trang sau và để tôi chỉ cho bạn thấ y thông điệp ẩn đă ng sau nó. Tấ m hình bên trái được lấ y từ báo cáo thường niên năm 2006 của công ty Hunstman: khổ hình khá nhỏ, chiế m

chưa để n 10% tổng diện tích trang giấ y. Tấ m hình bên phải được lấ y từ báo cáo thường niên năm 1997 của Enron, và hình của Lay choán hế t một trang giấ y.



Khi nhìn vào báo cáo thường niên của các công ty công nghệ thông tin, Chatterjee và Hambrick phát hiện ra sự khác biệt đáng kể trong việc chèn hình ảnh của các CEO. Ở một số báo cáo, thậm chí CEO còn không có hình. Nhưng trái lại, một số báo cáo lại dành hẳn một trang để hình của CEO. Vậy bạn thử đoán xem: ai là kẻ ích kỷ chỉ biế t mình?

Với những CEO thuộc nhóm chỉ biế t đế n mình, tấ t cả phải phục vụ cho lợi ích của họ, "Ta là *Một*, là *Độc tôn*, là *Thứ Nhấ t*". Một tấ m hình lớn chính là lời tự khẳng định và truyề n tải thông điệp: "Tôi là trung tâm của công ty này đấ y". Nhưng liệu đó có phải là một dấ u hiệu cơ bản để nhận diện những kẻ vị kỷ? Để xác minh, Chatterjee và Hambrick đã mời những chuyên gia phân tích uy tín trong lĩnh vực công nghệ thông tín đánh giá những CEO này. Các chuyên gia được yêu câ u đánh giá xem mỗi CEO liệu có "phải là người thích khoa trương bản thân, thích chỉ huy, muố n chứng tỏ quyề n lực và luôn mong mỏi được chú ý cũng như được ngưỡng mộ [...], thích trở thành trung tâm, luôn muố n người khác phải nể phục mình, hay thể hiện và vô cùng kiêu ngạo không". Và kế t quả đánh giá của các chuyên gia này gầ n như hoàn toàn trùng khớp với kế t

quả thu được từ kích thước tấ m hình của các CEO trong bản báo cáo thường niên của công ty họ.

Quay lại với Enron, trong bản báo cáo năm 1997, Ken Lay là tiêu điểm của sự chú ý. Trong chín trang đâ`u tiên, có hai trang được dành trọn để chưng hình của Lay và giám đô´c điê`u hành Jeff Skilling. Điê`u này được lặp lại trong báo cáo năm 1998 và 1999, hình Lay và Skilling vẫn chếm chệ ở hai trang báo cáo. Đế´n năm 2000, có một sự thay đổi nhỏ, hình của Lay và Skilling được dàn giố´ng như dạng phim cuộn, gô m bố´n bức hình khác nhau của mỗi người — chúng trông giố´ng như một bức tranh biế´m họa. Trong ba tấ´m hình của Lay là một người đàn ông với điệu cười nhê´ch môi đâ`y kiểu cách, người ý thức rấ´t rõ rã`ng mình đặc biệt. Rố´t cục, Lay đã không nhận được cái kế´t có hậu, ông đã chế´t vì một cơn nhô`i máu cơ tim trước khi phiên tòa xét xử diễn ra.

Tới đây, chúng ta đã tìm hiểu được hai cách để nhận diện ra những kẻ chỉ biế t mình. *Thứ nhâ t*, khi tiế p nhận thông tin về ai đó, ta có thể biế t được cách người đó đố i xử với những người quanh mình ra sao. *Thứ hai*, khi có cơ hội được đánh giá những hành động và mức độ ảnh hưởng của ai đó, chúng ta có thể tìm ra những dấ u hiệu cho thấ y họ là kẻ chỉ biế t mình.

Những hình ảnh tự đánh bóng bản thân, những cuộc trò chuyện tự khẳng định bản thân, thậm chí là sự chênh lệch đáng kể vê mức thu nhập có thể là những dấ u hiệu chính xác và đáng tin cậy giúp ta nhận diện một kẻ vị kỷ. Bước vào thế kỷ 21 – kỷ nguyên của công nghệ thông tin với sự phát triển vũ bão của loại hình mạng xã hội ảo, thế giới đã chứng kiế n nhiề u sự thay đổi đáng kể, và điề u đó giúp chúng ta nhận diện những kẻ ích kỷ, chỉ biế t đế n mình một cách dễ dàng hơn. Và khi các mố i quan hệ trở nên dễ nă m bă t và công khai hơn, chúng ta có một lăng kính khác để đánh giá đạo đức cũng như bản chấ t của những người xung quanh.

## Đánh thức những gã khổng lô còn đang say giấ c

Thập niên 90 của thế kỷ 20 được xem là thời kỳ sơ khai của ngành thương mại điện tử. Năm 1993, một sinh viên đại học tên Graham Spencer cùng với năm người bạn nữa đã thành lập một công ty kinh doanh trên mạng. Spencer là một anh chàng ít nói, hay ngại ngùng, cận nặng, tóc tai luôn vuố t ngược ra sau và mê truyện tranh như điế u đổ. Và những khi ngẫm lại về mình, Spencer khẳng định chính nhân vật Siêu nhân đã dạy anh bài học về công lý và sự chính trực, các X-Men giúp nhóm lên trong anh sự quan tâm với những con người bị áp bức và xa lánh trong xã hội, còn Người nhện thì trao cho anh niê m hy vọng vì "ngay cả những siêu anh hùng cũng từng trải qua một thời đi học nhiề u khó khăn".

Spencer và các bạn mình đã lập ra Excite, một trang tin điện tử kiêm một công cụ tìm kiế m mà sau đó đã trở thành một trong những trang web phổ thông nhấ t trong thập niên 90 của thế kỷ 20. Năm 1998, Excite được bán với giá 6,7 tỷ đô-la Mỹ và Spencer trở thành cổ đông lớn nhấ t đô ng thời là giám đô c công nghệ của công ty. Năm 1999, một thời gian ngắ n sau khi bán lại Excite, Spencer bấ t ngờ nhận được email từ Adam Rifkin, trong đó Rifkin hỏi xin ý kiế n tư vấ n của Spencer về việc thành lập một doanh nghiệp điện tử. Tuy chưa từng gặp nhau trước đó, Spencer vẫn sẵn sàng đi gặp Rifkin. Sau buổi gặp, Spencer giới thiệu Rifkin với một nhà đầ u tư mạo hiểm có uy tín, người sau này đã cấ p vố n cho Rifkin.

Vậy làm cách nào mà Rifkin lại biế t được Spencer? Và tại sao Spencer lại nhiệt tình giúp đỡ Rifkin như vậy?

Hãy quay về thời điểm đâ u năm 1994, năm năm trước khi Rifkin gặp Spencer. Lúc bấ y giờ, Rifkin cảm thấ y có hứng thú với một ban nhạc còn non trẻ và mong muố n giúp cho ban nhạc này thu được nhiệ u sự chú ý hơn. Do đó, anh đã bắ t tay vào hành động và tạo ra một trang web để những người hâm mộ có thể tán gẫu với nhau: "Thật tuyệt khi có thể kế t nổ i những người yêu âm nhạc. Tôi yêu âm nhạc". Rấ t nhanh sau đó, trang web này trở nên nổi tiế ng, hàng trăm ngàn người đã truy cập vào đó và ban nhạc từ vô danh vụt trở thành ngôi sao sáng trên bấ u trời âm nhạc.

Đó chính là ban nhạc rock Green Day. Đế n năm 1995, một số thành viên chủ chố t của Green Day đã liên hệ với Rifkin để đề xuấ t mua lại và tiế p quản trang web này như một cổng thông tin chính thức của ban nhạc. Rifkin đã thố t lên: "Tuyệt, giờ nó là của các anh đấ y" và rồ i bàn giao lại cho họ.

Tuy nhiên tại thời điểm mùa hè năm 1994, khi trang web của Rifkin đã có để nhàng triệu lượt truy cập thì xảy ra một sự việc. Trong số những người vào xem trang này, có một người vố n hâm mộ cuô ng nhiệt thể loại punk rock và cảm thấ y "nơi" này chẳng khác gì một chuyên trang nhạc pop. Vì vậy, người này đã viế t thư cho Rifkin để "giáo huấ n" cho anh hiểu rõ thế nào mới là punk rock đúng nghĩa.

Người hâm mộ ấ y không phải là ai xa lạ mà chính là Graham Spencer. Khi đọc được những đề xuấ t mà Spencer đã gửi cho mình, Rifkin chỉ hình dung ră ng Spencer là một fan hâm mộ thể loại punk rock chính hiệu với kiểu đầ u Mohawk nổi loạn. Anh chưa bao giờ nghĩ ră ng Spencer có thể giúp đỡ mình – nhấ t là khi ý tưởng này chỉ xuấ t hiện khi Spencer mới vừa thành lập Excite. Nế u là một người dung hòa hay vị kỷ, họ sẽ để email của Spencer trôi vào quên lãng. Nhưng Rifkin, với bản chấ t chấ p nhận cho đi để n tận gố c rễ, đã giúp Spencer phát tán rộng rãi các thông tin về punk rock, đô ng thời giúp đỡ các ban nhạc mới xây dựng các trang web dành cho người hâm mộ. Sau đó, Rifkin đã lập một trang web khác, độc lập với trang của Green Day và dẫn liên kế t đế n những ban punk rock khác do Spencer giới thiệu.

Adam Rifkin đã có một sự hợp tác thành công với Graham Spencer, và cảm giác thỏa mãn chính là phâ `n thưởng cho cả hai. Nhưng nế u xem xét một cách thấ u đáo hơn, câu chuyện này đã giúp chúng ta thấ y được rã `ng các mố i quan hệ của những người thuộc nhóm vị tha mạnh mẽ đế ´n thế ´ nào, và sức mạnh này đã đóng góp rấ ´t nhiê `u cho thành quả to lớn mà phải đế ´n năm năm sau Rifkin mới nhận lại được. Câu chuyện của Rifkin đã phâ `n nào làm sáng tỏ cách thức những người sẵn sàng cho có thể tận dụng được lợi thế ´ của việc tiế ´p cận tấ ´t cả mọi người trong các mố ´i quan hệ xã hôi.

Một trong những phương châm của Rifkin là "Tin tưởng vào sức mạnh ẩn giấ u sau những mố i liên kế t mỏng manh". Ý tưởng này là kế t quả rút được từ sự tâm đấ c với một nghiên cứu kinh điển của nhà xã hội học Mark Granovetter. Theo nghiên cứu này, những mố i liên hệ bề n chặt chính là bạn bè và đô ng nghiệp thân thiế t, những người chúng ta hoàn toàn tin tưởng. Những mố i liên hệ mỏng manh chính là những người chúng ta có quen biế t qua. Thông thường, chúng ta cho rã ng mình sẽ nhận được sự giúp đỡ lớn nhấ t từ những mố i quan hệ bề n chặt. Tuy nhiên, kế t quả khảo sát của Granovetter lại thể hiện một kế t quả khác. Chỉ có gầ n 17% trong số những người tham gia khảo sát cho biế t họ được giới thiệu công việc từ những người gầ n gũi nhấ t – bạn bè và đô ng nghiệp thân thiế t. Trong khi đó, gầ n 28% trong số họ nhận được sự giới thiệu từ những mố i quen biế t kiểu xã giao qua loa.

Điề ù này cho thấ y bạn bè và những chiế nhữu thân thiế t cung cấ p cái khung cơ bản, còn chính những người quen xã giao lại giúp bắ c cầ u nổ i: giúp chúng ta tiế p cận các nguồ n thông tin một cách hiệu quả hơn. Những người thân thuộc chia sẻ với ta những mố i quan hệ và cơ hội chung. Trong khi đó, những sợi dây tưởng chừng mỏng manh lại mở ra cơ hội giúp ta tiế p cận với nhiề ù đố i tượng hơn, xây dựng thêm các mố i quan hệ mới và dễ dàng tìm ra những chỉ dẫn đặc sắ c hơn.

Nhưng ở đây có một vấ n đề . Đó là theo lẽ thường, sẽ là khó khăn khi tìm kiế m sự giúp đỡ từ các mố i quan hệ xã giao. Cho dù đây rõ ràng là lô i đi nhanh nhấ t để tìm đế n những chỉ dẫn mới, chúng ta vẫn không thấ y thoải mái khi kế t nổ i với những người mà mình chỉ quen biế t sơ sài. Sự thiế u tin tưởng nhau trong những mố i quan hệ xã giao sẽ tạo ra các rào cản tâm lý. Tuy nhiên, những người thuộc Nhóm Cho như Adam Rifkin lại có thể phát hiện ra lỗ hồng để vượt qua chướng ngại tâm lý này. Vẫn có cách để bạn vừa có thể khai thác lợi thế của những mố i giao tế mà không phải "că n rứt" lương tâm: gây dựng sự tin tưởng nơi những nguồ n thân cận, kế t hợp với những thông tin phong phú, mới mẻ thu được từ các liên kế t xã giao.

Và chính nhờ điể `u này mà những người chấ p nhận cho đi thường sẽ thu được thành công lớn sau một khoảng thời gian dài.

Năm 1994, sau khi Rifkin nghe theo lời khuyên của Spencer, thiế t lập các liên kế t trong thế giới punk rock trên trang Green Day thì Excite cũng bặ t đâ u phát triển lớn mạnh, còn Rifkin quay lại trường để hoàn tấ t chương trình sau đại học. Hai người này mấ t liên lac với nhau suố t năm năm sau đó. Rô i khi chuyển tới thung lũng Silicon, Rifkin đã chủ động liên hệ với Spencer để yêu câ u gặp và xin lời khuyên. Và hành đông hoàn toàn vô tư và không mảy may tính để n việc đòi hỏi sư đề n đáp hồ i năm 1994 đã hồ i đáp cho anh một kế t quả thậm chí còn vượt quá mong đợi. Spencer sẵn sàng hỗ trợ Rifkin và họ hẹn nhau ở một quán café để thảo luận. Đế n là n gặp thứ hai, Spencer giới thiệu Rifkin với một nhà đâ u tư mạo hiểm. Rifkin đã không giấ u được niệ m vui khi kể lai: "Hàng loạt những sư kiên ngẫu nhiên xảy ra năm 1994 đã run rủi để đế n năm 1999, tôi có thể liên lạc lại với Spencer qua email, và sau đó là công ty mới của tôi được thành lập vào năm 2000. Quả là những ai cho đi sẽ luôn gặp may".

Tuy nhiên, chúng ta có lý do để tin ră ng sự may mặ n Rifkin đề cập đế n là điề u hoàn toàn có thể tiên liệu được. Về thực chấ t, đó chính là sự hô i đáp xứng đáng mà hâ u hế t mọi người đề u sẵn lòng dành cho những người thuộc Nhóm Cho. Ba mươi năm trước, nhà xã hội học Fren Goldner đã có những bài viế t về pronoia— một hội chứng trái ngược với chứng hoang tưởng paranoia. Theo nhà tâm lý học trứ danh Brian Little, pronoia là "một dạng niề m tin mang tính ảo tưởng rã ng người khác đang làm những điề u có lợi cho bạn, hoặc đang ngâ m ngâ m nói tố t về bạn". Vậy nên, nế u bạn là một người luôn hế t lòng vì người khác, niề m tin này có thể có cơ sở thực tế chứ hoàn toàn không phải hoang tưởng.

Qua những câu chuyện của Ken Lay và Adam Rifkin, chúng ta hiểu thêm một lớp ý nghĩa khác của câu ngạn ngữ "cái gì để n sẽ để n". Quy luật nhân—quả này ứng với sự thật rã ng những người dung hòa sẽ gánh vác sứ mệnh "phán quyế t" và thực thi công lý. Những người "đứng giữa" này sẽ hy sinh lợi ích bản thân để trừng phạt những kẻ ích kỷ chỉ biế t có mình, đô ng thời nỗ lực để tưởng thưởng cho những

người luôn cho đi. Khi Adam Rifkin giúp đỡ người khác trong cộng đô ng mạng xã hội của mình, những người dung hòa sẽ cảm thấ y rã ng anh xứng đáng được trả ơn và ban thưởng. Về sau, anh tạo được mô i quan hệ với những người như Reid Hoffman – người sáng lập LinkedIn. Và anh lại tiế p tục sử dụng những mô i quan hệ mới tại LinkedIn để giúp đỡ những người khác, chẳng hạn như giới thiệu nhiề u cơ hội việc làm tại LinkedIn cho các kỹ sư trong mạng xã hội của mình.

Vào một buổi tố i thứ Tư, tháng Năm năm 2012, tôi đã được gặp Rifkin tại chính "hang ổ" của anh. Đó là một quán bar ở thành phố Redwood, nơi đang diễn ra buổi họp mặt của các thành viên trong mạng xã hội 106 Miles do Adam Rifkin đô `ng sáng lập mà tôi đã giới thiệu ở trên. Và khi Rifkin xuấ t hiện với nụ cười rạng ngời, trên người mặc chiế c áo thể thao cổ động cho đội bóng chày San Francisco Giants thì ngay lập tức, đám đông ô `lên chào đón và vây quanh anh, một số `người khá nhã nhặn, trong khi một số `khác lại đặc biệt nố `ng nhiệt. Mãi đế ´n khi những doanh nhân ấ ´y ào hế ´t vào quán bar thì Rifkin mới có thể kể cho tôi nghe tường tận câu chuyện của mỗi người đã có mặt hôm đó. Với một người mỗi ngày nhận được gâ `n cả nghìn email như Rifkin mà nói, việc nhớ được chi tiế ´t như vậy quả là đáng nể.

Bí quyế t của Rifkin rấ t đơn giản: đặt ra những câu hỏi *thể hiện* sự quan tâm và thật kiên nhẫn trong khi lă ng nghe. Vào đã `u buổi tố i hôm đó, Rifkin có dịp hỏi thăm một "ông bạn" doanh nhân vê tình hình công ty của người này; và ông ta đã nói liên tục suố t 14 phút mà không hề bị ngắ t lời. Thông thường thì một cuộc độc thoại kéo dài hoàn toàn có thể khiế n cả những "tín đô " công nghệ vố n vô cùng hiế u kỳ phải kiệt sức khi lắ ng nghe, ấ y vậy mà Rifkin vẫn không hề có một biểu hiện buô n chán hay mấ t tập trung nào. Thậm chí sau đó, anh còn hỏi: "Vậy anh có câ `n tôi hỗ trợ gì không?". Rồ `i khi người đố ´i diện đề `cập để ´n nhu câ `u tìm kiế m một lập trình viên có thể xử lý một ngôn ngữ lập trình hiế m gặp thì trí nhớ của Rifkin lập tức rà lại mạng lưới quan hệ của mình và giới thiệu cho ông bạn này một vài ứng cử viên. Một lúc sau, một trong những ứng cử viên ấ ý cũng tham dự sự kiện này và Rifkin đã giới thiệu hai người với nhau.

Khi ngày càng có nhiê `u người đế ´n hơn, Rifkin vẫn dành thời gian để trò chuyện với từng người một. Với bấ t cứ ai mới đế ´n, anh đề `u dành ra từ 15 đế ´n 20 phút để bắ t chuyện và trao đổi với họ, hỏi han về `công việc, nhu câ `u, động lực thúc đẩy của họ và hỏi xem liệu anh có thể giúp gì cho họ. Rấ t nhiề `u người trong số ´đó đề `u mới chỉ gặp anh là `n đâ `u tiên và cũng giố `ng như khi giúp đỡ Graham Spencer hô `i 18 năm trước, Rifkin đề `u hế t lòng hỗ trợ họ mà không hề `đòi hỏi bấ t cứ điề `u gì. Anh tự nhận về `mình trách nhiệm giới thiệu công việc cho họ, giúp họ kế ´t nố ´i với một số ´người có thể có cùng chí hướng với họ và đưa ra lời khuyên về `hướng giải quyế 't những rắ ´c rố ´i họ đang gặp phải. Cứ mỗi là `n như thế ´, Rifkin lại tạo được một mố ´i quan hệ mới. Nhưng liệu anh có thể duy trì tấ ´t cả những mố ´i quan hệ này hay không?

# Những mố i quan hệ "ngủ đông"

Khi duy trì một mạng xã hội có quy mô lớn, tấ t nhiên Adam Rifkin sẽ có trong tay một lượng các mố i liên hệ đã "ngủ đông" gia tăng theo thời gian. Đây thường là những người anh từng gặp gỡ hoặc biế t rõ nhưng đã lâu không có liên lạc gì. Theo các giáo sư quản trị học Daniel Levin, Jorge Walter và Keith Murnighan thì "một người tích lũy trung bình được hàng ngàn mố i quan hệ trong suố t cuộc đời mình. Nhưng trước khi Internet xuấ t hiện, tại mỗi thời đoạn xác định trong đời, chúng ta chỉ thực sự duy trì mố i quan hệ với tố i đa khoảng 100–200 người mà thôi". Vài năm trước, ba người này đã tiế n hành một khảo sát, trong đó yêu câ `u người tham gia thực hiện một việc mà bản thân họ cảm thấ 'y e ngại nhấ 't: kế t nố í lại các mố í quan hệ đã 'ngủ đông'. Khi một người tham gia nhận được yêu câ `u này, anh ta đã giãy nảy: "Gì thế này? Nế u đã là những mố í quan hệ 'ngủ đông' thì phải có nguyên do nó mới trở nên như vậy chứ, đúng không? Thế 'thì sao tôi phải liên hệ lại với họ?".

Nhưng những bă ng chứng thu được lại cho thấ y một vấ n đề hoàn toàn khác. Trong một nghiên cứu của mình, Levin và các đô ng sự đã yêu câ u hơn 200 nhà điề u hành tham gia cuộc khảo sát hãy "hâm nóng" lại các mố i quan hệ đã "ngủ đông" tố i thiểu là từ ba năm trở lại đây. Mỗi người tham gia có nhiệm vụ phải liên hệ với hai đô ng nghiệp cũ để hỏi xin lời khuyên cho một dự án mà mình đang phụ trách. Sau khi nhận được lời khuyên, họ phải đánh giá về mức độ hữu dụng của lời khuyên đó xét trên các khía cạnh mức độ hữu ích của bản thân lời khuyên đế n việc giải quyế t vấ n đề cũng như của những sự giới thiệu kèm theo lời khuyên. Bên cạnh đó, 200 nhà điề u hành này cũng được yêu câ u tham khảo và đánh giá lời khuyên từ hai mố i quan hệ hiện tại của họ. Kế t quả thu được vô cùng bấ t ngờ: Những người tham gia đề u đánh giá những lời khuyên có được từ các mố i quan hệ đã "ngủ đông" cao hơn các mố i quan hệ hiện tại.

Và chưa dừng lại ở đây, Levin và các đô `ng sự cũng đã yêu câ `u một nhóm gô `m hơn 100 nhà điê `u hành khác xác định xem đâu là 10 mố i quan hệ đã "ngủ đông" của mình và sắ p xế p thứ tự dựa trên giá trị các cuộc nói chuyện với những người quen cũ này sau khi họ đã kế t nổ i lại. Kế t quả là dường như cả 10 mồ i quan hệ này đê `u dẫn

tới những sự giúp đỡ vô cùng hữu ích tương đương nhau, cụ thể thì những gì mà người tham gia nhận được từ người xế p thứ mười không mâ y chênh lệch so với người đâ ù tiên. Thông qua cuộc khảo sát, nhóm nghiên cứu của Levin còn phát hiện ra ră ng nế u xét về cả lượng và chấ t của những lợi ích thu được từ các mố i quan hệ cũ, những người ở độ tuổi khoảng từ 40–45 sẽ nhận được nhiề ù hơn so với những người trong độ tuổi 30, và những người 30 tuổi này lại thu được nhiề ù giá trị hơn nế u với nhóm trong độ tuổi 20. Thậm chí, chính anh chàng từng la ó khi được yêu câ ù liên lạc lại với người quen cũ cũng phải thừa nhận ră ng "cuộc khảo sát đã giúp tôi 'mở mặ t'... Cuố i cùng tôi cũng nhận ra là mình có được biế t bao giá trị tiê m tàng từ những mố i quan hệ 'ngủ đông'".

#### Tại sao lại như vậy?

- Thứ nhấ t, đó là vì những mố i quan hệ "ngủ đông" cung cấ p được nhiê `u thông tin mới lạ hơn so với những mố i quan hệ hiện tại. Đây là điề `u tấ t yế `u xảy ra khi trong suố t vài năm mấ t liên lạc đó, những người quen cũ đã được tiế p cận với những ý tưởng và quan điểm khác với những gì ta tiế p thu. Trong khi đó, những người quen biế t trong hiện tại thường chia sẻ những nề `n tảng suy nghĩ và góc nhìn tương đô `ng với chúng ta. Một người tham gia cuộc khảo sát đã nhận xét ră `ng: "Trước khi liên lạc với những người quen cũ, tôi đã nghĩ ră `ng họ cũng sẽ chẳng có gì nhiề `u để cung cấ p ngoài những điề `u giố `ng như những gì tôi đã tính đế `n, nhưng hóa ra tôi nhâ `m. Tôi hoàn toàn bị bấ `t ngờ trước những ý tưởng mới mẻ của họ".
- Thứ hai, so với những mố i quan hệ xã giao, những mố i quan hệ "ngủ đông" này tương đô `ng ở điểm chúng cũng giúp ta tiế p cận được những thông tin mới lạ. Tuy nhiên, điểm khác biệt giữa hai loại này là việc liên lạc với những mố i quan hệ cũ sẽ không khiế n ta thấ y ngại ngùng. Về `hiện tượng này, Levin và các đô `ng sự đã lý giải như sau: "Việc kế t nổ i lại với một mố i quan hệ đã 'ngủ đông' không giố ng như việc bắ t đâ `u một mố i quan hệ hoàn toàn mới. Khi tái liên hệ, chúng ta vẫn có cảm giác tin tưởng lẫn nhau". Trên thực tế , việc kế t nổ i lại với người quen cũ sẽ khiế n ta tiêu tố n ít thời gian trao đổi hơn vì hai bên đã có sự hiểu biế t nhau từ trước. Vậy nên không giố `ng những mố i quan hệ xã giao, chúng ta không

câ n phải mấ t công sức để bắ t đâ u từ vạch xuấ t phát khi liên lạc lại với những người quen cũ.

• Và thứ ba, khi câ n thu thập thông tin mới, việc khai thác các mố i quan hệ xã giao sẽ diễn ra chóng vánh và không mấ y hiệu quả, trong khi những mố i quan hệ cũ lại cung cấ p được lượng thông tin lớn hơn và hữu ích hơn nhiề `u. Và theo thời gian, mỗi người sẽ ngày càng tích lũy được nhiề `u mố i quan hệ "ngủ đông" hơn, và thậm chí giá trị của chúng cũng sẽ tăng theo.

Ba lý do trên không chỉ giải thích tại sao những mố i quan hệ "ngủ đông" là nhóm giá trị bị bỏ bê, mà còn cho chúng ta thấ y những người số ng vì người khác đã có sẵn mọi yế u tố câ n thiế t để tự mình vặn mở cánh cửa dẫn đế n nguồ n lực này. Theo các chuyên gia về mạng xã hội thì những người vị tha sẽ có nhiề u lợi thế hơn khi nố i lại các quan hệ cũ, đặc biệt là trong một thế giới với nhiề u liên kế t chố ng chéo như hiện nay. Những người này đã tạo được ấ n tượng tố t bă ng chính những hành động hào hiệp của họ khi truyề n đạt kiế n thức, chia sẻ thông tin, giúp đỡ tìm kiế m việc làm mà không đòi hỏi bấ t cứ sự đề n đáp nào; do đó chúng ta sẽ luôn sẵn sàng giúp đỡ khi họ câ n đế n.

Còn đố i với những người chỉ biế t đế n bản thân, việc liên hệ lại với những người quen cũ là cả một vấ n đề . Giả sử những người quen cũ và những người chủ động kế t nổ i lại cùng thuộc Nhóm Nhận thì tấ t nhiên bên được liên hệ sẽ nghi ngờ, tìm cách tự bảo vệ mình và giữ kín các thông tin mới. Nế u những người ích kỷ tìm cách liên hệ lại với những người quen cũ thuộc nhóm dung hòa, rấ t có thể những người luôn số ng theo phương châm "có qua có lại" này sẽ muố n dạy cho đố i phương một bài học như điề u chúng ta đã được biế t qua ví dụ về trò chơi chia tiề n ở trên. Còn nế u những người quen cũ này thuộc nhóm những người vì người khác thì ở chương sau, chúng tôi sẽ trình bày cho bạn hiểu lý do vì sao họ sẽ không dại gì mà đi giúp đỡ những kẻ chỉ biế t có mình. Và tấ t nhiên, nế u một kẻ chỉ biế t đế n lợi ích bản thân đã từng có những hành động ích kỷ dẫn đế n sự chia cấ t tâm lý trước đó thì có vẻ việc nổ i lại quan hệ sẽ là một nhiệm vụ bấ t khả thi.

So với những kẻ ích kỷ chỉ biế t có mình thì những ai dung hòa sẽ dễ dàng nổ i lại quan hệ với những người quen cũ hơn, song bản thân họ lại thường cảm thấ y không thoải mái khi mở lời xin trợ giúp bởi lẽ nguyên tắ c số ng của họ là "có qua có lại". Khi yêu câ `u một sự giúp đỡ nào đó, họ sẽ cảm thấ y mắ c nợ và phải có nghĩa vụ hoàn trả. Nế 'u trong quá khứ, họ từng mắ c nợ một người quen và chưa hô `i đáp lại, việc mở lời nhờ vả sẽ khó khăn gấ p đôi. Với người dung hòa, việc kế t nổ i với người quen cũ thường không thể tạo nên sự tin tưởng đủ vững chắ c vì chúng giố ng như thực hiện những giao dịch trao đổi lợi ích hơn là bô `i đắ p để mố i quan hệ được sâu sắ c.

Hiểu được tâ m quan trọng của những mố i quan hệ "ngủ đông", giờ đây thay vì dành nhiê `u thời gian cho việc mở rộng mạng lưới xã hội, Adam Rifkin chú trọng vào việc nố i lại mố i quan hệ với những người quen cũ. Anh chia sẻ: "Bây giờ thời gian của tôi chủ yế 'u dùng để kế 't nố i lại với những người bạn mà đã lâu không liên hệ". Mỗi khi Rifkin liên hệ với một người quen cũ nào, họ đề `u hào hứng đáp lại. Chính sự tử tế 'và hào hiệp của Rifkin đã chiế m được lòng tin của họ. Họ luôn trân trọng sự giúp đỡ của anh và biế 't ră `ng điề `u đó là thực tâm, không hề `có toan tính vụ lợi. Năm 2006, khi cầ `n tìm một người dẫn chương trình cho buổi họp mặt của 106 Miles, Rifkin đã liên lạc với Evan Williams, và mặc dù khi đó Williams đã trở thành một doanh nhân nổi tiế 'ng và đang trong giai đoạn đặc biệt bận rộn với việc tung ra Twitter, anh vẫn đô `ng ý giúp Rifkin. "Đã năm năm trôi qua, vậy mà khi chúng tôi nhờ làm người dẫn chương trình, anh vẫn đô `ng ý", Rifkin nhớ lại.

Bản chấ t của sự tín nhiệm mà những người thuộc Nhóm Cho như Rifkin xây dựng đã trở thành đề tài cho nhiề u nghiên cứu thú vị. Về cơ bản, các nhà nghiên cứu về mạng lưới xã hội chỉ ra ră ng cơ chế trao đổi thông tin ở đây là sự luân chuyển kiế n thức từ người này sang người khác. Và trong quá trình hợp tác nghiên cứu với giáo sư Rob Cross của Đại học Virginia và Andrew Parker của Viện IBM (\*), Wayne Baker còn nhận ra thêm ră ng cơ chế này cũng có thể được dùng để theo dõi các dòng chảy năng lượng giữa các mố i quan hệ với nhau. Trong nhiê u tổ chức, các nhân viên thường xế p hạng sự tương tác của mình với người khác dựa trên nguồ n năng lượng thúc

đẩy họ từ thấ p tới cao. Dựa vào đây, các nhà nghiên cứu đã lập một bản đô thể hiện mạng lưới các nguô n sức mạnh này và nó trông tương tự như mô hình thu nhỏ của một thiên hà.

Theo đó, những người chỉ biế t có mình chính là các lỗ đen: Họ nuố t chửng năng lượng từ những người xung quanh. Còn những người luôn vì người khác chính là mặt trời: Họ ban phát ánh sáng đế n mọi nơi, tạo cơ hội cho các đô ng nghiệp góp sức vào công việc chung, thay vì chỉ nhấ t nhấ t làm theo ý riêng và giành lấ y mọi công trạng về mình. Và khi không đô ng ý với một quan điểm nào đó, người thuộc Nhóm Cho sẽ trình bày ý kiế n của mình với một thái độ tôn trọng chứ không hề cố ý hạ thấ p người khác.

Nê u xây dựng bản đô năng lương dựa trên mang lưới xã hôi của Adam Rifkin, ban sẽ thấ y anh luôn đóng vai trò mặt trời trong rấ t nhiê u hệ mặt trời khác nhau. Lấ y ví dụ trong một kỳ nghỉ từ vài năm trước, Rifkin đã gặp một doanh nhân táo bạo tên Raymond Rouf, họ bắ t chuyện với nhau và Rifkin đã đưa ra một số ý kiế n. Sáu tháng sau, Rouf muố n mở một công ty mới và tìm đế n Rifkin để xin lời khuyên. Rifkin đã hô i đáp ngay trong ngày nhân tin nhă n và hen ăn sáng với Rouf vào hôm sau. Trong buổi gặp này, Rifkin đã trao đổi với Rouf suố t hai giờ đô ng hô . Vài tháng sau, họ gặp lại nhau; lúc này, công việc kinh doanh của Rouf không được như ý, công ty không có doanh thu, hệ thố ng nước trong nhà anh ta lại đang bị hỏng và Rouf đành phải mua phiế u tập thể hình chỉ để có một nơi tă´m rửa. Rifkin đã hỏi thăm về` tình hình kinh doanh của anh ta rô i đưa ra những lời khuyên vô cùng xác đáng vê cách thức tái cấ u trúc công ty. Sau đó, Rifkin giới thiệu Rouf với một nhà đâ u tư mạo hiểm, người sau này đã đô ng ý cấ p vố n và trở thành thành viên hội đô ng quản trị trong công ty của Rouf. Giờ đây, GraphScience – công ty của Rouf – đã trở thành một trong những công ty chuyên cung cấ p dịch vụ phân tích cho Facebook, còn bản thân Rouf thì không bao giờ quên sự giúp đỡ của Rifkin.

Chưa hế t, Rifkin còn phụ trách triển khai dự án cho một đạo diễn kiêm biên kịch nổi tiế ng của Hollywood. Theo như câu chuyện cụ thể sẽ được trình bày chi tiế t trong *Chương 7*, hai người họ biế t nhau vì Rifkin đã chia sẻ công khai những thông tin của mình trên Internet.

Trong một cuộc trò chuyện, vị đạo diễn này đã chia sẻ rǎ ng ông ta mới sản xuấ t xong một loạt chương trình cho đài truyề n hình cáp Showtime và đề nghị Rifkin giúp đỡ. Chỉ trong vòng 24 giờ, Rifkin đã lên lịch cho các cuộc hẹn và các buổi chiế u thử phim với những người đứng đầ u của Twitter và Youtube. Vị đạo diễn giải thích: "Xin hãy lưu ý rǎ ng: Adam không hề được lợi gì từ chương trình của tôi... Nhưng cũng chính nhờ sự hào phóng của Adam mà chúng tôi có được thành công đó. Không những thế , nó còn giúp bật đèn xanh cho chúng tôi: Showtime đô ng ý cho chương trình này được tiế p tục".

Đố i với một số người có khả năng phát tỏa rố i lan truyề n cảm hứng, việc nổ i lại mố i quan hệ là một kinh nghiệm đã y sinh lực. Hãy nhớ để n 265 con người từng được Rifkin viế t lời đề cử trên LinkedIn, hay hàng trăm doanh nhân khởi doanh khác đã nhận được sự giúp đỡ của anh trên mạng xã hội 106 Miles. Chắ c chắ n tấ t cả họ sẽ đề u hào hứng khi nhận được liên lạc từ Rifkin và không ngâ n ngại giúp đỡ anh, bấ t kể việc hai bên đã bị đứt liên lạc sau một thời gian.

Nhưng Adam Rifkin không hề đòi hỏi để n sự giúp đỡ từ phía họ – ít nhấ t cũng không phải cho bản thân anh. Mục đích thực sự của Rifkin là thay đổi suy nghĩ của chúng ta về cách thức xây dựng mố i quan hệ và những lợi ích có thể nhận được từ chúng. Rifkin tin ră ng chúng ta nên coi các mố i quan hệ xã hội là phương tiện để tạo ra lợi ích cho tấ t cả mọi người chứ không riêng một ai cả. Với anh, việc hành xử hào hiệp, hế t lòng vì người khác trong các mố i quan hệ có thể thay đổi những quan điểm truyề n thố ng về việc **cho – nhận** theo hướng mà tấ t cả các bên liên quan đề u có lợi.

### "Món quà" năm phút

Năm 2012, một chuyên viên tuyển dụng của LinkedIn tên Stephanie được yêu cầ u liệt kê ra ba người có ảnh hưởng nhiê `u nhấ ´t đế ´n sự nghiệp của cô. Adam Rifkin đã vô cùng ngạc nhiên khi biế ´t ră `ng tên mình xuấ ´t hiện trong danh sách đó, bởi lẽ họ chỉ gặp nhau có một là `n duy nhấ ´t và chuyện đó xảy ra từ rấ ´t lâu rô `i. Khi ấ ´y, Stephanie đang kiế ´m việc và gặp Rifkin thông qua sự giới thiệu từ bạn của một người bạn. Rifkin đã cho cô lời khuyên, ban đâ `u là bă `ng tin nhã ´n điện thoại và giúp cô xác định phương hướng công việc. Stephanie đã gửi email cho Rifkin bày tỏ sự biế ´t ơn đô `ng thời đề `nghị đề `n đáp ân nghĩa của anh: "Tôi biế ´t ră `ng chúng ta chỉ mới gặp mặt một là `n và chỉ thỉnh thoảng mới trò chuyện, nhưng anh đã giúp đỡ tôi rấ ´t nhiề `u, còn nhiề `u hơn anh nghĩ đấ ´y... Tôi thực sự muố ´n làm điề `u gì đó để cảm ơn anh".

Nhưng mong muố n của Stephanie không chỉ dừng lại ở việc tìm cách giúp đỡ Rifkin. Hơn cả thể, cô tình nguyện tham gia buổi gặp mặt của 106 Miles với các doanh nhân khởi doanh ở thung lũng Silicon, và bă ng cách đó cô đã có thể hỗ trợ Rifkin giúp đỡ họ. Trong buổi gặp mặt này, Stephanie đưa ra một số phản hộ i cho các ý tưởng của những người có doanh nghiệp mới thành lập, đề xuấ t hỗ tro kiểm đinh các sản phẩm gố c ban đâ u và kế t nổ i ho với những nhà đâ u tư hoặc những cộng sự tiê m năng. Không riêng gì Stephanie, có rấ t nhiề u người từng được Rifkin giúp đỡ đề u đã hành động theo cách này. Raymond Rouf vẫn thường tham dư các buổi gặp mặt của 106 Miles để giúp đỡ các doanh nghiệp mới khác. Và kỹ sư phâ n mê m Bob cũng là trường hợp tương tự. Năm 2009, Bob tình cò gặp Rifkin tại một quán bar. Sau khi trò chuyên và biế t rặ ng Bob đang thấ t nghiệp, Rifkin đã giới thiệu cho Bob một công việc. Nhưng công ty này lại bị phá sản, và Rifkin lại nhiệt tình giới thiệu một số vị trí khác cho Bob. Đế n cuố i cùng, Bob được nhận vào một công ty mới thành lập. Sáu tháng sau, công ty này đã được Google mua lại, và giờ đây Bob trở thành một trong những kỹ sư tài năng nhấ t của Google. Anh ấ y quyế t định trả ơn Rifkin bặ ng cách mang để n cơ hội cho những người khác trong mang xã hội 106 Miles.

Đây là một hình thái mới của cơ chế cho – nhận. Theo cách hiểu truyề n thố ng, cơ chế này vận hành theo nguyên tắ c "có qua có lại" điển hình của những người dung hòa: trao đổi giá trị với người khác. Nhưng ngày nay, những người vị tha hế t mình như Adam Rifkin đã tạo ra một hình thái cho – nhận mới. Thay vì trao đổi giá trị, Adam Rifkin hướng đế n việc gia tăng các giá trị cho người nhận. Nguyên tắ c cho đi của anh hế t sức đơn giản: trao đi một món quà chỉ trong vòng năm phút. Anh lý giải điề u đó như sau: "Lúc nào bạn cũng nên sẵn lòng bỏ ra tố i đa năm phút để làm những việc vì người khác, những điề u tưởng như rấ t nhỏ nhặt".

Như vậy, Rifkin hoàn toàn không nghĩ gì đế n việc yêu câ ù sự đề n đáp từ bấ t cứ người nào mà anh giúp đỡ. Phương châm của Rifkin lại là: giúp đỡ để tạo ra nhiề ù cơ hội cho nhiề ù người cùng giúp đỡ và hỗ trợ nhau hơn. Quả thật, khi cảm thấ y hàm ơn Rifkin, những người như Stephanie sẽ muố n đề n đáp lại. Stephanie bộc bạch: "Tôi vố n là người nhân ái và tố t bụng, nhưng tôi đã phải che giấ u điề u đó, cố gặ ng tỏ ra nghiệm khắ c và tính toán hơn để tồ n tại trong cuộc số ng khắ c nghiệt này. Nhờ Adam Rifkin, tôi học được ră ng thể giới vẫn có chỗ cho những tấ m lòng cao cả. Hãy cư xử tử tế và bạn vẫn có thể tiế n lên phía trước".

Mỗi khi chia sẻ những kiế n thức hữu ích và giúp kế t nổ i mọi người với nhau, Rifkin đã góp phâ n khuyế n khích mỗi cá nhân trong mạng xã hội của anh cư xử hào hiệp. Khi câ n sự giúp đỡ từ một ai đó, Rifkin thường đề nghị họ giúp đỡ một người nào khác. Thay vì chỉ trao đổi lợi ích giữa những người câ n giúp đỡ, những thành viên trong mạng kế t nổ i xã hội của Rifkin lại hướng đế n việc gia tăng lợi ích chung cho mọi người. Nhờ đó mà Rifkin và các thành viên có thể nhận được sự hỗ trợ từ những người mà họ thậm chí chưa từng có dịp giúp đỡ, hay thậm chí là chưa từng gặp mặt. Chính nhờ sự gia tăng lợi ích này mà Rifkin đã làm thay đổi hoàn toàn nguyên tắ c "cho đi". Giờ đây, việc hế t mình giúp đỡ người khác sẽ không còn mang đế n sự thua thiệt cho một phía nữa, mà nghĩa cử này sẽ tạo ra rấ t nhiề u lợi ích với cả người cho lẫn người nhận.

Khi xây dựng các mố i quan hệ xã hội, những kẻ ích kỷ sẽ cố gắ ng giành lấ y tố i đa lợi ích mà họ có thể từ miế ng bánh đã có

sẵn. Trái lại, khi những người luôn nghĩ cho người khác như Rifkin thiế t lập các mố i quan hệ xã hội, họ sẽ luôn tìm cách để tấ t cả mọi người đạt được nhiề u giá trị hơn. Nick Sullivan, một nhà khởi doanh từng được Rifkin giúp đỡ đã chia sẻ rǎ ng: "Adam đã khiế n tấ t cả chúng tôi phải thay đổi và trở thành những người biế t giúp đỡ mọi người".

Vậy làm thể nào mà Rifkin truyề n cảm hứng và thôi thúc những người khác trao đi sự giúp đỡ? Để hiểu rõ hơn điể u này, bạn hãy tưởng tượng rã ng mình được phân vào một nhóm bố n người. Tấ t cả mọi người trong nhóm này đề u không quen biế t nhau, không hê dược trao đổi với nhau, mỗi người sẽ phải đưa ra những quyế t định kín của mình khi tham gia vào một trò chơi có sáu vòng. Luật chơi là ở mỗi vòng, mỗi người nhận được 3 đô-la và tự quyế t định xem sẽ giữ lấ y số tiể n này làm của riêng hay đóng góp toàn bộ cho nhóm. Nế u ban giữ tấ t cả cho riêng mình, ban vẫn sẽ được giữ đủ 3 đô-la. Còn nế u một người quyế t định nộp cho nhóm toàn bộ chỗ 3 đô-la của mình thì mỗi người trong nhóm, bao gô m cả người cho, sẽ có 2 đô-la. Đế n cuố i mỗi vòng, quyế t định của mỗi người trong nhóm sẽ được công bố. Kế t quả tố t nhất là mỗi người đề u quyế t định góp chung cho nhóm, như vậy mỗi người sẽ nhận được tổng cộng 8 đô-la ở mỗi vòng và tố i đa là 48 đô-la sau sáu vòng. Nhưng giả sử chỉ có một mình bạn quyế t định đóng góp tiế n cho nhóm, vậy thì ban chỉ nhân về 12 đô-la khi kế t thúc trò chơi; và đây chính là sư thúc đẩy việc giữ lợi ích cho riêng mình nhă m đảm bảo cho bạn trọn ven 18 đô-la khi trò chơi kế t thúc.

Vấ n đề ở đây là bạn không thể trao đổi với những người khác nên quyế t định cho đi 3 đô-la là một chiế n lược mạo hiểm. Nhưng trong một khảo nghiệm, 15% số người tham gia chứng tỏ họ là những người luôn nghĩ cho người khác khi kiên định cho đi 3 đô-la trong suố t sáu vòng chơi, quyế t định hy sinh lợi ích cá nhân vì lợi ích chung. Và ngạc nhiên thay, kế t quả cuố i cùng hóa ra lại không bi đát như chúng ta e ngại. Họ chính là những người thu được khẩ m khá nhấ t: tính trung bình, tổng số tiế n họ nhận được cao hơn 26% so với "thu nhập cá nhân" ở các nhóm không có một người cho kiên định nào. Tại sao họ lại nhận được nhiệ `u hơn khi chấ p nhận cho đi nhiệ `u như thế ?

Các nghiên cứu đã chỉ ra ră `ng hành động cho một khi được thực hiện bă `ng lòng chân thành và sự kiên trì sẽ trở thành một hình mẫu và khiế ´n những người cùng nhóm thay đổi nguyên tắ ´c cho – nhận của mình. Không chỉ thế ´, sự cho đi cũng có tính lan truyề `n. Trong một nghiên cứu về `sự lan truyề `n cảm xúc, hai chuyên gia James Fowler và Nicholas Christakis đã chỉ ra ră `ng những hành động giúp đỡ hào hiệp sẽ nhanh chóng được lan rộng khắ ´p trong cộng đô `ng. Khi một người thường xuyên hy sinh lợi ích bản thân vì lợi ích của cộng đô `ng, những người còn lại sẽ chịu ảnh hưởng và mong muố `n được đóng góp công sức để điề `u tố t đẹp này để `n được với nhiề `u người khác.

Không dùng lại ở đó, khi gia nhập một môi trường mới, chúng ta thường quan sát những người xung quanh để phán đoán tình thế và lựa chọn cách ứng xử phù hợp. Nế u xác định được ở đây có sự giúp đỡ không vì lợi ích riêng thì mọi người sẽ hành động tuân theo quy tắ c chung này. Nế u trong nhóm có một người quyế t định hy sinh lợi ích cá nhân, những người còn lại sẽ đóng góp nhiề u hơn. Sự hiện diện của một cá nhân như vậy là đủ để thiế t lập một quy tắ c cho đi. Nguyên nhân là vì khi cho đi, thành viên này đã mang lại lợi ích cho những người còn lại trong nhóm nên kế t quả là mỗi người đề u nhận được nhiề u hơn. Ngay cả khi những gì số còn lại nhận được bị giảm một nửa giá trị sau mỗi đóng góp như vậy thì vì những người vị tha đã truyề n được cảm hứng cho đi đế n những người khác và thôi thúc họ cũng phải cho đi nên để n cuố i cùng, tổng giá trị mà cả Nhóm Nhận được sẽ tăng lên. Những người vì người khác này đã chấ p nhận lãnh lấ y phâ n thiệt về mình để gia tăng lợi ích chung cho cả nhóm.

Trong trò chơi của khảo nghiệm vừa nêu trên, những người kiên trì với nguyên tắ c trao đi đã tạo ra một món quà năm phút khi quyế t định góp phâ n tiê n của mình trong mỗi lượt chơi. Họ chấ p nhận một hy sinh nhỏ để các thành viên trong nhóm đề u được hưởng lợi, và những người còn lại bị tác động phải làm theo họ. Nhờ những "món quà" năm phút kiểu này, Rifkin đã tạo ra nhiê u cơ hội và lợi ích hơn cho tấ t cả thành viên trong mạng liên kế t xã hội của mình. Ở 106 Miles, hơn 4.000 thành viên đề u tuân thủ nguyên tắ c giúp đỡ những người còn lại.

Tuy nhiên, đố i với những người chỉ biế t có mình hoặc những người dung hòa, họ sẽ xem việc cho đi không toan tính như thế có thể ẩn chứa rủi ro. Thế thì liệu những người luôn hế t lòng vì người khác như Adam Rifkin có thể duy trì được lý tưởng và kiên trì hành động, ngay cả khi không gì đảm bảo ră ng những nghĩa cử họ trao đi sẽ có lúc quay trở lại và trực tiế p giúp ích cho họ?

Nhã m đi tìm lời giải đáp cho câu hỏi này, Giáo sư Frank Flynn đã tiế n hành nghiên cứu đố i với những kỹ sư cấ p cao hiện đang làm việc cho một công ty viễn thông lớn ở vùng Bay Area. Giáo sư Flynn yêu câ u các kỹ sư này tự đánh giá xế p loại bản thân và một người khác nữa dựa trên sự giúp đỡ họ đã cho đi và nhận lại, từ đó ông có thể xác định được họ sẽ thuộc nhóm nào: luôn hế t lòng vì người khác, chỉ biế t đế n lợi ích của bản thân hay dung hòa. Ngoài ra, ông cũng yêu câ u các kỹ sư này đánh giá mười người đô ng nghiệp khác xét trên tiêu chí "sự kính trọng người khác dành cho họ".

Kế t quả là những người vị kỷ xế p ở vị trí thấ p nhấ t. Họ đã tự chặt đứt các mố i quan hệ của mình khi chỉ chăm chăm yêu câ u sự hỗ trợ từ người khác nhưng lại rấ t hiế m khi hỗ i đáp lại ân huệ. Trong mã t đô ng nghiệp, họ là những người ích kỷ, đáng bị trừng phạt và chỉ nhận được rấ t ít sự tôn trọng. Ngược lại, những người vị tha được kính trọng vượt xa cả nhóm người dung hòa và nhóm ích kỷ. Họ càng cư xử tử tế và hào hiệp bao nhiều thì thiện cảm và sự tôn trọng mà đô ng nghiệp dành cho họ càng cao bấ y nhiều. Chính thông qua hành động luôn cho đi nhiề u hơn những gì nhận về , những người luôn hế t lòng vì người khác đã tạo nên dấ u ấ n về những kỹ năng cá nhân độc đáo, khẳng định được giá trị bản thân đô ng thời thể hiện được những thiện ý của mình.

Tuy nhiên, khi đọc để n đây, nhiê u độc giả sẽ nảy sinh thắ c mắ c về vấ n đề hiệu suấ t và hiệu quả công việc. Nế u dành quá nhiê u thời gian và công sức giúp đỡ người khác, không ít thì nhiề u những người vị tha sẽ bị xao nhãng dẫn để n mấ t tập trung, gây ảnh hưởng để n thời gian thực hiện công việc so với kế hoạch. Đây là một lý lẽ xác đáng và tôi mong các bạn khoan hằng xao động. Bởi lẽ trên thực tế, Adam Rifkin tuy kiên trì với lý tưởng giúp đỡ mọi người nhưng anh vẫn đảm bảo được hiệu suấ t công việc khi là nhà đô ng

sáng lập của một số công ty rấ t thành công. Và phương pháp anh đã dùng giải quyế t vấ n đề này là: *trao đi nhiề `u hơn nữa*.

Trở lại với nghiên cứu của Flynn, sự thật là không phải lúc nào những người luôn vì người khác cũng phải trả giá bă ng hiệu quả công việc. Flynn đã xác định ra ba nhóm người cho, nhận và dung hòa dựa trên tiêu chí mô i tương quan giữa những gì họ cho đi và những gì họ nhân vê `. Điệ `u đó có nghĩa là một số ´ kỹ sư có thể được xế ´p vào nhóm luôn hế t lòng hỗ trợ khi họ nhận được ít hơn những gì đã trao đi dù ră ng thực ra, họ không mấ y khi giúp đỡ người khác. Chính vì vậy, Flynn đã phải tiế p tục kiểm chứng các số liệu về mức độ thường xuyên trong việc cho và nhận sự giúp đỡ của các kỹ sư. Kế t quả như sau: Hiệu suấ t công việc của những người thuộc nhóm hỗ trợ theo cách phân loại ban đâ u chỉ giảm khi họ thình thoảng mới chiu cho đi. Xét một cách toàn diện, những người có hiệu suất làm việc cao nhấ t là những người thường xuyên giúp đỡ người khác, và tâ t nhiên là luôn cho đi nhiê u hơn nhân vê - đây mới chính là những người vị tha đích thực. Họ luôn đạt hiệu quả công việc cao nhấ t đô ng thời nhận được nhiệ u sự tôn trọng và nể phục nhấ t từ đô ng nghiệp. Bă ng chính sự hào hiệp và nhiệt tình của mình, những kỹ sư này tạo cho người khác cảm giác tin cậy; nhờ đó, họ nhận được rấ t nhiệ u sự hỗ trợ từ các mố i quan hệ xã hội nói chung chứ không chỉ gói gon trong những người mà ho từng giúp đỡ.

Adam Rifkin và những "món quà" năm phút của anh là minh chứng điển hình cho kế t luận này. Trước khi truyề n thông xã hội phát triển, Rifkin dường như chỉ là một người tố t bụng vô danh với những đóng góp thầ m lặng. Rô i sự phát triển công nghệ thông tin đã kéo thế giới xích lại gâ n nhau hơn, và cái tên Rifkin theo đó được lan truyề n với tố c độ ánh sáng. Giờ đây, rấ t nhiề u người biế t để n anh với tấ m lòng hế t mình vì người khác. Với vẻ mặt thoáng chút ngạc nhiên, Rouf kế t luận: "Rifkin sẽ chẳng phải tố n lấ y một giây để tìm người đâ u tư cho các dự án mới của mình. Anh ấ y quả là người rấ t có uy tín – tấ t cả mọi người đề u biế t ră ng anh ấ y là một người tố t. Đó chính là phâ n thưởng anh ấ y có được nhờ vào bản chấ t tuyệt vời của mình".

Từ câu chuyện của Rifkin, hy vọng ră ng các bạn đã hiểu rõ tại sao và bă ng cách nào mà những ai luôn vì người khác có thể xây dựng và phát triển các mố i quan hệ xã hội của mình. Bă ng sự đức hạnh khi tương tác với mọi người, họ luôn cố gặ ng gia tăng lợi ích cho tấ t cả thay vì cố gặ ng giành lấ y phâ n có lợi hơn về cho mình hoặc đưa ra các đề nghị "có qua có lại" ngang bă ng về mặt lợi ích. Khi thực sự câ n để n sự giúp đỡ, họ sẽ nổ i lại quan hệ với những người quen cũ đã lâu không liên lạc để nhận được sự hỗ trợ hữu ích từ những người tưởng chùng đã rơi vào quên lãng nhưng lại rấ t đáng tin cậy này. Chính tác giả nổi tiế ng Keith Ferrazzi cũng kế t luận: "Tôi sẽ tóm gọn lại nguyên tặ c thành công bặ ng một cụm từ thật ngặ n gọn: sự tử tế". Và cũng không hề ngẫu nhiên khi Ivan Misner, sáng lập viên kiêm chủ tịch của BNI – cộng đô ng doanh nghiệp lớn nhấ t thế giới, chỉ sử dụng một câu ngặ ngọn để nói về phương châm số ng của mình: "Ai biế t cho đi sẽ thu được nhiề u hơn".

Còn với Adam Rifkin, sau rấ t nhiề u năm miệt mài với trò chơi đảo chữ cái từ tên mình, anh đã tìm ra một kế t quả hoàn hảo: *I Find Karma* (tạm dịch: *Tôi tin vào Nhân Quả*).

# HIỆU ỨNG LAN TỎA

Sự hợp tác và những động lực thôi thúc con người cho đi và nhận lấ y sự tín nhiệm

Hãy nhớ ră `ng thế giới này là của tấ t cả mọi người chứ không riêng một ai.

– John Andrew Holmes, Nguyên Thượng nghị sĩ Hoa Kỳ

Bạn có thể cảm thấ y xa lạ trước cái tên George Meyer, nhưng chặ c chặ n bạn sẽ không lấ y làm lạ gì các tác phẩm của ông. Rấ t có thể một ai đó quanh bạn đang hâm mộ cuố ng nhiệt các sản phẩm của George Meyer, vố n đã cuố n hút cả một thể hệ trên toàn nước Mỹ và tại một số nước khác trên thế giới. Bản thân tôi đã say mê chúng từ lúc lên chín, vậy mà phải mãi gấ n đây tôi mới biế t đó là những ý tưởng của ông. Meyer giờ đã khoảng ngoài ngũ tuấ n, dáng người cao, tóc dài, râu ria xố m xoàm, mê nhạc rock và thấ n tượng ban nhạc Grateful Dead.

Meyer từng theo học tại Trường Kinh doanh Harvard, và tại đây ông suýt bị đuổi học để n hai là `n. Lâ `n đâ `u là vì tội đã nhận tiế `n bán chiế c tủ lạnh cho một cậu sinh viên năm nhấ t nhưng lại chẳng chịu giao hàng, còn là `n hai là vì đã dùng một cây ghi-ta điện đập nát cửa số của một căn phòng trong ký túc xá. Điểm sáng hiế ´m hoi trong

quãng thời gian theo học tại Harvard là việc ông được bầ u làm chủ biên của tờ *Harvard Lampoon*, một tạp chí hài nổi tiế ng. Nhưng dấ u ấ n này cũng nhanh chóng bị lu mờ sau một sự việc thể hiện tính táo bạo nhưng lại bấ t thành. Theo nhà báo David Owen, sau đó những cộng sự của Meyer đã "tìm mọi cách lật đổ ông trong một cuộc đấ u đá nội bộ đầ y những lời chỉ trích cay đắ ng vì cho ră ng ông vô trách nhiệm".

Sau khi tố t nghiệp Harvard vào năm 1978, Meyer quay về quê nhà và tìm kiế m công thức làm giàu một cách dễ dàng và nhanh chóng. Khi còn đi học, Meyer đã từng tiêu tố n rấ t nhiề u thời gian vào các trò cá cược đua chó, thể là ông nghĩ ră ng mình có thể bắ t đâ u sự nghiệp từ đây. Ông giam mình ở một thư viện công cộng và nghiên cứu để có thể đưa ra các quyế t định đặt cược một cách bài bản và khoa học. Nhưng tấ t cả đề u thấ t bại, và Meyer thua sạch tiề n chỉ trong vòng hai tuấ n.

Trong 30 năm sau đó, George Meyer là một trong những nhân vật thành công nhấ t trong ngành công nghiệp giải trí ở Mỹ. Ông là nhà đã `u tư chính của một bộ phim đạt tổng doanh thu hơn 527 triệu đô-la Mỹ. Ông giành được bảy giải Emmy và sáng tạo ra một số 'từ mà sau này được đưa vào từ điển tiế 'ng Anh. Nhưng dấ 'u ấ 'n sáng chói và sâu đậm nhấ 't của Meyer chính là vai trò của ông đố 'i với một hiện tượng truyề `n hình đã làm thay đổi cả nước Mỹ và nhiề `u nơi trên thế ' giới. Tấ 't cả những người có liên quan đề `u khẳng định Meyer là linh hô `n tạo nên thành công của chương trình được tạp chí Timebình chọn là chương trình truyề `n hình xuấ 't sắ 'c nhấ 't thế ' kỷ 20. Chương trình này có tên là *The Simpsons* (tức *Gia đình Simpson*).

The Simpsons là series truyê `n hình khiế ´n mọi người có một cái nhìn hoàn toàn mới vê `thể loại phim hoạt hình hài lúc bấ ´y giờ. Không chỉ thế ´, nó đã giành được 27 giải Emmy, riêng Meyer giành được sáu giải. Mặc dù Meyer không phải là nhà sản xuấ ´t, cũng không phải là cha đẻ của The Simpsons, gâ `n như tấ ´t cả mọi người đề `u đô `ng ý ră `ng ông chính là người có vai trò quan trọng nhấ ´t trong thành công vang dội của series này. Kể từ khi Meyer phụ trách nội dung kịch bản chương trình, lượng người xem tăng vọt và nó trở

thành chương trình có tỷ suấ t khán giả cao nhấ t năm 1989 (\*\*). Như vậy, với cương vị là biên tập chương trình kiệm nhà sản xuấ t, Meyer chính là nhân tố chính mang lại thành công cho *The Simpsons* trong suố t 16 năm sau đó. Nhà phê bình Mike Sacks đã nhận xét một cách hài hước rã `ng: "Meyer xứng đáng được coi là thiên tài trong số những thiên tài chố n hậu trường. Anh đã thổi vào *The Simpsons* sự vui nhộn và hấ p dẫn mà không ai có thể làm được". Còn Jon Vitti, một trong những biên kịch cho những tập đâ `u của *The Simpsons* và sau này trở thành nhà sản xuấ t của The Officethì tiế t lộ ră `ng Meyer là "người đóng góp nhiê `u cho kịch bản chương trình hơn bấ t kỳ ai – dấ 'u vân tay của anh â 'y bám đâ `y trên gâ `n như mọi bản thảo. Không câ `n phải là cha đẻ của series này, anh â 'y vẫn tạo ra sức ảnh hưởng nhiê `u như bấ 't cứ ai trong số `những người đã khởi tạo nó".

Vây làm cách nào mà một người như George Meyer lai có thể thành công trong môi trường công việc đòi hỏi sự hợp tác cao độ như vậy? Thành công hay thất bại của mỗi người trong quá trình làm việc nhóm phụ thuộc vào chính cách hành xử của họ. Trong cuố n Mutipliers (\*) của mình, Liz Wiseman – Cựu Giám đố c của Oracle – đã giúp ta phân biệt rõ hai khái niệm thiên tài và người tao nên các thiên tài. Những thiên tài thường có khuynh hướng cư xử như những người thuộc Nhóm Nhận: Họ luôn làm việc theo ý thích cá nhân, họ "vă t kiệt nhiệt huyê t, khả năng và trí thông minh" của người khác. Ngược lại, những người tạo nên thiên tài mang khuynh hướng của những người thuộc Nhóm Cho: Họ sử dụng "trí tuệ của mình để giúp mở rộng và nâng cao năng lực và kỹ năng thực hiện công việc nơi nhiê u người khác nữa. Họ khơi dậy tiê m năng của những người xung quanh, khuyê n khích những ý tưởng và rô i các vấ n đê sẽ được giải quyế t". Trong chương này, tôi sẽ chỉ cho bạn thấ y những điểm khác biệt giữa người luôn hệ t lòng vì người khác và kẻ chỉ biệ t có chính mình trong cách tác đông để n sư thành công của cả tập thể nói chung cũng như bản thân người đó nói riêng.

### Sự hợp tác và tính sáng tạo

Khi xem xét những nguyên nhân tạo nên phong cách hài hước và châm biế m cao thâm của George Meyer, không nghi ngờ gì sự sáng tạo chính là yế u tố vô cùng quan trọng. Carolyn Omine, nhà sản xuấ t và biên kịch lâu năm của *The Simpsons*, chia sẻ rã `ng Meyer "luôn nhìn nhận thế giới theo một cách riệng, có thể nói là độc nhấ t vô nhị". Nhà sản xuấ t chương trình truyê `n hình Mike Scully thì cho biế t khi ông tham gia *The Simpsons* là `n đâ `u tiên, Meyer "đã khiế ´n tôi vô cùng kinh ngạc. Tôi đã từng làm rấ ´t nhiê `u chương trình sitcom trước đó, nhưng những gì George làm quả thực rấ ´t khác biệt và độc đáo... Tôi đã ngây người ra một lúc vì hoang mang không biế ´t liệu mình có đủ khả năng để hiểu các ý tưởng của anh â ´y không?".

Để giải mã việc làm thể nào mà năng lực sáng tạo của con người đôi khi có thể đạt để n mức độ cao, hãy quay lại thời điểm năm 1958 khi nhà tâm lý học Donald MacKinnon thực hiện một nghiên cứu tiên phong. Qua đó, ông muố n xác định những điểm độc đáo ở những người có trí sáng tạo đặc biệt cao trong các lĩnh vực nghệ thuật, khoa học và kinh tế. Vậy là ông đã tiế n hành khảo sát một nhóm đố i tương mà nghệ nghiệp của ho có liên quan để n cả ba lĩnh vực trên: kiế n trúc sư. Đâ u tiên, MacKinnon và các công sư yêu câ u năm chuyên gia kiế n trúc liệt kê danh sách tên của 40 kiế n trúc sư sáng tạo nhấ t nước Mỹ. Mặc dù chưa từng quen biế t trước đó, năm người này dường như đã hiểu ý nhau để n không ngờ. Xét trên lý thuyế t, danh sách tổng hợp kế t quả từ năm vị kiế n trúc sư này có thể sẽ bao gô m tố i đa để n 200 cái tên, nhưng sau khi lọc đi những thông tin trùng nhau thì cuố i cùng, có tổng cộng 86 kiế n trúc sư được đề cử. Trong số những kiế n trúc sư được đưa vào danh sách này, có hơn ½ nhân được hai đề cử, hơn 1/3 nhân được đa số các chuyên gia đề cử và 15% được cả năm người tham gia khảo sát liệt kê trong danh sách của mình.

Từ đây, 40 kiế n trúc sư sáng tạo nhấ t nước Mỹ trong số 86 người được bình chọn ở trên đã đô ng ý tham gia nghiên cứu của MacKinnon. Nhóm nghiên cứu của MacKinnon đã chọn ra một nhóm 84 kiế n trúc sư khác có sự tương đô ng với nhóm đầ u về tuổi tác

và nơi sinh số ng – nhóm sau này cũng thành công song sức sáng tạo không ở mức cao như nhóm đầ u. Sau đó, tấ t cả kiế n trúc sư này đề u được mời để n Berkeley, dành trọn vẹn ba ngày với nhóm nghiên cứu của MacKinnon. Những gì họ phải làm là điề n vào các bảng câu hỏi trắ c nghiệm tính cách, tham gia trải nghiệm các tình huố ng đâ y áp lực giả định trong cuộc số ng xã hội, làm các bài kiểm tra về cách thức giải quyế t các tình huố ng nan giải và thực hiện các buổi phỏng vấ n tìm hiểu về toàn bộ tiểu sử cuộc đời họ. Từ kho dữ liệu đồ sộ mới tổng hợp được, nhóm nghiên cứu đặt biệt danh cho mỗi kiế n trúc sư để phân biệt người có khả năng sáng tạo cao và những người còn lại.

Kế t quả, có một nhóm kiế n trúc sư được đánh giá là "trung thực, độc lập, có trách nhiệm, chân thành, đáng tin tưởng, có thể trông cậy, có nhân cách tố t và biế t quan tâm để n người khác" hơn so với những người khác. Nế u chiế u theo quy luật nhân-quả thì hẳn bạn sẽ cho ră ng họ thuộc nhóm kiế n trúc sư có khả năng sáng tạo nhấ t, nhưng sự thật là họ thuộc nhóm bình thường. Các nhà nghiên cứu đã chỉ ra ră ng những kiế n trúc sư có khả năng sáng tạo là những người "hay đòi hỏi, hung hặng và luôn tự xem mình là trung tâm". Những kiế n trúc sư sáng tạo thường sở hữu cái tôi rấ t lớn, luôn đáp trả những lời phê bình bă ng một thái độ hiệ u chiế n và bảo thủ. Trong những nghiên cứu sau đó tiể n hành với đố i tương là các nhà khoa học, kế t quả thu được cũng tương tự: Những nhà khoa học sáng tạo nhất là những người thích chỉ huy, ngoạn cố và có dấu hiệu bất ổn vê mặt tâm thâ n. Trong mặ t người khác, họ luôn biế t cách yêu câ u và tận dụng sự giúp đỡ và là những người lựa chọn các phương án như "Tôi có xu hướng không câ`n sự giúp đỡ của ai cả, tôi chỉ tin bản thân mình thôi", hay "Tôi có xu hướng bài xích và chê bai khi đánh giá công trình nghiên cứu của người khác" trong bảng câu hỏi khảo sát.

Những người chỉ biế t để n bản thân luôn có biệt tài trong việc đưa ra những ý tưởng mới lạ và luôn biế t cách giành lấ y phâ n thắ ng trong các cuộc tranh luận. Bởi lẽ quá tự tin vào các ý kiế n của riêng mình, họ không hề cảm thấ y e dè hay bận tâm đế n suy nghĩ của người khác về mình. Đây chính là nét đặc biệt trong tính cách của George Meyer. Năm 2002, Meyer đã tự viế t kịch bản, đạo diễn

và đóng vai chính trong một vở kịch ngắ n mang tên *Up Your Giggy*. Trong màn độc thoại của mình, Meyer gọi Chúa trời "là sản phẩm hoang đường của trò mê tín nhảm nhí do những kẻ yế u bóng vía tạo ra". Không những thế , ông còn ví von việc kế t hôn là "một cái vạc chứa đâ y oán hận phiê n muộn, một sự kế t hợp đáng sợ và là cơn ác mộng cho đám con cái", vân vân và vân vân.

Vậy phải chăng bí mật của sự sáng tạo chính là sự ích kỷ, luôn đặt lợi ích của bản thân lên trên hế t?

Chúng ta chưa thể vội kế t luận như vậy đâu! Đúng là ở Meyer, ta có thể bă t gặp phong cách trào lộng đâ y hoài nghi, sự ngâ m ngâ m ngờ vực những giá tri truyệ n thố ng cùng với một số phát ngôn ngông cuô ng. Nhưng thực tế ông đã chọn cách số ng của một người luôn cho đi trong thế giới do những kẻ ích kỷ thố ng tri như Hollywood. Phong cách này được đinh hình từ thời niên thiế u của Meyer, khi ông từng tham gia đội hướng đạo sinh và sinh hoạt trong nhà thờ. Meyer theo học chuyên ngành hóa-sinh ở Harvard và từng được nhận vào trường y khoa nhưng lại quyế t định từ bỏ khi tiế p xúc với kha khá những sinh viên luôn mưu tính những trò kèn cưa để n mức thái quá ở đây. Trong thời gian làm chủ biên cho tờ Lampoon và gặp phải những âm mưu hạ bệ ngâ m của các cộng sự, Meyer "đã không chỉ bám tru được mà thâm chí còn trở thành ban thân của đố i thủ". Sau khi tố t nghiệp và nướng sạch tiế n bạc tại trường đua chó, Meyer xin vào làm giáo viên trợ giảng tại một phòng thí nghiệm nghiên cứu về bệnh ung thư. Với những cột mố c như vậy trong đời, khi được hỏi vê cơ duyên đã đưa đẩy ông đế n với hài kich, Meyer đã trả lời: "Tôi muố n chọc cười mọi người, giúp họ cảm thấ y được thư giãn và cố gặ ng khiế n thế giới này trở nên tố t đep hơn từng chút một".

Năm 1988, trong khi đang viế t kịch bản cho bộ phim *Letterman*, để công việc hàng ngày thêm phâ n đa dạng, Meyer đã tự phát hành tạp chí hài *Army Man*. Lý do mà ông đưa ra là: "Có quá ít â n phẩm chịu nỗ lực giúp người đọc có thể cười thoải mái, vì thế tôi đang cố gặ ng làm điề u đó sao cho cho tấ t cả mọi người đề u vui vẻ". Số đâ u tiên của *Army Man* chỉ có vỏn vẹn tám trang và tấ t cả là do Meyer tự đánh máy, tự dàn trang, tự đưa đi in và rồ i tự đích thân đi

phát miễn phí những â n phẩm này cho khoảng 200 người bạn của mình.

Các độc giả này đã bị cuố nhút với sự vui nhộn trong Army Man và tư ho chuyê n tay để n nhiệ u ban bè khác của mình những â n bản này. Army Man nhanh chóng được đón nhận và lọt vào danh sách những sản phẩm thu hút trong năm ở thể loại giải trí của tạp chí Rolling Stone. Sau đó, bạn bè Meyer bặ t đâ u đê nghị ông hãy tiế p tục cho ra mặ t các số tiế p theo. Với số phát hành thứ hai, ông phải cho in với số lượng 1.000 mới thỏa được lượng câ u. Và Meyer quyế t định ngưng phát hành *Army Man* sau số thứ ba, một phâ n do không thể đáp ứng nhu câ u của tâ t cả bạn bè cũng như không đành lòng khiế n họ thấ t vọng. Nhưng rô i do tình cờ, tờ Army Man số đâ u tiên đã để n được tay Sam Simon – giám đố c sản xuấ t của *The Simpsons*. Lúc bấ y giờ, chương trình này đang dâ n tao được chỗ đứng trong lòng khán giả và Sam đang sặ p sửa tuyển mô một nhóm biên kịch mới. Thế là ông thuê Meyer cùng một số người đã từng đóng góp công sức cho Army Man, kế t quả là nhóm này đã cùng nhau đưa *The Simpsons* lên đỉnh vinh quang. Trong văn phòng của đội ngũ làm nội dung, George Meyer đã khẳng định được ră ng mình là một người thuộc Nhóm Cho. Tim Long, một biên kịch của *The Simpsons* và đã từng giành năm giải Emmy, nói với tôi: "George là người có uy tín nhất đối với bất kỳ ai mà tôi quen biế t. Anh â y hào sảng để n đáng kinh ngạc và luôn tử tế, giúp đỡ người khác". Còn Carolyn Omine thì nói: "Bấ t cứ ai từng biế t George đề u phải thừa nhận ră ng anh â y thực sự là một người tố t. Anh â v xây dựng các chuẩn mực hành xử cho bản thân và luôn tuân theo chúng bă ng một sư chính trực cao đô".

Không những thế , Meyer còn vận dụng tài năng hài hước của mình để truyề n tải ý thức và trách nhiệm về môi trường và xã hội đế n khán giả. Trong kỷ nguyên của Meyer, The Simpsons đã đạt tổng cộng sáu giải thưởng Truyề n thông Môi trường nhờ đã truyề n tải các thông điệp xuấ t sắ c về việc bảo vệ môi trường. Đế n năm 1995, The Simpsonschiế n thắ ng giải Genesis nhờ đã góp phâ n nâng cao ý thức cộng đô ng trong việc bảo vệ động vật. Bản thân Meyer là người ăn chay, tập yoga mỗi ngày và là đô ng tác giả của Earth to America ra mắ t năm 2005 – một chương trình hài đặc biệt

tuyên truyê `n ý thức vê `mô ´i hiểm họa của tình trạng toàn câ `u đang nóng lên và các vấ ´n đề `môi trường khác. Meyer còn cộng tác với Hiệp hội Bảo tô `n Quô ´c tế ´, dùng công cụ PowerPoint để tạo nên các bài giảng hài hước về `hệ sinh thái. Năm 2007, khi các nhà khoa học phát hiện ra một chủng loại ê ´ch rêu mới ở Sri Lanka, họ đã đặt tên loài này theo tên con gái của Meyer nhã `m tri ân những đóng góp của ông trong công cuộc bảo tô `n các loài lưỡng cư.

Thành công của George Meyer một lâ n nữa nhấ n mạnh cho quan điểm những người luôn nghĩ cho người khác cũng giàu khả năng sáng tạo không thua gì những người chỉ biế t lợi ích bản thân. Thông qua việc nghiên cứu những thói quen của George trong quá trình làm việc nhóm của ông, chúng ta sẽ có thể có được sự nhìn nhận đâ y trân trọng với cách hành xử của những người vị tha. Quả thật, hô không chỉ đóng góp vào những thành công cho riêng bản thân họ mà còn cho cả những người xung quanh. Tuy nhiên, để có thể thấ u hiểu hoàn toàn những yế u tố giúp mang lại sự hiệu quả trong việc hợp tác đố i với những người vị tha, chúng ta câ n có sự đố i chiế u với cách thức của những kẻ ích kỷ.

Nghiên cứu về những kiế n trúc sư sáng tạo ở trên đã chỉ ra ră ng những người chỉ biế t để n bản thân mình thường rấ t tự tin ră ng họ có thể đưa ra những ý tưởng độc đáo, vượt khỏi khuôn mẫu truyề n thố ng. Vì thế , họ tranh đấ u quyế t liệt để bảo vệ quan điểm của mình. Nhưng liệu ră ng sự độc lập ấ y có đi cùng một cái giá nào đó không?

## Muố n sáng tạo thì phải số ng đơn độc?

Có lẽ Frank Lloyd Wright xứng đáng được tôn vinh là bộ óc sáng tạo nhấ t thế kỷ 20. Năm 1991, Wright được Học viện Kiế n trúc Hoa Kỳ bình chọn là kiế n trúc sư vĩ đại nhấ t mọi thời đại của đấ t nước này. Sự nghiệp của ông là một bộ sưu tập đô sộ những thiế t kế kiế n trúc phi thường như công trình Fallingwater gâ n thành phố Pittsburgh, Bảo tàng Guggenheim và hơn 1.000 công trình khác. Trong suố t sự nghiệp kéo dài gâ n 70 năm của mình, trung bình mỗi thập kỷ ông đã hoàn thành hơn 140 bản thiế t kế và 70 công trình xây dựng.

Tuy vậy, giai đoạn đỉnh cao trong sự nghiệp của Wright chính xác là vào 25 năm đâ u thế kỷ 20; để n năm 1924, thời kỳ sa sút của ông bă t đâ u và kéo dài suô t chín năm sau đó. Sau khi nghiên cứu sự nghiệp của Wright, giáo sư tâm lý học Ed de St. Aubin đi để n kế t luận ră ng "giai đoạn đen tố i nhấ t trong sự nghiệp của Wright là khoảng thời gian từ năm 1924 để n 1933 khi ông chỉ hoàn thành vẻn ven có hai dự án". Trong thời gian chín năm này, hiệu quả công việc của Wright giảm xuố ng 35 là n so với bình thường. Thậm chí có một giai đoạn kéo dài hai năm, Wright không hê kiế m được một đô ng nào và ông gâ n như "hoàn toàn mấ t phương hướng trong sự nghiệp". Nhà viế t tiểu sử Brenda Gill tiế t lộ: "Đế n năm 1932, kiế n trúc sư lừng danh Frank Lloyd Wright chỉ còn là một gã thấ t nghiệp. Khoản tiê n đáng kể cuố i cùng mà ông nhân được là từ việc thiế t kế nhà cho một người anh em họ năm 1929. Sau đó, Wright chìm ngập trong nợ nà n, để n mức phải chật vật tính toán để n từng xu mua đô ăn trong khoản tiê n dự phòng cho trường hợp khẩn cấ p". Vậy điể u gì đã khiế n kiế n trúc sư vĩ đại nhấ t nước Mỹ lâm vào cảnh khố n cùng như vây?

Wright là một trong những kiế n trúc sư được mời đế n tham gia nghiên cứu về sự sáng tạo của MacKinnon. Mặc dù ông đã từ chố i lời mời nhưng những mô tả chung về một kiế n trúc sư có sức sáng tạo cao theo như kế t quả phân tích của MacKinnon hoàn toàn phù hợp với chân dung của Wright. Cách thức giao tiế p với những người xung quanh lại cho thấ y Wright là một người chỉ quan tâm đế n lợi ích cá nhân của mình. Các chuyên gia tin ră ng khi còn là một kiế n

trúc sư tập sự, Wright đã thiế t kế cho ít nhấ t là chín công trình nhà ở được xây dựng trái phép, qua đó vi phạm điề u khoản "cấ m làm việc riêng rẽ" đã ký trong hợp đô ng lao động. Rô i để che giấ u hành động sai trái này, Wright thuyế t phục được một cộng sự đảm nhận việc lập bản vẽ kỹ thuật ký phê duyệt lên bản thiế t kế thay mình. Thậm chí, Wright từng thuê John, con trai mình, hỗ trợ một số dự án cho ông và đã hứa trả lương cho anh ta; nhưng khi John yêu câ u trả tiề n thì Wright đã gửi lại cho anh một hóa đơn kê khai chi tiế t những khoản chi phí mà ông ta đã chi ra cho anh kể từ lúc anh chào đời cho đế n thời điểm xảy ra câu chuyện.

Trong quá trình thiế t kế công trình nổi tiế ng Fallingwater, Wright đã gâ n như biế n mất suố t nhiệ u tháng. Đế n tận lúc khách hàng Edgar Kaufmann phải gọi điện, thông báo ră ng ông ta đang phải lái xe suố t gầ n 225 km đường để gặp cho bă ng được viên kiế n trúc sư để hỏi về tiế n đô công việc thì được Wright trả lời ră `ng công việc đã hoàn thành. Nhưng thực tế là khi Kaufmann để n nơi, Wright thậm chí còn chưa có được một bản vẽ nào chứ đừng nói gì để n ngôi nhà. Và chỉ trong vài giờ đô ng hô, ngay trước mặt Kaufmann, Wright đã hoàn thành bản vẽ chi tiế t – một sản phẩm trái ngược với yêu câ u khách hàng. Kaufmann khi đó câ n một căn nhà thôn quê để nghỉ dưỡng cuố i tuâ n tại địa điểm dã ngoại yêu thích của gia đình mình, nơi mà họ có thể ngặ m nhìn thác nước. Vậy mà Wright lai nghĩ theo một hướng hoàn toàn khác: ông đã phác hoa và đặt ngôi nhà trên một phiế n đá lớn ở đỉnh ngọn thác, "dời" công trình lên một vị trí rấ t cao. Wright đã thuyế t phục Kaufmann đô ng ý với phương án trên, rô i còn bặ t khách hàng trả để n 135.000 đô-la phí tư vấ n thiệ t kế, cao gấ p ba lầ n mức 35.000 đô-la được thỏa thuận ban đâ u. Nế u thực sự biế t nghĩ cho người khác, ông ta sẽ không bao giờ cảm thấ y thoải mái khi biế n tấ u thiế t kế công trình để ra một sản phẩm khác hoàn toàn mong muố n ban đầ u của khách hàng. Nế u là một người hành nghệ có đạo đức, ông ta đã không ra sức thuyế t phục khách hàng chấ p nhận và cuố i cùng đòi hỏi một mức giá că t cổ như vậy. Đây hoàn toàn là cách tư duy và hành động của người chỉ biế t để n lợi ích của bản thân.

Nhờ cách hành xử vị kỷ, Wright có được một món hời từ bản thiế t kế Fallingwater. Nhưng rô i cũng chính nó đã đẩy ông vào giai đoạn chín năm đen tố i nhấ t của sự nghiệp mình. Năm 1911, Wright thiế t kế khu biệt thự Taliesin nă m cách biệt trong thung lũng Wisconsin. Tin tưởng ră ng dù chỉ có một mình nhưng vẫn có thể làm tố t, Wright chuyển tới vùng đấ t này số ng nhưng hóa ra đó lại là sự phung phí thời gian.

Trong suố t hai thập kỷ trước đó, Wright đã số ng ở Chicago và Oak Park, bang Illinois, nơi ông có thể trông cậy vào sự hỗ trợ của những người thợ thủ công và thợ điều khắ c lành nghề ở đây. Còn ở Taliesin, Wright chỉ có một thân một mình, không quen biế t và thiế u sự hỗ trợ của những cộng sự. "Wright đã chọn số ng cô lập... Và điề u này vô hình trung cách ly Wright khỏi mọi yế u tố vố n đã trở nên rấ t thiế t yế u trong cuộc số ng và công việc của ông ta: tiề n hoa hồ ng và những người thợ thủ công lành nghề ", Ed de St. Aubin nhấ n mạnh.

Và thời kỳ cạn kiệt ý tưởng suố t chín năm này cuố i cùng cũng chấ m dứt khi Wright từ bỏ lố i số ng độc lập và quay lai làm việc tương hỗ với những người học việc và các công sư tài năng. Thực chấ t đó không phải là mong muố n của Wright, mà là của vợ ông, bà Olgivanna. Bà đã cố thuyế t phục chố ng mình tuyển một nhóm người học việc có thể hỗ trợ cho công việc của ông ta. Từ khi có được đội ngũ trợ giúp vào năm 1932, công việc của Wright bắ t đâ u khởi să c trở lại, thúc đẩy ông ta nhanh chóng thực hiện Fallingwater. Wright đã duy trì mô hình họp tác với các cộng sự trong 25 năm, nhưng rô i ông ta bặ t đâ u vật lôn để đánh giá sao cho đúng mức đô phu thuộc của mình vào những người học việc. Tiế p sau đó, ông ta từ chô i trả tiệ n, bă t họ phải làm việc nhà như nấ u ăn, lau don xen lẫn việc đi khảo sát thực tê . Edgar Tafel, một cộng sự từng làm việc cho Wright trong dư án Fallingwater nhân xét: "Wright là một kiế n trúc sư vĩ đại, nhưng ông â y vẫn câ n những người như chúng tôi thì mới có thể hoàn thành công việc thiế t kế của mình. Tiế c là bạn sẽ chẳng bao giờ nói cho ông ta hiểu điệ u đó được".

Câu chuyện của Wright đã chỉ ra rõ một vấ n đề nan giải về mặt nhận thức. Đó là con người chúng ta có khuynh hướng tự nhiên là tự

động quy chụp sự thành công cuố i cùng cho một cá nhân cụ thể, trong khi thực ra chính sự hợp tác, sự tổng hòa các nguồ n lực mới là nề n tảng vững chắ c cho những thành quả vĩ đại. Và không chỉ giới hạn trong những lĩnh vực sáng tạo, ngay cả với các công việc mang tính độc lập cao và cầ n vận dụng nhiề u sức mạnh của chấ t xám, kế t quả thành công cũng phụ thuộc vào sự hợp tác với những người xung quanh nhiề u hơn mức chúng ta hã ng tưởng.

Trong một nghiên cứu, hai giáo sư Rovert Huckman và Gary Pisano đã tiế nhành một nghiên cứu về sự tiế n bộ trong phương diện kỹ thuật của các bác sĩ phẫu thuật. Trong hơn hai năm, Huckman và Pisano đã phân tích 38.577 ca mổ tim mạch được 203 nhà phẫu thuật thực hiện tại 43 bệnh viện khác nhau. Họ tập trung vào những trường hợp bắ c cầ u động mạch vành và theo thố ng kê, tỷ lệ tử vong trung bình của những ca này là 3%.

Khi phân tích các dữ liệu, Huckman và Pisano đã phát hiện một điểm đáng chú ý. Nhìn chung, tay nghê của các bác sĩ phẫu thuật không được cải thiện bă ng quá trình làm việc thường xuyên. Họ chỉ tiế n bộ tại đúng một số bệnh viện cụ thể trong nhiê u bệnh viện mà ho làm việc. Với những ca phẫu thuật được thực hiện ngay tại bệnh viện đó, tỷ lệ tử vong giảm xuố ng còn 1%, nhưng tỷ lệ tử vong vẫn duy trì ở mức 3% nế u các bác sĩ này thực hiện phẫu thuật tại các bệnh viện còn lại. Điệ u này cho thấ y các nhà phẫu thuật không thể duy trì phong độ ổn định tại mọi bệnh viện. Thực chấ t, không phải tay nghê của các chuyên gia này được cải thiện mà là do sự tương tác giữa họ và các y tá, bác sĩ gây mê cùng các thành viên khác trong một kíp mổ. Với từng nhóm cộng sự nhấ t định, các thành viên tạo dựng được sư hiểu thấ u về điểm manh cũng như điểm về u, thói quen, tác phong làm việc của nhau. Và càng hiểu rõ nhau, tỷ lệ thành công trong ca mổ sẽ tăng. Như vậy, các bác sĩ cũng câ n sự hỗ trợ từ những thành viên nhấ t định khi phẫu thuật.

Kế t quả tương tự cũng được rút ra trong một nghiên cứu của Trường Harvard, chỉ có điể `u đố i tượng ở đây là những chuyên viên phân tích chứng khoán của các ngân hàng đã `u tư. Trong lĩnh vực này, một khi đã là "ngôi sao", bạn hẳn phải là người có kiế ´n thức siêu việt và tinh tường đế ´n mức họ có thể làm việc hiệu quả bấ ´t kể cộng

sự là ai. Tuy vậy, những "ngôi sao" sẽ khó mà duy trì được phong độ của mình khi chuyển đế n công ty mới, trừ khi họ mang theo cả ê-kíp cộng sự ở công ty cũ sang công ty mới. Cụ thể là xác suấ t trở lại nhóm dẫn đâ ù tại môi trường làm việc mới của những "ngôi sao" lẻ loi chỉ có 5%, trong khi với những người ra đi cùng một ê-kip cộng sự thì con số này là 10% – tương đương với xác suấ t đạt được vị trí dẫn đâ ù của những người không có ý định nhảy việc. Thậm chí, những nhà phân tích chứng khoán này có thể duy trì phong độ tố t hơn nế u họ được làm việc với những cộng sự tài năng trong nhóm hoặc trong bộ phận. Có được những đô ng nghiệp đâ y hiểu biế t này, họ sẽ có lợi thế về mặt thông tin lẫn các ý tưởng mới.

Như vậy, dù là chuyên gia phân tích chứng khoán hay bác sĩ phẫu thuật tim mạch, họ đề u phải phụ thuộc chặt chẽ vào những người cộng sự vố n hiểu họ rấ t rõ, hoặc tự thân đã sở hữu những kỹ năng đặc biệt. Và nế u biế t cởi mở và suy nghĩ nhiề u hơn cho người khác, Frank Lloyd Wright ắ t đã không phải trải qua chín năm tố i tệ khi cả danh tiế ng lẫn sự nghiệp đề u tụt đố c không phanh.

### Khuynh hướng khuế ch đại trách nhiệm cá nhân

Tiế p sau đây, tôi xin đề cập để n một thiên tài khác: nhà nghiên cứu y khoa Jonas Salk. Năm 1948, Salk bặ t đâ u phát triển vặ c-xin giúp phòng bệnh bại liệt. Một năm sau đó, các nhà khoa học John Enders, Fredirick Robbins và Thomas Weller đã nuôi cấ v thành công vi-rút gây bệnh bại liệt trong ô ng nghiệm, mở đường cho việc sản xuấ t vă c-xin trên quy mô lớn dựa trên các mẫu vi-rút tự cấ y được. Đế n năm 1952 (\*\*), phòng nghiên cứu của Salk tại Trường Đại học Pittsburgh phát triển được một loại vă c-xin với kỳ vọng về tính hiệu quả của nó. Suố t hơn ba năm sau đó, Thomas Francis – thâ y của Salk – đã chỉ đạo một cuộc thử nghiệm lâm sàng nhã m đánh giá tính hiệu quả mẫu thử của loại vă c-xin mà Salk phát triển. Với sư giúp đỡ của hơn 220.000 tình nguyên viên, 64.000 lao đông tại trường học và 20.000 chuyên gia trong ngành chặm sóc sức khỏe, người ta thử nghiêm loại vặ c-xin này trên hơn 1,8 triệu trẻ em. Vào ngày 12 tháng 4 năm 1955, tại Ann Arbor bang Michigan, Francis ra một thông cáo giúp niê m hy vọng lan truyê n khấ p nước Mỹ: vă cxin của Salk "an toàn, hiệu quả và hiệu nghiệm". Trong vòng hai năm, loại vă c-xin này được sử dụng rộng khả p, đô ng hành cùng nỗ lực phi thường của chương trình phi lợi nhuân March of Dimes và đã khiệ n tỷ lê mặ c bênh bai liệt giảm đế n gâ n 90%. Đế n năm 1961, cả nước Mỹ chỉ có 161 trường hợp mặ c bệnh, bản thân loại vặ c-xin này có hiệu quả tương tự trên toàn thế giới.

Jonas Salk trở thành người hùng thế giới. Nhưng trở lại với cuộc họp báo lịch sử vào năm 1955 kia, Salk khi đó đã có một bài diễn văn mang tính từ biệt. Nó đã hủy hoại danh tiế ng cùng những mố i quan hệ của ông ta trong cộng đô ng khoa học đế n mức không cứu vãn được. Ông ta không công nhận tâ m quan trọng của nghiên cứu mà Enders, Robbins và Weller – những người đã đạt giải Nobel vào năm 1954 trước đó – đã đóng góp cho công cuộc chố ng bệnh bại liệt, trong đó cụ thể là mở đường cho nhóm nghiên cứu của Salk tạo ra được loại vă c-xin hiệu quả. Thậm chí bội bạc hơn, Salk không ghi nhận những đóng góp của chính sáu nhà nghiên cứu tại phòng thí nghiệm (gô m có Byron Bennett, Percival Bazeley, L. James Lewis, Julius Youngner, Elsie Ward và Francis Yurochko). Sáu nhà nghiên

cứu này là những người có đóng góp lớn nhấ t vào nỗ lực phát triển vă c-xin của Salk, và họ đã phải rời buổi họp báo trong nước mặ t. Cụ thể hơn, Salk đã không hệ mở miệng đề cập để n một lời cám ơn dành cho những cộng sự đã đô ng cam cộng khổ của mình. Một người trong nhóm này đã trả lời phóng viên như sau: "Ban đâ u, tôi thấ y ở ông â y dáng hình một người cha. Cuố i cùng thì hóa ra là dáng hình một người cha độc ác".

Tấ t cả bị số c vì sự bội bạc của Salk; thậm chí theo thời gian, Julius Youngner cho biế t ông cảm thấ y mình bị coi thường. Sự tủi hờn đó đã làm nứt gãy mố i quan hệ giữa ông và Salk: Youngner rời phòng thí nghiệm của Salk vào năm 1957 và tiế p tục có nhiề u đóng góp quan trọng cho ngành vi-rút học lẫn miễn dịch học.

Còn với Jonas Salk thì sao? Khoảnh khắ c giành hế t mọi công trạng về mình đó đã theo ám ông ta suố t phâ n còn lại của sự nghiệp. Salk lập nên Viện Salk chuyên Nghiên cứu Sinh vật, nơi mà ngày nay hàng trăm nhà nghiên cứu vẫn tiế p tục làm việc để phát triển một nê n khoa học vị nhân sinh. Nhưng với riêng bản thân Salk, vê sau này hiệu quả công việc của ông không còn như trước. Ông thất bại trong việc sáng chế vặ c-xin phòng bệnh AIDS và còn bị đô ng nghiệp xa lánh. Ông không giành được giải Nobel nào, cũng không một là n được chọn làm thành viên của tổ chức Học viện Khoa học Quố c gia (\*\*) danh giá. Salk mấ t năm 1995 mà không nhận được sự vinh danh nào về những đóng góp từ phía các đô ng nghiệp. Theo lời một người quan sát khách quan, nguyễn nhân thấ t bại của Salk nă mở chỗ ông ta đã vị pham "những lời răn bấ t thành văn" trong việc nghiên cứu khoa học, vố n bao gố m điệ u "anh câ n chia sẻ công trạng cho người khác". Còn theo Youngner, "mọi người có định kiế n với Salk vì ông ta đã tạo ra â n tượng xấ u quá sâu să c... gây bâ t bình với các đô ng nghiệp".

Năm 2005, Trường Đại học Pittsburgh tổ chức một sự kiện kỷ niệm 50 năm ngày công bố vă c-xin phòng bệnh bại liệt. Tại đây, với sự tham dự của Youngner, Peter Salk – nhà nghiên cứu về AIDS đô ng thời là con trai của Jonas Salk – cuố i cùng cũng khẳng định rõ ràng: "Đây không phải là thành tựu của một người, mà là thành tựu

của cả một nhóm gô m những con người tận tâm và tài năng. Tấ t cả là nhờ có nỗ lực hợp tác".

Có vẻ như Jonas Salk đã mặ c phải một sai là m tương tự như Frank Lloyd Wright: tự coi mình là độc tôn thay vì đặt mình trong một nhóm quan hệ tương hỗ. Vậy tại sao Salk không bao giờ thừa nhận công lao của những người cộng sự trong quá trình nghiên cứu vă c-xin ngừa bại liệt? Nhiê u khả năng là do ông ta có sự ghen ghét và chỉ muố n bảo vệ những thành quả của mình – đúng với bản chấ t của những kẻ ích kỷ. Tuy nhiên, tôi tin chặ c đây mới là câu trả lời thuyế t phục hơn: Salk cho rặ ng những cộng sự của mình không xứng đáng được vinh danh.

Để lý giải cho tâm thế này, chúng ta câ n làm một chuyế n du hành tới Canada. Nơi đây, những chuyên gia tâm lý đã yêu câ u các cặp vợ chô ng đánh giá về mô i quan hệ của họ. Hãy suy nghĩ về cuộc hôn nhân của bạn, hoặc những mô i quan hệ lãng mạn nhấ t mới xảy ra gâ n đây. Trong số tấ t cả những việc thể hiện nỗ lực duy trì mô i quan hệ này, từ việc nấ u bữa tố i cho để n sắ p xế p kế hoạch cho nhau đế n việc đi đổ rác và giải quyế t các mâu thuẫn thường ngày, bạn đảm nhận bao nhiều phâ n?

Giả sử bạn cho ră `ng mình chịu trách nhiệm cho 55% các nỗ lực để duy trì mô i quan hệ. Nế u tỷ lệ của bạn là chính xác thì người bạn đời của bạn sẽ chịu trách nhiệm cho 45% còn lại, và như vậy tổng cộng đạt 100%. Trên thực tế , hai nhà nghiên cứu Michael Ross và Fiore Sicoly phát hiện ra ră `ng cứ bô ´n cặp thì có để ´n ba đưa ra đáp án mà tổng số `phâ `n trăm vượt xa con số ´100. Những người bạn đời thường đánh giá quá mức những đóng góp của bản thân. Điề `u này được gọi là khuynh hướng khuế ´ch đại trách nhiệm cá nhân: cường điệu hóa sự đóng góp của mình so với người khác. Quan niệm sai là `m này đặc biệt trở thành điểm yế ´u của những người chỉ biế ´t lợi ích bản thân, và nó phâ `n nào còn bị chi phố ´i bởi ước muố ´n được nhìn nhận thể hiện bản thân dưới góc độ tích cực.

Nế u nhìn nhận theo hướng này thì ta sẽ hiểu được vì sao Jonas Salk chắ c chắ n không bao giờ chịu tránh xa ánh hào quang. Trong cuố n *Polio: A American Story* (tam dich: *Bênh bai liêt: Môt câu* 

chuyện về nước Mỹ), tác giả David Oshinsky tiế t lộ "một trong những biệt tài của Salk là đưa bản thân mình lên trước tấ t cả nhưng lại khéo léo khiế n mọi người nghĩ ră ng ông ta không hề màng đế n danh tiế ng... rô i sau khi trưng ra biểu cảm kháng cự đã thành công thức với cánh phóng viên, nhà báo này, ông ta vẫn thỏa hiệp".

Nhưng còn có một yế u tố khác trong màn kịch của ông ta có tính vạch trầ n mạnh mẽ hơn: thông tin không nhấ t quán. Chúng ta có nhiệ u thông tin về những công lao của mình hơn so với đóng góp của những người khác. Chúng ta chỉ nhìn thấ y những nỗ lực của mình mà quên mấ t ră ng ta chỉ mới biế t được một phâ n nhỏ về nỗ lực của những người khác. Do vậy, khi nghĩ về những người xứng đáng được vinh danh, chúng ta thường chỉ nhìn thấ y những đóng góp của chính bản thân mình. Đây chính là lý do mà khi được yêu cấ u liệt kê chi tiế t những đóng góp của người bạn đời trong cuộc hôn nhân của họ, những người được hỏi thường kể ra được ít hơn con số những đóng góp của mình.

Khi nhận lấ y hế t công lao trong việc chế tạo vă c-xin phòng bệnh bại liệt, Salk hẳn còn nhớ rấ t rõ những gian nan khổ ải mình đã trải qua trong quá trình nghiên cứu nhưng lại có rấ t ít thông tin ghi nhận sự đóng góp của những người đô ng sự. Ông ta hoàn toàn không nhận thức được những gì Youngner và các thành viên còn lại trong nhóm đã làm và cũng không màng đế n công trình nghiên cứu đã đạt giải Nobel của Enders, Robbins và Weller.

Ở Hollywood, chỉ tính trong bố n năm từ 1993 để n 1997, đã có hơn 400 kịch bản phim có sự tranh chấ p về tác quyề n và con số này chiế m khoảng 1/3 số kịch bản được gửi về cho các nhà sản xuấ t. Nế u bạn là một người ích kỷ chỉ biế t mình, mục tiêu của bạn là phải nhận được nhiề u hơn những gì đã cho đi. Điề u đó khiế n bạn tính toán chi li đế n từng chi tiế t mình đã đóng góp. Chính vì vậy, bạn dễ dàng tin tưởng ră ng phâ n đóng góp của mình là nhiề u nhấ t và vô tình xem nhẹ sự đóng góp của các đồ ng nghiệp khác.

Reid Hoffman, người sáng lập ra trang LinkedIn chia sẻ: "Ngay cả khi có dụng ý tố t, chúng ta thường có khuynh hướng đánh giá thái quá những đóng góp của mình và xem nhẹ sự đóng góp của những

người khác". Khuynh hướng khuế ch đại trách nhiệm cá nhân này là nguyên nhân chính dẫn để n thấ t bại trong quá trình hợp tác. Các mố i quan hệ công việc bị phá hỏng khi các doanh nhân, các nhà đâ u tư, những người điể u hành,... cảm thấ y ră ng các đố i tác không dành cho họ sự công nhận mà họ đáng được hưởng.

## Ước gì tôi có thể ghét anh

Thật may mấn, dù tài năng để n đâu thì George Meyer cũng đã không để bản thân mình rơi vào tình trạng của Frank Lloyd Wright lẫn Jonas Salk.

\*\*\*

Năm 1987, sau khi ròi chương trình Saturday Night Live, Meyer "bỏ trô n" khỏi New York hoa lệ và chuyển để n Boulder, bang Colorado để chuyên tâm vào việc việ t kich bản cho bộ phim điện ảnh của Letterman. Cũng giố ng như Frank Lloyd Wright, Meyer đã tư nhô t mình vào một thể giới riêng, tách biệt với các cộng sự. Nhưng ở đây có sự trái ngược hoàn toàn, đó là Meyer đã nhanh chóng nhận ra ră ng mình câ n đế n sư hỗ tro của những người khác. Anh biế t công việc của mình mang tính tương tác cao: Khả năng khiế n khán giả cười phụ thuộc một phâ n vào sự hợp tác với những nhà biên kịch khác. Vì thể, Meyer đã liên lạc với những cộng sự từng làm việc ở Lampoon và trong các chương trình cũ anh từng có đóng góp rô i mời ho tham gia vào dư án Army Man. Cuố i cùng, bố n đô ng nghiệp đã đáp lai đề nghi của Meyer. Một trong số bố n người này là Jack Handey, người từng tham gia đặt nề n móng cho Deep Thoughts- một chuyên mục hài nổi tiế ng nặ m trong chương trình Saturday Night Live mà chính Meyer đã "bật đèn xanh" cho nó vào ba năm trước. Meyer và Handey (cùng nhiệ u cộng sự khác) đã mang lại thành công vang đội cho Satuday Night Live, và họ cùng nhau tiế p tục mang để n thành công cho Army Man.

Đố i chiế u giữa hai câu chuyện về George Meyer và Frank Lloyd Wright, chúng ta thấ y được sự khác biệt trong nhận thức về sự thành công của nhóm những người cho đi và nhóm những người luôn muố n giành lấ y. Wright cho ră ng ông ta có thể mang tài thiế t kế của mình từ Chicago nơi ông ta có sự hỗ trợ của một nhóm cộng sự đặ c lực đế n vùng Wisconsin hẻo lánh nơi ông ta chỉ đơn độc một mình. Phương châm số ng trong gia đình của Wright là "chân lý đi ngược lại cả thế giới" và đó là lố i số ng điển hình ở rấ t nhiề u nơi trên thế giới. Theo đó, chúng ta có khuynh hướng dung túng cho những thiên tài cô độc, những người sáng tạo ra những ý tưởng có thể

mê hoặc chúng ta hay thậm chí là thay đổi cả thế giới. Chúng ta tự mặc định ră ng sự độc lập là một biểu tượng của sự mạnh mẽ, còn sự tương trợ lẫn nhau là dấ u hiệu của sự yế u đuổ i. Suy nghĩ này hoàn toàn đúng với những người ích kỷ chỉ biế t bản thân mình, họ tự xem mình là siêu việt và tự tách mình ra khỏi số đông. Và kế t cục của họ cũng giố ng như Wright: một sự nghiệp tụt dố c và thậm chí là thấ t bại.

Ngược lại, những người luôn hế t lòng vì người khác không hế cho rã ng sự tương trợ đô ng nghĩa với yế u đuô i. Thay vào đó, họ coi đây là cội nguô n sức mạnh giúp họ tận dụng hế t được năng lực của mọi người để hoàn thành những công việc lớn lao và đẹp đẽ. Và cách Meyer hợp tác với mọi người chính là do sự ảnh hưởng mạnh mẽ của quan điểm này. Ông nhận ra rã ng nế u như mình có thể đóng góp hiệu quả cho thành công chung của nhóm thì những người khác sẽ có thể làm được tố t hơn nhiề u; vì thế , ông luôn cố gắ ng hỗ trợ các đô ng nghiệp hế t mức có thể. Khi còn là một biên kịch vô danh cho Saturday Night Live vào giữa thập niên 80 của thế kỷ trước, Meyer hầ u như luôn có mặt ở văn phòng 24/24 giờ để giúp đỡ mọi người khi họ cầ n. Ông đã từng giúp đỡ những danh hài như Lovitz, Phil Hartman và Randy Quaid để họ hoàn thành công việc của mình.

Thậm chí, khi khách mời của chương trình là một người không có được sự thu hút công chúng như những ngôi sao ca nhạc, điện ảnh, Meyer vẫn đổ nhiệ `u công sức của mình vào khâu kịch bản và dàn dựng. Chẳng hạn như có một là `n, khách mời của chương trình là Jimmy Breslin – một cây bút từng đoạt giải Pulitzer và chặ c chặ ´n không phải là người của công chúng. Vậy là để tặng tính hâ ´p dẫn cho tập này, Meyer đã bắ ´t tay với một nhà biên kịch hài khác và cùng dàn dựng một kịch bản mà trong đó điệp viên James Bond 007 là `n đâ `u trở thành kẻ phản diện. Có thể nói, ý tưởng này đã đi trước thời đại bởi đế ´n hơn mười năm sau mới lại xuấ ´t hiện một sản phẩm truyê `n hình nhái lại siêu phẩm James Bond và đạt thành công vang dội – loạt phim điệp viên ăn khách *Austin Powers*. Còn với Meyer thì ông "chỉ đơn giản là muố ´n làm một chiế ´n binh tố ´t. Lúc mọi người tỏ ra không mặn mà đúng mức với công việc cũng chính là lúc tôi cảm thấ ´y mình phải có trách nhiệm khuấ ´y động cuộc chơi".

Và Meyer tiế p tục cố ng hiế n hế t mình cho *The Simpsons*. Với chương trình này, Meyer chủ động gánh lấ y phâ n "xương xẩu" nhấ t: Ông dành ra hàng tháng trời để tổng hợp các bản thảo nháp mà các biên kịch khác gửi về , sau đó chỉnh sửa, tái cấ u trúc và có khi là viế t đi viế t lại để cho ra một kịch bản hoàn thiện. Đây là một nét đặc trưng rấ t dễ nhận ra ở những người thuộc Nhóm Cho trong quá trình hợp tác: Họ nhận lấ y những trọng trách vì lợi ích của cả nhóm chứ không phải theo nguyện vọng cá nhân. Và nhờ thế mà chính nhóm của họ cũng tố t hơn rấ t nhiề u.

Nhiê `u nghiên cứu đã chỉ ra ră `ng trong mọi lĩnh vực, từ các đội bán hàng cho đế ´n tổ sản xuấ ´t hay bộ phận dịch vụ, nhóm nào có nhiê `u người coi trọng lợi ích của người khác hơn thì kế ´t quả của họ luôn tố ´t hơn xét vê `cả chấ ´t lượng lẫn số ´lượng. Và cũng giố ´ng trường hợp của Adam Rifkin, khi lợi ích của tấ ´t cả mọi người được gia tăng thì phâ `n dành cho từng cá nhân đó cũng tăng lên đáng kể. Như vậy, thành công của Meyer một phâ `n đế ´n từ việc anh gia tăng được giá trị của tổng thể các lợi ích: Ông càng đóng góp nhiê `u cho chương trình thì thành công chung càng lớn. Chính thái độ cư xử không toan tính của Meyer đã khiế ´n các đô `ng nghiệp khác phải thay đổi cách nhìn vê `ông.

Khi đặt lợi ích của cả nhóm lên trên lợi ích bản thân, những người thuộc Nhóm Cho chứng tỏ ră `ng mục tiêu hàng đâ `u của họ là tạo ra lợi ích cho cả tập thể. Và tấ 't yế 'u, họ nhận được sự tôn trọng và nề phục từ các đô `ng sự. Nề 'u như Meyer ra sức đâ 'u đá để bản thảo ý tưởng của mình được chọn để làm kịch bản cho những tập phát sóng có sự tham gia của các ngôi sao nổi tiế 'ng như Madona, các đô `ng nghiệp khác có thể đã coi anh là mô 'i đe dọa đô 'i với vị trí và sự nghiệp của họ.

Nhưng chính sự cố ng hiế n hế t mình cho những chương trình không có khách mời nổi tiế ng, Meyer khiế n các đô ng nghiệp khác cảm thấ y thoải mái. Những kẻ chỉ biế t có mình sẽ buông lỏng sự phòng bị, cho rã ng không câ n thiế t phải cạnh tranh với ông. Những người dung hòa thì cảm thấ y mặ c nợ Meyer, còn những người vì người coi Meyer là một trong số họ. Don Payne, biên kịch của *The Simpsons* từ năm 1998 chia sẻ: "Khi bạn câ n điề ù chỉnh

hoặc viế t lại kịch bản của mình, George là người được chào đón nhấ t. Anh â y luôn đưa ra những ý tưởng giúp cho kịch bản của bạn tố t hơn. Tấ t cả chúng tôi đề u nể trọng và ngưỡng mộ anh".

Nhưng lợi ích của hành động cư xử vì lợi ích chung của Meyer không chỉ có tác dụng trong việc xây dựng được sự thiện chí nơi những người khác. Nó còn mang lại cho Meyer cơ hội thể hiện khiế u hài hước của mình mà không khiế n những người xung quanh cảm thấ y bấ t an. Thông thường, những người đặc biệt có tài thường có khuynh hướng khiế n người khác ghen tỵ với mình, qua đó tự đặt mình vào nguy cơ bị xa lánh, ghét bỏ, bị tẩy chay lẫn bị phá hoại ngâ m. Nhưng nế u những nhân tài này là những người luôn vì người khác thì họ sẽ không còn là đích đế n của mọi cảm xúc, suy nghĩ và hành động tiêu cực nữa. Thay vào đó, người cho đi sẽ luôn được đánh giá cao vì những đóng góp cho tập thể.

Có thể nói, George Meyer đã tạo được sự *tín nhiệm đặc biệt* nơi các đô ng nghiệp. Với họ, "một khi George bắ t đâ u tranh luận thì mọi người đề u hiểu đó là do anh â y chỉ muố n mọi thứ đâu vào đấ y".

\*\*\*

Bây giờ, nế u muố n đố i chiế u câu chuyện của George Meyer với câu chuyện của Jonas Salk, tôi câ `n cung cấ ´p thông tin sau cho các bạn. Có thể nói, *The Simpsons* đã đóng góp nhiề `u từ ngữ mới cho kho từ vựng tiế ´ng Anh. Trong số ´những từ này, "meh" chính là từ do Meyer sáng tạo nên. Tuy nhiên, vài năm trước ông đã vô cùng kinh ngạc khi một nhà biên kịch của *The Simpsons* kể với ông kỷ niệm về `tập phim mà từ "meh" xuấ ´t hiện lâ `n đâ `u tiên. Lý do là vì "tôi chẳng nhớ gì cả". Khi hỏi Tim Long ai đã tạo ra từ "meh", ông ấ ´y rấ ´t tự tin khẳng định ră `ng đó chính là George Meyer. Đế ´n cuố ´i cùng, cuộc trò chuyện với các đô `ng nghiệp cũ cũng khơi lại được ký ức của Meyer: "Lúc đó tôi đang cố ´gắ ´ng nghĩ ra một từ dễ phát âm nhấ ´t – chỉ câ `n hé môi và không khí tràn ra là được".

Tại sao Meyer lại chẳng hề nhớ kỹ hơn về những đóng góp của mình? Là một người luôn nghĩ cho người khác, mố i quan tâm duy nhấ t của ông là tạo ra một kế t quả khiế n cả tập thể hài lòng, chứ

không phải là để tính chi li từng công lao về cho bản thân. Ông luôn cố gă ng đưa ra nhiệ u câu thoại, những trò đùa hài hước nhấ t trong khả năng của mình để những người khác có thể dựa vào đó tham khảo, tùy nghi điệ u chỉnh để đưa vào kịch bản của mình. Thay vì chỉ chăm chăm vào việc tìm ra ai là người chịu trách nhiệm chính, Meyer chỉ quan tâm đế n việc tạo ra những kịch bản hay nhấ t, hoàn hảo nhấ t cho *The Simpsons*. Bản thân ông tự xem mình là "câ u thủ hộ công trong đội bóng rổ".

Nhiê `u nghiên cứu chỉ ra ră `ng thực ra, những người dung hòa cũng như những người vị kỷ sẽ không gặp quá nhiê `u khó khăn nế `u muố ´n nuôi dưỡng thói quen này. Hãy nhớ ră `ng khuynh hướng khuế ch đại trách nhiệm cá nhân xuấ t hiện bởi vì chúng ta cho ră `ng bản thân mình có nhiề `u công lao hơn so với những người khác. Yế ´u tố ´ mấ ´u chố ´t để cân bă `ng những phán đoán này là tập trung sự quan tâm đế ´n những gì mà người khác làm được. Tấ ´t cả những gì bạn câ `n làm là lên một danh sách liệt kê tấ ´t cả những đóng góp của những người cộng tác với mình trước khi đánh giá những đóng góp của bản thân.

Nghiên cứu cũng cho thấ y khi nhân viên nghĩ về những gì ông chủ làm cho họ trước khi tính toán những gì mình đã làm được cho ông chủ, cuố i cùng họ sẽ thấ y tỷ lệ đóng góp của ông chủ tăng gấ p đôi, từ dưới 17% lên để n trên 33%. Còn khi lập một nhóm bao gồ m từ ba để n sáu đô ng nghiệp và yêu câ u mỗi người ước lượng tỷ lệ công việc mà bản thân đảm nhận: Ban đâ u, con số tổng cộng của cả nhóm là hơn 140%. Sau khi được yêu câ u xem xét sự đóng góp của người khác trước khi đánh giá khố i lượng công việc của bản thân thì tổng số giảm xuố ng còn 123%.

Những người vị tha như Meyer thì làm điể `u này theo cách hế t sức tự nhiên: Họ luôn quan tâm để n sự đóng góp của người khác. Họ cũng có khuynh hướng sẽ nhận lấ y trách nhiệm cho những thấ t bại và nhường lại công trạng cho đổ i tác trong trường hợp thành công (điể `u hoàn toàn trái ngược với những người chỉ chăm chăm để n lợi ích cá nhân).

Đây cũng chính là nguyên tắ c hành xử của Meyer: Ông luôn đặc biệt nghiêm khắ c với bản thân khi sự việc diễn biế n theo chiế u hướng xấ u, nhưng lại nhiệt tình chúc mừng và tán thưởng những người khác khi mọi việc thuận buô m xuôi gió.

Không những thế, ông còn có khuynh hướng dễ dàng tha thứ cho sai lâ m của những người khác hơn những sai lâ m của bản thân. Khi mới chập chững vào nghê, Meyer từng bị sa thải khỏi chương trình Not Necessarily the News sau sáu tuâ n làm việc. Hai mươi năm sau, Meyer tình cò gặp lại người đã đuổi việc mình khi xưa và bà â y đã ra sức xin lỗi. Khi kể lại câu chuyện này với tôi, Meyer cười: "Thật tuyệt khi được gặp lại bà â y. Vậy nên tôi bảo: 'Thôi nào, hãy xem chúng ta đang ở đâu kia chứ. Tấ t cả đã là quá khứ và tôi đã quên từ lâu rô i".

Với *The Simpsons*, chính sự bao dung với người khác và nghiêm khá c với bản thân trong công việc đã giúp Meyer có được những ý tưởng sáng tạo và tuyệt vời nhấ t. Ông nói: "Tôi đã cố gắ ng tạo ra bà u không khí thoải mái trong phòng biên kịch để mọi người đề u có thể đóng góp và chấ p nhận được việc kịch bản sẽ được chỉnh sửa hoặc bị bác bỏ nhiệ u là n". Đây được gọi là sự *an toàn tâm lý*, được dùng để diễn tả niề m tin ră ng bạn có thể mạo hiểm mà không bị công kích cá nhân hay bị trừng phạt.

Trường Kinh doanh Harvard khẳng định rà `ng trong môi trường an toàn vê ` mặt tâm lý, mọi người có thể trau dô `i kiế ´n thức và thỏa sức sáng tạo những tác phẩm thú vị. Và những người luôn nghĩ cho người khác thường là người tạo ra bâ `u không khí này. Đó là nhờ họ tạo cho mọi người cảm giác tin tưởng khi trao đổi thông tin. Don Payne nhớ lại rà `ng khi anh và những đô `ng nghiệp khác gia nhập vào nhóm biên kịch của *The Simpsons*, họ đã cảm thấ 'y choáng ngợp trước những gương mặt kỳ cựu, đâ `y tài năng. Nhưng Meyer đã giúp họ có đủ tự tin để chia sẻ ý kiế ´n của mình. Trong quá trình chỉnh sửa lại các kịch bản thô, Meyer luôn "cô ´ gă ´ng nhấ ´n mạnh vào sự động viên vê ` mặt cảm xúc với những người khác". Ông luôn đế ´n xoa dịu các nhà biên kịch khi họ phải đô ´i mặt với thực tế ´ là đứa con tinh thâ `n của mình bị că ´t xén, chỉnh sửa quá nhiê `u. Meyer cho biế ´t: "Tôi luôn phải làm hạ hỏa những cái đâ `u nóng, để họ bình tĩnh hơn.

Có vẻ là tôi luôn biế t cách xoa dịu họ, khiế nhọ nhìn nhận vấ n đề theo một hướng khác tích cực hơn". Cuố i cùng, cho dù Meyer chính là người cấ t xén và chỉnh sửa các kịch bản thì họ đề u biế t ră ng ông quan tâm để nhọ thực lòng. Tim Long thì nói với tôi: "Đưa cho Meyer một kịch bản cũng giố ng như giao cho anh â y một đứa trẻ, và trách nhiệm của George là cho bạn biế t liệu đứa bé â y có khỏe mạnh hay không. Anh â y thực sự quan tâm để n việc viế t sao cho tố t – và quan tâm để n cả người viế t nữa".

## Sự bấ t đô ng quan điểm

Nế u việc vượt qua xu hướng khuế ch đại trách nhiệm cá nhân giúp chúng ta hiểu rõ hơn về những đóng góp của người khác thì điề u gì sẽ giúp chúng ta hỗ trợ các đô ng nghiệp trong quá trình hợp tác, khi mà cảm xúc đôi khi có thể bùng nổ quá mức và mỗi người thường phải nhận lấ y sự chỉ trích. Việc chia sẻ công lao chỉ là một phâ n tạo nên sự thành công khi làm việc nhóm. Khả năng xoa dịu những nhà biên kịch khác của Meyer khi tác phẩm của họ bị că t xén cũng như việc tạo ra bâ u không khí an toàn cho tâm lý chính là dấ u hiệu dẫn đế n một bước quan trọng khác mà những người luôn nghĩ cho người khác thường đạt được trong quá trình hợp tác: thấ u hiểu những gì ẩn sau sự bấ t đô ng quan điểm.

Nhưng trước hế t, chúng ta câ n hiểu rõ thế nào là sự bấ t đô ng quan điểm. Tình trạng bấ t đô ng quan điểm xảy ra khi chúng ta có xu hướng đánh giá rấ t thấ p mức độ ảnh hưởng của một trạng thái khắ c nghiệt về mặt thể xác hay tâm lý đế n bản thân mình, đặc biệt là khi bản thân chưa từng nế m trải tình trạng đó. Ví dụ, các bă ng chứng đã chứng minh ră ng các bác sĩ thường cho ră ng bệnh nhân của mình sẽ cảm thấ y ít đau đớn hơn mức độ tổn thương thực tế . Đó là do nế u không tự mình nế m trải sự đau đớn hay thương tồn, các bác sĩ sẽ không thể nào hiểu được cảm giác thực sự trong từng tình huố ng cụ thể.

Trong mố i quan hệ hợp tác, những người chỉ biế t đế n mình hiế m khi chủ động bỏ qua những bấ t đố ng quan điểm. Họ quá tập trung vào chính kiế n của mình đế n mức bỏ qua phản ứng và đánh giá của những người khác. Mặt khác, tôi cùng nhà nghiên cứu Jim Berry đã phát hiện ra rã ng với những công việc đòi hỏi sự sáng tạo, những người vì người khác luôn bị thôi thúc làm thế nào để mang lại lợi ích cho mọi người, vì thế họ sẽ luôn đặt mình vào vị trí của người khác trước khi quyế t định. Khi biên tập lại nội dung và hình ảnh được sử dụng trong mỗi tập phim *The Simpsons*, George Meyer phải đố i mặt với những bấ t đố ng quan điểm bởi ông chỉnh sửa và cấ t xén tác phẩm của người khác chứ không phải của mình. Nhận thấ y rã ng mình sẽ không thể nào thấ u hiểu được cảm giác mấ t mát và thấ t vọng của những biên kịch khác, Meyer tìm ra một cách: thử đặt

mình vào vị trí của những tác giả này và hình dung ra cảm giác của họ khi nhận được những ý kiế n phê bình và kịch bản hoàn chỉnh cuố i cùng (với đâ v những phâ n chỉnh sửa).

Ông tìm ra phương pháp này sau một là n phát hiện ra những cảnh phim và câu từ tâm đấ c của mình đã bị một biên kịch khác cấ t xén không nương tay. Từ chính trải nghiệm của bản thân, Meyer trở nên dễ cảm thông và tế nhị hơn. Ông cũng có thể giúp người khác cảm thấ y dễ chịu hơn khi họ rơi vào những tình huố ng căng thẳng và biế t chấ p nhận những điệ u chỉnh của mình.

Cũng giố ng như Meyer, những người thuộc Nhóm Cho thành công sẽ thay đổi những chuẩn mực đánh giá của mình tùy theo quan điểm của người tiế p nhận sự chỉnh sửa. Tuy nhiên, ở đây cầ n tránh một hiện tượng: Đó là khi thử đặt mình vào vị trí của người khác để nhìn nhận một vấ n đề nào đó, chúng ta có khuynh hướng đánh giá sự việc qua lăng kính của chính bản thân. Điề ù này xuấ t phát từ nguyên nhân chúng ta thường đưa ra lời tự vấ n: "Mình sẽ cảm thấ y như thế nào nế u rơi vào tình huố ng đó?". Lấ y ví dụ như khi tìm mua quà tặng người khác, chúng ta thường tưởng tượng ră ng mình sẽ cảm thấ y thỏa mãn và phấ n khích như thế nào khi nhận được món quà mà mình lựa chọn. Nhưng nó không có nghĩa là người nhận quà cũng sẽ cảm thấ y điề ù tương tự vì sở thích của họ khác với bạn.

Vậy thì nế u muố n giúp đỡ người khác một cách hiệu quả, chúng ta câ n thoát ra khỏi "cái tôi chủ quan" của chính mình. Và câu hỏi mà bạn câ n đặt ra là: "Liệu những người tiế p nhận sẽ cảm thấ y thế nào khi ở trong tình huố ng này?". Đừng lo rã ng mình không có được khả năng thiên bẩm này, bởi các nghiên cứu đã chứng minh rã ng năng lực nhìn nhận và đánh giá thế giới dưới lăng kính của người khác đã hình thành từ rấ t sớm trong cuộc đời chúng ta. Ở đây, xin nhấ n mạnh rã ng sự lưu tâm đế n cảm nhận của người khác, thay vì chỉ dựa vào ý muố n của bản thân, chính là một trong những phẩm chấ t ưu việt giúp những người luôn vì người khác có được sự hợp tác thành công.

Khi mới khởi nghiệp, các bạn trẻ có khuynh hướng xem những người khác là chướng ngại vật trên con đường đế n thành công của

bạn. Nhưng quan điểm đó khiế n thế giới của bạn chỉ toàn là thử thách và chông gai – điề ù này thật tệ. Nhiề ù bạn thậm chí còn xem thành công của họ chính là sự sỉ nhục đố i với bản thân, để rô i hình thành sự ganh ghét với người khác. Chuyện bạn mong muố n được khẳng định bản thân hoặc được cấ t nhặ c trong những ngày đã ù khi mới đi làm là không tránh khỏi.

Bản thân George Meyer khi mới khởi nghiệp cũng đã có những suy nghĩ như thế . Nhưng rồ ì dâ `n dà, ông nhận ra ră `ng trái đấ 't này quả thực rấ 't tròn và cũng rấ 't nhỏ. Ông cảm thán: "Tôi nhận ra thế giới này thực nhỏ bé biể 't bao. Tính đi tính lại cũng chỉ có khoảng vài trăm nhà biên kịch cho thể loại phim hài truyề `n hình mà thôi. Tố 't hơn là không nên xa lánh các đồ `ng nghiệp vì ít nhiề `u gì thì công việc mà bạn nhận được là thông qua sự giới thiệu hay thậm chí xuấ 't phát từ lời truyề `n khẩu nên việc giữ gìn thanh danh là rấ 't quan trọng. Vậy là tôi nhanh chóng học được cách xem những nhà biên kịch khác là bạn bè". Meyer bắ 't đầ `u trở thành nguồ `n hỗ trợ cho người khác: "Công việc của chúng tôi không phải là một cuộc chơi có qua có lại. Vì thế ', nế 'u bạn nghe được tin tức rã `ng một ai đó vụt trở nên nổi tiế `ng hay chương trình của họ được khán giả hoan nghênh và được tiế `p tục sản xuấ 't dài kỳ thì đó là tin vui cho tấ 't cả, bởi điề `u đó cho thấ 'y thể loại hài kịch đang có những bước tiế `n".

Tiế c là không phải ai cũng được như George Meyer. Frank Lloyd Wright là một ví dụ. Không nghi ngờ gì, Wright là một thiên tài, nhưng ông ta không phải là người làm nên sự thiên tài. Thành công của Wright không giúp ích gì cho những kiế n trúc sư khác mà ngược lại, nó gây ra sự thấ t bại cho họ. Khi câ n trao đổi với những người công sự, con trai Wright sẽ đẩm nhận việc này bởi bản thân ông ta không bao giờ "chịu đứng sau người khác và cũng không hỗ trợ họ". Thậm chí, những hành động tính toán chi li vì lợi ích cá nhân và cái tôi của Wright đã gây ra không biế t bao nhiều thiệt hại cho chính bản thân ông ta. Nhiê `u khách hàng sau một vài là `n cộng tác đã chuyển sang thuê mướn các cộng sự của Wright hơn là chính nhà kiế n trúc sư tài năng này. Rấ t nhiê `u người tập sự tài năng và có kinh nghiệm đã rời khỏi Wright vì cho ră `ng ông ta đã bóc lột và đánh că ´p thành quả lao động của họ. Và nhờ vậy, "một số ´ cộng sự

của Wright đã gặt hái được những thành công đáng kể sau khi tách ra làm riêng".

Ngược lại, sự thành công của George Meyer lại là một món quà đô í với những cộng sự của anh: nó được lan tỏa và chia sẻ cho tấ t cả mọi người xung quanh anh. Bắ ng cách giúp đỡ các đô ng nghiệp khác ở *The Simpsons*, George Meyer đã giúp họ hoàn thành công việc với hiệu suấ t cao hơn, khiế n cho hiệu quả tổng thể được nhân lên nhiề u là n. Mặc dù đã rút khỏi *The Simpsons* vào năm 2004 và hiện tại đang dành thời gian cho cuố n tiểu thuyế t đã u tay (với tựa đề dự kiế n là *Kick me 1.000.000 times or I'll Die*) nhưng dấ u ấ n Meyer để lại vẫn còn nguyên vẹn. Payne phát biểu: "Tiế ng nói của George vẫn có ảnh hưởng rấ t lớn đế n chương trình. Và anh ấ y đã dạy cho tôi biế t rã ng bạn không nhấ t thiế t phải làm kẻ lập dị thì mới có thể dẫn đầ u được. Tấ t cả chúng tôi đề u học được nhiề u từ sự hài hước và dí dỏm của George. Và mặc dù anh ấ y không còn hiện diện ở *The Simpsons* nữa, có đôi khi chúng tôi vẫn tư duy theo cách nghĩ của anh ấ y".

Nhiê `u năm sau đó, Meyer vẫn không ngừng hỗ trợ các đô `ng nghiệp. Mặc dù đã đoạt năm giải Emmy, Tim Long vẫn chưa đạt được giấ ´c mơ được giới thiệu trên tờ *The New Yorker* của mình. Năm 2010, Long gửi cho Meyer một bản thảo nháp, và Meyer đã nhanh chóng gửi lại phản hô `i kèm theo những bình luận sắ ´c sảo. "Meyer thực sự đã đọc kỹ càng từng câu từng chữ và còn rấ ´t tử tế ´. Những ý kiế ´n của anh â ´y đã giúp tôi điê `u chỉnh được những điê `u mà tự trong đáy lòng tôi vẫn còn thấ ´y bứt rứt nhưng không cách nào diễn đạt được". Và sau đó, Meyer còn mang đế ´n cho Tim một món quà vượt ngoài sự mong đợi: Ông liên hệ với một biên tập viên của tờ *The New Yorker* và giới thiệu Tim Long với anh ta. Đế ´n năm 2011, cuố ˙i cùng giâ ´c mơ được xuấ ´t hiện trên *The New Yorker* của Tim cũng đã thành hiện thực.

Vào thời điểm Meyer phát hành số thứ hai của Army Man, đội ngũ cộng tác viên của ông đã lên đế n 30 người. Tấ t cả họ đề u làm việc không lấ y thù lao, và sau đó sự nghiệp của họ lên như diề u gặp gió cùng với thành công của Meyer. Bắ ng chính việc mời họ cộng tác viế t bài cho *Army Man*, Meyer đã giúp họ thăng hoa trong sự

nghiệp. Thế nhưng Meyer vẫn chia sẻ rấ t khiêm tố n với Mike Sacks: "Tôi chỉ đề nghị những người đã khiế n tôi cười tham gia cùng với tôi. Thực sự tôi đã không hề nhận ra là họ sẽ trở thành những ngôi sao xuấ t sắ c như vậy".

## TÌM NGỌC TRONG CÁT

Sự thật và ảo tưởng khi nhận diện người tố t

Nế u đố i xử với một người theo bản chấ t vố n có của anh ta, chúng ta sẽ khiế n anh ta trở nên tổ i tệ hơn; nhưng khi bạn nhìn nhận một người như thể anh ta đã đạt đế n được phâ n tiề m năng tố t đẹp của bản thân thì tức là chúng ta đang khiế n anh ta dâ n đạt để n điể u đó.

 Johann Wolfgang Von Goethe – nhà vật lý, nhà sinh học, họa sĩ và tác giả người Đức

hi Barack Obama bước vào Nhà Trắ ng trong nhiệm kỳ đâ u tiên của mình, một phóng viên đã hỏi ră ng ứng dụng yêu thích của vị Tân Tổng thố ng là gì và ngay lập tức, Obama nhắ c để n iReggie "ba trong một – là thư viện, nguô n tin tức và kho nhạc di động của tôi". Tuy nhiên, iReggie không chỉ là cái tên của một phâ n mê m mà nó còn xuấ t phát từ tên của Reggie Love. Không ai trong số những người quen biế t Love có thể nghĩ đế n một ngày tên ông trở thành nguô n cập nhật tin tức bấ t ly thân của Tổng thố ng Obama.

Love là một vận động viên cừ khôi tại Trường Đại học Duke, một ngôi sao toàn năng ở cả hai môn bóng bâ `u dục và bóng rổ. Tuy

nhiên, hai năm sau ngày tố t nghiệp, con đường đế n với Giải bóng bâ `u dục nhà nghê ` Mỹ NFL của Love vẫn lận đận và anh quyế t định giải nghệ, rẽ sang một hướng khác. Tố t nghiệp chuyên ngành khoa học chính trị và chính sách công tại đại học, Love xin được một vị trí thực tập ở Quố c hội. Với thành tích thể thao â ´n tượng hô `i còn đi học và một số ´ kinh nghiệm làm thêm, cuố ´i cùng Love cũng được nhận vào làm ở bộ phận văn thư trực thuộc Thượng viện của Obama. Cũng chính trong năm này, chàng trai trẻ 26 tuổi Reggie Love được điể `u chuyển từ bộ phận văn thư lên làm cận vệ, và thậm chí là trợ lý riêng cho Obama.

Love làm việc 18 tiế ng mỗi ngày và đã bay hơn 1.400.000 km đường cùng với Tổng thố ng trong các chuyế n công du. Obama cho biế t: "Khả năng hoàn thành xuấ t sắ c mọi nhiệm vụ, luôn giữ được sự tập trung cao độ dù chỉ ngủ rấ t ít quả là một niề m cảm hứng. Cậu ấ y am tường tấ t cả mọi công việc". Khi Obama đắ c cử Tổng thố ng, một sĩ quan cận vệ đã nhấ n mạnh Love là "người chịu trách nhiệm về sự an nguy của Tổng thố ng". Còn theo lời một phóng viên thì Love "nổi tiế ng nhờ sự tử tế với mọi người, điề u vố n rấ t hiế m gặp trong cuộc số ng này".

Vài thập kỷ trước, tại quê nhà của Love ở North Carolina, một người phụ nữ tên là Beth Traynham đã quyế t định quay lại trường học để theo đuổi ước mơ học vấ n của mình. Lúc ấ y, Beth mới bước sang tuổi 30 và các con số không phải là thế mạnh của cô. Cô ấ y thậm chí còn không biế t cách xem giờ đô ng hồ cho để n tận năm học lớp ba, và trong những năm học trung học Beth chẳng bao giờ qua được các kỳ thi Toán nế u không có sự giúp sức của bạn trai. Ngay cả khi đã đi làm, Beth vẫn phải đánh vật với những số liệu.

Khi đế n kỳ thi lấ y Chứng chỉ Kế toán CPA, Beth đã chặ c mẩm rã ng mình sẽ rớt. Bên cạnh việc gặp rặ c rố i với các con số , Beth còn gặp một vấ n đề khác – sự eo hẹp thời gian. Cô còn phải chăm sóc ba đứa con ở nhà, với hai trong số chúng đang ở tuổi tập đi và cùng mặ c bệnh thủy đậu trong suố t hai tuấ n mẹ chúng chuẩn bị thi lấ y bặ ng CPA. Thời điểm tố i tệ nhấ t là khi Beth phải dành cả cuố i tuấ n để cố gặ ng nhô i nhét mớ kiế n thức về nghiệp vụ hạch toán quỹ trợ cấ p và rồ i sau ba ngày, cô cảm thấ y mình chẳng

hiểu gì, thậm chí còn tệ hơn cả khi mới bắ t đâ u học. Thế nhưng, Beth vẫn đi thi dù không thực sự tự tin vào năng lực của mình.

Vào một buổi sáng tháng Tám năm 1992, điện thoại của Beth đổ chuông. Giọng nói ở đâ u dây bên kia thông báo ră ng Beth đã đoạt huy chương vàng trong kỳ thi CPA của bang North Carolina. Cho ră ng đó là trò đùa cợt của một người bạn nào đó, Beth đã gọi lại cho Hội đô ng bang để xác minh lại thông tin trên. Và thật bấ t ngờ, chẳng có trò đùa nào ở đây cả, Beth đúng là thí sinh có số điểm cao nhấ t trong kỳ thi CPA tại North Carolina trong đợt thi đó. Beth thậm chí đã phải ngỡ ngàng khi nhân được một tin tố t lành khác: Cô là một trong mười thí sinh có thành tích xuấ t sắ c nhấ t trong kỳ thi CPA và được trao giải Elijah Watt Sells, vượt qua 136.525 ứng viên để n từ mọi vùng miề n trên khắ p nước Mỹ. Hiện nay, Beth là một trong những đô ng sư rấ t có uy tín của Công ty Kế toán Hughes, Pittman & Gupton, LLC. Cô từng được vinh danh là một trong 25 chuyên gia tài chính có ảnh hưởng nhất cũng như một trong 25 người phụ nữ xuấ t sắ c nhấ t trong lĩnh vực này ở vùng Research Triangle nổi tiế ng của bang North Carolina.

Dĩ nhiên, Beth Traynham và Reggie Love đã hướng cuộc số ng của mình theo hai hướng hoàn toàn khác nhau, song ở họ vẫn có những điểm chung. Ngoài sự thành công trong sự nghiệp và là đô ng hương ở North Carolina, giữa họ còn có cùng một sợi dây liên kế t – một người đàn ông tên C. J. Skender, một huyê n thoại số ng ngay giữa thời đại của chúng ta.

Skender giảng dạy môn kế toán, nhưng nế u chỉ coi ông là một giáo sư kế toán thì chưa đánh giá hế t được những gì ông đã làm. Thoạt nhìn, Skender cũng chỉ là một người đàn ông trung niên bình thường với làn da sáng, mái tóc trắ ng và rấ t hâm mộ danh ca nhạc rap 50 Cent. Mặc dù Skender được coi là một thiên tài với những con số , chúng ta không thể nào đong đế m được hế t mức độ ảnh hưởng của ông đố i với các sinh viên. Skender là một trong số ít những giáo sư hiế m hoi khiế n hai trường Đại học Duke và Đại học North Carolina (UNC) phải bỏ qua mố i hiế m khích để cùng mời ông về công tác song song ở hai nơi. Ông đã giành được hơn 24 giải thưởng quan trọng vì những thành tích trong quá trình giảng dạy, bao gồ m

14 giải thưởng ở UNC, 6 ở Duke và 5 ở Trường Đại học Công lập North Carolina. Trong sự nghiệp của mình, Skender đã đứng trên bục giảng của hơn 600 lớp học và dẫn dắ t hơn 35.000 sinh viên. Chính nhờ những năm tháng nhiệt thành đâ u tư vào từng lứa sinh viên đó, Skender đã tôi luyện được một năng lực tuyệt vời: "con mắ t" nhìn ra những tố chấ t tiê m năng ở mỗi người.

Năm 2004, Reggie Love ghi danh theo hoc lớp nghiệp vu kế toán của Skender ở Duke. Đó là một khóa học mùa hè mà Love cấ `n phải vượt qua. Trong khi những giáo sư khác hẳn sẽ coi thường Love vì anh chỉ là một anh chàng vai u thịt bắ p thì Skender lại nhìn ra những tiê m năng khác ngoài năng lực thể thao ở chàng trai này. Mười hai năm trước nữa, sau kỳ thi CPA, Beth Traynham tìm gặp Skender và báo cho ông biể t trước về bài thi tệ hại của mình. Beth khẳng định ră ng mình chặ c chặ n sẽ trượt nhưng Skender lai tỏ ra rấ t lạc quan và cam đoan "nê u em trươt thì tôi sẽ thanh toán khoản vay thể chấ p cho em". Và một là n nữa Skender lai đúng – và ông không chỉ đúng với mỗi trường hợp của Beth. Mùa xuân năm đó, hai người xế p thứ hai và thứ ba trong kỳ thi CPA ở North Carolina cũng là học trò của ông. Sinh viên của Skender đã vượt qua 3.396 thí sinh khác để giành cả ba vị trí cao nhấ t trong kỳ thi CPA. Đây là lâ n đâ u tiên trong lịch sử bang North Carolina khi một trường đại học thâu tóm toàn bộ huy chương của kỳ thi. Tính tổng cộng, có hơn 40 sinh viên của Skender đã đạt được những vi trí cao nhấ t trong top 3 tại các kỳ thi CPA. Không những thể, ông còn có biệt tài trong việc chỉ ra tiê m năng sư phạm ở một số người thuộc thế hệ trẻ: có hơn 36 sinh viên của Skender đã nổ i bước ông trở thành giảng viên tại các trường đại học uy tín.

Vậy làm sao ông có thể nhận diện ra những tố chấ t nơi từng con người?

Trong chương này, tôi sẽ phân tích để chỉ ra những yế u tố khiế n những người vị tha có thể nhận diện và khai thác tố i đa tiề m năng của người khác. Cùng với việc là n theo những bí quyế t của Skender, chúng ta sẽ tìm hiểu cách thức tìm kiế m của các chuyên gia săn lùng tài năng thể thao, nguyên nhân tại sao nhiề u người rố t cuộc lại đâ u tư quá nhiề u vào những ứng viên ít tiề m năng, cũng

như những điể `u mà các ngôi sao âm nhạc nổi tiế `ng chia sẻ về `những người thâ `y đâ `u tiên của họ.

### Tìm kiế m ngôi sao

Trước hế t, chúng ta cầ n phải tìm về một nghiên cứu kinh điển do giáo sư tâm lý Robert Rosenthal của Đại học Harvard và hiệu trưởng Lenore Jacobson của một trường tiểu học ở San Francisco phố i hợp thực hiện. Trong nghiên cứu này, với 18 lớp học khác nhau, các học sinh từ lớp mẫu giáo để n lớp năm được yêu cầ u làm một bài kiểm tra năng lực nhà m tập trung đánh giá kỹ năng diễn đạt và lập luận của các em – vố n là tiề n đề cơ bản để phát triển các kỹ năng học tập và giải quyế t tình huố ng sau này. Rosenthal và Jacobson đã chia sẻ kế t quả kiểm tra này cho các giáo viên: khoảng 20% số học sinh có tiề m năng trở thành những nhân tài trong tương lai. Mặc dù hiện tại chúng không có biểu hiện gì vượt trội, nhưng kế t quả kiểm tra cho thấ y rã ng những học sinh này sẽ thể hiện "sự phát triển trí tuệ vượt bậc" trong những năm tháng sau này.

Và những tiên đoán dựa trên kế t quả bài kiểm tra đó đã thành hiện thực. Một năm sau, các em học sinh này lại được yêu câ `u làm bài kiểm tra năng lực, và những học sinh nă `m trong nhóm được khoanh vùng từ trước thực sự đã vượt qua tấ t cả những bạn học còn lại. Chúng đạt mức điểm IQ trung bình là 12, trong khi mức trung bình của bạn bè trong lớp chỉ là 8. Chênh lệch điểm IQ của những học sinh tiê `m năng ở khô ´i lớp một và lớp hai so với bạn bè cùng lớp là `n lượt là 15 và 10 điểm. Hai năm sau, những em này vẫn thể hiện sự vượt trội so với các bạn học khác. Bài kiểm tra trí tuệ đã thành công trong việc xác định ra những học sinh có tư chấ ´t hơn người: Những em học sinh này thông minh hơn – tức nă ´m bắ ´t vấ ´n đê `tô ´t và nhanh hơn – so với bạn bè đô `ng trang lứa.

Dựa trên những kế t quả này, dường như ta đã có thể kế t luận ră ng trí thông minh là yế u tố cơ bản tạo nên sự khác biệt của những học sinh nă m trong nhóm có triển vọng tỏa sáng. Nhưng thực ra không phải vậy, hoặc chí ít ngay từ đâ u trí thông minh đã không phải yế u tố quyế t định. Tại sao vậy?

Những học sinh được xác định là có triển vọng thực sự không đạt điểm cao hơn hẳn các bạn khác trong bài kiểm tra năng lực đâ ù tiên của Harvard. Tấ t cả là do Rosenthal đã chọn lựa ngẫu nhiên.

Nghiên cứu này được thực hiện để tìm ra xem điề `u gì sẽ xảy đế ´n với học sinh khi giáo viên *tin tưởng* rã `ng các em có thể trở thành những con người xuấ ´t sắ ´c. Vậy nên Rosenthal đã chọn ngẫu nhiên khoảng 20% số ´học sinh của từng lớp và đưa các em vào nhóm có tiề `m năng cao, còn 80% còn lại đặt vào nhóm đố ´i chứng. Trên thực tế ´, những học sinh thuộc nhóm có tiề `m năng cao chẳng có gì nổi bật hơn bạn bè đô `ng trang lứa – điểm khác biệt duy nhấ ´t nă `m ở "suy nghĩ của các giáo viên".

Chính niê m tin của giáo viên đã góp phâ n khiế n những dự báo trên giấ y tờ trở thành sự thật. Khi họ mặc định ră ng những học sinh của mình có tố chấ t phát triển, họ sẽ đặt những kỳ vọng cao vào sự thành công của các em. Từ đó, các giáo viên sẽ tự động dành ra nhiệ u thời gian và công sức hơn để hỗ trợ học sinh, khích lệ để các em cảm thấ v tư tin hơn, đô ng thời giúp đỡ nhiệ u hơn vệ mặt học tập và sư phát triển toàn diên. Các giáo viên sẽ giao tiế p với các học sinh mà ho cho là có tiê m năng một cách â m áp hơn, giao cho chúng nhiệ u nhiệm vụ có tính thách thức hơn, kiểm tra và nhặ c nhỏ thường xuyên hơn cũng như đưa ra nhiệ u ý kiế n nhân xét hơn. Nhiê u thí nghiệm khác đã tái tạo lại chuỗi hiệu ứng này và kế t quả cho thấ y sự kỳ vọng của giáo viên đóng vai trò đặc biệt quan trọng với sự tiế n bộ trong thành tích học tập của cả những học sinh trung bình-yê u và những em cá biệt. Trong một bài tổng kế t đánh giá lại những nghiên cứu này, hai nhà tâm lý Lee Jussim và Kent Harber đã kể t luân như sau: "Một cách vô thức, chính những nhà giáo duc đã khiệ n các dư báo trở thành sư thật trong môi trường học đường".

Nhưng tấ t cả chúng ta đề ù biế t ră ng trẻ em rấ t dễ bị ảnh hưởng ở giai đoạn đã ù của thời kỳ phát triển trí tuệ. Vậy nên về sau này, một nhà nghiên cứu tên Dov Eden cũng tiế n hành một thí nghiệm tương tự, song đố i tượng nghiên cứu lại là binh sĩ trong Biệt đội Tự vệ Israel IDF. Eden đã đặt câu hỏi rã ng liệu sự vô thức khiế n những lời dự báo thành sự thật này có áp dụng được đố i với những người trưởng thành. Với cách thức tiế n hành lẫn việc lựa chọn ngẫu nhiên những đố i tượng tiê m năng hoàn toàn tương tự như thí nghiệm của Rosenthal, kế t quả mà Eden thu được cũng không có gì khác biệt. Chính thái độ hỗ trợ tận tình của những vị chỉ huy đã thúc

đẩy nhóm tiê m năng cảm thấ y tự tin hơn, khai mở và cổ vũ họ phát huy hế t mình, đạt để n những thành tích tố t hơn.

Điệ u này cho thấ y ră ng niệ m tin của những người lãnh đạo chính là chấ t xúc tác để biế n những dự báo thành hiện thực trong nhiê u lĩnh vực chứ không riêng gì môi trường quân đội. Nhà nghiên cứu quản trị học Brian McNatt đã thực hiện một phân tích tổng kế t toàn diên với 17 nghiên cứu khác nhau được thực hiện với gâ n 3.000 nhân viên đang làm việc cho nhiệ u tổ chức khác nhau, từ ngân hàng để n các doanh nghiệp bán lẻ cho để n nhà máy sản xuấ t. Nhìn chung, khi những người quản lý ngẫu nhiên chọn ra một nhân viên mà theo họ là có tiể m năng phát triển, những người này sẽ thực sự tỏa sáng. McNatt kế t luận ră ng những yế u tố can thiệp này "có thể tạo ảnh hưởng lớn đế n thành tích của nhân viên". Ông cũng khuyế n khích đội ngũ lãnh đạo "nên ý thức được sức mạnh và mức ảnh hưởng mà ho có thể đạt được trong các trường hợp: (a) thực sự quan tâm và tin tưởng vào tiê m năng phát triển của nhân viên... và (b) có những hành động hỗ trợ người khác và truyề n đi thông điệp vê niê m tin â y... nhă m tiê p thêm động lực, sự cố gặ ng và khích lê ho phát huy hệ t khả năng của bản thân".

Một số nhà quản lý và giáo viên đã lĩnh hội được thông điệp này. Theo cách tự nhiên và không báo trước, họ xem mọi đố i tượng đề u có tiề m năng phát triển. Riêng với những người vị kỷ thì điề u này rấ t hiế m xảy ra. Lý do là vì họ thường mặc định là hâ u hế t những người xung quanh đề u vị kỷ như họ, thế nên họ đặt sự kỳ vọng ở mức rấ t thấ p đố i với đô ng nghiệp hoặc cấ p dưới của mình. Chính sự kỳ vọng thấ p này đã tạo ra một vòng tròn luẩn quẩn, trói buộc và hạn chế sự phát triển cũng như động lực phâ n đấ u của người khác. Ngay cả khi bị khả năng hoặc tinh thâ n nỗ lực của một người nào đó chinh phục, những người thuộc Nhóm Nhận vẫn coi đây là một mố i đe dọa, vì thế họ sẽ không sẵn lòng giúp đỡ và tạo cơ hội để người này phát triển. Kế t quả là những người vị kỷ sẽ không tài nào có được những hành động hỗ trợ, khích lệ lòng tự tin và sự phát triển của đô ng nghiệp hoặc cấ p dưới.

So với những người thuộc Nhóm Cho, những người dung hòa được trang bị tố t hơn trong việc hiện thực hóa những niê m tin mang tính

dự báo. Nguyên tắ c của nhóm này là trao đổi lợi ích, vì thế nên khi một đô ng nghiệp hoặc cấ p dưới nào đó bộc lộ tiê m năng phát triển, họ sẽ đáp lại bă ng cách hỗ trợ, khích lệ và tạo điề u kiện để những người này phát huy hế t khả năng của mình. Nhưng sai lâ m của những người dung hòa là việc họ thường chờ đợi cho đế n khi nhận diện được tiề m năng phát triển của người khác. Do khuynh hướng cầ u toàn, họ thường chờ đợi cho đế n khi có bă ng chứng chắ c chấ n về triển vọng phát triển của một ai đó. Kế t quả là họ bỏ lỡ cơ hội để biế n những người ban đâ u không có biểu hiện gì nổi trội thành những ngôi sao thực sự.

Còn những người thuộc Nhóm Cho sẽ không chờ đợi thụ động như vậy. Họ có xu hướng tin tưởng một cách lạc quan vào tiê `m năng của người khác. Vậy nên khi ở vai trò người lãnh đạo, người quản lý trực tiế p, người hướng dẫn, họ sẽ tự hướng mình vào nhiệm vụ phát hiện tố chấ t tiê `m ẩn của mọi cá nhân, coi đó là những "viên ngọc thô chưa được mài giữa". Đây chính là lý do khiế ´n C. J. Skender có thể đào tạo ra nhiê `u học viên xuấ ´t sắ ´c. Ông không sở hữu khả năng phát hiện ra thiên tài, phương pháp của ông rấ ´t đơn giản: coi mọi người đê `u là những cá nhân tài năng và cố ´gă ´ng giúp họ phát huy hế ´t năng lực của mình. Với Skender, mỗi sinh viên khi bước vào lớp học của ông đề `u là một viên ngọc thô chưa qua mài giữa. Nhờ vậy ông nhìn thấ ´y những tiê `m năng ở nơi mà người khác không ngờ tới và vô tình giúp những "viên ngọc" này có cơ hội tỏa sáng.

#### Mài giũa những viên ngọc thô

Vài năm trước, Brian McNatt – người sở hữu một bă ng tiế n sĩ, hai chứng chỉ hành nghệ kế toán, chứng chỉ CPA và năm năm kinh nghiệm làm việc trong lĩnh vực kế toán-kiểm toán - từng tiế n hành một nghiên cứu. Theo đó, một công ty nă m trong nhóm Big Four của ngành kế toán-kiểm toán thế giới (gồ m Deloitte, KPMG, Ernst & Young và Price Waterhouse Coopers) vừa tuyển dung 72 kiểm toán viên mới. Một nửa trong số họ được chọn ra ngẫu nhiên và được thông báo rặ ng họ có nhiệ u tiệ m nặng để thành công. McNatt đã đọc hộ sơ xin việc của những kiểm toán viên nă m trong nhóm có tiể m năng được lựa chọn ngẫu nhiên, sau đó ông gặp trực tiế p từng người một và nói với họ ră ng họ đã vượt qua một vòng tuyển dụng khấ t khe, rã ng ban giám đố c đặt rấ t nhiệ u kỳ vọng vào ho và ho hoàn toàn có khả năng vươt qua moi thử thách để tiế n tới thành công. Ba tuâ n sau đó, McNatt gửi cho mỗi người trong nhóm một bức thư nhấ n manh lai thông điệp này. Trong vòng một tháng, những kiểm toán viên nhân được sư khích lệ của McNatt thể hiện thành tích xuấ t sắ c hơn hẳn những người trong nhóm đố i chứng vố n chưa từng gặp mặt McNatt hoặc không nhận được lá thư nào từ ông. Và điệ u này vẫn đúng bấ t kể bảng điểm ở đại học và kế t quả bài kiểm tra trí thông minh của họ như thế nào.

Năm 1985, một sinh viên của Skender tên là Marie Arcuri tham gia kỳ thi lấ y chứng chỉ CPA. Thành tích học tập của cô không mấ y ấ n tượng và cô không vượt qua kỳ thi ở lấ n đã u tiên. Vài ngày sau đó, cô nhận được một bức thư từ Skender. Ông đã gửi thư đế n từng sinh viên tham dự kỳ thi đó, chúc mừng những người đã lấ y được chứng chỉ CPA và động viên những người thấ t bại. 25 năm đã trôi qua, Marie vẫn cấ t kỹ bức thư này, trong đó có đoạn viế t:

Chô ng em, gia đình và bạn bè em yêu thương em bởi vì chính vẻ đẹp mà em đã tạo ra cho mình chứ không phải vì kế t quả của kỳ thi này. Hãy nhớ lấ y điê u đó... Hãy tập trung cho kỳ thi tháng Mười một tới. Hãy tập trung ôn luyện... Tôi luôn mong em đạt được điê u tố t nhấ t. Em SE vượt qua được kỳ thi này, Marie. Trong các bài

kiểm tra, tôi đề ù viế t ră ng "Mục đích chính đã được thành toàn với sự chuẩn bị cho kỳ thi này của bạn"... Thành công không nói lên giá trị của một con người, mà là các nỗ lực.

Kế t quả là Marie vượt qua kỳ thi trót lọt và lấ y bă ng CPA năm 1987, hai năm kể từ lâ n thi đâ u tiên. Giờ đây, Marie đã là chủ của hai đại lý phân phố i xe hơi Lexus. Cô chia sẻ: "Kiế n thức kế toán và kỹ năng đọc các báo cáo tài chính đã phát huy tác dụng. Nhưng có một điề u còn quan trọng hơn cả những kiế n thức mà C. J. đã truyề n thụ. Chính thâ y đã giúp tôi có được sự quyế t tâm, say mê và lòng kiên trì. Những lời động viên khích lệ của thâ y khiế n tôi nhận ra ră ng điề u làm nên giá trị của bản thân là sự kiên trì nỗ lực chứ không phải việc tôi có vượt qua kỳ thi đó hay không".

Qua nghiên cứu của McNatt lẫn câu chuyện về lá thư của Skender, chúng ta rút ra kế t luận ră ng những kế toán viên sẽ phát huy hế t khả năng của mình khi họ nhận được những lời khích lệ, động viên. Không dừng lại ở đây, nế u so sánh với mô hình cơ bản mà hâ u hế t các công ty đang áp dụng nhà m phát triển đội ngũ lãnh đạo, chúng ta sẽ thấ y phương pháp tiế p cận của Skender là hoàn toàn trái ngược. Mô hình thường được các công ty sử dụng là xác định những người có tố chấ t trước rô i sau đó đào tạo, bô i dưỡng, hỗ trợ và cung cấ p cho những người này các nguô n lực câ n thiế t để họ khai thác hế t tiế m năng của bản thân. Và để xác định xem đâu là những nhà lãnh đạo tiế m năng, hàng năm mỗi công ty đã tiêu tố n hàng tỷ đô-la cho việc chọn lựa và đánh giá các ứng viên.

Câu chuyện tương tự cũng xảy ra đố i với khâu tìm kiế m tài năng trong các lĩnh vực khác. Trong nhiệ `u năm, các nhà tâm lý học tin ră `ng trong bấ t cứ lĩnh vực nào, thành công phụ thuộc trước hế t vào tài năng, sau đó mới đế n sự nỗ lực. Để bố `i dưỡng được những vận động viên nổi tiế ´ng hay những siêu sao âm nhạc, các chuyên gia đề `u tìm kiế ´m những người sở hữu những tố ´ chấ ´t nhấ ´t định, và sau đó đào tạo, huấ ´n luyện họ.

Nhưng những năm gâ n đây, các chuyên gia tâm lý dâ n nhận ra cách tiế p cận này đang dâ n lạc hậu. Một loạt các nghiên cứu mới đã

đưa ra những bà `ng chứng thuyế t phục, khẳng định rà `ng sở thích hay mô i quan tâm có thể là bệ phóng cho tài năng. Trên thực tế, động lực mới là nguyên nhân đâ `u tiên thúc đẩy chúng ta phát triển năng khiế u của bản thân.

Không dừng lại ở đây, trong những năm 60 của thế kỷ trước, một nhà tâm lý học tiên phong tên là Raymond Cattell đã đề ra *lý thuyê t bô i dưỡng trí thông minh*. Ông nêu quan điểm ră ng sở thích là yế u tố kích thích con người bỏ ra thời gian và công sức để phát triển những kỹ năng và kiế n thức về lĩnh vực mà mình quan tâm.

Vào thập niên 80 của thế kỷ 20, nhà tâm lý học Benjamin Bloom đã tiế nhành một nghiên cứu tạo bước ngoặt với đố i tượng là các ngôi sao âm nhạc, các nhà khoa học và các vận động viên hàng đâ ù thế giới. Nhóm nghiên cứu của Bloom đã phỏng vấ n 21 nghệ sĩ dương câ m thuộc các dàn nhạc giao hưởng lớn, những người đã lọt vào chung kế t những cuộc thi danh giá nhấ t thế giới. Khi bắ t đâ ù tìm hiểu về â n tượng đâ ù tiên của những nghệ sĩ này đố i với âm nhạc, nhóm nghiên cứu phát hiện ra ră ng họ hoàn toàn không phải là những người có tài năng thiên bẩm. Họ cũng hoàn toàn không hệ đạt đế n mức xuấ t chúng và cũng không giành được nhiê ù giải thưởng âm nhạc ở tuổi thiế u nhi.

Vinh quang họ có được khi trưởng thành là nhờ những sự khổ luyện miệt mài, không ngừng nghỉ. Trong cuố n sách *Outliers*, Malcolm Gladweel đã đề cập để n một nghiên cứu của nhà tâm lý Anders Ericsson. Theo nghiên cứu này, để thành thạo trong một lĩnh vực nào đó, bạn cầ n luyện tập kiên trì trong khoảng 10.000 giờ.

Nhưng đâu là yế u tố đâ u tiên thôi thúc chúng ta duy trì việc luyện tập trong một khoảng thời gian dài đế n vậy?

Đã để n lúc những người hế t lòng vì người khác xuấ t hiện.

Khi tiế n hành phỏng vấ n những nghệ sĩ nổi tiế ng này và cha mẹ của họ, nhóm nghiên cứu phát hiện ra một điểm gây bấ t ngờ. Giáo viên đầ u tiên của những nghệ sĩ này cũng không phải là những bậc thâ y âm nhạc. Đa số đề u học những bài nhạc võ lòng với các thâ y, cô giáo số ng ngay trong khu phố của họ. Và khi nói để n người thâ y đâ u tiên của các nghệ sĩ dương câ m, cả bản thân họ và cha mẹ đề u liên tục nhấ n mạnh một đặc điểm: Những giáo viên này đề u rấ t tử tế, đâ y sự quan tâm và kiên nhẫn. Nguyên nhân thôi thúc những đứa trẻ để n lớp học đàn là vì người thâ y đâ u tiên đã tạo cho họ cảm giác âm nhạc là một điề u thú vị và vui vẻ. Chính những người thâ y đâ u tiên hế t lòng vì người khác này đã thă p lửa đam mê cho học trò của mình, để sau này chúng trở thành những nghệ sĩ hàng đâ u thế giới.

Điề ù tương tự cũng xảy ra với các ngôi sao quâ n vọt hàng đâ ù thế giới. Khi phỏng vấ n 18 tay vọt Mỹ từng nă m trong nhóm 10 tay vọt hàng đâ ù thế giới, nhóm nghiên cứu phát hiện ra ră ng mặc dù những huấ n luyện viên đâ ù tiên của họ "không phải là những chuyên gia xuấ t sắ c, những người này luôn đố i xử tố t với lũ trẻ... Và điề ù mà những người thấ ỳ đâ ù tiên này mang đế n là sự thúc đẩy để đứa trẻ dâ n cảm thấ y yêu thích môn quâ n vọt và sẵn sàng dành thời gian để tập luyện".

Ở cương vị là người lãnh đạo và người hướng dẫn, những người hế t lòng vì người khác luôn kháng cự lại xu hướng tìm kiế m các tài năng trước. Bà ng cách xác định rã ng bấ t kỳ ai cũng có thể trở thành ngôi sao, họ tập trung vào việc tạo ra động lực cho tấ t cả. Qua đó, giúp hình thành nên sức chịu đựng bê n bỉ: có đam mê và quyế t tâm để theo đuổi những mục tiêu dài họi. Nghiên cứu của chuyên gia tâm lý Angela Duckworth cho thấ y rã ng vượt qua cả yế u tố trí thông minh và năng khiế u thiên bẩm, những người bê n bỉ – nhờ vào sự khao khát, khả năng tập trung và những nỗ lực của mình – sẽ đạt được những thành tích tố t hơn. Chuẩn tướng Tom Kolditz, đô ng thời là một nhà tâm lý, cựu trưởng khoa khoa học hành vi và thuật lãnh đạo suố t 12 năm tại Học viện Quân sự Hoa Kỳ cho biế t: "Sự kiên trì là một yế u tố đặc biệt quan trọng". Quả như George Anders đã viế t trong cuố n The Rare Find (tạm dịch: Cuộc tìm kiế m hy hữu): "Bạn không thể đánh giá thấ p những động lực".

Dĩ nhiên, năng khiế u thiên bẩm cũng là yế u tố đáng xem xét, nhưng một khi bạn có trong tay rấ t nhiề u ứng cử viên tiê m năng,

sự bê n bỉ trở thành một yế u tố quan trọng để đánh giá xem mỗi người có thể tiế n gâ n đế n việc phát huy hế t tiê m năng của bản thân thế nào. Đó cũng là lý do tại sao những người hế t lòng vì người khác sẽ dành nhiệ u sự quan tâm cho những người kiên trì: nơi mà tâm huyế t của người cho đi hế t lòng sẽ được đề n đáp một cách xứng đáng và ý nghĩa nhấ t. Cùng với việc đâ u tư thời gian để khích lệ những người bề n bỉ, những người hế t lòng vì người khác như Skender sẽ cố gắ ng rèn giữa cho người khác thói quen kiên trì ngay từ lúc mới bắ t đâ u.

Một trong những bí quyế t cơ bản để nuôi dưỡng đức tính kiên trì là giao các nhiệm vụ thú vị và có thể tạo ra động lực phấ n đấ u hơn. Trong nghiên cứu của Bloom, người thấ y đấ u tiên của những ngôi sao thể thao hay âm nhạc xuấ t sắ c đề u có những người hế t lòng vì người khác:

Họ là những người yêu trẻ em và thường tưởng thưởng chúng bă ng những lời khen ngợi, những dấ u hiệu thừa nhận sự nỗ lực của chúng, hoặc thậm chí là kẹo khi chúng làm được một điề u gì đó. Họ luôn biế t cách khuyế n khích. Họ rấ t nhiệt tình và tận tụy. Họ luôn tìm mọi cách để phát huy hế t khả năng của mỗi đứa trẻ... Nhiề u lúc, họ đố i xử với chúng như người bạn trong gia đình. Có lẽ điề u tuyệt diệu nhấ t mà họ đã làm được là biế n những bài học đâ u tiên của lũ trẻ thành những trải nghiệm thú vị và đáng nhớ nhấ t cuộc đời chúng.

Những mô tả này hoàn toàn phù hợp với Skender. Từ đâ`u, ông có vẻ hoàn toàn phù hợp với công việc kế toán (với lô i số ng cực kỳ có tổ chức, chính xác về mặt giờ giấ c và hế t lòng tận tụy vì công việc). Nhưng nế u bước vào lớp học của ông, bạn sẽ thấ y một khía cạnh khác của con người ông. Với sở thích đa dạng và khả năng tạo không khí của mình, ông đã biế n các buổi học thành một hành trình thú vị, lôi cuố n sinh viên tham gia. Buổi học bắ t đâ`u với bố n bài hát, thưởng kẹo cho những sinh viên có câu trả lời đúng và nhanh nhấ t, cho mọi người chơi các câu đố vui về âm nhạc,... Skender giải thích:

"Nê u bạn muô n thu hút khán giả,... bạn phải hiểu được thế giới và cuộc số ng của họ, loại nhạc mà họ nghe, thể loại phim họ thích xem. Đô i với hâ u hê t đám trẻ này, kế toán là một môn học tẻ nhạt. Nhưng khi họ nghe tôi nhă c đế n Usher hay Cee Lo Green, họ sẽ tự nhủ ră ng: 'Chà, có đúng là cái ông già tóc bạc bụng phệ kia vừa nói về điề u đó không nhỉ?'. Và lúc đó, bạn có được họ rô i đấ y".

Bă ng cách biế n lớp học kế toán trở nên sinh động và thú vị, Skender tin tưởng ră ng các sinh viên của mình sẽ đâ u tư thời gian và công sức câ n thiế t để nă m vững các nguyên tắ c kế toán. Và Reggie Love đã đạt được điểm A cho môn học của Skender, đô ng thời luôn khắ c sâu trong lòng hình ảnh, kỷ niệm vê những gì mà người thâ y này đã làm cho mình với sự biế t ơn vô hạn. David Moltz, một học trò cũ của Skender và hiện đang làm việc ở Google thì nhận xét: "Thâ y Skender luôn nhiệt tình dố c hế t sức để giúp đỡ tấ t cả mọi sinh viên (và mọi người) mà thâ y gặp. Thâ y luôn cố gắ ng để khiế n bấ t cứ ai thâ y biế t cảm thấ y họ thực sự đặc biệt".

#### Lãng phí tiê n cho những kẻ bấ t tài

Vậy là nhờ luôn nhận thấ y tiế m năng ở xung quanh mình, những người hế t lòng vì người khác thường bỏ ra nhiề u thời gian để khuyế n khích và bố i dưỡng để mọi người có thể phát huy hế t khả năng. Nhưng không phải lúc nào sự vị tha cũng nhận được kế t quả mong đợi. Một số ứng viên thiế u các năng lực cơ bản câ n thiế t, một số thì lại không thể duy trì được sự say mê hoặc giữ vững sự kiên trì câ n thiế t để theo đuổi thành công. Bản thân một người vị tha tuyệt vời như Skender cũng từng gặp trường hợp như vậy. Sau ba lâ n nỗ lực giúp đỡ để rô i thấ t bại thảm hại, ông đành phải khuyên một người học trò của mình nên lựa chọn một hướng đi khác.

Tấ t nhiên, chuyện gì cũng có ngưỡng giới hạn của nó. Song vấ n đề đặt ra ở đây là nế u tình huố ng này xảy để n cho một người vị kỷ hoặc thuộc nhóm dung hòa, họ có chấ p nhận bỏ cuộc sớm hơn nhă m tiế t kiệm thời gian cho cả mình và đô i tượng được đâ u tư kia? Và liệu những người hế t lòng vì người khác có đang đã u tư quá mức cho những người có thừa sự đam mê nhưng lại thiế u khả năng? Làm cách nào họ có thể hướng sự tập trung của mình vào những người thực sự có tiê m năng phát triển đô ng thời tránh tiêu tố n thời gian vô ích cho những người không triển vọng? Để tìm ra câu trả lời, cách tố t nhấ t là tìm để n môn bóng rổ, nơi giải đấ u NBA (National Basketball Association) hàng năm vẫn tổ chức sự kiện tuyển chọn để 30 đội bóng rổ nhà nghệ trong khuôn khổ NBA tìm ra các ứng cử viên tiê m năng cho đội bóng của mình. Hiển nhiên, sự kiện này cũng là nơi các chuyên gia tìm kiế m tài năng được thử thách và mài giữa năng lực "nhìn người" của mình trên một sân chơi đẳng cấ p quô c tê.

Stu Inman quá cổ của đội Portland Trail Blazers được nhớ đế n như là người đứng sau hai sai là m tệ hại nhấ t trong lịch sử giải Bóng rổ Nhà nghê Mỹ NBA. Đó là trung phong LaRue Martin vào năm 1972 và trung phong Sam Bowie vào năm 1984. Để lựa chọn LaRue Martin, Inman đã bỏ qua hai tân binh mà sau này đề u trở thành những huyê n thoại của làng bóng rổ nhà nghê : Bob McAdoo và Julius Erving. Còn với trường hợp của Sam Bowie, Inman đưa ra quyế t định và chấ p nhận đánh đổi việc đưa về một chàng tân binh

mà giờ đây, tên tuổi của người này đã gâ`n như trở thành một biểu tượng gắ´n liê`n với môn bóng rổ – Michael Jordan.

Tuy nhiên, ở đây chúng ta câ n phải nhìn bức tranh về Stu Inman và câu chuyện tuyến chọn tài năng bóng rổ này ở một góc độ rộng lớn hơn. Vào năm 1984, Inman cũng nhận ra tố chấ t của Jordan, nhưng Blazers khi ấ y đã có hai hậu vệ công rấ t mạnh trong khi lại đang thiế u một trung phong. Vì lẽ này Inman mới chọn Sam Bowie. Mặt khác, không chỉ với Inman mà với bấ t cứ người chịu trách nhiệm lựa chọn câ u thủ trẻ nào, công việc này không khác gì một canh bạc mà ngay cả những vị quản lý và huấ n luyện viên lão luyện nhấ t cũng có thể mắ c sai lâ m.

Điề ù đáng nói ở đây là Blazers đã giữ lại hai câ ù thủ không câ n thiế t này quá lâu (Martin được giữ lại suố t bố n mùa sau đó, còn với Bowie là năm mùa). Vậy thì xét từ góc độ các nhà quản lý, tại sao họ lại để Martin và Bowie ở lại quá lâu như vậy?

Barry Staw là một giáo sư ngành hành vi tổ chức nổi tiế ng thế giới của Đại học California, phân viện Berkeley. Có thể nói, ông gầ n như dành trọn sự nghiệp của mình để tìm ra nguyên nhân tại sao chúng ta lại đưa ra những quyế t định sai lầ m khi hoạt động trong tập thể. Trong một nghiên cứu liên quan đế n tính hiệu quả của việc tuyển chọn tân binh và duy trì việc bố i dưỡng đố i với những người này, Staw đã rút ra một kế t luận thật đáng buố n: Ngay cả khi nhìn thấ y dấ u hiệu của việc "đã u tư" không hiệu quả, sự thực là các câu lạc bộ không đành lòng chấ p nhận bị thua trắ ng trong canh bạc họ đã đặt cược.

Nghiên cứu này đã chỉ ra một trong những trường hợp kinh điển mà Staw gọi là *sự leo thang cam kế t* (tức *escalation of commitment*), điề ù dẫn để n việc mấ t định hướng trong hành động. Còn đố i với các nhà kinh tế học, đây có thể được xem là sự nhìn nhận sai về *chi phí chìm* (tức *sunk cost fallacy*): Khi xác định giá trị của một khoản đâ ù tư trong tương lai, chúng ta thường không bỏ qua được những khoản đâ ù tư trong quá khứ. Bạn có thể nhìn vào các tay bài bạc để hiểu rõ hơn về tình trạng tâm thế này: Đó là dù đã chìm trong nợ nâ n, kẻ chơi bạc vẫn tiế p tục đánh cuộc với niề m

tin ră `ng chỉ câ `n thêm vài ván nữa, họ sẽ có thể thu lại được các khoản đã mấ t và thậm chí có thể thắ ´ng lớn. Tương tự, các doanh nhân khởi nghiệp khi trong thời kỳ phải vật lộn để duy trì doanh nghiệp cũng thường nuôi niê `m tin ră `ng nê ´u nỗ lực thêm nữa, họ sẽ có thể xoay chuyển tình huô ´ng. Tóm lại, khi không thu hô `i lại được khoản đâ `u tư ban đâ `u, thậm chí khi giá trị kỳ vọng là âm thì chúng ta vẫn đâ `u tư thêm. Thậm chí, đây còn là hiện tượng phổ biế ´n trong rấ ´t nhiê `u lĩnh vực của đời số ´ng chứ không riêng gì trong kinh tế hay thể thao.

Không dùng lại ở đây, các nghiên cứu mới đã đưa ra được nhiê u yê u tô khác gây ra nhiệ u ảnh hưởng hơn đế n quyế t định đâ u tư. Để tìm ra nguyên nhân cũng như thời điểm xảy ra sự leo thang cam kế t, các nhà nghiên cứu của Đại học Michigan đã tiế n hành phân tích 166 nghiên cứu khác nhau. Kế t quả họ thu được là chi phí chìm chỉ gây ra một tác động rấ t nhỏ khiế n những người đưa ra quyế t định thiên vị hơn cho khoản đâ u tư trong quá khứ. Ngoài chi phí chìm còn có ba yế u tố khác có sức ảnh hưởng lớn hơn nhiệ u là n. Đâ u tiên là sự hố i hận được dự báo trước (liệu tôi có cảm thấ y tiế c vì đã không đưa ra một cơ hội khác?). Yế u tố thứ hai là tâm lý muố n hoàn thành (nế u tiế p tục đâ u tư, liệu mình có thể hoàn thành dự án?). Nhưng yế u tố gây ảnh hưởng nhấ t chính là nỗi sợ ră `ng lòng tự trọng sẽ bị tổn thương (nế u bỏ cuộc giữa chừng, mình sẽ bi biế n thành trò hệ và bi xem như một kẻ ngô c). Vây là để giải quyế t những nguy cơ đe dọa cái tôi của mình, nhiệ u người quyế t định tiế p tục đã u tư, tiế p tục hy vọng là mình có thể xoay chuyển tình thể để chứng minh với mọi người lẫn với chính mình ră ng *TÔI đúng và luôn luôn đúng*. Rõ ràng, ba yế u tố này thường có sức chi phố i mạnh mẽ để n cách phản ứng của những người ích kỷ hơn hẳn cách phản ứng của những người vị tha hay người dung hòa.

Những người cho đi có thể hế t lòng giúp đỡ người khác, dẫu là người bấ t tài nhấ t, song mố i ưu tiên hàng đã u của họ là lợi ích của cả tập thể. Vì thế , họ không tự trói buộc mình vào sự leo thang của cam kế t, cũng không bị chi phố i bởi cái tôi và nỗi sợ mấ t thanh danh. Khi nhìn thấ y tín hiệu cho thấ y một khoản đã u tư sẽ gây ra những kế t quả không như ý, họ sẽ dừng lại để xem xét, tìm hướng khắ c phục. Nế u trong trường hợp bấ t khả kháng, họ chấ p

nhận thấ t bại, chấ p nhận hy sinh uy tín của mình nhặ m tránh cho tập thể một kế t quả bi đát.

Dẫu thế, trong những ngành liên quan nhiê ù đế nyế u tố đâ ù tư cho con người như trong thể thao và giáo dục, sau quyế t định ngưng đâ ù tư vào những cá nhân không mang lại kế t quả như mong muố n cho tập thể, họ vẫn dành cho những con người này một cơ hội khác. Đó là những lời khuyên định hướng, thậm chí là những lời giới thiệu cho một bế n đỗ mới phù hợp hơn với tố chấ t và năng lực. Để có được điề ù này, đó phải là quá trình vị tha, theo sát từng bước tiế n và hiểu rõ mỗi thành viên trong một tổ chức, một tập thể. Sự cố ng hiế n này, chúng ta thường dễ dàng thấ y được ở những người thuộc Nhóm Cho.

Trong khi đó, vì quá nhạy cảm với những nguy cơ ảnh hưởng đế n cái tôi, những người chỉ biế t lợi ích của mình thường dễ bị tổn thương trước nguy cơ thấ t bại và tự đẩy mình lao theo hiệu ứng leo thang cam kế t. Và nế u những người ích kỷ nă m giữ vị trí lãnh đạo, họ sẽ có xu hướng dẫn dă t tổ chức của mình sa vào một kế t cục không mấ y tố t đẹp (dù đã được dự báo từ trước).

Đế n đây, nhiệ `u bạn đọc hẳn sẽ đố i chiế `u những kế t luận này với câu chuyện của Stu Inman và cho ră `ng ông là một người vị kỷ. Nhưng sự thực không phải thế . Trong giới bóng rổ nhà nghệ `Mỹ, Inman vố n nổi tiế ng là một người hế t lòng vì người khác. Các bạn hãy lưu ý, khi viế t về `quyế t định giữ lại hai "thảm họa" LaRue Martin và Sam Bowie, tôi đã dùng từ "Blazers", tức chỉ cả tập thể ban lãnh đạo và ban huấ n luyện đội bóng. Trên thực tế , Inman rời khỏi Blazers năm 1986, tận ba năm trước khi Blazers chính thức từ bỏ kỳ vọng vào Bowie.

Là một người hế t lòng vì người khác, mặc dù có cảm thấ y đã đâ u tư nhiệ u công sức cho các câ u thủ được mình chọn lựa lúc đâ u, Inman vẫn cảm thấ y có trách nhiệm với toàn thể câu lạc bộ. Là một người nghĩ cho tập thể, ông đã thẳng thắ n thừa nhận sai lâ m của mình trong việc tuyển mộ Sam Bowie và quyế t định từ chức năm 1986. Tuy nhiên, sự nghiệp huấ n luyện và tìm kiế m tài năng của một người vị tha như Stu Inman không phải chỉ toàn những thấ t bai.

Dưới triệ ù đại của mình, Inman đã dẫn dắ t Blazers đế n chức vô địch giải NBA vào mùa bóng 1976-1977, đô ng thời tạo nên bộ khung và nê n tảng để câu lạc bộ tiế p tục gặt hái thành công ngay cả sau khi ông đã rời đi. Còn vê sự nghiệp tuyển chọn tân binh, không chỉ "tìm ra" được hai gương mặt tệ hại nhấ t lịch sử giải NBA, ông còn nhìn ra được phẩm chấ t tìm ẩn nơi một số câ ù thủ vố n không được những chuyên gia khác đánh giá cao. Ba trong số đó là Bob Gross, Jerome Kersey và Clyde Drexler – cả ba đề ù là những huyê n thoại trong lịch sử NBA, cũng là những người đã kế thừa nê n tảng mà Inman đã để lại.

Không dùng lai ở pham vi môn bóng rổ. Trở về thời Stu Inman còn làm huấ n luyện viên cho đội bóng rổ ở trường Đại học San Jose State, tôi còn phát hiện ra ră ng ông đã có ít nhất là hai đóng góp to lớn cho môn điệ n kinh và môn bóng chuyệ n. Tommie Smith từng là một vân động viên siêu việt của Trường San Jose State với tài năng ở cả môn điệ n kinh, bóng bậ u dục và bóng rổ. Trong lứa câ u thủ bóng rổ học năm nhấ t, Smith là câ u thủ ghi được nhiệ u điểm nhất và sở hữu kỹ năng tranh bóng bật bảng điệu luyên. Đế n một hôm, Smith bước vào phòng làm việc của Inman và thông báo ră ng câu muố n rút khỏi đôi bóng rổ để dành nhiệ u thời gian hơn cho điệ n kinh. Smith nhớ lại: "Tôi nghĩ ră ng ông â y sẽ nổi điện và quát mă ng tôi. Nhưng không, huấ n luyện viên Inman nói bă ng một giong từ tố n ră ng 'Được rố i, Tom. Tôi hiểu". Đố i với Smith, đó là một trong những khoảnh khắ c tuyết vời nhất ông gặp được trong đời. Năm 1968, Smith trở thành nhà vô địch Olympic ở nội dung chạy nước rút 200 mét và lập được kỷ lục thế giới lúc bấ y giờ.

Cùng với việc để cho ngôi sao sáng nhấ t ra đi, Inman dành rấ t nhiệ ù cơ hội cho những câ ù thủ thể hiện được nỗ lực và sự kiên trì ngay cả khi họ không có năng khiế u. Một trong số này là Terry Murphy – một câ ù thủ da trắ ng gâ y gò, cố gắ ng xin vào đội bóng rổ với "gia tài" duy nhấ t là tình yêu cho môn này. Inman đánh giá cao sự nỗ lực của cậu ta và mời gia nhập đội bóng, dù rã ng ta có thể nói Terry Murphy là câ ù thủ bóng rổ tệ nhấ t mà Inman từng huấ n luyện ở San Jose State. Tuy vậy, Inman đã nhìn ra một tiế m năng khác ở Murphy và khuyế n khích chàng trai này chuyển sang

chơi bóng chuyê `n. Và đó là một quyế ´t định hoàn toàn đúng đấ ´n: Murphy sau này đã trở thành tuyển thủ bóng chuyê `n quố ´c gia.

Và sự đô i chiế u sau đây sẽ chứng minh cho bạn thấ y trong sự nghiệp huấ n luyện của mình, Inman đã thành công như thế nào khi so với huyê n thoại Michael Jordan. Trong giới, Jordan vô n nổi tiế ng là một người luôn đặt lợi ích của bản thân lên trên hế t. Điề ù này đã được dự đoán trước từ phong cách thi đấ u của anh ta: rấ t cá nhân và tự cao. Và chính Jordan cũng có lâ n thừa nhận: "Để thành công, bạn phải biế t ích kỷ". Khi còn thi đấ u, Jordan luôn yêu câ u công ty phải trích tỷ lệ doanh thu nhiê u hơn cho các câ u thủ; và giờ đây khi đã làm chủ, ông ta luôn cố giành lấ y phâ n nhiê u hơn cho ban lãnh đạo – giá nào thì tiê n cũng chảy về túi của ông ta.

Năm 2001, sau khi đã giải nghệ và trở thành giám đố c thể thao của Washington Wizards, Jordan quyế t định lựa chọn trung phong Kwame Brown ở vòng thi tuyển đã u tiên. Tấ t nhiên, cũng giố ng như Stu Inman, để đưa ra lựa chọn này, Jordan đã bỏ qua hai tài năng khác là Tyson Chandler và Pau Gasol (hai câ u thủ này sau này đã thể hiện được sự tiế n bộ và giá trị của mình).

Khi Brown có những màn thể hiện tệ hại trên sân đấ u, điề u này gây tổn hại đế n lòng kiêu hãnh của Jordan. Và "huyê n thoại" của chúng ta đã thường xuyên la mắ ng và chê bai Brown vì thành tích kém cỏi của vận động viên này đã làm ảnh hưởng đế n kế t quả thi đấ u của toàn đội và khiế n cho quyế t định chọn lựa của Jordan trở thành một sai là m khủng khiế p. Â y vậy mà Brown vẫn được ưu ái, thời gian ra sân ở mùa thứ hai của câ u thủ này nhiê u gấ p đôi mùa đâ u tiên. Điề u này hoàn toàn trái ngược với cách hành xử của Stu Inman: Ông vẫn động viên Terry Murphy, vẫn hế t lòng huấ n luyện và đưa ra lời khuyên cho Martin và Bowie. Thế nhưng quyế t định của Inman lại vô cùng quyế t đoán và hoàn toàn không vì cái tôi. Với Murphy, ông khuyên học trò chuyển hướng còn với Martin và Bowie, thời gian thi đấ u trên sân của họ bị giảm dâ n khi cả hai không có dấ u hiệu tiế n bô.

Cuố i cùng, đội Wizardz phải nói lời từ giã với cả Jordan lẫn Brown. Trong khi Stu Inman dám đứng ra nhận trách nhiệm về

mình thì Jordan phải chờ đế n khi bị sa thải.

´y vậy mà sự cam kế´t Jordan dành cho Brown vẫn không ngừng leo thang. Năm 2010, Brown ký hợp đô `ng với Charlotte Bobcats – đội bóng thuộc sở hữu của Michael Jordan. Đại diện của Brown tiế´t lộ: "Michael đã rấ´t nhiệt tình xúc tiế´n quá trình này. Anh ta mong muố´n hợp đô `ng sớm được ký kế´t". Năm 2012, dưới sự dẫn dắ´t của Jordan, Bobcats đã có một mùa bóng thảm bại và là đội bóng có thành tích tệ nhấ´t trong lịch sử giải NBA. Kế´t quả, sự nghiệp của Brown vẫn bế´t bát. Và cho đế´n tận bây giờ, chúng ta vẫn chưa thấ´y được một điểm sáng nào trong sự nghiệp huấ´n luyện hay tìm kiế´m tài năng của Michael Jordan. Ông có thể là một cá nhân xuấ´t sắ´c, nhưng lại không phải là một người đô `ng đội hay đô `ng chí lý tưởng, càng không thể là người tạo ra các thiên tài.

Với sự so sánh về sự nghiệp huấ n luyện của Stu Inman và Michael Jordan này, tôi hy vọng các bạn đã hiểu ra sự khác biệt trong việc cam kế t hành động giữa những người thuộc Nhóm Cho và những người thuộc Nhóm Nhận. Hóa ra nhờ đặt lợi ích của người khác lên trên hế t, những người vị tha là những người ít chịu thương tổn nhấ t khi đặt niề m tin và kỳ vọng quá nhiề u vào nhâ m người. Họ có sự sâu sát với từng vấ n đề trong tổ chức, vậy nên họ hiểu đâu là giới hạn. Điề u này rấ t đúng khi đố i chiế u với cả trường hợp của Stu Inman và Skender, hai trường hợp vị tha tiêu biểu. Cả hai ông đề u từng có kinh nghiệm về những trường hợp câ n phải dừng lại sự bố i dưỡng và chuyển hướng kịp lúc.

Song, câu chuyện bố i dưỡng nhân tài của những người vị tha như Inman chưa dừng lại ở đây. Cách ông tìm ra những viên ngọc thô ở những nơi không ai ngờ để n sẽ khiế n chúng ta phải ngả mũ kính phục. Bởi xét cho cùng, đó là một phương pháp mang tính cách mạng.

#### Nhìn ra cơ hội từ những điể u nhỏ nhất

Phương pháp đó là xem xét để n cả *yể u tố tâm lý* của câ u thủ. Trong thập niên 70 của thế kỷ trước, hâ u hế t các câu lạc bộ đề u chú trọng đế n yế u tố thể lực của câ u thủ, chẳng hạn như tố c độ, sức mạnh, sự linh hoạt, khả năng bật nhảy. Nhưng Inman cho ră ng cũng câ n chú ý để n những phẩm chấ t khác của câ u thủ, trong đó có yế u tố tâm lý. Xét cho cùng, thể thao là một sân chơi ít nhiề u có tính đô ng đội. Vậy nên tâm lý đóng góp cho tập thể của từng vận động viên là điề u vô cùng quan trọng.

Khi còn làm việc ở San Jose State, Inman có cơ hội gặp Bruce Ogilvie, người tiên phong trong lĩnh vực nghiên cứu về yế u tố tâm lý trong thi đấ u thể thao. Có thể nói, đố i với giới thể thao thời đó và cho để n tận bây giờ, các chuyên gia tâm lý thường bị coi là "phiê n phức" và bấ t cứ sự thăm viế ng nào của họ cũng được xem là "một vấ n đề ". Thế nhưng với những người thuộc Nhóm Cho như Inman, vì vố n có khuynh hướng dễ tiế p nhận và tham khảo ý kiế n của người khác nên ông đã đón nhận Ogilvie và phương pháp luận của nhà tâm lý học một cách cởi mở.

Ông đã yêu câ`u các câ`u thủ làm bài kiểm tra tâm lý trước khi đưa ra quyế t định lựa chọn chính thức. Inman phố i hợp với Ogilvie nhặ m đánh giá các câ`u thủ ở các phương diện sau: tinh thâ`n đô`ng đội, khao khát chinh phục thành công, sự kiên trì nỗ lực, khả năng nă m bă t vâ n đê` và sự cô ng hiệ n cho thể thao. Thông qua những bài đánh giá này, Inman có thể hiểu được xu hướng phâ n đâ u và cho-nhận của từng câ`u thủ. Vậy tại sao lại câ`n phải đánh giá phong cách hành xử của một người ở đây?

Đó là do các nghiên cứu đã chỉ ra ră ng xuấ t phát từ bản chấ t quan tâm đế n người khác, những người luôn hế t lòng vì mọi người sẽ sẵn sàng đâ u tư nhiề u thời gian cũng như nỗ lực cho công việc hơn là những người chỉ coi trọng lợi ích bản thân và những người dung hòa. Ngay cả khi không hệ cảm thấ y thích thú với việc tập luyện, họ vẫn cố gắ ng phấ n đấ u vì cảm thấ y câ n có trách nhiệm với tập thể.

Là một người vị tha, Inman hiểu ră `ng giá trị những đóng góp cho tập thể của một người luôn muố n cho đi, dù ră `ng họ thường tỏ ra không có gì nổi bật (một phâ `n là vì họ không muố n tạo nên sự chú ý). Vì lẽ đó, ông đặt ra triế t lý tìm kiế m nhân tài như sau: "Tôi không quan tâm đế n việc cậu ta là ai, mà là rô `i cậu ta sẽ trở thành câ `u thủ thế nào... Như thế mới giúp cậu ta tiế n bộ được". Phải hiểu rõ đâu là người vị tha, dung hòa hay vị kỷ, các huấ n luyện viên hay nhà lãnh đạo mới tìm ra được vị trí phân bổ và phương pháp điề `u chỉnh lẫn điề `u phố i để tổng hòa được toàn bộ nguồ `n lực trong tổ chức của mình.

Trước khi quyế t định đưa một câ `u thủ nào đó lên chơi ở giải chuyên nghiệp, bên cạnh việc xem xét các dữ liệu thố 'ng kê và trực tiế p đế 'n xem họ thi đấ 'u, Inman còn muố 'n tìm hiểu vê `thực chấ 't con người của anh ta. Ông sẽ quan sát các câ `u thủ khi họ khởi động trước trận đấ 'u để đánh giá mức độ chăm chỉ, đô `ng thời tìm gặp huấ 'n luyện viên, các thành viên khác trong gia đình, bạn bè, giáo viên để tìm hiểu vê `tính cách, suy nghĩ cũng như sự chính trực của mỗi câ `u thủ. Một bài viế 't trên tờ *Oregonian* đã nhận xét: "Inman nổi tiế 'ng với việc phát hiện ra những tài năng đang bị vùi lấ 'p... Ông mong muố 'n tìm ra những câ `u thủ toàn diện trên cả ba phương diện: thể lực, trí tuệ và tâm hô `n".

Và sự kế t hợp giữa triế t lý tìm kiế m tài năng của một người vị tha và phương pháp trắ c nghiệm tâm lý của Ogilvie đã giúp Inman tìm ra những viên ngọc thô thực sự. Và sau quá trình mài giữa của ông, rấ t nhiề u người đã tỏa sáng.

Trong cuộc tuyển chọn năm 1975, Inman đã tìm ra một tiể `n vệ vô danh tiểu tố t tên là Bob Gross. Các huấ n luyện viên và người hâm mộ đề `u cho đây là một lựa chọn sai lâ `m vì thành tích lẫn kỹ thuật kém của Gross ở trường đại học. Tuy vậy, Inman lại nhìn thấ y tiề m năng của Gross. Ông cảm thấ y hứng thú khi chứng kiế n cảnh Gross cố gặ ng chặn một đường bóng trên không bặ ng sự dũng mãnh hệt như một chiế n binh Sparta đang phản công. Inman bặ t đâ `u theo dõi kỹ hơn và nhận ra nhiệ `u biểu hiện vê `sự nhiệt tình của Gross: Trong vòng một năm, khả năng dứt điểm của câ `u thủ này được cải thiện gấ p đôi, có thể ghi được hơn 16 điểm cho mỗi trận đấ ´u. Quả

thật, một huấ n luyện viên tại trường đại học đã đánh giá Gross là người "luôn cố ng hiế n không mệt mỏi cho thành công chung của đội bóng". Đế n mùa giải thứ ba Gross thi đấ u cho Blazers, đội bóng tiế n vào vòng chung kế t NBA và cậu đã tỏa sáng, giúp Blazers đánh bại đội bóng của huyê `n thoại Julius Erving.

Trong đợt tuyển câ`u thủ năm 1984, sau khi chọn Sam Bowie, Inman chọn một tiê`n vệ công tên là Jerome Kersey ở vòng lựa chọn thứ hai. Kersey khi đó là sinh viên của một trường không mâ´y tên tuổi ở Virginia và sau khi được tuyển vào đội Blazers anh đã tỏa sáng thành một trong những ngôi sao xuấ´t sắ´c của giải NBA. Một giáo viên thể dục ở Longwood đã nhận xét rã`ng Kersey "có thái độ tập luyện tích cực hơn mọi sinh viên khác" và cũng chính từ điểm này, Inman nhận ra triển vọng phát triển tài năng của Kersey.

Một năm sau – tức năm 1985, Inman tiế p tục phát hiện ra tài năng chưa bộc lộ khác ở lượt chọn thứ 24: hậu vệ dẫn bóng Terry Porter, một mẫu câ u thủ bê n bỉ được kính trọng vì sự nỗ lực không mệt mỏi và tinh thâ n hế t lòng vì mọi người. Anh đã hai lâ n lọt vào danh sách đội hình Ngôi sao Tiêu biểu khi còn thi đấ u cho Blazers.

Và có lẽ khoản đâ`u tư vô tiê`n khoáng hậu nhâ´t của Inman là một quyế t định vào năm 1983, đó là sự lựa chọn tân binh thứ 14 ở vòng một. Inman đã tuyển hậu vệ ghi điểm Clyde Drexler, được xem là phát hiện thú vị nhấ t của đợt tuyển chọn cho giải NBA năm â y. Drexler không lọt vào mặ t xanh các câu lạc bộ khác vì họ cho rặ ng anh thiế u kỹ năng ghi bàn. Về sau này, anh ghi được nhiệ u điểm hơn bấ t cứ câ u thủ nào được đưa lên giải chuyên nghiệp từ cùng cuộc tuyển chọn với mình: trung bình hơn 20 điểm/trận đấ u. Và Drexlex cũng là câ u thủ duy nhất trong lứa được tuyển mộ năm đó lọt vào Đội hình Tiêu biểu của mùa, có mặt trong mười trận NBA All Star dành cho các ngôi sao bóng rổ, được tham gia thi đấ u Olympic và được vinh danh là một trong những huyệ n thoại bóng rỗ. Đế n thời điểm giải nghệ, Drexler là một trong ba câ u thủ duy nhất trong lịch sử giải NBA (hai huyê `n thoại còn lại là Oscar Robertson và John Havlicek) ghi được hơn 20.000 điểm, 6.000 lâ n tranh bóng bật bảng thành công và 3.000 pha kiế n tạo. Cũng giố ng như Walton, Drexler được bình chọn là một trong 50 câ u thủ xuấ t sắ c mọi thời đại.

Ban đâ`u, khi Ogilvie đánh giá Drexler, Inman đã vô cùng â´n tượng với hô` sơ phân tích tâm lý vê câ`u thủ này. Inman đã tìm gặp các huâ´n luyện viên từng chứng kiế´n Drexler chơi bóng tại Houston và nhận được câu trả lời tương tự nhau: Drexler là mẫu câ`u thủ có tinh thâ`n đô ng đội cao. Và Inman đã đúng.

Nhưng những viên ngọc thô một thuở này không chỉ có những đóng góp cho giới thể thao nói riêng. Cảm hứng số ng vì người khác của Stu Inman đã lan tỏa đế n họ, khiế n mỗi người chọn một cách riêng nhă m đóng góp nhiệ u hơn cho cả cộng đô ng, cho xã hội.

Terry Porter được trao tặng giải thưởng Walter Kennedy Citizenship năm 1993 nhờ những đóng góp của mình cho cộng đô ng. Đế n tận bây giờ, ngoài việc tặng vé cho những trẻ em có hoàn cảnh khó khăn đế n các khu vui chơi, tài trợ rượu miễn phí cho các buổi tiệc tố t nghiệp, Terry cùng với đô ng đội cũ Jerome Kersey còn hỗ trợ cho các câu lạc bộ học sinh.

Terry Murphy hóa ra vẫn còn nhiệ u nhân duyên với môn bóng rổ. Năm 1986, để gây quỹ cho sự kiện Olympic cho người có hoàn cảnh đặc biệt, Murphy đã tổ chức giải bóng rổ đường phố 3x3 ở Dallas với tên gọi Hoop It Up. Năm 1992, Hoop It Up quy tụ hơn 150.000 câ u thủ và khoảng một triệu người hâm mộ. Năm năm sau, có hơn 302 giải đấ u bóng rổ 3x3 được tổ chức ở 27 quố c gia khác nhau, thu về hàng triệu đô-la tiê n ủng hộ cho quỹ từ thiện.

Còn vê LaRue Martin, trong suố t 25 năm ông đã làm việc ở công ty United Parcel Service of North America (UPS), một trong những công ty vận chuyển hàng hải lớn nhấ t thế giới. Gâ n đây, ông mới được bổ nhiệm làm giám đố c phụ trách các dịch vụ cộng đô ng ở Illinois. Martin từng chơi bóng rổ với Tổng thố ng Obama và trong năm 2011, ông được bâ u làm chủ tịch của Hiệp hội Những câ u thủ đã giải nghệ (Retired Players Association). Khi nói về phương châm số ng của mình, Martin cho biế t: "Tôi luôn mong muố n có thể làm điể u gì đó cho mọi người".

Và để kế t thúc *Chương 4* này, tôi xin trích dẫn lại một đoạn của George Anders như sau để các bạn hiểu hơn về tinh thâ n *tìm ngọc* 

trong cát của những người vị tha: "Nế u bạn lựa chọn nâng đỡ cho một tài năng vĩ đại, điề ù bạn đang làm là một trong những hành động cao thượng nhấ t mà một người có thể làm. Ở bấ t kỳ thời đại nào, những người hành động nhanh nhạy có thể kiế m được nhiề ù tiề n hơn và được chú ý hơn, ít nhấ t là trong giai đoạn đâ ù. Nhưng thời gian sẽ chứng minh đâu mới là giá trị đích thực".

#### \*\*>

# QUYỀN NĂNG CỦA PHONG CÁCH GIAO TẾ ÔN HÒA

Cách thức để trở nên khiêm tố n và gây ảnh hưởng đế n mọi người

Hãy dùng từ nhẹ nhàng, nhưng mang theo một cây gậy lớn.

- Theodore Roosevelt, Cô´ Tổng thô´ng Mỹ

ave Walton hít thở sâu. Anh là một chuyên gia về luật lao động với chuyên môn là mảng các bí mật kinh doanh và cạnh tranh nội bộ giữa các nhân viên. Dave là một cộng sự của hãng luật Cozen O'Conner, đô ng thời cũng là một trong những luật sư trẻ nhấ t được chọn làm cổ đông được ủy thác, và anh còn được vinh danh là một *ngôi sao đang lên*— siêu luật sư của bang Pennsylvania trong vài năm trở lại đây. Nhưng lúc này đây, Dave đang chuẩn bị đứng lên và đưa ra lời biện hộ cuố i cùng trước bô ì thẩm đoàn.

Đó là năm 2008, và Dave là luật sư đại diện cho công ty chủ quản của Acme-Hardesty, nhà cung cấ p dấ u (chiế t xuấ t từ cây thấ u dấ u) cho bang Pennsylvania với nguô n hàng nhập từ Công ty Sản xuấ t Dâ u và Hóa chấ t Jayant ở Mumbai, Â n Độ. Trong vụ kiện này, công ty chủ quản của Acme đã đệ đơn kiện Jayant và hai nhân

viên đã chuyển từ Acme sang Jayant, cáo buộc họ tội ăn cắ p bí mật kinh doanh và các thông tin cơ mật của công ty.

Còn bên phía bị đơn thì thuê ba công ty luật danh tiế ng để biện hộ cho họ trong vụ kiện này. Trong phiên tòa sơ thẩm, Dave phải đụng độ một đố i thủ đáng gòm. Người này có đế n 26 năm kinh nghiệm, tố t nghiệp Đại học Columbia và có bă ng cao học của Trường Cornell, sở hữu vô số giải thưởng lớn nhỏ, được vinh danh trong nhóm một trăm luật sư xuấ t sắ c bang Pennsylvania và có chứng chỉ hành nghê cấ p quố c gia. Một nguô n tin đã mô tả "ông ta là một luật sư tài ba, vững vàng về nghiệp vụ và cẩn thận, người có thể làm chủ mọi phiên tòa".

Dave đã chuẩn bị rấ t kỹ lưỡng mọi lý lẽ bă ng lập luận hùng hô n cho vụ này. Song, luật sư biện hộ của phía bị đơn cũng vô cùng xuấ t sắ c. Trước một đố i thủ như vậy, Dave cảm thấ y rấ t ấ n tượng và anh thố t lên đâ y thán phục: "Ông ta thật tài giỏi. Lý lẽ của ông ta sắ c bén hơn những gì chúng tôi dự đoán rấ t nhiê u".

Đố i với Dave, đây là lâ n đâ u tiên anh đảm nhận vai trò luật sư biện hộ chính trước tòa, và anh là luật sư trẻ có mặt trong phòng xử khi đó. Trong khi quá trình tranh tụng đang diễn ra sôi nổi thì "kẻ thù truyề n kiế p" của Dave xuấ t hiện: chứng nói lǎ p. Điề u này khiế n anh mấ t tự tin và phiên tòa có thể diễn tiế n theo chiề u hướng bấ t lợi cho anh và khách hàng.

Không những thế, phản ứng của một vị trong bố i thẩm đoàn cũng khiế n Dave lo lă ng. Trong suố t buổi tranh tụng, vị này dành cho phía bị đơn sự thiên vị ra mặt: ông ta cho ră ng Jayant và hai cựu nhân viên Acme chẳng làm điể u gì sai trái cả. Ngược lại, khi đế n phâ n trình bày của Dave, vị bố i thẩm viên này luôn nhìn về hướng khác, cười nhế ch mép đâ y mia mai và phác vài cử chỉ thể hiện vẻ ngán ngắm. Â y là chưa kể đế n việc vị bố i thẩm viên này đảm nhận cương vị chủ tịch bố i thẩm đoàn, và chắ c chắ n là ông ta sẽ tìm mọi cách để gây khó dễ cho Dave.

Kế t quả: Bô i thẩm đoàn đã xử cho khách hàng của Dave thấ ng kiện và yêu câ u phía bị đơn phải bô i thường bảy triệu đô-la Mỹ.

Chiế n thă ng của Dave đã gây tiế ng vang lớn và được coi là vụ kiện liên quan để n gian lận thương mại đình đám nhấ t tại bang Pennsylvania thời bấ y giờ. Không thể phủ nhận được tài năng của Dave khi đưa ra được một bắ ng chứng vô cùng thuyế t phục với những lập luận sắ c bén. Nhưng còn có một yế u tố nữa làm nên chiế n thắ ng ngoạn mục của Dave.

#### Đó là tật nói lă p.

Nói lắ p là hội chứng rố i loạn khả năng diễn đạt mà khoảng 1% dân số thế giới mã c phải. Ngay từ khi còn bé, Dave Walton đã bị trêu chọc rấ t nhiề ù vì căn bệnh này. Khi tố t nghiệp đại học, Dave ứng tuyển vào vị trí nhân viên bán hàng nhưng bị từ chố i. Khi Dave quyế t định ghi danh vào trường luật, người thân và bạn bè anh đã cảm thấ y lo lắ ng rã ng anh ấ y sẽ chẳng thể nào nói được một câu ra hô n trước đám đông. Và nỗi lo lắ ng của họ là hoàn toàn có cơ sở. Dave hô i tưởng lại lâ n đâ ù tiên anh tham dự phiên tranh tụng mẫu ở trường học và đã khiế n thẩm phán suýt chút nữa thì phát khóc: "Bà ấ y coi tôi là một gã vô dụng".

Nhưng trong phiên tòa sơ thẩm năm 2008 đó, chính tật nói lắ p đã khiế n bố i thẩm đoàn bắ t đâ u có thiện cảm với anh. Khi kế t thúc phiên tòa, một số bố i thẩm viên đã đế n gặp Dave và bày tỏ sự thán phục khi họ biế t rã ng anh mã c phải tật nói lắ p. "Họ nhấ n mạnh rã ng việc nhận ra tôi nói lắ p chỉ là một phâ n nhỏ (ảnh hưởng đế n quyế t định của họ), nhưng quả thực họ đánh giá tôi rấ t cao vì đã can đảm chấ p nhận vai trò luật sư bào chữa tại tòa".

Tấ t nhiên, Dave không chiế n thắ ng nhờ vào chứng nói lắ p của mình, nhưng cũng không thể phủ định rã ng chính nó đã tạo nên sự liên kế t mạnh mẽ giữa anh và bô i thẩm đoàn, khiế n lợi thế cảm tình nghiêng về phía anh. Bản thân Dave khi được bô i thẩm đoàn khen ngọi cũng đã vô cùng ngạc nhiên và khá là ngượng ngùng.

Trong cuố n sách *To Sell is Human* tác giả Daniel Pink đã đưa ra lập luận ră ng sự thành công của mỗi người phụ thuộc rấ t nhiê u vào các kỹ năng lan truyê n ảnh hưởng. Cụ thể là để người khác chấ p nhận mua sản phẩm, sử dụng dịch vụ của mình, hay làm sao để họ

tiế p nhận ý kiế n, đô ng ý đâ u tư,... chúng ta đề u câ n phải biế t cách giao tiế p sao cho có thể vừa thuyế t phục được họ lại vừa tiế p thêm động lực cho họ. Tuy nhiên, một phương thức ảnh hưởng tố i ưu thường không phải là điể u đâ u tiên chúng ta nghĩ là mình câ n để n.

Các nghiên cứu đã chỉ ra ră ng có hai cách cơ bản giúp một người tạo ảnh hưởng lên người khác: dùng quyê n thế , hoặc dùng uy tín. Khi bạn thiế t lập quyê n thế của mình, bạn sẽ có thể ảnh hưởng đế n nhiề u người vì họ xem bạn là kẻ mạnh, có quyê n lực và có địa vị. Còn nế u trở thành người có uy tín, bạn cũng sẽ có được năng lực tạo ảnh hưởng vì mọi người tôn trọng và ngưỡng mộ bạn.

Và hai cách thức này đề u có mố i liên hệ mật thiế t với phong cách cho-nhận của chúng ta. Những người chỉ biế t đế n mình thường bị cuố nhút và rô i ngày càng thuâ n thục hơn trong việc giành lâ y quyê n lực. Với nỗ lực nhă m đoạt mọi lợi ích vê cho mình, họ luôn cố gặ ng chứng minh mình là cá nhân xuấ t chúng hơn hẳn người khác. Để giành được quyệ n lực, những người này sẽ có khuynh hướng thể hiện quyê n uy của mình trong quá trình giao tiế p, thông qua cung cách trịch thượng, cấ t cao giọng để khẳng định vị thế, tỏ rõ sự chấ c chấ n trong quan điểm của mình cùng thái độ vô cùng tư tin, kiệu hãnh. Để có thể áp đảo người khác, ho sẽ điệ u chỉnh giọng nói và giành mọi quyề n chủ động trong cuộc trò chuyện bă ng những lời đao to búa lớn kế t hợp với thái độ khoa trương nhă m khẳng định uy thế. Kế t quả là so với những người luôn nghĩ cho người khác, những kẻ ích kỷ chỉ biế t mình thường giỏi hơn trong việc áp đảo người khác. Nhưng liệu đây có phải là cách đúng đấ n để tao ra sư ảnh hưởng hay không?

Giả sử đố i tượng trong cuộc trò chuyện là những người đa nghi, vậy thì họ sẽ càng trở nên đề phòng khi bạn cố gặ ng áp đặt suy nghĩ của mình lên họ. Ngay cả với những đố i tượng dễ chấ p nhận thì việc cố gặ ng áp đảo người khác cũng chỉ là cuộc cho-nhận một chiế u, khi mọi quyê n lực và lợi ích rố t cuộc đề u dố n về người đang cố gây ra ảnh hưởng, người có quyê n thế hơn. Và theo quy luật này, khi người ích kỷ gặp phải một đố i tượng nhiề u quyê n thế hơn, họ có nguy cơ mấ t đi sức ảnh hưởng của mình. Trong khi

đó, việc dùng uy tín lại mang một ý nghĩa hoàn toàn khác: Đó không phải là cuộc chơi một chiế `u bởi không hê `có giới hạn nào cho sự tôn trọng và ngưỡng mộ mà ta dành cho một ai đó. Điể `u này cho thấ y uy tín chính là một giá trị vĩnh cửu và chúng ta câ `n tìm hiểu xem làm cách nào để tạo dựng được phẩm chấ t này.

Trái ngược với cung cách trịch thượng nặng vẻ ra lệnh của những người chỉ biế t mình là cách giao tiế p ôn hòa. Đây cũng là phong cách giao tế thường thấ y ở những người vị tha. Do khuynh hướng tôn trọng quan điểm và mong muố n của người khác, những người này thường tự đưa ra câu hỏi thay cho câu trả lời, nói chuyện một cách dè dặt nhún nhường, thừa nhận điểm yế u thay vì phô trương thế mạnh của bản thân, tìm kiế m lời khuyên thay vì áp đặt suy nghĩ cho người khác. Trong câu chuyện, người nói thường không sử dụng những từ ngữ mang tính chấ t khẳng định, mà trình bày nhiê u hoài nghi và mong muố n nhận được lời khuyên từ những người khác. Họ bày tỏ một cách nhún nhường, thể hiện sự yế u thế , sự nhượng bộ, sự ngại ngâ n và câ u toàn. Song, nế u thể hiện sự yế u thế trong quá trình giao tiế p, liệu bạn có tự đánh mấ t lợi thế để gây được ảnh hưởng với người khác?

Bản thân tôi không nghĩ vậy.

Vậy nên, mục đích chính của tôi qua chương này là kiểm chứng lại những lập luận truyề n thố ng về tâ m quan trọng của thái độ quả quyế t và tự tin trong việc tạo ra ảnh hưởng. Bên cạnh đó, tôi sẽ đề cập để n những yế u tố đặc biệt có thể giúp bạn tạo â n tượng với người khác, cũng như sự khác biệt trong cách cư xử của những người thuộc nhóm vị tha khi họ muố n gây ảnh hưởng đế n người khác. Cụ thể, tôi sẽ xem xét quá trình gây dựng uy tín của chúng ta trong bố n lĩnh vực kỹ năng quan trọng: thể hiện bản thân, bán hàng, thuyế t phục và thương lượng.

#### Thể hiện bản thân: giá trị của sự nhún nhường

Năm 26 tuổi, tức hai năm sau khi lấ y bă ng tiế n sĩ tâm lý hành vi tổ chức, tôi được mời để n giảng dạy cho một nhóm các sĩ quan cao cấ p trong quân đội về cách thức khích lệ, động viên tinh thầ n các binh sĩ mà họ quản lý. Những vị lãnh đạo đang hướng để n việc chuyển đổi từ phong cách ra lệnh, kiểm soát sang một cách thức thiên về tạo sự hợp tác hơn – cũng nhờ vậy tôi mới có cơ hội được nghiên cứu về chủ đề này. Bài giảng đầ u tiên của tôi kéo dài bố n giờ với 23 học viên của Lực lượng Không quân Hoa Kỳ. Họ là những cựu phi công kỳ cựu và thường sử dụng biệt danh như Striker, Sand Dune, hay Boomer,...

Những sĩ quan này đề `u đã đeo quân hàm đại tá với độ tuổi trung bình khoảng 40-50, gâ `n gấ ´p đôi tuổi của tôi. Họ đã dành gâ `n như cả cuộc đời cho một công việc mà kinh nghiệm là yế ´u tố ´quan trọng nhâ ´t, còn tôi lại chẳng có gì cả. Vậy là tôi quyế ´t định bắ ´t đâ `u bài giảng cho những đại tá này bắ `ng cách "đánh phủ đâ `u": tự tin giới thiệu về `những bă `ng cấ ´p và thành tích của mình. Nhưng những nỗ lực cố ´gă ´ng giành sự kiểm soát của tôi đã không đạt được kế ´t quả: các học viên hoàn toàn không dành cho tôi sự tôn trọng và ngưỡng mộ như mong đợi, tôi đã cảm thấ ´y rấ ´t thấ ´t vọng và xấ ´u hổ vì điề `u đó.

Khi buổi học kế t thúc, các học viên được yêu câ u điề n vào phiế u đánh giá, và có hai ý kiế n đáng chú ý như sau:

- Steath: "Câ`n thêm những thông tin hữu ích cho người nghe chứ không chỉ là nội dung trong giáo án".
- Gunner: "Người hướng dẫn có nhiề `u kiế ´n thức tố ´t, nhưng chưa có đủ kinh nghiệm... hơi thiế ´u quan tâm đế ´n nhu câ `u của người nghe. Nội dung bài giảng quá hàn lâm... Tôi hâ `u như chẳng học được thêm gì".

Những nhận xét khác có vẻ ôn hòa hơn, nhưng thông điệp được truyề `n tải vẫn rấ 't mạch lạc và rõ ràng. Tôi đã không thuyế 't phục được họ, không tìm được tiế 'ng nói chung với họ.

Thực ra, bình thường tôi không đứng lớp với phong cách khoa trương như vậy. Ở cương vị là một giáo sư, tôi luôn đề cao trách nhiệm truyề n đạt kiế n thức để n với sinh viên, luôn tìm cách gầ n gũi với họ thay vì chứng tỏ uy quyề n của mình. Nhưng với các đại tá không quân này, tôi cảm thấ y lo lắ ng về uy tín của bản thân, và hơn thể tôi chỉ có vẻn vẹn bố n tiế ng ngắ n ngủi để chứng tỏ với họ. Vì vậy, tôi đã lựa chọn một cách thức hoàn toàn trái ngược với phong cách thân thiện thường lệ, tôi đã lên giọng nhã m chứng tỏ vai trò và năng lực của bản thân.

Vậy nên trước tình trạng bi đát sau buổi học đâ`u, sang buổi thứ hai tôi đã quyế t định mở đâ`u bài giảng một cách thân thiện và thoải mái hơn: "Tôi biế t một số người trong các ông ngô`i đây đang nghĩ trong đâ`u 'Liệu mình có thể học được gì từ gã giảng viên mới có 12 tuổi?".

Một sự im lặng kỳ quặc bao phủ căn phòng, và tôi điề `u chỉnh hơi thở của mình. Rô `i sau đó, mọi người bắ ´t đâ `u cười vang. Một đại tá tên là Hawk thậm chí còn la lớn: "Thôi đi, đừng có mà giỡn. Tôi cam đoan cậu chí ít cũng phải 13 tuổi rô `i nhá". Sau khoảnh khắ ´c đó, tôi phát cho họ phâ `n giáo trình gâ `n như hoàn toàn tương tự với bài giảng đâ `u tiên của tôi (xét cho cùng, những thông tin mà tôi câ `n truyề `n tải về `sự khích lệ, động viên để ´n họ không có gì khác mấ ´y). Nhưng kế ´t thúc buổi học, khi nhìn vào bảng đánh giá của học viên, tôi nhận thấ ´y sự khác biệt đáng kể so với phản hô `i dành cho buổi học trước đó:

- "Giảng viên đã chia sẻ những kinh nghiệm của chính bản thân mình. Anh ta số ng đúng tuổi của mình: trẻ trung, giàu năng lượng và rấ t thành đạt."
- "Adam thực sự am hiểu sâu sắ c về chủ đề này và thực sự đã truyề n đạt được thông điệp thông qua sự tâm huyế t và đam mê của mình. Nhờ vậy mà anh ấ y hướng dẫn rấ t hiệu quả. Chỉ có một từ dành cho anh ấ y TUYỆT VỜI!"
- "Mặc dù thiế u kinh nghiệm thực tiễn, anh â y vẫn có cách làm cho bài giảng trở nên sinh động. Một buổi học tuyệt vời. Giảng viên

rấ t năng nổ và nhiệt tình."

• "Tôi không thể tin ră `ng Adam chỉ mới 12 tuổi. Cậu â ´y đã làm xuấ ´t sắ ´c nhiệm vụ của mình."

Chính lố i giao tiế p ôn hòa đã giúp tôi xoay chuyển tình thế. Thay vì tập trung vào những thành tích, học vị của bản thân, tôi đã cố gặ ng trở nên thân thiện và hòa đô ng hơn, thậm chí cởi mở bộc lộ một số điểm yế u của mình. Sau đó, tôi đã áp dụng phương pháp tương tự khi hướng dẫn các sĩ quan cấ p tướng cũng như người của bên Hải quân, và kế t quả đạt được rấ t khả quan. Tôi đã giảng dạy với phong cách tự nhiên của mình và đã chinh phục được cả những học viên khó tính nhấ t.

Nhưng câ`n lưu ý ră`ng phong cách giao tê´ ôn hòa cũng như việc cởi mở bộc lộ nhược điểm của mình chỉ phát huy tác dụng nê´u người nghe tiế´p nhận được các dâ´u hiệu khác thể hiện năng lực của người nói.

Trong một thí nghiệm kinh điển mà nhà tâm lý học Elliot Aronson làm trưởng nhóm nghiên cứu, các sinh viên lắ ng nghe một trong bố n đoạn băng của một thí sinh đăng ký tham gia cuộc thi học thuật Quiz Bowl. Trong nửa đâ u chặng đường, thí sinh này thể hiện khá xuấ t sắ c với 92% câu trả lời đúng; nhưng nửa chặng sau thì chỉ đạt được mức trung bình 30% câu trả lời đúng.

Thông thường, người nghe sẽ thích một người có kiế n thức sâu rộng. Nhưng điể ù bấ t ngờ đã xảy ra khi cuộn băng ghi lại một khoảnh khă c vụng về của thí sinh. Sau khi làm vỡ tan mấ y cái đĩa, anh ta hố t hoảng kêu lên: "Chúa ơi, tôi làm đổ hế t cà phê lên bộ vét mới may rồ i".

Khi một thí sinh với trình độ làng nhàng có những hành động lóng ngóng, thiện cảm mà khán giả dành cho người này sẽ giảm xuố ng. Nhưng khi một người có tài để lộ biểu hiện vụng về tương tự, thiện cảm của khán giả lại tăng lên. Các nhà tâm lý học gọi đây là *pratfall* effect (tức hiệu ứng mặ c sai sót). Việc làm đổ tách cà phê sẽ hủy hoại hình ảnh của một thí sinh kém cỏi: Khán giả có thêm một lý do nữa để

chán ghét anh ta. Nhưng cũng chính sai là m đó khi xảy ra với những người tài năng thì lại tạo được một cái nhìn khác trong mất khán giả: Họ trở nên gâ n gũi và thân thiết hơn, thay cho vẻ xa cách và xuất chúng thường thấy.

Cũng chính vì vậy mà tật nói lắ p của Dave Walton đã giúp anh ghi điểm với bô ì thẩm đoàn. Sự thực là Dave không hê cố gắ ng che giấ u nhược điểm mình với mọi người, vậy nên khi anh vô tình để lộ nó ra thì mọi người trở nên tôn trọng và yêu quý anh. Các thành viên trong bô ì thẩm đoàn bắ t đâ u có thiện cảm và tin tưởng Dave, và họ đã chăm chú lắ ng nghe những gì anh trình bày, nhờ thế mà Dave mới có thể thuyế t phục được họ đứng vê phía mình.

Việc bộc lộ nhược điểm đặc biệt trở nên quan trọng với một luật sư như Dave Walton. Về bản chấ t, Dave là người có khuynh hướng cho đi: Anh dành ra rấ t nhiề u thời gian để hướng dẫn các đô ng sự ít kinh nghiệm hơn và luôn tranh đấ u không mệt mỏi để đòi lại công bă ng cho thân chủ của mình. Và khi anh can đảm đứng trước bô i thẩm đoàn bấ t chấ p tật nói lắ p của mình, mọi người nhìn ra được sự toàn tâm toàn ý anh dành cho các thân chủ. Anh tin tưởng vào họ nhiề u đế n mức không tiế c bộc lộ nhược điểm của bản thân để hỗ trợ họ. Hành động này đã truyề n tải một thông điệp mạnh mẽ đế n những người đang nghe anh nói và giúp anh chinh phục đám đông bà ng cách từ từ gia tăng uy tín của mình, đô ng thời giảm đi rấ t nhiề u sự áp đặt trong cách nhìn nhận của họ về vẻ ngoài có phâ n khô cứng của anh.

Như vậy, phong cách giao tế ôn hòa chính là cách hiệu quả để những người thuộc Nhóm Cho tự giới thiệu và thể hiện bản thân mình. Qua đó, họ sẽ xây dựng được uy tín đố i với người khác. Tuy nhiên, đây mới chỉ là trong lĩnh vực thể hiện bản thân. Liệu phong cách giao tế này có tiế p tục giúp những người vị tha đạt được kế t quả tố t đẹp trong lĩnh vực *bán hàng*, vố n đã gây ra nhiê u mố i ác cảm ở cả phương Đông lẫn phương Tây hay không?

## Bán hàng: nhận diện những kẻ lừa đảo đang đội lố t người tử tế

Về căn bản, bộc lộ nhược điểm theo những cách không gây ảnh hưởng đế n sự nhìn nhận của người khác về năng lực của mình có thể giúp xây dựng được uy tín. Đó là bước khởi đầ u để những người luôn hế t mình vì người khác có thể tạo được sự ảnh hưởng. Nế u muố n tác động hiệu quả đế n người khác, chúng ta cầ n làm sao cho sự tôn trọng mà mình đã có được đó biế n thành một lý do đủ mạnh để người nghe thay đổi thái độ và cách hành xử của họ. Và điề u này thể hiện rõ nhấ t trong lĩnh vực bán hàng, khi toàn bộ công việc được đánh giá dựa trên việc làm sao để mọi người chấ p nhận mua hàng, không chỉ một lầ n mà còn nhiề u lầ n sau đó nữa. Trong ấ n tượng của mọi người, nhân viên bán hàng thường gắ n liê n với hình ảnh là những kẻ bẻm mép ma mãnh, và những người bán hàng xuấ t sắ c thường được gán với những tính từ như "láu cá" hay "lưỡi không xương nhiề u đường lắ t léo", còn bản thân nghê bán hàng thì bị cho là nghê ích kỷ và đôi khi là lừa đảo.

Trong một nghiên cứu khác, những người tham gia được yêu cầ u xế p hạng 44 nghê nghiệp cầ n đế n trình độ MBA, xét trên tiêu chí trách nhiệm xã hội của những người hành nghê . Và nghê bán hàng được xế p vị trí thứ 43, chỉ trên nghê môi giới chứng khoán. Nế u dựa vào kế t quả này, rấ t có thể chúng ta sẽ cho rã ng những người bán hàng giỏi nhấ t sẽ rơi vào nhóm những người vị kỷ. Song sự thật là những nhân viên kinh doanh xuấ t sắ c nhấ t lại là những người biế t đặt lợi ích của người khác lên trước nhấ t. Vậy điề u gì giúp những người vị tha bán hàng hiệu quả?

Đó chính là đặt các câu hỏi và lă ng nghe câu trả lời.

Việc đưa ra các câu hỏi để mang đế n một trải nghiệm nào đó cho khách đã được nhà tâm lý học James Pennebaker gọi là "sự thỏa mãn khi nói chuyện". Nhiê `u năm trước, Pennebaker đã tiế nhành một khảo sát, trong đó những người tham gia không hê `quen biế t nhau và họ được chia thành nhiê `u nhóm nhỏ. Hãy tưởng tượng ră `ng bạn mới gia nhập vào một trong số những nhóm này và bạn có 15 phút để nói chuyện với những người chưa hê `quen biế t trong nhóm vê

một chủ đề bấ t kỳ do bạn lựa chọn. Bạn có thể nói về quê hương mình, về trường đại học từng theo học, hoặc về công việc, sự nghiệp của bản thân. Kế t thúc 15 phút, bạn được yêu cấ u đánh giá mức độ thú vị và thỏa mãn của bạn đố i với nhóm này. Kế t quả cho thấ y mức độ yêu thích tỷ lệ thuận với sự cởi mở chia sẻ của chính bạn. Trong cuố n *Opening Up* của mình, Pennebaker viế t: "Đa số chúng ta đề u cho ră ng việc trao đổi suy nghĩ của mình với người khác là một trải nghiệm học hỏi tuyệt đố i thích thú".

Với ưu điểm là luôn chân thành muố n thấ u hiểu người xung quanh, qua những câu hỏi, những người vị tha sẽ khiế n người nghe trải nghiệm cảm giác thỏa mãn khi học hỏi được nhiề u hơn về chính bản thân và người xung quanh. Còn khi tự đặt mình vào vị trí người lắ ng nghe, những người luôn nghĩ cho người khác cũng thực sự học được nhiề u điề u về người nói (do chính họ tiế t lộ). Nhờ thế mà trong những tình huố ng bán hàng cụ thể, người thuộc Nhóm Cho sẽ biế t được mình câ n bán sản phẩm hay dịch vụ nào cho phù hợp với nhu câ u và thị hiế u của khách hàng.

Và để tìm hiểu thêm vê `bí quyế ´t thành công khi bán hàng của những người luôn đặt lợi ích của người khác lên trên, hãy cùng tôi làm một chuyế ´n tới Raleigh, North Carolina, nơi tôi đóng vai một người mua hàng bí ẩn. Tôi hợp tác với một công ty chuyên cung cấ ´p các sản phẩm hỗ trợ thị lực Eye Care Associates nhã `m tìm ra điểm khác biệt giữa những ngôi sao bán hàng với những nhân viên kinh doanh khác. Mỗi nhân viên trong công ty phải điề `n vào một bảng trắ ´c nghiệm để xác định xem họ thuộc nhóm nào: chỉ biế ´t mình, luôn vì người khác hay là người dung hòa. Sau đó là nhiệm vụ của tôi: đi thực tế ´.

Tôi bước vào cửa hàng và nói mình muố n thay gọng cho chiế c kính râm mà trước đó tôi mua ở LensCrafters. Tôi dạo quanh những kệ trưng bày và tiế n về phía nhân viên bán hàng đứng gâ n tôi nhấ t. Anh â y giới thiệu cho tôi một cặp kính rấ t thời trang, và nhanh chóng bắ t đâ u bài thuyế t trình một cách hùng hô n: nào là tròng kính được thiế t kế đặc biệt thích hợp ngay cả khi lái xe, nào là kiểu gọng kính này rấ t hợp với khuôn mặt tôi, màu sắ c hợp với nước da. Chưa từng có ai nhận xét là tôi có vẻ ngoài bảnh bao, nhưng

quả là khi đó tôi cũng ít nhiệ `u thấ y sung sướng với ý tưởng mình trông giố ng như điệp viên James Bond khi đeo cặp kính này. Rô `i khi tôi tỏ vẻ e ngại vì mức giá hơi cao, anh chàng bán hàng khẳng định chắ c nịch rã `ng mức giá đó là hợp lý, tiê `n nào của đó, cặp kính này rấ 't hợp với tôi,... Tôi bắ 't đâ `u cảm thấ 'y ngờ vực rã `ng anh ta đang cố 'gắ 'ng dụ dỗ và phỉnh phờ tôi để bán được hàng. Một kẻ chỉ biế 't mình chăng?

Tại một cửa hàng khác, nhân viên bán hàng đưa cho tôi một đề xuấ t: anh ta sẽ thay gọng kính miễn phí cho tôi nế u tôi đô ng ý để n kiểm tra thị lực tại cửa hàng của anh ta. Đây, một người dung hòa... và tôi sẽ ghi nhớ điể u này để đô i chiế u lại với các dữ liệu trong cuộc khảo sát trước.

Và trong hai người trên – kẻ chỉ biế t mình hay người dung hòa, ai sẽ là người bán hàng thành công hơn?

Chẳng ai cả. Hai người họ chỉ nă m trong nhóm tâ m tâ m mà thôi.

Tiế p tục để n một cửa hàng khác tại Knightsdale, tôi gặp được Kildare Escoto, một anh chàng vạm vỡ, lông mày rậm và cã m lún phún râu. Anh ấ y cũng là nhân viên bán hàng nhưng phong cách thì hoàn toàn khác hẳn hai người tôi đã gặp ở các cửa hàng trước.

Chúng tôi trạc tuổi nhau, nhưng khi nói chuyện với tôi Kildare luôn dùng từ ngữ thể hiện sự kính trọng, và tôi cảm thấ y là anh ấ y thật lòng tôn trọng tôi. Anh nói bă `ng một chấ 't giọng nhỏ nhẹ và hỏi tôi một số 'câu hỏi cơ bản trước khi kéo ra một khay đựng kính râm: "Ông đã từng đế 'n cửa hàng này chưa?", "Ông hiện có đang điề `u trị bệnh gì không?", "Ông thích phong cách nào?", và "Ông có chơi thể thao không?". Anh ấ 'y lă 'ng nghe câu trả lời một cách chăm chú và luôn cho tôi có đủ thời gian ngắ 'm nghía các mẫu kính trong khay.

Thị lực của tôi đạt 10/10 cho mỗi mắ t nhưng Kildare tử tế đế n mức tôi đột nhiên muố n mua một cặp kính râm. Cuố i cùng, tôi quyế t định tháo bỏ lớp ngụy trang và nói với Kildare là mình đang nghiên cứu về bí quyế t của những người bán hàng xuấ t sắ c và hỏi

liệu anh â´y có sẵn sàng chia sẻ phương pháp của anh với tôi không? Kildare từ chố i và giải thích: "Tôi không coi đó là việc bán hàng. Tôi coi mình là một người chuyên cung cấ p các thiế t bị quang học trong ngành y tế . Công việc của tôi là giúp đỡ mọi người. Và mục đính chính của tôi là hướng dẫn và cung cấ p cho khách hàng những thông tin quan trọng. Mố i quan tâm của tôi về lâu dài là khách hàng có được thị lực tố t".

Các dữ liệu đã tiế t lộ hai sự thật thú vị về Kildare Escoto. Thứ nhấ t, trong khảo sát của tôi, anh â y là nhân viên được đánh giá cao nhấ t vì sự nhiệt tình giúp đỡ mọi người trong công ty. Và thứ hai, anh â y cũng là một chuyên gia tư vấ n thiế t bị quang học xuấ t sắ c nhấ t công ty, với doanh thu gấ p hai lâ n mức trung bình.

Đây không phải là một sự trùng hợp ngẫu nhiên. Nhân viên bán hàng xuấ t sắ c thứ hai sau Kildare cũng đạt doanh số cao gấ p hai lầ n mức trung bình và cô ấ y cũng là một người luôn đặt lợi ích của người khác lên trên. Cô tên là Nancy Phelps và quan điểm của cô cũng giố ng như Kildare. Chính vì thế nên mới có chuyện khi một khách quen đế n cửa hàng nơi Nancy làm việc, người này đã yêu câ u được gặp cô ngay. Nancy tâm sự: "Tôi thực sự muố n giúp khách hàng có thể nhìn ngắ m những điề u tuyệt diệu trong cuộc số ng bă ng chính đôi mắ t sáng ngời của họ".

Sự thật là trong nghiên cứu mà Dane Barnes và tôi đã tiế n hành trên hàng trăm nhân viên bán hàng tại các cửa hàng mắ t kính, chúng tôi phát hiện ra ră `ng số ´ lượng hàng mà những người thuộc nhóm luôn nghĩ cho người khác bán được nhiề `u hơn 30% so với những người thuộc nhóm dung hòa. Còn so với nhóm chỉ biế t bản thân mình thì cao hơn 68%. Mặc dù những người dung hòa và chỉ biế t bản thân mình chiế m 70% trong tổng số ´ nhân viên kinh doanh, nhưng phân nửa số ´ người bán hàng giỏi nhấ ´t lại là những người luôn nghĩ cho người khác. Nế ´u tấ ´t cả nhân viên kinh doanh đề `u là những người luôn đặt lợi ích của người khác lên trên, doanh thu trung bình trong năm của công ty sẽ đạt mức xấ ´p xỉ từ mức 11,5 triệu đô-la Mỹ và thậm chí có thể lên đế ´n hơn 15,1 triệu đô-la Mỹ. Những người biế ´t nghĩ cho người khác luôn nă `m trong số ´ những

nhân viên xuấ t sắ c nhấ t, chủ yế u là nhờ phong cách giao tiế p, trò chuyện cởi mở, chân thành của họ.

Đặt ra các câu hỏi là một dạng của hình thức giao tiế p thân thiện mà những người luôn nghĩ cho người khác thường áp dụng một cách tự nhiên. Và phương pháp này đặc biệt hiệu quả khi đố i tượng lắ ng nghe đang hoài nghi về sức ảnh hưởng của bạn. Đó là khi bạn chưa đạt được sự tín nhiệm hoặc địa vị thích hợp – điể u mà một người bán hàng thường gặp phải với những khách hàng mới.

Đế n đây, tôi xin kể tiế p một câu chuyện về Kildare. Một hôm, bệnh nhân Jones đế n để tìm mua kính sau đợt kiểm tra thị lực, và Kildare tiế n về phía cô, giới thiệu một mẫu kính mới và hỏi xem cô có thích nó hay không. Một mắ t của Jones bị cận nhưng mắ t còn lại bị viễn thị. Bác sĩ đã yêu câ u cô đeo loại tròng kính kế t hợp nhưng cô lại cảm thấ y nghi ngờ. Jones đế n cửa hàng để kiểm tra mắ t, và không hề có ý định vung tiề n mua sắ m gì ở đây. Vì thế , cô nói với Kildare rằ ng mình không muố n thử cặp kính do anh giới thiệu.

Và thay vì bắ t đâ `u phát lại bài quảng cáo đã thuộc lòng như các nhân viên bán hàng khác, Kildare lại hỏi Jones một số 'vấ n đề : nghiệp, lý do tại sao bác sĩ lại chỉ định Jones dùng một cặp tròng kính mới,... Sau một lúc hỏi han bắ `ng sự quan tâm chân thành như vậy, Kildare dễ dàng thấ 'u hiểu cho cảm giác chán ngán của Jones khi có đôi mắ 't như thế . Thậm chí, anh còn trấ 'n an cô â 'y. Và quan trọng hơn hế 't, Kildare đã có một phát hiện quan trọng: Jones đã hiểu lâ `m về ` cách sử dụng tròng kính hỗn hợp. Cô hiểu là `m ră `ng mình chỉ có thể dùng tròng kính mới khi làm việc chứ không dùng khi làm các việc nhà, việc vặt khác được. Hiểu được điề `u này, Kildare giải thích một cách nhã nhặn ră `ng Jones có thể đeo kính mọi lúc mọi nơi như khi lái xe, lúc ở nhà chứ không riêng gì trong giờ làm việc. Vài phút trôi qua, Jones đã quyế 't định mua cặp kính tròng đa năng đầ `u tiên trong đời với giá 725 đô-la Mỹ.

Một người chỉ biế t đế n mình ă t hẳn đã để mấ t một khách hàng như Jones. Nế u là một người chỉ biế t đế n lợi ích của bản thân, Kildare sẽ chủ trương áp đặt khách hàng theo suy nghĩ của mình thay vì đưa ra các câu hỏi. Nhưng thay vì tự quyế t định thay cho

khách hàng, anh lại hỏi xem họ câ`n thứ gì. Chính các câu hỏi đã giúp Kildare hiểu rõ về `những mô´i lo lă´ng của Jones và tư vấ´n để giúp cô hiểu đúng vấ´n đề `của mình và có một lựa chọn sáng suố´t.

Và không chỉ trong lĩnh vực chăm sóc sức khỏe người vị tha mới đạt được những thành tích bán hàng xuấ t sắ c hơn so với hai nhóm người còn lại. Ngay cả khi hoạt động trong các môi trường mà khách hàng luôn ở trong tư thể thận trọng, nghi ngờ như bán bảo hiểm thì kế t quả này vẫn không thay đổi. Trong một nghiên cứu, các nhà quản lý được yêu câ u đánh giá mức độ hành xử vị tha của hơn 1.000 nhân viên kinh doanh bảo hiểm. Những nhân viên có xu hướng ưu tiên lợi ích của người khác sẽ đạt thành tích tố t hơn trong tấ t cả các mặt từ doanh số , số hợp đô ng được ký kế t, số đơn xin mua bảo hiểm, đáp ứng chỉ tiêu doanh số để n tiê n hoa hồ ng kiế m được.

Bă ng cách đưa ra các câu hỏi để thấ u hiểu khách hàng, những người luôn vì người khác đã tạo dựng được uy tín, đô ng thời nă m bắ t được nhu câ u thực sự của khách hàng. Cứ như vậy, thành tích bán hàng của họ ngày càng tiế n bộ.

Không những thế, cho đi chính là nét tính cách duy nhấ t giúp dự báo hiệu quả bán hàng, bấ t kể người bán hàng có là người cẩn trọng hay vô tâm, hướng nội hay hướng ngoại, biế t cách tiế t chế cảm xúc hay dễ bị kích động, phóng khoáng cởi mở hay truyề n thố ng. Đa phâ n các nhân viên bán hàng xuấ t sắ c nhấ t là người thuộc Nhóm Cho. Và chính lố i nói chuyện không mang nặng tính áp đặt, mà thay vào đó là rấ t nhiề u câu hỏi thể hiện sự quan tâm chính là bí quyế t bán hàng của ho.

\*\*\*

Tiế p theo đây, tôi có tò mò về chuyện này: bạn dự tính sẽ bâ u cho ai trong cuộc bâ u cử tổng thố ng sắ p tới?

Và chính nhờ câu hỏi vừa nêu trên mà tôi vừa mới gia tăng 41% xác suấ t đi bỏ phiế u bấ u cử của bạn.

Đó là một lợi ích khác của những cuộc trò chuyện cởi mở mà người nói không câ`n phải lên gân lên cô´t mới thuyế´t phục được người

nghe. Nhiê u người nhâ m tưởng ră ng điểm mâ u chố t trong kỹ năng thuyê t phục là phải mở đâ u một cách tự tin và quả quyế t. Nhưng thực tế là khi lă ng nghe một thông điệp mang tính áp đặt, chúng ta sẽ có khuynh hướng trở nên hoài nghi. Trong một sô trường hợp, chúng ta sẽ cảm thấy lo lắ ng rặ ng mình đang bị lừa, bị dụ dỗ, bị phỉnh phò bởi một kẻ chỉ biế t lợi ích của bản thân. Trong những tình huố ng khác, chúng ta chỉ đơn giản là muố n tự đưa ra quyế t định của chính mình thay vì chịu sự tác động nào đó. Vì thế, nê u như tôi bức bách bạn phải tham gia bâ u cử, rấ t có thể bạn sẽ từ chố i. Nhưng khi tôi hỏi liệu bạn có ý định tham gia bâ u cử hay không, bạn lại không có cảm giác là tôi đang cố gặ ng tác động đế n bạn. Đây chỉ là một câu đố i thoại vô thưởng vô phạt, vậy nên thay vì kháng cự lại sự ảnh hưởng của tôi, bạn sẽ suy nghĩ vê diê u tôi hỏi: "À, tôi là một công dân gương mẫu, và tôi muố n ủng hộ ứng cử viên mà tôi yêu thích". Bạn không có cảm giác là tôi đang muố n thuyế t phục bạn. Vê điể u này, Aronson giải thích ră ng bạn chỉ bị duy nhấ t một người thuyế t phục thôi – người mà bạn luôn yêu mế n và tin tưởng.

#### Người đó là CHÍNH BẠN.

Như vậy, bă ng cách đặt câu hỏi vê kế hoạch và định hướng của một ai đó, chúng ta đã làm gia tăng xác suấ t thực sự hành động theo những kế hoạch hay định hướng đó của họ. Các nghiên cứu cho thấ y ră ng nế u tôi hỏi bạn vê kế hoạch mua một chiế c máy tính mới trong vòng nửa năm tới thì xác xuấ t bạn đi mua một cái máy tăng thêm 18%. Nế u tôi đặt các câu hỏi liên quan đế n dự định đi khám răng hoặc kiêng thức ăn nhiê u chấ t béo sẽ làm tăng khả năng bạn sẽ đi khám răng và tích cực ăn các thực phẩm có lợi cho sức khỏe. Rõ ràng là bạn đang ấ p ủ thực hiện những điê u này, và các câu hỏi chỉ giúp bạn củng cố thêm quyế t tâm thực hiện chúng mà thôi.

Nhưng điệ u này chỉ xảy ra khi bạn đã cảm thấ y yên tâm với những định hướng mà các câu hỏi nhấ m tới. Bởi nế u tôi đưa ra các câu hỏi về những việc mà bạn chẳng hệ có hứng thú hay cho là tào lao (như *Bạn có muố n thủ món châu chấ u bọc sô-cô-la trong tháng này không?*) thì sẽ hoàn toàn không có tác dụng gì đâu.

### Thuyế t phục: nghệ thuật áp dụng lố i nói chuyện thăm dò

Trong những ví dụ ở phâ `n *Bán hàng* trước, những người vị tha bán cho những khách hàng tiê `m năng, những người đã sẵn sàng hay nhận thức được họ câ `n tiế p thu các thông tin về `những sản phẩm mà họ có nhu câ `u sử dụng. Vậy làm thế nào để tác động đế n những người nghe không sẵn sàng tiế p nhận thông tin đây? Muố n làm được điề `u này, chúng ta câ `n đế ´n kỹ năng *thuyế t phục*. Liệu phong cách giao tế ´ôn hòa có hiệu quả trong việc thuyế ´t phục không?

Giáo sư Alison Fragale của trường Đại học North Carolina là một chuyên gia về hình thức giao tiế p cởi mở mà Don Lane đã áp dụng rấ t hiệu quả. Fragale phát hiện ra ră ng chính phong cách nói chuyện sẽ tiế t lộ ai là người luôn nghĩ cho người khác và ai là kẻ chỉ biế t bản thân mình. Những kẻ vị kỷ có kiểu nói trịch thượng: họ rấ t quả quyế t và đi thẳng vào vấ n đề . Trong khi đó, những người vị tha lại thường trò chuyện một cách chân thành cởi mở, với những cung bậc cảm xúc như sau:

- Ngâ n ngại: "à", "ừm", "à thì", "anh biế t đấ y";
- Mang tính suy đoán: "có vẻ", "có thể", "đại loại như", "dường như", "tôi cho là";
  - Tự phủ định mình trước: "có lẽ đây là một ý tưởng tô i, nhưng";
- Dùng câu trâ n thuật để dò hỏi ý kiế n: "nó thú vị đấ y chứ, phải không?", hoặc "ý kiế n đó hay đấ y chứ, phải không?";
  - Xúc động: "thật sự là", "rấ t", "quá".

Thông thường, lố i diễn đạt này truyề n tải một thông điệp rõ ràng để n với người nghe: người nói thiế u sự tự tin và không quyế t đoán. Và phải chăng điề u này là không tố t?

Năm 2004, Volkswagen tung ra chương trình bán lẻ "Drive it. You'll get it" (tạm dịch: "Hãy lái và bạn sẽ thích!"). Đây là một trong hàng loạt những chiế n dịch thành công vang đội của Arnold Worldwide, công ty phụ trách quảng cáo cho Volkswagen. Và người đứng sau ý tưởng tuyệt vời "Drive it. You'll get it" tên là Don Lane.

Lane là một chuyên viên quan hệ khách hàng cấ p cao chứ không phải là một nhân viên của phòng sáng tạo. Công việc của anh là tiế p nhận và bán các ý tưởng của phòng sáng tạo. Trên thực tế , trong công ty nhân viên quan hệ khách hàng bị cấ m tham gia vào quá trình sáng tạo ý tưởng. Vì thế , khi nghĩ ra ý tưởng "Drive it. You'll get it", Lane lâm vào thế tiế n thoái lưỡng nan: Làm thế nào để thuyế t phục các thành viên trong nhóm sáng tạo lắ ng nghe ý kiế n của mình? Nế u là một người thuộc Nhóm Nhận, Lane hẳn đã lao ngay đế n văn phòng của giám đố c sáng tạo để nói về ý tưởng của mình. Nế u là một người ôn hòa, anh hẳn nên đề xuấ t để mình được giúp đỡ phòng sáng tạo ý tưởng và yêu cấ u một sự trao đổi sòng phẳng, có qua có lại. Nhưng Lane lại là một người thuộc Nhóm Cho. Anh không quan tâm đế n việc tên tuổi của mình có được ghi nhận hay không, anh chỉ muố n giúp đỡ phòng sáng tạo và nhìn thấ ý ý tưởng này được phát triển và áp dụng trong thực tế .

Vậy là Lane bước vào phòng của giám đố c sáng tạo. Đâ u tiên, anh bật một đoạn ra-đi-ô mẫu để vị này hiểu hơn về ý tưởng của anh. Sau đó, anh nói: "Tôi biế t ră ng mình đang làm trái quy định, nhưng tôi muố n anh hình dung trước về những gì tôi sẽ nói đây. Anh nghĩ sao về câu khẩu hiệu 'Drive it, you'll get it' này?". Vị giám đố c sáng tạo ngắn người, chăm chú nhìn Lane và mim cười: "Đây chính là chiế n dịch của chúng ta". Sau đó, chiế n dịch này đã giúp Volkswagen đạt doanh số khả quan và giành được một số giải thưởng quảng cáo uy tín.

Nế u phân tích cách Don Lane đề xuấ t ý tưởng của mình, chúng ta có thể thấ y nó bao gô m hai dấ u hiệu thể hiện cung cách giao tiế p ôn hòa: một là tự phủ định mình trước ("tôi biế t điề u này đi ngược lại với quy luật chung, nhưng"), hai là dùng câu trấ n thuật để dò hỏi ý kiế n ("anh nghĩ thế nào?"). Chính vì vậy mà vị giám đố c sáng tạo đã rấ t hoan nghênh ý kiế n của Don Lane: Lane thể hiện ră ng anh không cố ý xâm phạm đế n quyề n quyế t định của ông ta. Mục đích của Lane là chia sẻ một ý tưởng hay với mọi người, và vi

giám đố c sáng tạo cũng cảm thấ y đó là một ý tưởng tuyệt vời ngay từ khi Lane mới trình bày.

Và đó là một ví dụ minh họa cho kế t luận sau của Fragale. Khi mọi người phải phố i hợp chặt chẽ với nhau trong công việc, chẳng hạn như trong một nhóm hoặc trong các mố i quan hệ về mặt dịch vụ thì việc sử dụng lố i nói chuyện thân mật sẽ có hiệu quả hơn việc đưa ra những mệnh lệnh mang tính áp đặt.

Nhưng phong cách giao tế nhún nhường mà vẫn đảm bảo sự cởi mở này không chỉ có ích cho riêng công ty Arnold Worldwide hay với riêng dự án quảng cáo năm 2004 đó. Nó đã đem lại sự thành công cho Don Lane nói riêng lẫn công ty nói chung, vê lâu vê dài.

Trong khi đa số các đô ng sự khác của Lane thường xảy ra xung đột với người của phòng sáng tạo thì Lane lại là ngoại lệ. Anh là một trong những nhân viên quan hệ khách hàng có thể làm việc được với lực lượng sáng tạo. Họ không hề coi Lane là một người ngoài chỉ biế t đứng chỉ tay năm ngón mà thực sự tôn trọng anh vì những đóng góp quý báu. Phòng sáng tạo thường đề xuấ t để Lane có thể hỗ trợ các dự án của họ vì họ đã nhận ra bản chấ t cởi mở, nhiệt tình và tố t bụng của anh. Và một ngoại lệ đã xảy ra: Lane được bổ nhiệm làm người chịu trách nhiệm chính cho chiế n dịch nổi tiế ng thế giới "Drivers wanted" của Volkswagen. Sau này, khi so với các đồ ng nghiệp khác, sự nghiệp của Lane có phâ n khởi sắ c hơn, và giờ đây anh đang đảm nhận vị trí phó chủ tịch kiếm giám đố c điề u hành của Arnold.

Và trở lại với trường hợp của Dave Walton, chúng tôi sẽ cho bạn thấ y một nguyên nhân khác lý giải tại sao chứng nói lắ p của Dave Walton lại có thể giúp anh chinh phục được bô i thẩm đoàn trong phiên tòa xét xử gian lận thương mại được nêu ở đã u chương này. Chứng nói lắ p thường đi kèm với những biểu hiện sau ở người nói: sự bố i rô i, sự không dám chặ c và cả vẻ mãnh liệt. Do vậy, khi biế t được Dave Walton bị nói lắ p, trong mắ t các thành viên của bô i thẩm đoàn anh không còn là một luật sư biện hộ mang dáng vẻ uy quyê n nữa. Họ không cảm thấ y ră ng Dave đang cố thuyế t phục mình, và vì thế sự phòng ngự phâ n nào được hạ thấ p. Và thế là

họ cởi mở hơn một chút, để cuố i cùng là bị những lập luận của Walton thuyế t phục. Rõ ràng là khi sử dụng lố i nói chuyện cởi mở thân mật, những người luôn vì người khác chứng tỏ ră ng họ luôn đặt lợi ích của người nghe lên vị trí trên cùng.

Nhưng có một vai trò mà khi đã đảm nhận, chúng ta nên tránh sử dụng lố i giao tế ngập ngừng, thiế u quả quyế t: vị trí lãnh đạo. Chân lý này mới được một giám đố c marketing tên Barton Hill phát hiện ra gâ n đây. Hill phụ trách một mảng trong một công ty dịch vụ tài chính, và anh đang được xem xét cấ t nhắ c lên một vị trí cao hơn để có thể quản lý nhiề u mảng hơn trong công ty. Cuộc phỏng vấ n với Hill đã mở đâ u bă ng một yêu câ u khá hóc búa: Hãy điểm lại những thành tựu mà anh đã đạt được. Và Hill bắ t đâ u nói về những thành tích ấ n tượng của nhóm do mình phụ trách.

Mặc dù là một ứng cử viên sáng giá cho vị trí quản lý cấ p cao này, nhưng Hill lại không phải là người chiế n thắ ng cuố i cùng. Anh bị nhận xét là không có tố chấ t làm lãnh đạo. "Tôi luôn dùng từ *chúng tôi* và *chúng ta*, không hê sử dụng một đại từ nhân xưng số ít nào như tôi. Sau này tôi mới biế t ră ng đây là yế u tố khiế n tôi bị mấ t điểm. Người phỏng vấ n đã cho ră ng tôi không phải là người có thể chịu trách nhiệm dẫn dắ t cho thành công chung của nhóm và quyế t định dành cơ hội ấ y cho một người khác", Hill chia sẻ.

Quả thật, theo một nghiên cứu do các chuyên gia tâm lý ở California thực hiện, những người vị kỷ thường được các thành viên khác trong nhóm đánh giá là có năng lực hơn, nhưng trên thực tế họ không hề nổi trội hơn những người còn lại. Quả thật, người phỏng vấ n đã trông đợi ở Hill một thái độ quyế t đoán và cứng ră n hơn. Kế t quả là chính lố i nói chuyện thân mật lại khiế n Hill phải trả giá bă ng chính sự thăng tiế n của bản thân.

Tuy nhiên, cái gì cũng có mặt trái của nó. Mặc dù lố i nói chuyện quả quyế t mang tính áp đặt có thể phát huy tác dụng trong một cuộc phỏng vấ n ngắ n gọn nhưng về lâu dài, xét trong mố i quan hệ hợp tác giữa các thành viên trong một nhóm hoặc trong lĩnh vực dịch vụ thì chính nó lại lấ y đi sự kính trọng và tín nhiệm mà người khác dành cho bạn. Các chuyên gia tâm lý ở Amsterdam đã chỉ ra ră ng

mặc dù được các thành viên khác trong nhóm đánh giá cao về khả năng lãnh đạo, sự xuấ t hiện của những người chỉ biế t bản thân mình trong nhóm có ảnh hưởng tiêu cực để n thành tích chung. Bặ ng cách nói chuyện mang vẻ ra lệnh, những người này chứng tỏ rã ng họ có quyề n lực. Nhưng cũng chính vì thế, mọi người sẽ cảm thấ y ngâ n ngại khi chia sẻ thông tin hay trao đổi với họ.

Mặt trái của lố i giao tế ôn hòa là những người vị tha phải tạm thời "hy sinh" bước đường thăng tiế n của họ. Song, về lâu về dài, họ thu về được uy tín – điề u vô cùng đáng giá trong sự nghiệp của bấ t kỳ ai, trong bấ t cứ ngành nghề nào. Về sau này, Hill quyế t định chuyển sang một công ty mới, và có ba cựu đô ng nghiệp ở công ty cũ đã tìm gặp Hill để xin được gia nhập vào nhóm của anh. Sự gắ n kế t bề n chặt giữa họ đã chứng tỏ được giá trị qua thời gian: nhóm của Hill đã đạt được những thành tích xuấ t sắ c. Giờ đây, Hill là giám đố c điề u hành kiệm giám đố c marketing toàn cầ u của Citi Transaction Services, một công ty có quy mô hơn 20.000 nhân viên.

Tấ t nhiên, không ít kẻ chỉ biế t đế n lợi ích bản thân sẽ coi cách hành xử này là một điểm yế u. Nhưng trên thực tế, những người luôn nghĩ cho người khác có thể tạo dựng được uy tín và chiế m được sự tín nhiệm từ các đô `ng nghiệp. Họ có thể dẫn dặ t tập thể đế n với thành công. Họ giúp mở rộng chiế c bánh lợi ích để phâ `n của tấ t cả thành viên đề `u được tăng lên mà không phải hy sinh quyê `n lợi hay làm tổn thương ai.

Nhưng liệu điể `u gì sẽ xảy ra nế u như việc tìm kiế m lời khuyên thực sự chỉ là một chiế n thuật để gây ảnh hưởng đế n người khác? Phâ `n tiế p theo sẽ cho các bạn thấ y khi những người vị tha ngô `i vào bàn đàm phán, họ có thể tận dụng được lợi thế 'từ những lời khuyên theo những cách không ngờ nhấ 't.

# Thương lượng: tìm kiế m lời khuyên dưới cái bóng của sự nghi ngờ

Benjamin Franklin là một nhân vật lịch sử nổi tiế ng. Chủ yế u chúng ta biế t đế nông, trước hế t là nhờ vào câu chuyện thả diễ u giữa lúc trời mưa nhã m phục vụ cho nghiên cứu phát mình ra cột thu lôi. Song thành công của Franklin không chỉ dừng lại ở lĩnh vực khoa học. Trên thực tế , ông là một con người đa tài với các công trình trải khắ p các lĩnh vực chính trị, ngoại giao, khoa học, phát minh-sáng chế , hoạt động xã hội, văn học,... Theo nhà văn chuyên viế t tiểu sử Walter Isaacson thì điề u làm nên sự thành công của Franklin đế n từ một phương châm hành xử của ông. Đó là hỏi xin lời khuyên của người khác.

Nhiê `u nghiên cứu gâ `n đây đã chỉ ra ră `ng việc tìm kiế ´m lời khuyên chính là một chiế ´n lược đặc biệt hiệu quả để tạo ra sự ảnh hưởng trong quá trình thương lượng. Trong một thí nghiệm, Katie Liljenquist yêu câ `u những người tham gia thương lượng về `việc bán lại một căn nhà. Khi người bán chỉ chú trọng đế ´n việc đạt được mức giá cao nhâ ´t có thể, chỉ có 8% giao dịch thành công. Khi người bán có tham khảo ý kiế ´n của người mua để tìm ra tiế ´ng nói chung của hai bên, tỷ lệ giao dịch thành công đạt 42%. Việc hỏi xin lời khuyên sẽ mở ra những cơ hội hợp tác triển vọng hơn, đô `ng thời giúp chia sẻ thông tin và đạt được thỏa thuận.

Một số nghiên cứu khác cũng cho thấ y trong các lĩnh vực như sản xuấ t, dịch vụ tài chính, bảo hiểm và dược phẩm, việc tìm kiế m lời khuyên là một trong những cách hiệu quả nhấ t để tác động đế n những người xung quanh mình, bao gố m cả cấ p trên, cấ p dưới và những người đố ng cấ p với mình. Và đây còn là một biện pháp đặc biệt có sức thuyế t phục hơn hẳn so với những mánh khóe gây áp lực lên cấ p dưới và nịnh bợ cấ p trên mà những người chỉ biế t lợi ích của bản thân thường sử dụng, và tấ t nhiên nó cũng hiệu quả hơn hẳn cách thức trao đổi lợi ích của những người dung hòa. Và theo nghiên cứu của hai giáo sư Ithai Stern và James Westpal, điể u này vẫn đúng kể cả với những vị trí quản lý cấ p cao.

Việc tìm kiế m lời khuyên là một hình thái của lố i giao tiế p khiệm nhường, là sự kế t hợp giữa việc thể hiện điểm yế u, đặt câu hỏi cùng thái đô ngập ngừng, thăm dò. Khi hỏi xin ý kiế n tư vấ n của người khác, chúng ta đang đưa ra một câu hỏi có vẻ thiệ u căn cứ và phâ n nào thể hiện nhược điểm của chúng ta. Thay vì khẳng định chă c như đinh đóng cột ră ng chúng ta có tấ t cả các câu trả lời, chúng ta đang thừa nhận ră ng trong cuộc số ng vẫn còn những người khác uyên bác và tài năng hơn hẳn ta. Chính vì điệ u này mà những kẻ chỉ biế t bản thân mình và những người dung hòa thường cảm thấ y bố i rố i và ngại ngùng khi hỏi xin ý kiế n tư vấ n của người khác. Đứng từ quan điểm của họ thì việc hỏi xin ý kiế n của người khác là bă ng chúng cho thấ y họ (người đang tìm kiế m lời khuyên) đang bộc lộ nhược điểm, ră ng không phải cái gì họ cũng biế t. Họ sẽ cảm thấ y mình trở nên yế u đuổ i, bị lệ thuộc và bấ t tài. Nhưng họ đã lâ m! Nghiên cứu cho thấ y ră ng người thường xuyên hỏi xin ý kiế n và sự giúp đỡ từ các đô ng nghiệp có hiểu biế t sẽ được cấ p trên yêu quý và đánh giá cao hơn những người không bao giờ tìm kiế m sư giúp đỡ và góp ý.

Còn đố i với những người biế t nghĩ cho người khác, việc bộc lộ sự hoang mang, yế u đuố i không hê gây tổn hại gì. Vê cơ bản, họ không quan tâm đế n cái tôi của mình cũng như không bao giờ đời hỏi sự chắ c chắ n. Khi họ hỏi xin lời khuyên, thì có nghĩa là họ thực sự mong muố n được học hỏi và tham khảo ý kiế ncủa người khác.

Không dừng lại ở đây, việc tìm kiế m lời khuyên còn mang lại một lợi ích quan trọng khác: khích lệ người được hỏi tiế p nhận quan điểm của chúng ta. Để hiểu được điể `u này, chúng ta hãy cùng tìm về một nghiên cứu hô `i nửa thế kỷ trước. Khi đó, hai nhà tâm lý học Jon Jecker và David Landy đã tiế n hành một nghiên cứu mà những người tham gia được trả tiế `n. Họ khoanh vùng một nhóm, yêu câ `u các thành viên này cứ giữ tiế `n rô `i đế ´n phòng tư liệu để điể `n vào bảng câu hỏi khảo sát cuố i cùng. Nhưng khi một nhóm khác bắ t đâ `u rời đế ´n phòng tài liệu, người tổ chức cuộc khảo sát sẽ giữ họ lại và yêu câ `u trợ giúp: "Không biế t bạn có thể giúp tôi một việc được hay không? Tình hình là nguồ `n quỹ để thực hiện nghiên cứu này đang cạn kiệt và tôi phải bỏ tiế `n túi của mình để hoàn thành nó. Vậy

liệu bạn có thể ủng hộ bă ng cách hoàn lại số tiê n vừa nhận được hay không?".

Gâ n như tấ t cả những người tham gia khảo sát đề u đưa lại tiê n. Khi được yêu câ u đánh giá mức độ tôn trọng và quý mế n họ dành cho nhà nghiên cứu, những người đã giúp đỡ anh ta bă ng cách hoàn lại tiê n thể hiện cảm tình cao hơn hẳn những người còn lại. Tại sao vậy?

Benjamin Franklin đã việ t trong cuố n tự truyện của mình như sau: "Người từng cư xử tử tế với bạn có khuynh hướng sẽ tiế p tục cư xử tử tế với bạn, hơn hẳn người mà bạn buộc phải đố i xử tố t để trông đợi sự đề n đáp". Khi bỏ ra thời gian, công sức, trí tuệ hoặc vận dụng các mố i quan hệ để giúp đỡ người khác, chúng ta thường duy trì niề m tin ră ng sự giúp đỡ ấ y là đáng giá. Tìm kiế m lời khuyên là một cách hay để ràng buộc người khác đưa ra một cam kế t cho chúng ta.

Chưa hế t, hỏi xin lời khuyên, sự tư vấ n cũng là một cách khiế n người được hỏi hiểu là họ có *uy tín, ră ng chúng ta tin tưởng, tôn trọng và ngưỡng mộ họ*. Hâ u hế t mọi người đề u là những người dung hòa nên chúng ta sẽ đáp lại những yêu câ u trợ giúp của người khác và cảm thấ y có động lực để hỗ trợ họ. Cho dù có thuộc nhóm người nào đi chăng nữa, chúng ta vẫn luôn cảm thấ y tự hào khi được tìm đế n xin ý kiế n tư vấ n: những kẻ vị kỷ cảm thấ y thỏa mãn vì mình trở nên quan trọng, những người vị tha lại hài lòng vì mình đã giúp đỡ được người khác. Trong khi đó, những người dung hòa lại có một lý do khác: đưa ra lời khuyên là cách tiế t kiệm nhấ t để nâng cao uy tín của họ – thứ có thể mang vê cho họ nhiê u lợi ích và tiê n bạc hơn trong tương lai. Kế t quả là khi được hỏi xin ý kiế n, mọi người luôn sẵn sàng hồ i đáp một cách tích cực.

Nhưng cũng câ n lưu ý ră ng việc tìm kiế m lời khuyên chỉ phát huy tác dụng khi nó xuấ t phát từ *sự chân thành*. Trong một nghiên cứu về nghệ thuật tìm kiế m lời khuyên, Liljenquist đã chứng minh được ră ng sự thành công "phụ thuộc vào việc đố i tượng tiế p nhận có coi đó là một hành động thật tâm và đáng tin cậy không". Và "một khi đã khiế n mọi người nghi ngờ về động cơ thực sự ẩn giấ u sau

những nỗ lực gây â´n tượng của mình, anh sẽ bị coi là kẻ không đáng tin cậy, thủ đoạn, lạnh lùng và ích kỷ".

Và để chứng minh phong cách giao tế ôn hòa nói chung lẫn việc tìm kiế m lời khuyên nói riêng sẽ giúp ích thế nào cho những người vị tha trong quá trình thương lượng, không gì hơn là một câu chuyện thực tế.

Năm 2007, một công ty nă m trong nhóm 500 công ty lớn do Fortune bình chon đã quyế t định đóng cửa một nhà máy ở vùng Trung Tây nước Mỹ. Và Annie, một nhà khoa học xuấ t sắ c rơi vào tình cảnh tiế n thoái lưỡng nan. Công ty đã yêu câ u cô chuyển nhiêm sở để n Bờ Đông, nhưng điệ u này đô ng nghĩa với việc Annie phải từ bỏ khóa học MBA mà cô đang theo vào các buổi tố i. Còn nê u xin nghỉ việc thì Annie sẽ không thể trang trải được cuộc số ng lẫn việc học của mình. Â'y vậy mà hai tuâ n sau đó, điệ u bâ t ngờ đã xảy ra: Annie được đặc cách cho đi lại bă ng máy bay chuyên dụng của công ty, phương tiện vố n chỉ dành cho ban lãnh đạo cấ p cao, với số là n không hạn chế cho để n khi cô hoàn thành xong khóa học MBA. Annie đã chấ p nhân lệnh điệ u chuyển công tác, sử dụng máy bay công ty hai tuầ n một là n trong suố t chín tháng cho để n khi tố t nghiệp khóa MBA. Công ty cũng đô ng ý trả tiề n thuê xe hàng tuầ n và tiể n vé máy bay trong những trường hợp không bố trí được máy bay riêng của công ty.

Không thể phủ nhận ră `ng một trong những lý do khiế ´n Annie nhận được những đãi ngộ đặc biệt như trên là nhờ vào tài năng, thái độ làm việc nghiêm túc và sự tử tế ´ của cô trong cách giao thiệp với mọi người. Nhưng khi tìm hiểu chi tiế ´t, chúng tôi phát hiện ra thêm một lý do tại sao vị trưởng phòng lại dành cho Annie nhiê `u ưu ái như vậy. Cô là một người thuộc Nhóm Cho, và theo đó, cô đã chọn phong cách trao đổi với cấ ´p trên một cách cởi mở, khiêm tố ´n.

Khi bắ t đâ u quá trình thương lượng, vì là một người vị tha nên Annie sẽ không thể cảm thấ y thoải mái khi đưa ra ý kiế n nhã m giành lấ y lợi ích về cho bản thân. Thế nên Annie tìm đế n giám đố c nhân sự và hỏi xin lời khuyên: "Nế u cô là tôi thì cô sẽ làm gì?".

Sau đó, vị giám đố c nhân sự này chính là người đã đấ u tranh cho quyề n lợi của Annie. Cô ấ y tìm gặp trưởng phòng và người phụ trách của Annie và bắ t đầ u vận động họ đứng về phía Annie. Đế n lượt mình, trưởng phòng gọi cho Annie và hỏi xem liệu ông ta có thể làm được gì cho cô. Annie trình bày nguyện vọng muố n được hoàn thành chương trình MBA nhưng lại gặp bấ t tiện về vấ n đề đi lại. Và cuố i cùng, chính trưởng phòng của cô là người đề xuấ t cho Annie sử dụng máy bay của công ty.

Câ`n nhâ´n mạnh là trong các cuộc trò chuyện trước đó của Annie, khi cô không hỏi xin lời khuyên thì vị trưởng phòng cũng chỉ đề cập để n việc công ty muố n điề u chuyển cô để n nơi mới nhă m tiế t kiệm chi phí. Nhưng chính nhờ việc tìm để n giám đố c nhân sự để hỏi xin ý kiế n, tình huố ng đã thay đổi hoàn toàn. Rô i đế n khi Annie câ n đế n sự hướng dẫn, vị trưởng phòng mới bắ t đâ u nhìn nhận vấ n đề từ góc nhìn của cô và ông ta đã đề ra giải pháp sử dụng máy bay riêng của công ty.

Và khi vị trưởng phòng của Annie đề xuấ t giải pháp, lợi ích thứ ba của việc tìm kiế m lời khuyên xuấ t hiện: sự cam kế t. Người trưởng phòng là nhân tố quyế t định trong việc đưa ra giải pháp di chuyển bă ng máy bay. Cũng vì đây là ý kiế n của ông ta và bản thân ông đã dành rấ t nhiề u thời gian và công sức để giúp đỡ Annie, thế nên ông sẽ kiên trì cho để n khi các nỗ lực này có kế t quả. Cuố i cùng, ông ta còn đồ ng ý trả phí thuê xe cho Annie tại Midwest và trợ cấ p tiề n vé máy bay cho cô những khi không thể sắ p xế p được máy bay công ty.

Sau câu chuyện vê "phi vụ thương lượng" tuyệt vời của Annie và một loạt ví dụ trước đó, chúng ta càng hiểu thêm ră `ng với phong cách giao tiế p khiêm nhường, những người thuộc Nhóm Cho sẽ dễ dàng tạo được ảnh hưởng dù trong bấ t kỳ hoàn cảnh nào. Khi giới thiệu và thể hiện bản thân mình, họ không hê `che giấ u những mặt hạn chế của mình, và nhờ thế mà thu hẹp được khoảng cách giữa họ và người nghe. Khi bán hàng, họ đưa ra những câu hỏi thể hiện mong muố n được hỗ trợ khách hàng, không hê `có ý định lợi dụng hoặc qua mặt khách hàng. Trong quá trình thuyế t phục và thương lượng, họ thể hiện một thái độ khiêm nhường và lắ ng nghe ý kiế n của

người khác bởi vì họ thực sự coi trọng những đánh giá cũng như nhận xét được đưa ra từ nhiề u góc nhìn khác nhau. Giao tiế p khiêm nhường là điề u tự nhiên đố i với những người vị tha, và đây cũng là một trong những yế u tố chính làm nên thành công của họ.

Tấ t nhiên, không phải ai cũng có thể dễ dàng vận dụng cách nói chuyện khiêm nhường ôn hòa, dù ră ng mọi người ít nhiề u đề u nhận ra giá trị và ích lợi của nó trong quá trình áp dụng vào thực tế . Không dễ dàng gì để giả vờ thể hiện cung cách này, nhưng nế u bạn có thể "đóng kịch" đủ lâu bạn sẽ thấ y nó ngấ m vào bạn nhiề u hơn mức bạn tưởng. Đây là điề u mà chính Dave Walton đã ngộ ra: khiêm nhường trong giao tiế p, ứng xử đôi khi có tác dụng và gây được ảnh hưởng mạnh mẽ hơn hẳn việc ra rả những bài hùng biện đanh thép nhấ t.

\*\*>

# MÙ QUÁNG HAY KHÔN NGOAN?

Lý do cho dù một số người tử tế đã cảm thấ y chán nản thì những người khác vẫn tràn đâ y sự nhiệt tình

Những người vị tha khôn ngoan, tuy có lúc không bao dung bà ng những người vị tha ngố c nghế ch nhưng lại được coi trọng hơn cả những người vị tha mù quáng lẫn những kẻ ích kỷ cơ hội.

- Herbert Simon, nhà kinh tế học từng đạt giải Nobel

rừ đâ`u đê´n giờ, chúng ta vẫn đang tập trung vào phân tích những nguyên do khiế´n những người thuộc Nhóm Cho chiế´m được vị trí đứng đâ`u trên chiế´c thang thành công thông qua những cách thức độc đáo như xây dựng mố´i quan hệ xã hội, hợp tác với đô`ng nghiệp, cung cách giao tiế´p, tạo ảnh hưởng và giúp người khác phát huy những khả năng tiế`m ẩn của họ. Nhưng nế´u quay trở lại chương mở đâ`u, bạn sẽ thấ´y rã`ng những người này cũng đô`ng thời bị xế´p ở vị trí cuố´i cùng. Để có thể thành công, ngoài việc sẵn sàng giúp đỡ người khác, bạn còn câ`n phải tỉnh táo để tránh rơi vào những cạm bẫy. Đôi khi, nế´u tiêu tố´n quá nhiề`u thời gian để giúp đỡ người khác (đô`ng nghiệp hoặc những người quen biế´t trong mạng quan hệ xã hội của bạn) thì bạn sẽ phải hy sinh những lợi ích và trả giá bǎ`ng chính sự nhiệt tình của mình. Một khi cư xử quá nhún

nhường và lún sâu vào những cuộc trò chuyện ôn hòa cởi mở, chúng ta dễ nảy sinh cảm giác mình đang bị qua mặt và bị coi là kẻ ngô c. Hậu quả là nhiê u người vố n luôn nghĩ cho người khác nay lại cảm thấ y kiệt sức, kéo theo hiệu quả công việc giảm sút.

Tuy đề ù thuộc nhóm người luôn đặt lợi ích của người khác lên trên nhưng sở dĩ có những người thành công nhấ t và cũng có những người thảm bại nhấ t là vì họ đã áp dụng những cách thức hoàn toàn khác nhau. Vậy nên, hai chương tiế p theo sẽ tập trung vào việc phân tích và lý giải nguyên nhân dẫn để n sự thành công hay thấ t bại của những người vị tha, đồ ng thời chỉ ra những cách thức giúp những con người tử tế chưa thành công thay đổi để đạt đế n một kế t quả viên mãn hơn. Không chỉ thế , phâ n nội dung này cũng sẽ chỉ ra những điề ù mà mỗi cá nhân, mỗi tổ chức và mỗi tập thể có thể làm để bảo vệ những người tố t và lan truyề n, khuế ch tán sự thành công của họ.

## Những người vị tha khôn ngoạn và những người vị tha mù quáng

Mới đây, hai nhà tâm lý học người Canada là Jeremy Frimer và Larry Walker đã tiế nhành tìm kiế m xem đâu là điề u thúc đẩy mạnh mẽ, mang lại thành công lớn cho những người luôn nghĩ cho người khác. Đố i tượng được khảo sát là những người đạt giải Caring Canadians, giải thưởng cao quý nhấ t của Canada dành cho những cá nhân đã cố ng hiế n rấ t nhiề u và lâu dài cho cộng đô ng, cho những hoạt động nhân quyề n. Nhiề u người trong số họ đã kiên trì với những nỗ lực giúp đỡ suố t nhiề u thập kỷ nhã m mục đích mang lại sự khác biệt cho thể giới này.

Để tìm hiểu những đông lực ẩn sau sư nỗ lực của họ, tấ t cả những người tham gia khảo sát được yêu câ u điệ n vào một bảng câu hỏi, trong đó ho liệt kệ ra mười mục tiêu để hoàn thành câu "Tôi đặc biệt cô gặ ng để...". Sau đó, Walker tiế n hành những cuộc phỏng vấ n chuyên sâu với 25 người đat giải Caring Canadians và một nhóm đố i chứng (cũng gô m 25 người, có sự tương ứng vê mặt độ tuổi, giới tính, să c tộc và trình độ học vấ n nhưng kém hơn nhóm trước vê mức đô nhiệt tình cũng như thời gian duy trì việc giúp đỡ người khác). Walker đã dành ra hàng trăm giờ đô ng hô để phỏng vấ n 50 con người này vê cuộc đời của họ, xác định những bước ngoặt quan trọng cũng như những sư kiên đáng nhớ nhất trong thời thơ ấu, tuổi thanh xuân và giai đoan trưởng thành của mỗi người. Sau đó, một nhóm đánh giá độc lập sẽ đọc những danh sách liệt kệ mục tiêu, lặ ng nghe các đoạn ghi âm phỏng vấ n và phân loại xem những động lực của 50 người tham gia này rơi vào một trong hai nhóm nào sau đây: ưu tiên cho bản thân (tức chú trong theo đuổi quyề n lưc và những thành tưu cá nhân), hay *ưu tiên cho người khác* (tức hào phóng và hay giúp đỡ người khác). Vây đông lực của những người giành giải Caring Canadians có khuynh hướng rơi vào nhóm ưu tiên nào?

Bă ng trực giác, bạn cũng có thể trả lời ră ng đó là nhóm ưu tiên cho người khác – đây là một đáp án chính xác. Trong câu chuyện kể về cuộc đời mình, những người chiế n thắ ng giải Caring Canadians đề cập để n những hành động giúp đỡ và hỗ trợ người khác nhiề u gấ p ba là n so với nhóm đổ i chứng.

Nhưng điể `u đáng ngạc nhiên là số ´ mục tiêu thiên về `lợi ích cá nhân của những người được trao giải Caring Canadians cũng nhiề `u hơn so với nhóm đố ´i chứng. Trong toàn bộ câu chuyện của họ, những mong muố n như sở hữu quyề `n lực hay đạt những thành tựu cho bản thân của những người thành đạt nhiề `u gấ ´p hai lâ `n so với nhóm kia. Kế ´t quả đố ´i chiế ´u cho thấ ´y những người vừa tử tế ´ vừa thành đạt này không chỉ quan tâm nhiề `u đế ´n lợi ích của người khác, mà họ còn đặc biệt chú trọng đế ´n các lợi ích của bản thân. Hóa ra những người vị tha thành đạt này cũng tham vọng không kém gì những người dung hòa hay những người vị kỷ.

Những kế t quả này đã mở ra một cách nhìn khác về nguyên nhân ẩn đă ng sau thành công hay thấ t bại của những người luôn hế t lòng vì người khác. Cho đế n lúc này, chúng ta đã xem xét các phong cách cho-nhận của ba nhóm người, nhưng trên thực tế , trong nhóm người luôn nghĩ cho người khác lại tô n tại hai kiểu vị tha khác nhau. Và mỗi kiểu sẽ có một kế t cục riêng.

Hâ`u hê´t mọi người đê`u cho ră`ng sự ưu tiên lợi ích bản thân và ưu tiên lợi ích của người khác là hai kế´t cực đố´i lập nhau của một tiế´n trình. Tuy nhiên, khi thực hiện các nghiên cứu nhã`m tìm ra điê`u thôi thúc chúng ta làm việc, tôi lại phát hiện ra rã`ng đây thực chấ´t là hai động lực hoàn toàn độc lập với nhau và một người có thể đô`ng thời sở hữu cả hai. Tỷ phú Bill Gates từng chia sẻ tại Diễn đàn Kinh tế´ Thế´ giới rã`ng "tấ´t cả chúng ta đê`u bị thôi thúc bởi hai động lực cơ bản: thỏa mãn khao khát của bản thân và giúp đỡ người khác". Những người thành công nhấ´t là những người biế´t dung hòa cả hai động lực trên.

Nế u những người chỉ biế t bản thân mình bị xem là ích kỷ, những người phá n đấ u quên mình vì người khác bị cho là mù quáng thì những người tử tế và thành đạt lại là một trường hợp đặc biệt. Họ tử tế một cách khôn ngoan, biế t quan tâm để n lợi ích của người khác nhưng vẫn nuôi tham vọng đạt được những mong muố n của riêng mình. Lấ y những người được trao giải Caring Canadians làm ví dụ: Thay vì xem xét sự ưu tiên lợi ích cá nhân và ưu tiên lợi ích của người khác là hai thái cực đố i lập nhau thì họ lại tìm cách để dung hòa hai mố i quan tâm này. Họ vẫn sẵn sàng cho đi nhiệ u hơn

thứ nhận vê `, nhưng điê `u này phải đảm bảo một số ' lợi ích cơ bản cho bản thân. Mọi quyế 't định liên quan đế n việc giúp đỡ người khác (giúp đỡ ai, ở đầu, khi nào, bă `ng cách nào) phải lấ 'y những lợi ích này làm tiê `n đê ` cơ bản. Và nhờ đó, họ trở thành những người tố 't bụng khôn ngoạn và thành công trong cuộc số 'ng.

Trong khi đó, những người *vì người khác quên thân* thường bỏ ra nhiệ `u thời gian và công sức cho người khác mà không hệ `quan tâm đế n nhu câ `u của chính bản thân, và dĩ nhiên họ phải trả giá cho điệ `u đó. Lòng tố t mù quáng này là một dạng vị tha bệnh lývà đã được nhà nghiên cứu Barbara Oakley định nghĩa như sau: đó là "sự quan tâm không lành mạnh đế n nhu câ `u của người khác đế n mức gây hại cho bản thân". Cũng trong một nghiên cứu, kế t quả cho thấ y các sinh viên thuộc nhóm này thường là những người có thành tích học tập sa sút trong cả học kỳ. Chính họ cũng thừa nhận ră `ng mình "thường xuyên bỏ lớp và chếnh mảng việc học hành vì còn phải dành thời gian giúp đỡ bạn bè giải quyế t các rấ c rố i".

Không những thể, nế u dành toàn tâm toàn ý giúp đỡ người khác bấ t chấ p lợi ích của bản thân, bạn sẽ dễ dàng cảm thấ y đuổ i sức và mệt mỏi, thậm chí còn vô tình đẩy bản thân vào tình trạng cạn kiệt năng lượng.

Một nghiên cứu chuyên sâu kéo dài suố t bố n thập kỷ đã cho thấ y rã ng khi chúng ta bị cạn kiệt năng lượng và sự nhiệt tình, kế t quả công việc sẽ bị ảnh hưởng. Những nhân viên lâm vào tình trạng này thường phải vật lộn với chính mình để duy trì sự tập trung vào công việc, trong khi bản thân họ lại không thể phát huy hế t năng lực của chính mình vì tình trạng thiế u năng lượng. Kế t quả là cả chấ t lượng lẫn khố i lượng công việc của họ đề u giảm sút trâ m trọng. Họ cũng phải gánh chịu sự giảm sút về mặt sức khỏe thể chấ t lẫn sức khỏe tinh thâ n. Các bă ng chứng khẳng định ră ng một khi rơi vào tình trạng này, người lao động dễ rơi vào trạng thái trâ m cảm, mệt mỏi triề n miên, mấ t ngủ, suy giảm miễn dịch, lạm dụng đô uố ng có cô n và thâm chí còn mắ c các bênh về tim mạch.

Để khắ c phục tình trạng này, cách tố i ưu là cân bă ng giữa việc cho đi và mố i quan tâm cá nhân. Và tin vui là vẫn có cách để giúp

những người tố t mù quáng chuyển biển để trở thành những người vừa khôn ngoạn, vừa giữ được bản chấ t vị tha của mình.

## Lấ p đâ y những khoảng lặng: giá trị của những phản hô i

Mười năm trước, Howard Heevner, một vị giám đố c trẻ năng động của trung tâm liên lạc chuyên tiế p nhận thông tin và ý kiế n phản hố i thuộc một trường đại học đã liên hệ với tôi. Anh â y nhờ tôi giúp tìm ra cách thức duy trì động lực cho những nhân viên của mình. Đó là các điện thoại viên, những người này phụ trách việc liên hệ với các cựu học sinh và vận động họ quyên góp tiề n cho các chương trình của trường. Các nhân viên này được yêu câ u phải liên hệ với các cựu học sinh ít nhấ t là ba lâ n cho đế n khi chính thức bị từ chố i. Tuy nhiên tỷ lệ từ chố i vẫn ở trên mức 90%, khiế n cả người phụ trách nhiệt tình và thành công nhấ t cũng cảm thấ y chán nản.

Ban đâ`u, tôi cho ră`ng những người chỉ biế´t mình là những người nhanh chóng bỏ cuộc bởi lẽ họ không có được sự tận tâm như những người luôn vì người khác. Vì thế´, trong buổi hướng dẫn kỹ năng tiế p cận đố i tượng gây quỹ, tôi đã phân loại những điện thoại viên này theo ba nhóm hành xử rô`i tiế´n hành thố ng kê, xem xét các dữ liệu. Và trái hẳn với dự đoán của tôi, thành tích của những người luôn vì người khác lại thấ p hơn nhiê`u so với những người chỉ biế´t mình. Điề`u này khiế´n tôi thấ y hoang mang: Tại sao những người mong muố n tạo ra sự khác biệt lại chỉ đạt được kế´t quả kém như vậy?

Và tôi đã tìm ra câu trả lời khi đế n thăm văn phòng của trung tâm liên lạc và chú ý để n một khẩu hiệu được một nhân viên dán lên bàn làm việc của anh ta:

LÀM MỘT VIỆC TỐ T Ở ĐÂY

Cũng giố ng như việc mặc chiế c áo gấ m mà đi trong bóng đêm

BẠN CẢM THÂ YÂ M ÁP NHƯNG CHẮNG AI NHÂN RA ĐIỆ Ù ĐỐ Người đã dán tấ m bảng này là một người luôn hế t mình vì người khác. Và vấ n đề mà người này lẫn nhiệ u người vị tha khác đang gặp phải là cảm giác những nỗ lực của mình không tạo ra kế t quả.

Động lực làm việc của những người chỉ biế t mình là họ đang làm công việc được trả lương cao nhấ t trong trường đại học. Còn không tìm thấ y động lực làm việc là vấ n đề lớn nhấ t đố i với những người luôn vì người khác. Trong khi những người vị kỷ chỉ quan tâm đế n những lợi ích mà bản thân họ nhận được từ công việc, những người vị tha lại chú trọng để n những công việc có thể mang lại lợi ích cho người khác. Khi những điện thoại viên tìm được nguồ n tài trợ, phâ n lớn số tiề n thu về sẽ được chuyển vào quỹ học bổng cho sinh viên. Nhưng ai là người được nhận học bổng và nó có tác động như thế nào để n cuộc số ng của người nhận? Bấ t cứ người vị tha nào cũng quan tâm để n những thông tin đó, ấ y vậy mà họ lại không được biế t.

Vào buổi hướng dẫn tiế p theo, tôi đã mời một nhân viên đọc những lá thư mà các sinh viên nhận được học bổng từ nguồ n quỹ họ kêu gọi tài trợ gửi về . Một sinh viên tên Will đã viế t:

Khi phải đưa ra quyế t định chọn trường, tôi phát hiện ra ră ng học phí của những trường ngoài công lập khá đắ t, nhưng được vào học ở đây vẫn là mơ ước cháy bỏng của tôi. Ông bà tôi đã gặp nhau ở đây. Cha tôi và bố n người anh em của ông cũng đề u học ở đây. Thậm chí, em trai tôi ra đời một phâ n cũng có liên quan đế n ngôi trường này – em â y được hoài thai vào ngày chúng ta chiế n thắ ng giải bóng rỗ NCAA. Trong suố t cuộc đời mình, tôi chưa từng khao khát gì ngoài việc trở thành sinh viên ở đây. Tôi đã vô cùng cảm động khi nhận được học bổng của trường, và tôi đã đế n đây với sự phấ n khởi và quyế t tâm tận dụng mọi cơ hội đã đế n với mình. Học bổng đã mở ra cánh cửa giúp tôi đế n với ngôi trường này, và cuộc đời tôi thực sự rẽ sang một ngã mới, tươi sáng và đâ`y hy vong....

Một tuâ n sau khi được nghe nội dung những lá thư này, thành tích của những người luôn nghĩ cho người khác đã ngang bă ng với những người chỉ biế t bản thân mình. Tấ t nhiên là những người chỉ biế t đế n bản thân mình cũng có một số tiế n bộ, nhưng những người luôn vì người khác lại thể hiện sự bứt phá ngoài mong đợi, với số cuộc gọi và tiế n quyên góp họ tìm được mỗi tuâ n tăng lên gâ n gấ p ba là n. Giờ đây, họ đã có một động lực mạnh mẽ để thôi thúc bản thân hành động. Nế u họ kêu gọi được nhiế u nhà tài trợ hơn, họ có thể giúp đỡ nhiế u hơn cho những sinh viên giố ng như Will. Nhờ việc dành ra năm phút để đọc những thông tin nói về kế t quả mà công việc của họ tạo ra, những người luôn nghĩ cho người khác đã có được động lực làm việc và đã san bă ng khoảng cách với những người chỉ biế t bản thân mình.

Nhưng ho vẫn chưa nhìn được hệ t toàn diện những gì mà công việc của ho mang lai. Thay vì đoc thư, chuyên gì sẽ xảy ra nế u ho để ngặp trực tiế p những sinh viên nhận được học bổng? Khi tiế p xúc trực tiế p với những sinh viên được trao học bổng, họ thậm chí còn cảm thấ y phấ n khởi và tràn trê năng lượng hơn. Kế t quả cho thấ y lúc này, số cuộc gọi mỗi giờ và tổng thời lượng cuộc gọi tính theo phút trong mỗi tuầ n tăng gấ p đôi. Khi tìm thấ y động lực làm việc, họ trở nên chăm chỉ hơn, tiế p cận được với nhiệ u cựu sinh viên hơn và kế t quả là mức tài trọ hàng tuâ n tăng 140%. Â n tượng hơn nữa, số tiê n thu vê tăng năm lâ n. Trước khi gặp mặt những sinh viên được trao học bổng, trung bình một người vận động được 412 đôla/tuâ n, sau cuộc gặp thì con số này tăng lên hơn 2.000 đô-la/ tuâ n. Một nhân viên thậm chí còn vượt xa mức trung bình 5 cuộc gọi và 100 đô-la mỗi ngày lên mức 19 cuộc gọi và 2.615 đô-la mỗi ngày. Tóm lại, năm phút ngă n ngủi được trao đổi với những sinh viên nhận học bổng đã giúp 23 nhân viên tìm thấ y đông lực làm việc và đem vê cho ngân sách trường thêm 38.451 đô-la chỉ trong vòng một tuâ n. Và không riêng gì những người luôn vì người khác, những người dung hòa và thâm chí là những người chỉ biế t bản thân mình cũng cảm thấ y có động lực hơn sau khi gặp các sinh viên được trao học bổng. Tuy vậy chính những người luôn vì người khác mới thể hiện được những nỗ lực vượt bậc cũng như đạt được thành tích ấ n tượng nhâ t.

Thông qua câu chuyện này, tôi muố n nhấ n mạnh một nguyên tắ c duy trì lửa nhiệt tình quan trọng cho những người luôn vì người khác: đừng bân tâm để n mức đô giúp đỡ mà hãy tâp trung vào những phản hộ`i về` sư ảnh hưởng của những hành động giúp đỡ â y. Cũng xuấ t phát từ quan điểm này, một số công ty và tổ chức đã thiế t lập những chương trình để nhân viên của họ thấ y được kế t quả mà những sản phẩm và dịch vụ đã mang để n cho khách hàng và người tiêu dùng. Tại Well Fargo, phó chủ tịch Ben Soccorsy đã tiế n hành phỏng vấ n, ghi hình và phát lại cảnh những khách hàng đang nói vê việc làm thể nào mà chính sách tín dung lãi suất thấ p của ngân hàng đã giúp họ giảm thiểu và tránh được các khoản nợ không câ `n thiệ t. Khi các nhân viên ngân hàng xem đoạn băng này, họ cảm thấ y như "có một ngọn lửa bùng cháy trong lòng. Họ nhận ra giá trị của công việc mình đang làm – ră ng khoản cho vay này có thể thực sự thay đổi cuộc đời của nhiệ u khách hàng. Đây quả là một động lực vô cùng tuyệt vời!".

Còn tại Medtronic, mọi nhân viên trong công ty – từ bộ phận kỹ thuật cho để n bán hàng – để u phải để n thăm các bệnh viện để tận mă t thâ y được những thiế t bị y khoa do họ chế tạo và cung cấ p đã giúp ích cho bệnh nhân như thể nào. Bill George, cựu CEO của Medtronic, nói với tôi ră ng "khi các nhân viên cảm thấ y kiệt sức và mêt mỏi, tố t hơn hệ t nên để cho ho đi ra ngoài và nhìn thấ v những thành quả họ đã tạo nên. Hãy để họ thấ y được giá trị mà họ mang lại cho các bệnh nhân. Điệ u đó nhặ c nhỏ rặ ng, họ có mặt ở đây là để mang lại sức khỏe và cuộc số ng cho mọi người". Không chỉ dừng lại ở đó, mỗi năm Medtronic đê u tổ chức một buổi tiệc có sự tham gia của tấ t cả 30.000 nhân viên trong công ty. Trong sự kiện này, ban lãnh đạo mòi sáu bệnh nhân tiêu biểu để n để chia sẻ những câu chuyện của ho, vê cách mà những sản phẩm của công ty đã thay đổi cuộc đời của họ. Khi là n đà u tiên được chứng kiế n giá trị to lớn mà công việc của mình tao ra, nhiệ u nhân viên đã không câ m được nước mă t.

Sự thật là việc tạo nên những tác động tuyệt vời hơn chính là một trong những lý do giải thích hiện tượng càng cho đi nhiê `u hơn, những người vị tha càng có thể duy trì vững vàng hơn nhiệt huyế ´t cố ´ng hiế ´n của mình.

Nhưng câu chuyện của chúng ta chưa dừng lại ở đây.

### Tái tạo sinh lực bă ng một chút thay đổi

Cách đây một thế kỷ, trong một nghiên cứu của mình nhà tâm lý Anitra Karsten đã yêu câ ùu người tham gia thực hiện một công việc lặp đi lặp lại và dừng lại khi không còn thấ y hứng thú nữa. Trong một thời gian dài, những người tham gia đã cặm cụi thực hiện những công việc nhàm chán kiểu như vẽ tranh hay đọc lớn những bài thơ, cho để n khi họ không thể chịu đựng thêm nữa. Trong số đó, có một người đàn ông được giao nhiệm vụ tập viế t duy nhấ t một chữ ababab. Và "anh ta đã cố gắ ng cho để n khi cả tinh thấ n và thể xác đề ùu kiệt quệ. Bàn tay anh ta tê rấ n đế n mức không thể viế t thêm dù chỉ một nét nào nữa. Nhưng khi người giám sát yêu cấ `u anh ta ký tên và chuyển sang làm một việc khác, anh ta lại làm theo một cách nhanh chóng và dễ dàng", nhà tâm lý học Ellen Langer của trường Harvard đã kể lại chuyện như thế .

Điề ù kỳ lạ tương tự cũng xảy ra với những người tham gia khác. Một cô gái phàn nàn ră `ng mình mệt mỏi đế n mức không thể nhấ c nổi cánh tay lên, nhưng ngay sau đó lại có thể dùng tay chỉnh lại tóc mà chẳng hề `có vẻ gì khó khăn hay khó chịu cả. Và mặc dù đã đọc thơ đế n mức khản đặc giọng, những người nhận nhiệm vụ này vẫn có thể kêu ca là hoạt động này khiế n họ mệt mỏi ra sao, tấ t nhiên là lúc này giọng của họ hoàn toàn bình thường. Theo như Langer thì không phải là họ đang giả vờ. Nói cho đúng thì đó là do "sự thay đổi bố i cảnh đã tái tạo sinh lực cho họ".

Sự thay đổi bố i cảnh ở đây có thể đế n từ việc tìm kiế m một môi trường làm việc mới, và nó cũng hàm ý mở rộng tăng cường sự tiế p xúc với những đố i tượng mới. Để hiểu rõ hơn điể u này, mời các bạn cùng dõi theo câu chuyện diễn ra trong môi trường giáo dục.

Teach For American (tức TFA) là một tổ chức phi lợi nhuận chuyên gửi những sinh viên mới tố t nghiệp đế n giảng dạy tại những trường học có điề u kiện tệ nhấ t nước trong vòng hai năm nhã m cải thiện thành tích học tập ở đó. Tấ t cả những thành viên của TFA đề u là những người luôn đặt lợi ích của người khác lên trên. Rấ t nhiề u người trong số họ tố t nghiệp những trường đại học danh giá và họ tràn đầ y quyế t tâm giúp đỡ những học sinh kém may mấ n hơn

mình. Trong 20 năm qua, có hơn 20.000 giáo viên tình nguyện đã làm việc cho TFA, cùng nhau phấ n đấ u vì lý tưởng chung là mang lại một diện mạo mới cho nê n giáo dục Mỹ: bình đẳng và công bă ng hơn. Nhưng cuộc số ng kham khổ tại những khu vực có điể u kiện thiế u thố n có thể khiế n nhiê u thâ y cô giáo trẻ chùn bước trước những khó khăn và thử thách.

Sự thật là "TFA tập trung vào một nhiệm vụ khó khăn và gâ `n như quá sức... bạn rời khỏi công việc giảng dạy với suy nghĩ ră `ng trừ phi dành trọn tấ 't cả thời gian vào công việc này, nế 'u không thì bạn đang hủy hoại thế 'hệ tương lại của chúng ta". Trong số 'các giáo viên của TFA, hơn một nửa rời đi sau khi kế 't thúc thời hạn hai năm, hơn 80% rời đi sau ba năm. Và có đế 'n 1/3 cựu giáo viên của TFA đoạn tuyệt hoàn toàn với công việc giảng dạy sau đó.

Cô giáo trẻ 24 tuổi Conrey Callahan là một trường hợp như thế : bắ t đâ u bă ng nhiệt huyế t cháy bỏng và rô i cạn kiệt dâ n nhiệt huyế t khi đô i diện với những thực tế phũ phàng tại Trường Trung học Overbrook. Ngoài những công việc thường nhật tại trường như chuẩn bị giáo án và giảng dạy, cô phải giải quyế t những rắ c rố i xảy ra mỗi ngày như ngăn chặn các vụ ẩu đả, các vụ phạm tội trong trường, cố gắ ng tiế p cận và thuyế t phục những sinh viên cá biệt hiế m khi chịu đế n lớp. Một trong số những học sinh triển vọng nhấ t của Conrey thì đang số ng trong trung tâm bảo trợ xã hội và buộc phải nghỉ học sau khi sinh con – em bé được chẩn đoán là có vấ n đề phát triển trí tuệ.

Dâ n dà, Conrey rơi vào hố sâu tuyệt vọng tại Overbrook, cô cảm thấ y ră ng mình đã cho đi quá nhiệ u một cách vô ích. Conrey trở thành minh chứng điển hình của hiện tượng "cạn kiệt năng lượng". Trong trường hợp này, biện pháp thông thường để hô i phục và lấ y lại tinh thâ n là giảm bớt những nỗ lực cho đi. Nhưng Conrey đã không làm như vậy; ngược lại, cô quyế t định cho đi nhiệ u hơn.

Trong khi vẫn ôm đô m một núi công việc, Conrey còn tham gia vào hội cựu giáo viên của TFA. Theo đó, hàng tuâ n cô giúp đỡ 10 giáo viên khác nhau chuẩn bị các bài giảng và bài kiểm tra. Sau đó, Conrey tận dụng khoảng thời gian trố ng ít ỏi của mình để sáng lập

một chương trình tư vấ n giảng dạy. Cùng với hai người bạn, cô thành lập một trung tâm tư vấ n phi lợi nhuận Minds Matter ở Philadelphia chuyên hỗ trợ những học sinh có hoàn cảnh khó khăn nhưng muố n học lên cao. Conrey dành thời gian buổi tố i và cuố i tuấ n để hoàn thiện hồ sơ xin hoạt động của trung tâm này, rồ i tìm một công ty tư vấ n luật miễn phí, một kế toán, và nộp hồ sơ cho chính quyê n bang. Cuố i cùng, sau một năm với những nỗ lực không mệt mỏi, trung tâm của Conrey được cấ p phép hoạt động và cô bắ t đầ u kêu gọi sự tham gia của các tình nguyện viên, đồ ng thời viế t chương trình cho các buổi hội thảo tổ chức hàng tuấ n. Kể từ lúc này, Conrey dành thêm năm giờ mỗi tuấ n để tư vấ n cho các học sinh trung học muố n theo học đại học.

Như vậy, Conrey đã dành thêm mười giờ mỗi tuầ n để giúp đỡ người khác. Điể ù đó có nghĩa là quỹ thời gian cô dành cho riêng mình ngày càng trở nên eo hẹp hơn, thời gian nghỉ ngơi và tái tạo năng lượng bị tiế t giảm, đô ng thời phải gánh vác nhiề ù trách nhiệm hơn những người khác. Tuy nhiên, khi tiế p tục cho đi theo cách này, sự chán nản và tuyệt vọng của Conrey biế n mấ t, cô như tìm thấ y nguô n năng lượng và sự nhiệt tình ban đầ ù. Cô lại tràn đầ y năng lượng và quyế t tâm với Overbrook, tìm thấ y động lực để tiế p tục hỗ trợ và hướng dẫn những học sinh ở đây, đô ng thời hoàn chính chương trình giảng dạy tiế ng Tây Ban Nha cho trường.

Khi Conrey bắ t đầ ù thành lập trung tâm tư vấ n giáo dục Minds Matter ở Philadelphia, cô hẳn ý thức được thời gian biểu sít sao của mình, nhưng những hiệu ứng dây chuyệ n của hoạt động này lại giúp cô giáo trẻ lấ p đầ y những khoảng trố ng khi làm việc tại Overbrook. Cô nói: "Không nghi ngờ gì nữa, với chương trình tư vấ n mới, tôi biế t ră ng mình đang tạo ra ảnh hưởng trực tiế p". Thông qua việc hỗ trợ trực tiế p những sinh viên xuấ t sắ c nhưng có hoàn cảnh khó khăn, cô cảm thấ y mình có thể giúp ích cho mọi người nhiê ù hơn việc đứng lớp tại Overbrook, nơi mà mỗi học sinh đại diện cho một thách thức. Khi giúp đỡ những học sinh có thành tích tố t, Corney nhanh chóng nhận được những phản hố i tích cực và đó chính là nguồ n động viên giúp cô kiên trì với những nỗ lực của mình. Cô đã chứng kiế n David, một sinh viên rụt rè khép kín dâ n trưởng thành và trở thành một chàng trai trẻ sôi nổi, hoạt bát với bạn bè

xung quanh. Cũng giố ng như khi những nhân viên gọi điện thoại gây quỹ học bổng cho trường trực tiế p tiế p xúc những người nhận được lợi ích từ công việc của họ, việc được thấ y tận mắ t những thành quả mà hoạt động của mình mang để n cho học trò chính là nguồ n động lực thôi thúc Conrey tiế p tục phấ n đấ u.

Trong số năm giáo viên TFA đế n Overbrook từ những ngày đã u, Conrey là người duy nhấ t vẫn tiế p tục ở lại đây sau bố n năm. Trong số 12 giáo viên gia nhập TFA cùng thời điểm với mình, Conrey là một trong hai người duy nhấ t quyế t định ở lại. Cô trở thành một trong số những giáo viên hiế m hoi của TFA duy trì công việc giảng dạy sau bố n năm, và cô đã được trao tặng giải thưởng vì sự nghiệp giáo dục quố c gia.

Trên thực tế , nghê `giáo là công việc dễ khiế n chúng ta cảm thấ y kiệt quệ và chán chường vì tính chấ 't đặc thù của ngành giáo dục. Nhà tâm lý học Christina Maslach là một trong những người đâ `u tiên thực hiện nghiên cứu về `hội chứng cạn kiệt động lực làm việc. Theo bà, tình trạng này xuấ 't hiện ở mọi lĩnh vực, trong đó giáo dục là môi trường ghi nhận tỷ lệ kiệt quệ về `mặt cảm xúc cao nhấ 't.

Thế nhưng, bă ng cách thay đổi bố i cảnh cô giáo trẻ Conrey Callahan đã gâ y dựng lại được nhiệt huyế t đố i với công việc của mình. Nế u vẫn chỉ bám lấ y một công việc cũ thì việc càng nỗ lực sẽ chỉ khiế n bạn cảm thấ y kiệt sức. Tương tự, khi mở trung tâm tư vấ n cho những sinh viên có hoàn cảnh khó khăn, Conrey đã tự tạo một động lực mới và thậm chí được tiế p xúc với một nhóm đố i tượng câ n sự trợ giúp mới. Thay vì dạy chúng tiế ng Tây Ban Nha, cô hướng dẫn chúng con đường đế n với trường đại học. Và bă ng cách dịch chuyển sự giúp đỡ của mình sang một nhóm đố i tượng mới, cô đã có thể nạp đâ y lại năng lượng cố ng hiế n của mình.

Xin được nói thêm, cách thay đổi bố i cảnh, mở rộng đố i tượng giúp đỡ này không chỉ hữu ích đố i với riêng ngành giáo dục. Qua các nghiên cứu, phương pháp này có thể được ứng dụng với nhiề u ngành nghề , trong đó đặc biệt hữu ích với ngành y tế – nơi mà sự lãnh cảm trở thành một trong những vấ n đề lớn đố i với cả lực lượng nhân viên chăm sóc y tế lẫn các nhà điề u hành.

## Cho đi cũng câ`n có kế hoạch. Tiế p cận quy tắ c tình nguyện 100 giờ

Chúng tôi đã đê cập để n lô i hành xử cao đẹp và thông minh ở phâ n đâ u của chương này. Và trong hai câu chuyện của Conrey và những điện thoại viên chiu trách nhiệm tìm kiế m nguồ n tài trơ cho quỹ học bổng ở trường đại học, các bạn hẳn đã phâ n nào hiểu được sư khác biệt giữa những người tố t bung mù quáng và những người tử tê khôn ngoan. Trong từng trường hợp, những quyế t định liên quan để n thời điểm, đố i tương, mức đô và cách thức giúp đỡ có thể tao ra những hiệu ứng trái ngược nhau: hoặc sẽ khiệ n ban cảm thấ y kiệt sức và muố n bỏ cuộc, hoặc sẽ tiế p thêm sức mạnh cho bạn. Sau khi tiế n hành hàng loạt nghiên cứu, chuyên gia tâm lý Vicki Helgeson của trung tâm Carnegie Mellon đã phát hiện ra ră ng khi chỉ biế t cho đi mà không hệ để tâm để n những mấ t mát của bản thân, chúng ta đang đẩy mình rơi vào tình trang kiệt quê cả về thể chất lẫn tinh thâ n. Một nghiên cứu khác cũng chỉ ra rặ ng những người biế t cách cân bă ng giữa lợi ích bản thân với lợi ích của người khác là những người có cuộc số ng tố t đẹp và hanh phúc hơn. Vây nên, nế u biế t cho đi một cách khôn ngoạn, vừa biế t nghĩ cho người khác lại vừa biế t nghĩ cho bản thân, sức khỏe của chúng ta sẽ không phải trả giá

Trong quá trình tìm hiểu sâu vào phương pháp duy trì sự cân bă ng giữa việc cho đi và duy trì những ưu tiên cá nhân của những người tử tế khôn ngoan, tôi còn phát hiện ra thêm một điểm thú vị nữa. Hóa ra, họ thường lên kế hoạch để cho đi.

Hãy tưởng tượng rã `ng bạn đang lên kế hoạch thực hiện năm việc tố t ngẫu nhiên mỗi tuâ `n, chẳng hạn như giúp một người bạn hoàn thành dự án, viế t thư cảm ơn một thâ `y giáo cũ, hiế `n máu nhân đạo, hay đi thăm một người bà con đã lớn tuổi,... Bạn có thể lựa chọn một trong hai cách để thể hiện lòng tố t của mình: (1) gộp chung năm hoạt động đó vào làm trong một ngày nhấ t định vào mỗi tuâ `n, hoặc (2) phân bổ các hoạt động vào mỗi ngày trong tuâ `n. Vậy cách cho nào sẽ khiế ´n bạn hạnh phúc hơn: dứt điểm một lâ `n, hay lên kế hoạch và chậm rãi thực hiện từng bước một?

Nhóm nghiên cứu của chuyên gia tâm lý Sonja Lyubomirsky đã thực hiện một thí nghiệm với đúng giả định trên. Cụ thể hơn một chút, mỗi người tham gia được yêu câ u thực hiện năm việc tố t ngẫu nhiên mỗi tuâ n trong suố t sáu tuâ n. Họ được chia làm hai nhóm ngẫu nhiên: một nửa thực hiện những việc tố t vào một ngày duy nhấ t trong tuâ n, và nửa còn lại phân bổ thực hiện những việc tố t này trong năm ngày. Và khi thời hạn sáu tuâ n kế t thúc, mặc dù số việc tố t thực hiện được là ngang nhau nhưng chỉ có một nhóm cảm thấ y đặc biệt hạnh phúc hơn.

Đó là những người làm tấ t cả năm điể ù tố t trong một ngày. Hạnh phúc tăng dâ n lên khi chúng ta thực hiện cả năm điể ù tố t trong một ngày duy nhấ t thay vì mỗi ngày làm một việc tố t. Theo Lyubomirsky và các đô ng sự phỏng đoán, sở dĩ có hiện tượng này là vì "việc dàn trải kế hoạch làm việc tố t trong mỗi tuâ n có thể đã mài mòn sự nhiệt tình của người thực hiện hoặc biế n chúng trở thành một thói quen hàng ngày của mọi người. Do vậy họ không còn động lực để thực hiện nó".

Conrey thuộc Nhóm Cho đi sự giúp đỡ theo cơ chế tập trung một là `n. Tại Minds Matter, cô tập trung tấ t cả các tình nguyện viên và làm việc vào duy nhấ t ngày thứ Bảy trong tuấ `n, và mỗi ngày như vậy họ dành ra năm giờ để tư vấ `n cho các học sinh. Bặ `ng cách này, cô có thể cảm nhận được thành quả từ những nỗ lực của mình một cách sâu sắ c hơn và hiểu rặ `ng chúng thực sự có tác dụng đáng kể chứ không phải chỉ là một giọt nước dưới lòng đại dương.

Đưa ra sự giúp đỡ theo cơ chế tập trung là một cách hành xử khôn ngoan. Lấ y lại trường hợp của Conrey Callahan làm ví dụ. Thay vì lựa chọn tư vấ n cho các học sinh ngay sau giờ học khi đã hoàn toàn kiệt sức, cô để dành nó đế n cuố i tuầ n, khi năng lượng đã được khôi phục và thời gian biểu của cô tương đố i thoải mái hơn. Ngược lại, những người tố t bụng thiế u suy nghĩ lại không tiế c sức lực phân phát sự giúp đỡ hàng ngày hàng giờ, bấ t cứ khi nào có người cấ n đế n họ. Điể u này khiế n họ trở nên kiệt sức và bị sao nhãng khỏi công việc chính của mình.

Một ví dụ khác sau đây sẽ giúp bạn hiểu được tâ m quan trọng của việc lên kế hoạch giúp đỡ, cụ thể là vạch rõ thời điểm và thời gian giúp đỡ để tập trung và khuế ch đại được tố i ưu hiệu quả cho đi.

Vào một tháng Chín nọ, 17 kỹ sư phâ `n mê `m của một công ty hàng đâ `u thê ´ giới được giao nhiệm vụ phát triển một dòng sản phẩm mới – loại máy in laser màu và có giá rẻ hơn 10% so với các sản phẩm cùng loại trên thị trường. Nê ´u thành công, công ty sẽ chiế ´m lĩnh toàn bộ thị trường và có thể phát triển hàng loạt các thế ´ hệ tiế ´p theo của dòng máy này. Nhóm dự án đang đô ´t tiê `n của công ty, do đó nế `u sản phẩm không được tung ra đúng thời hạn thì mọi nỗ lực sẽ thành công dã tràng. Để hoàn thành dự án này, các kỹ sư phải làm việc thâu đêm suố 't sáng và cả cuố i tuâ `n, nhưng họ vẫn không đáp ứng được tiế ´n độ. Và lịch sử cũng không đứng vê `họ: chỉ duy nhấ 't có một lâ `n sản phẩm được tung ra đúng thời hạn. Các kỹ sư cảm thấ ´y "mệt mỏi" và "kiệt sức" và "không có đủ thời gian để làm điề `u mình muố ´n".

Vậy là họ đã rơi vào "cái bẫy" nỗ lực một cách thiế u suy nghĩ: liên tục hỗ trợ các đô ng nghiệp tìm cách giải quyế t vấ n đề . Trong một ngày bình thường, một kỹ sư "tiêu biểu" tên là Andy đã làm việc từ 8 giờ sáng để n 8 giờ 15 phút tố i. Và cho để n sau 5 giờ chiế u, anh mới chỉ dành ra hơn 20 phút để thực hiện công việc chính của mình. Với mong muố n có thêm thời gian để hoàn thành công việc của bản thân, những kỹ sư giố ng như Andy luôn phải đế n công ty từ sáng sớm và ở lại đế n tố i muộn. Đây chỉ là một giải pháp nhấ t thời vì khi ở lại làm đêm, họ vẫn bị xao lãng khi luôn nhận lời hỗ trợ người khác. Họ chỉ lãng phí thêm thời gian mà không đạt được kế t quả gì, ngoại trừ sự mệt mỏi và kiệt sức.

Và một phụ nữ tên Perlow đã có một giải pháp để biế n những kỹ sư vị tha quên mình này thành những người tử tế khôn ngoan hơn. Cô đã họp với các kỹ sư để xác định khoảng thời gian phù hợp mà họ câ n để thực hiện nhiệm vụ của mình, đô ng thời vạch ra một khoảng thời gian cụ thể để tấ t cả có thể tương tác với nhau. Sau khi thí điểm thực hiện một vài thời gian biểu khác nhau, Perlow xác định khoảng thời gian làm việc độc lập là ba ngày mỗi tuâ n, trọn vẹn từ sáng đế n chiế u. Trong thời gian này, các kỹ sư làm việc độc lập và các đồ ng

nghiệp sẽ không quâ y râ y họ. Ngoài khoảng thời gian này ra, mọi người được phép tìm kiế m sự giúp đỡ cũng như chấ p nhận hỗ trợ nhau.

Khi mới bắ t đâ u triển khai chương trình này, 2/3 số kỹ sư đạt được hiệu suấ t cao hơn mặt bắ ng chung. Khi Perlow tạm dừng chương trình lại và để các kỹ sư này tự quản lý thời gian làm việc độc lập của mình trong vòng một tháng, có 47% vẫn duy trì được mức hiệu suấ t trên trung bình. Vậy nên bă ng cách tập trung giúp đỡ người khác vào một thời đoạn nhấ t định, các kỹ sư có thể tiế t kiệm được cả thời gian lẫn năng lượng để hoàn thành công việc của chính họ. Thay vì giúp đỡ dàn trải và thiế u sự suy xét, họ bắ t đâ u cân nhắ c cẩn thận hơn và nhờ vậy sự giúp đỡ cũng trở nên hiệu quả hơn. Theo lời của một kỹ sư thì "nhờ có khoảng thời gian làm việc độc lập mà tôi mới có thể hoàn thành những công việc mà thường ngày tôi phải đợi đế n tố i muộn mới có thời gian làm". Cuố i cùng, các kỹ sư đã tung ra sản phẩm đúng thời hạn và trở thành nhóm thứ hai lập nên lịch sử ở công ty. Rỗ ràng, trong nhiề u trường hợp, việc thiế t lập nguyên tắ c phân chia thời gian trở nên rấ t quan trọng.

Chưa hế t, trong một nghiên cứu khác được thực hiện tại Mỹ với đố i tượng là các tình nguyện viên, kế t quả cho thấ y những người đã dành ít nhấ t 100 giờ tình nguyện mỗi năm vẫn số ng khỏe mạnh trong khoảng thời gian từ năm 1998 – 2000. Nhưng việc tham gia các hoạt động tình nguyện nhiề ù hơn 100 giờ mỗi năm lại không mang lại lợi ích gì thêm. Vậy nên nế u bạn đang muố n lập kế hoạch hoạt động tình nguyện, giúp đỡ người khác thì hãy lưu ý mố c tiêu chuẩn sau. Đó là **TÌNH NGUYỆN 100 giờ** để kích thích năng lượng lên mức tố i đa và hạn chế tố i thiểu sự mệt mỏi.

Cụ thể hơn nữa, một nghiên cứu được thực hiện với hơn 2.000 người trưởng thành dưới 60 tuổi ở Australia cho kế t quả như sau: Những người tham gia các hoạt động tình nguyện từ 100 để n 800 giờ mỗi năm sẽ cảm thấ y hạnh phúc và thoải mái hơn trong cuộc số ng nế u so với những người tham gia tình nguyện ít hơn 100 giờ hoặc nhiê u hơn 800 giờ mỗi năm.

Nhưng ngoài thời gian dành cho hoạt động tình nguyện, còn một yế u tố khác quan trọng không kém: Đó chính là mục đích thực sự của sự giúp đỡ.

Hai nhà tâm lý học Netta Weinstein và Richard Ryan đã khẳng định ră ng việc cho đi tạo ra hiệu ứng gia tăng năng lượng khi và chỉ khi nó xuấ t phát từ lựa chọn vui thích và giàu ý nghĩa chứ không phải là cảm giác có nghĩa vụ và bị ép buộc. Hành động cho đi xuấ t phát từ những lý do này sẽ tạo ra cảm giác hưng phấ n, thoải mái và kéo họ xích lại gấ n mọi người hơn, từ đó tiế p thêm sinh lực và nhiệt tình cho họ.

Bên cạnh đó, việc tạo nên một mạng lưới quan hệ gô m những người có thể hỗ trợ bản thân mỗi khi mấ p mé ở bờ vực của sự chán chường và mấ t phương hướng cũng rấ t câ n thiế t. Chuyên gia tâm lý Shelley Taylor của UCLA đã khám phá ra một xu hướng phản ứng khác đổ i với sự căng thẳng. Đó không phải là tranh đấ u hay buông xuôi, mà cô gọi đó là sự chuyển đổi mục tiêu và nỗ lực kế t bạn. "Một trong những phản ứng rõ rệt nhấ t của chúng ta khi cảm thấ y mệt mỏi chán chường là có khuynh hướng hòa lẫn vào đám đông – nghĩa là gia nhập vào một tập thể để tìm kiế m sự bảo vệ và che chở trong những thời điểm yế u đuô i nhấ t", Taylor phát biểu. Mặc dù hâ u hế t những người tố t bụng đề u nhận thấ y cơ hội này, nhưng chỉ có những người khôn ngoan mới tận dụng được nó.

Những người tố t bụng khôn ngoan sẽ xây dựng một mạng lưới hỗ trợ mà họ có thể trông cậy vào mỗi khi câ `n. Điề `u này, kế t hợp với việc biế t lên kế hoạch giúp đỡ, biế t tập trung sự quan tâm vào một mố i đã giúp họ tránh được cảm giác căng thẳng chán chường và cả sự cạn kiệt động lực làm việc. Nhưng còn vấ n đề `thành đạt trong cuộc số ng thì sao? Liệu việc làm một người tử tế ´tố t bụng có đảm bảo thành công không?

Tính từ đâ u cuố n sách để n giờ, tôi đã đưa ra rấ t nhiệ u ví dụ về sự thành công của những người vị tha khôn ngoan trong nhiệ u lĩnh vực cuộc số ng, từ kinh tế để n văn hóa-sáng tạo, từ kỹ thuật để n giáo dục, thể thao,... Song, hâ u như những người thật việc thật này đề u là những trường hợp mà phải sâu sát trong chính lĩnh vực

chuyên môn của họ, bạn mới có thể tiế p cận được nhiề u thông tin. Trường hợp duy nhấ t mà bạn chỉ câ n một cú click chuột đã có thể dễ dàng tìm ra được vô vàn tài liệu về tiểu sử, sự nghiệp để đố i chứng lại là Abraham Lincoln – một vĩ nhân số ng cách chúng ta đế n gâ n hai thế kỷ.

Vậy nên, để củng cố cho niề m tin của những người vị tha còn đang e ngại không dám thể hiện mình, hay thậm chí là nghi ngờ ră ng lòng tố t sẽ khó có thể dẫn đế n sự thành công, tôi quyế t định kế t thúc *chương 6* này bă ng hai câu chuyện về hai con người. Họ là doanh nhân, là chính trị gia, là tỷ phú, và hơn hế t, họ là những người vị tha khôn ngoan (và bạn hoàn toàn có thể dễ dàng tìm kiế m thông tin để kiểm chứng về nhân cách và sự thành công của họ).

## Câu chuyện vê` sự thành công của những người vị tha khôn ngoạn

Ở bang Utah, có một người đàn ông tên Jon Huntsman Sr., 75 tuổi và là tiêu biểu cho những người tố t bụng khôn ngoan. Trong báo cáo thường niên của công ty có một tấ m hình bé tí của ông (các bạn có thể đố i chiế u chi tiế t này với chi tiế t về tấ m hình khổ lớn của Kenneth Lay mà chúng tôi từng đề cập để nở chương 2). Cũng nhờ đó mà người đọc mới biế t rã ng ông là cha của cựu thố ng đố c bang Utah kiêm ứng cử viên tranh cử tổng thố ng của đảng Cộng hòa năm 2012 – Jon Hunstman Jr. Quay lại thời điểm năm 1990, Huntsman Sr. lúc này đang tiế n hành đàm phán một thương vụ với Charles Miller Smith, chủ tịch kiêm CEO của một công ty hóa chấ t. Trong quá trình đàm phán, vợ của Smith đột ngột qua đời. Cảm thấ y thông cảm cho nỗi đau và sự mấ t mát của Smith, Huntsman Sr. đã quyế t định không bức bách, cũng không lợi dụng để đưa ra những điề u kiện bấ t lợi cho phía đố i tác.

Bố n năm trước đó, tức năm 1986, ông từng thực hiện một thỏa thuận miệng với một CEO tên là Emerson Kampen. Ông muố n bán 40% cổ phâ n một chi nhánh thuộc công ty của mình cho Kampen với giá 54 triệu đô-la. Vì những lý do trì hoãn nên phải sáu tháng sau đó giao dịch mới được chính thức thực hiện. Lúc này, lợi nhuận của Huntsman đang tăng nhanh chóng và giá trị thị trường của 40% cổ phâ n đó đã lên để n khoảng 250 triệu đô-la. Kampen đã gọi cho Huntsman và đưa ra một đề xuấ t hợp tình, hợp lý hơn, ông đồ ng ý trả 152 triệu đô-la thay vì 54 triệu đô-la như thỏa thuận ban đâ `u. Tấ t nhiên là theo lẽ thường, Huntsman không thể trông đợi một đề xuấ t nào tố t đẹp hơn thể nữa khi mà giá trị giao dịch đã tăng gâ n ba lâ `n so với thời điểm thỏa thuận đâ `u tiên. Nhưng ông đã từ chố ´i, 54 triệu đô-la là quá đủ. Ngay cả Kampen cũng không thể tin được: "Như thế ´ thì thật không công bă `ng với anh".

Lý do cho quyế t định trên là vì Huntsman Sr. tin tưởng vào việc mình phải trân trọng lời hứa với Kampen. Mặc dù chưa có hợp đô ng chính thức nào được ký kế t, thậm chí các luật sư cũng chưa kịp soạn bản thảo hợp đô ng, hai bên chỉ mới gặp mặt và thỏa thuận miệng sáu

tháng trước đó. Hunstman đô ng ý mức giá 54 triệu đô-la, từ chố i phâ n bù thêm 98 triệu đô-la từ Kampen.

Năm 1970, Huntsman thành lập một công ty hóa chấ t mà giờ đây đã trở thành tập đoàn lớn nhấ t thế giới trong ngành này. Ông từng được trao giải *Doanh nhân của năm* và nhận được 12 học vị tiế n sĩ danh dự từ các trường đại học trên toàn thế giới. Ông nă m trong nhóm 1.000 người giàu nhấ t thế giới do tạp chí Forbes bình chọn.

Như những gì được thể hiện qua cách thức quyế t định giao dịch của Huntsman Sr., ông không chỉ là một người làm kinh doanh mà còn luôn suy nghĩ cho người khác. Từ năm 1985, ông đã bấ t đâ u làm từ thiên và là một trong 19 người giàu có hiệ m họi trên toàn thể giới đã cho đi ít nhất một tỷ độ-la thông qua các hoạt động thiên nguyên này. Ông đã được trao nhiệ u giải thưởng nhân đạo vì đã bỏ ra hơn 350 triệu đô-la để thành lập trung tâm nghiên cứu ung thư Huntsman Cancer Center, vì những khoản quyên góp hậu hĩnh cho các nạn nhân của động đấ t ở Armenia, vì những khoản tài trợ cho hoạt động giáo dục, vì những nỗ lực chố ng lại tình trạng bạo lực trong nước cũng như góp phâ n giảm thiểu tỷ lê người vô gia cư. Tấ t nhiên, cũng có nhiệ u người giàu có khác cũng cho đi kha khá tài sản của mình, nhưng những gì Huntsman Sr. đã làm thực sự khiế nông trở nên khác biệt. Năm 2001, ngành công nghiệp hóa chấ t suy thoái, và một phâ n lớn tài sản của Huntsman đã đôi nón ra đi. Đa số mọi người đề u că t giảm các khoản đóng góp từ thiện cho để n khi phục hô i được năng lực tài chính. Nhưng ông đã đưa ra một quyế t định vô tiể n khoáng hậu. Ông tiế n hành vay nợ cá nhân một khoản vài triệu đô-la Mỹ để duy trì việc thực hiện những cam kế t tài trợ từ thiên trong vòng ba năm sau đó.

Ngay thời điểm đâ`u năm 1962, Huntsman đã nói với vợ ră`ng ông "muô´n thành lập một công ty riêng để có thể mang lại sự hy vọng và sự số ng cho những bệnh nhân ung thư". Huntsman đã mấ t đi song thân vì căn bệnh ung thư quái ác, và bản thân ông cũng từng vật lộn để giành lấ y sự số ng sau ba lâ n điề u trị ung thư. Khao khát chế ngự căn bệnh này đã trở thành lý tưởng cháy bỏng của Huntsman Sr., đế n mức mà ông sẵn sàng bỏ qua sự nghiệp chính trị rộng mở. Mặc dù từng làm việc trong nội các của Nixon và từng có

một thời gian dài hỗ trợ cho Đảng Cộng hòa, ông vẫn nổi tiế ng là người sẵn sàng ủng hộ các ứng cử viên Đảng Dân chủ nế u họ đưa ra những cam kế t chặ c chặ n về việc điể u trị bệnh ung thư.

Đố i với Huntsman Sr., ông tin ră `ng mình trở nên giàu có là vì biế t cho đi. Ông chia sẻ: "Từ ngày còn thơ bé, tôi đã ý thức được sự tổ `n tại của mình là nhã `m mục đích giúp đỡ mọi người xung quanh. Chính khao khát đó đã trở thành động lực thôi thúc tôi theo học kinh tế , áp dụng những kiế `n thức đã được học để thành lập ra một công ty thành công, rồ `i từ đó phát triển lên thành một tập đoàn hóa chấ 't lớn mạnh như ngày nay". Trong cuố `n Winners Never Cheat (\*) của mình, ông viế t rã `ng "khoảnh khắ c thỏa mãn nhấ 't trong cuộc đời tôi không phải là lúc ký kế 't những hợp đô `ng triệu đô hay thu được lợi nhuận khổng lồ ` từ nó. Đó là những lúc tôi có thể giúp đỡ người khác, những người thực sự cầ `n đế ´n tôi... Tôi không phủ nhận rã `ng mình là một gã tham lam, nhưng lý tưởng thực sự của tôi là được giúp đỡ mọi người. Bạn cho đi càng nhiề `u thì bạn càng cảm thấ ý hạnh phúc. Và bạn càng cảm thấ ý hài lòng bao nhiều thì việc cho đi lại càng dễ dàng bấ 'y nhiều".

Và Huntsman Sr. không phải là doanh nhân thành đạt duy nhấ t cho ră `ng việc cho đi là nguồ `n năng lượng để duy trì những nỗ lực phấ ´n đấ ´u.

Năm 2003, Virgin Mogul Richard Branson đã thành lập một tổ chức mang tên The Elders để đấ u tranh cho hòa bình thế giới, quy tụ những nhân vật nổi tiế ng như Nelson Mandela, Jummy Carton, Kofi Anna, Desmond Tutu và các nhà lãnh đạo khác nhã m làm giảm bớt tình trạng xung đột ở Sudan, Cyprus và Kenya.

Năm 2004, Branson thành lập Virgin Unite, một tổ chức phi lợi nhuận hoạt động với mục đích huy động nhân lực cũng như vật lực để chiế n đấ u lại những căn bệnh thế kỷ như AIDS, bệnh số t rét, đấ u tranh vì hòa bình và công lý, ngăn chặn tình trạng biế n đổi khí hậu đô ng thời hỗ trợ việc vay vố n của những doanh nghiệp mới thành lập cũng như tạo thêm công ăn việc làm ở các nước đang phát triển.

Năm 2006, ông đã cam kế t đóng góp toàn bộ 3 tỷ đô-la lợi nhuận thu được từ hãng hàng không Virgin và các doanh nghiệp tư vấ n trong vòng mười năm tới để dành cho công tác nghiên cứu chố ng lại hiện tượng nóng lên toàn câ `u.

Năm 2007, ông lập một quỹ khen thưởng trị giá 25 triệu đô-la dành cho những sáng kiế n và đóng góp nhã m ngăn chặn hiện tượng biế n đổi khí hậu. Phải chặng những hành động này là nhã m bù đấ p cho những nuố i tiế c trong quá khứ của ông?

Khi mới 17 tuổi, một năm sau khi xuấ t bản tạp chí Student và tận năm năm trước khi thành lập Virgin Records, Branson đã bắ t đâ u thực hiện những hoạt đông từ thiên đâ u tiên. Ông thành lập Student Advisory Centre, một tổ chức phi lợi nhuận cung cấ p hàng loạt dịch vu nhã m giúp đỡ những thanh thiế u niên đang gặp phải nguy hiểm. Ông đã liệt kê một danh sách những vấ n đề mà những người trẻ tuổi phải đô i mặt, từ việc mang thai ngoài ý muố n cho để n các căn bệnh da liễu và thuyế t phục các bác sĩ khám chữa bệnh miễn phí hoặc với giá cả ưu đãi hơn. Có nhiệ u đêm, ông thức để n ba giờ sáng để khuyên nhủ những người tuyệt vọng đang muố n tự sát. Nhìn lại cuộc đời của Branson, ngay từ những ngày đâ u mới khởi nghiệp, ông "đã có niê m đam mê kiế m tiê n chỉ để duy trì hoạt động của tạp chí Student và nguô `n quỹ cho Student Advisory Centre". Giờ đây, việc cho đi lại tiế p thêm động lực cho Branson, ông chia sẻ: "Tôi thức dậy mỗi sáng với suy nghĩ đâ u tiên là làm sao có thể giúp đỡ được nhiê u người hơn, mang lại một tương lai yên ổn hơn cho mọi công dân trên hành tinh này. Đây chính là lý tưởng tô `n tại của tôi. Bạn hỏi nó có phải là nguyên nhân mang lai cho tôi sư thành công không à? Tôi chỉ biế t ră ng nó thực sự khiế n mình cảm thấ y hanh phúc".

Đế n đây, các bạn hẳn đã hiểu rõ tại sao những người tử tế khôn ngoan lại hoàn toàn miễn dịch với tình trạng căng thẳng chán nản. Thông qua việc cho đi và giúp đỡ người khác, họ giữ cho mình sự hạnh phúc và tìm thấ y ý nghĩa của công việc cũng như cuộc số ng – điề ù mà những kẻ vị kỷ hoặc những người dung hòa rấ t khó nấ m bắ t được. Những người tố t bụng thiế u suy nghĩ cho đi toàn bộ sự nhiệt tình của mình, kế t quả là họ cảm thấ y thoái chí, nản lòng và rơi xuố ng nhóm người kém thành đạt nhấ t. Khi cho đi đúng cách,

những người tố t bụng khôn ngoan lại trở thành những người thành đạt nhấ t.

Việc không chỉ biế t cho đi mà còn biế t để tâm, trân trọng bản thân mình luôn khiế n người vị tha khôn ngoan duy trì được nhiệt tình cố ng hiế n và động lực làm việc. Thế nên chính họ mới là những người cho đi nhiề u hơn những người vị tha mù quáng. Đây cũng chính là ý nghĩa mà Herber Simon, người được trao giải Nobel Kinh tế , muố n đề cập và nhặ c nhở trong câu nói mà chúng tôi đã trích dẫn ở đầ u chương này. Thoạt nhìn, những người tử tế khôn ngoan dường như không cao cả bă ng những người tố t bụng thiế u suy nghĩ, nhưng nhờ vậy mà họ mới có thể miễn nhiễm trước tình trạng chán nản mệt mỏi và qua đó duy trì được động lực làm việc để đóng góp nhiề u hơn nữa.

# LAN TRUYỀN SỰ CHO ĐI TRONG HỆ THỐNG

Lý do mà một đội bóng, một dấ u vân tay và một cái tên có thể dẫn chúng ta đi theo một hướng khác

Mức độ ích kỷ của một người có thể là manh mố i cho thấ y ră ng có những điề u rõ ràng thuộc về bản chấ t khiế n anh ta luôn thèm thuô ng gia tài của người khác, mặc dù bản thân anh ta chẳng thu được gì ngoài sự thỏa mãn khi được nhìn thấ y chúng.

- Adam Smith, cha đẻ của học thuyế t kinh tế hiện đại

ăm 1993, một người đàn ông tên là Craig Newmark đã rời khỏi công ty IMB sau 17 năm gấ n bó với vị trí chuyên gia bảo mật máy tính tại Charles Schwab ở San Francisco. Một thân một mình để n Bay Area, anh tìm kiế m cơ hội để kế t bạn và mở rộng các mố i quan hệ xã hội của mình. Vào đã u năm 1995, anh bắ t đã u gửi email cho bạn bè để chia sẻ thông tin về các sự kiện nghệ thuật và công nghệ được tổ chức trong vùng. Tin tức nhanh chóng được lan truyề n và mọi người bắ t đã u khuế ch trương việc phát tán thông tin, bao gồ m chia sẻ các tin tức về ngày hội việc làm, các căn hộ đang rao bán hoặc cho thuê hay một số mặt hàng đang được

khuyế n mãi, và số người nhận email đã lên đế n 240. Với số lượng này thì việc gửi email trực tiế p đế n từng người một trở nên khá khó khăn, vì thế Craig đã chuyển nó thành một danh sách nhận email. Năm 1996, một trang web ra đời có tên là Craigslist. Và đế n cuố i năm 2011, Craigslist đã hiện diện ở hơn 700 vùng lãnh thổ trên toàn câ `u. Chỉ tính riêng ở Mỹ, có khoảng 50 triệu lượt người truy cập vào Craigslist mỗi tháng, khiế n nó trở thành một trong mười trang web phổ biế n nhấ t đấ t nước, cũng như có tên trong nhóm 40 trang web thông dụng nhấ t thế giới.

Sự thành công của Craigslist là nhờ việc nă m bă t và thu hút được bản năng dung hòa lợi ích của hâ u hê t mọi người. Trang web này là câ u nổ i giữa người mua và người bán, nơi họ có thể thực hiện các giao dịch với mức giá đã được thổ ng nhấ t, hoặc trao đổi hàng hóa hay dịch vụ để lấ y những thứ được cho là đáng giá. Về cơ bản, Craigslist là kênh giao dịch giá trị thông qua sự trao đổi trực tiế p giữa mọi người, cân bă ng giữa cho và nhận để mang lại lợi ích cho các bên tham gia. Newmark cho biế t: "Chúng tôi không làm từ thiện. Xét một cách toàn diện thì chúng tôi hoạt động dưới hình thức chợ trời".

Nhưng liệu một hệ thố ng có thể hoạt động chỉ dựa trên sự cho đi, thay vì việc cân đố i các lợi ích?

Năm 2003, một anh chàng gố c Ohio tên là Deron Beal đã quyế t định đi tìm lời giải cho câu hỏi này. Cũng giố ng như Craig Newmark, Beal vừa để n một thành phố mới và hoàn toàn bỡ ngỡ với cuộc số ng ở đây, vì thể anh bắ t đâ u gửi email để n những người bạn của mình. Mô phỏng theo định hướng từ Craigslist, Beal xác định mục tiêu là thiế t lập ra những cộng đồ ng trên mạng, nơi để mọi người trao đổi hàng hóa với nhau, kế t nổ i những người có nhu câ u với những người đang muố n bỏ đi hay thay mới một số món đồ nào đó. Nhưng khác với cách trao đổi của Craigslist, Beal đã áp dụng một phương thức đặc biệt: không cho phép thực hiện giao dịch hoặc mua bán ở đây và thay vào đó, tấ t cả hàng hóa phải được cho đi vô điề u kiện. Mạng xã hội này có tên gọi là Freecycle.

Ý tưởng thành lập Freecycle đã được nung nấ u từ khi Beal còn làm việc cho một tổ chức phi chính phủ có tên là Rise ở Tucson, bang Arizona. Thời còn làm ở đó, anh phụ trách điề u hành chương trình tái sử dụng cho các doanh nghiệp địa phương. Các doanh nghiệp chuyển cho Beal những sản phẩm đã qua sử dụng, vẫn còn trong tình trạng tố t nhưng không thể tái chế được, chẳng hạn như máy vi tính và bàn ghế . Với mong muố n mang những sản phẩm đế n với những người thực sự cầ n chúng, Beal đã bỏ ra rấ t nhiề u thời gian và công sức để gọi điện cho các trung tâm từ thiện ngỏ ý muố n tặng cho họ, nhưng kế t quả không mấ y khả quan. Cùng lúc đó, anh muố n đổi chiế c giường cũ nhưng các cửa hiệu bán hàng đã qua sử dụng lại từ chố i mua lại. Và Beal nhận ra mình có thể giải quyế t những vấ n đề này nế u thành lập một cộng đồ ng trực tuyế n để giúp mọi người cho đi một cách hiệu quả hơn.

Đâ u tiên, Beal gửi email trình bày vê ý tưởng thành lập Freecycle để n 40 người bạn, kêu gọi họ gia nhập và tuyên truyê n cho anh. Khi một số thành viên đâ u tiên của Freecycle đăng tải thông tin về một vài món đô câ n cho đi, Beal đã rấ t bấ t ngờ. Một người phụ nữ muố n tố ng khứ một chai thuố c nhuộm tốc đã sử dụng và să phế t hạn sử dụng và cô â y đã viế t: "Nhanh tay lên kẻo nó hệ t hạn đấ y. Nệ u ai có nhu câ u nhuộm tóc thì tố i nay chính là thời điểm phù hợp rô i". Một người đàn ông ở Texas đặng lên một sản phẩm có giá trị hơn chút ít (một bộ đô nghê câu cá) nhưng kèm theo một điể u kiện kỳ quặc: ông ta chỉ tặng nó cho người từng bị mâ t că p bộ đô nghê câu cá. Và lý do là: "Ba mươi tư năm trước, khi còn là một đứa bé, tôi đã ăn trộm một bộ đô câu cá. Sau đó tôi đã rấ t hố i hận nhưng không thể nào tìm ra người đã bị tôi lấ y trộm để chuộc lỗi. Vậy nên tôi đang cố hế t sức để làm một điệ u tố t tương tư". Chỉ có vài người là thực lòng muố n tìm kiế m người tiế p nhân, trong khi số khác chỉ cố gặ ng tố ng khứ những món đô vô giá trị, và Freecycle đã bị biể n thành một bãi rác trên mạng.

Nhưng Beal vẫn tin tưởng ră `ng "vật bỏ đi của người này lại là kho báu đố i với người khác". Và một số 'người đã cho đi những "báu vật thực sự" trên Freecycle trong khi họ hoàn toàn có thể bán nó lấ 'y tiê `n trên Craigslist. Một người đàn ông đã cho đi một chiế c máy quay phim vẫn còn tố t có giá ít nhấ 't là 200 đô-la, một số khác lại

cho đi máy vi tính, ti-vi màn hình phẳng, ghế ngô ì cho trẻ em trên xe hơi, đàn piano, máy hút bụi, máy tập thể dục,... tấ t cả đề ù còn sử dụng được. Khi mới thành lập vào tháng Năm năm 2003, Freecycle có được 30 thành viên. Chỉ trong vòng một năm, Freecycle đã phát triển với tố c độ đáng kinh ngạc khi con số thành viên lên đế n hơn 100.000 người đế n từ 360 thành phố khác nhau trên khắ p thế giới. Đế n tháng Ba năm 2005, số lượng thành viên của Freecycle đã tăng gấ p 10 lâ n, cán mố c một triệu thành viên.

Gâ n đây, động cơ thúc đẩy mọi người tham gia vào các hệ thố ng trao đổi đang là đề tài tranh luận sôi nổi của các nhà nghiên cứu. Nhiê u người tin ră ng phương thức trao đổi giá trị đang diễn ra trên Craigslist chính là động lực thôi thúc mọi người tham gia vào chuỗi trao đổi này. Bặ ng cách cho phép mọi người cho đi và nhận về các giá trị tương ứng, một cơ chế kiểu như Craigslist khẳng định một sự thật ră ng đa số chúng ta đệ u là những người dung hòa. Trong khi đó, một số chuyên gia lại báo cáo ră ng những hệ thố ng kiểu như Freecycle sẽ phát triển nở rộ trong tương lai; tuy nhiên, nhiê u người cũng lo ngại là hệ thố ng này sẽ dễ dàng bị sụp đổ nế u những kẻ chỉ biế t bản thân mình xuấ t hiện. Nói cách khác, mỗi phương thức trao đổi này chỉ thực sự phát huy tác dụng khi tiế p cận được đúng người phù hợp, tức cả Craigslist và Freecycle đề u tô n tại song song và phát triển được là nhò chúng thu hút hai đô i tượng tham gia khác nhau. Có thể những người dung hòa sẽ cảm thấ v thích thú với Craigslist trong khi những người luôn hệ t lòng vì người khác lại hướng để n Freecycle. Bản thân Deron Beal cũng từng chia sẻ với tôi ră ng: "Nê u thê giới này chỉ toàn những kẻ chỉ biê t bản thân mình thì Freecycle sẽ không tô `n tại".

Thế nhưng, nhóm nghiên cứu của các chuyên gia xã hội học Robb Willer, Frank Flynn và Sonya Zak lại phát hiện ra rã ng câu chuyện không chỉ có vậy. Họ đã tiế n hành khảo sát hơn 1.000 thành viên thuộc cả hai cộng đô ng Craigslist và Freecycle đế n từ 12 khu vực khác nhau trên nước Mỹ để xác định phong cách hành xử của mỗi người. Sau đó, nhóm nghiên cứu tiế n hành thố ng kê, kiểm chứng và nhận thấ y trên Freecycle, trung bình một người luôn nghĩ cho người khác quyên góp khoảng 21 món đô còn một người thuộc nhóm chỉ biế t bản thân mình cho đi khoảng 9 món đô .

Có một thực tế thú vị là mọi người ban đâ u thường đăng ký làm thành viên của Freecycle nhã m mục đích tìm kiế m thứ phù hợp để nhận về chứ không phải để cho đi. Beal cho biế t: "Mọi người thường biế t đế n Freecycle như là một nơi họ có thể nhận được những món đô miễn phí. Thông thường, họ sẽ gia nhập Freecycle với suy nghĩ rã ng 'Mình có thể nhận được thứ gì đó mà không phải tố n một xu'. Nhưng mọi chuyện không chỉ diễn ra theo hướng đó. Chúng tôi có rấ t nhiề u ông bố bà mẹ câ n đế n sự giúp đỡ trong những thời điểm khó khăn. Họ đã nhận được xe đẩy, ghế ngô i cho trẻ em, nôi em bé,... Sau khi không còn câ n đế n chúng nữa, thay vì rao bán lại trên Craigslist, họ quyế t định tặng lại chúng cho những người có nhu câ u khác trên Freecycle".

Điề `u gì đã thay đổi mục đích của mọi người, khi ban đâ `u họ tham gia vào một cộng đô `ng với mục đích lâ ´y đi thứ gì đó, nhưng lại kế ´t thúc bă `ng việc trao tặng chính những thứ mình từng nhận cho người khác?

Câu trả lời cho câu hỏi này là lời gợi ý về một cách có thể giúp những người luôn nghĩ cho người khác tránh bị rơi vào nhóm xế p cuố i cùng trong thang bậc thành công. Trong một cộng đô ng, họ câ n phải biế t hướng mọi người để n cách cư xử nhân văn hơn và suy nghĩ cho người khác nhiệ u hơn. Đây chính là phương pháp đã được chàng kỹ sư phâ n mê m Adam Rifkin áp dụng hiệu quả với mạng lưới quan hệ của mình. Anh khuyế n khích những người đã nhận sự giúp đỡ của mình chia sẻ sự thành công để n những người khác cùng nă m trong mạng kế t nổ i xã hội của anh, từ đó hình thành nên phong cách hỗ trợ tiế p nổ i trong mạng xã hội đó.

Như tôi đã trình bày ở chương mở đâ u, mọi người đê u có thể vận dụng linh hoạt những phong cách ứng xử khác nhau ở từng giai đoạn khác nhau trong đời cũng như với từng đô i tượng khác nhau. Nế u thói quen giúp đỡ người khác hình thành được trong một cộng đô ng, các thành viên sẽ giúp duy trì nó và bắ t đâ u hướng suy nghĩ của mình đế n lợi ích của người khác, ngay cả khi họ thuộc nhóm người dung hòa hay vị kỷ. Nhờ thế mà giảm thiểu được rủi ro khi cho đi. Khi tấ t cả mọi người đề u đóng góp, lợi ích chung sẽ gia tăng và

những người luôn nghĩ cho người khác sẽ không phải rơi vào tình huố ng cho nhiệ `u hơn nhận.

Vậy điể `u gì có thể hướng mọi người trong một tập thể chuyển đổi sang cách hành xử giàu tính nhân văn này? Câu trả lời sẽ được đưa ra ở phâ `n cuố i chương này. Tôi sẽ giới thiệu đế ´n các bạn một biện pháp hữu hiệu đang được các công ty cũng như các trường kinh tế hàng đâ `u thế ´ giới áp dụng để khuyế ´n khích mọi người cho đi nhiề `u hơn, bấ ´t kể phong cách cho-nhận của họ là gì. Nhưng trước hế ´t, hãy cùng tìm hiểu về `bí quyế ´t đã giúp Freecycle truyề `n cảm hứng nhân văn đế ´n những người dung hòa hay chỉ biế ´t bản thân mình. Chúng ta sẽ thấ ´u hiểu được động cơ thôi thúc những cá nhân hoặc tập thể ưu tiên hoạt động cho đi. Trước hế ´t, hãy đặt ra câu hỏi về ` việc tại sao mọi người lại đồ `ng ý cho đi ngay từ lúc bắ ´t đầ `u.

### Sự đấ u tranh của lòng nhân ái

Trong gâ n 40 năm, hai trong số những nhà tâm lý học lỗi lạc nhấ t thế giới đã đưa ra hai quan điểm trái chiế u về động cơ thực sự đă ng sau quyế t định cho đi của mỗi người: (1) xuấ t phát từ lòng nhân ái chân thành, và (2) ẩn chứa những mưu toan nào đó. Thay vì tranh luận, mỗi người đã tự tiế n hành các thí nghiệm độc lập để chứng minh cho lập luận của mình.

Kế t quả: Cuộc tranh luận này dường như không có hô ì kế t.

Cả hai trường phái đề u đô ng ý ră ng sự cảm thông có thể là động lực thôi thúc chúng ta giúp đỡ người khác. Cả hai trường phái đề u đô ng ý ră ng cảm giác đô ng cảm là nguyên nhân chính yế u nhâ t. Nhưng họ không thố ng nhấ t được nguô n gố c của sự đô ng cảm ấ y là xuấ t phát từ sự ích kỷ của bản thân người cho hay là lòng trắ c ẩn thuâ n túy. Tôi tin tưởng ră ng sẽ có một trường phái dung hòa giữa hai quan điểm này, và đó chính là điề u mà Deron Beal đã khám phá ra.

Khi bă t đâ u với Freecycle, anh mong muố n tận dụng những đô vật đã qua sử dụng bà ng cách mang chúng đế n với những người thực sự đang có nhu câ u. Nhưng anh làm điê u đó cũng nhà m thỏa mãn một số khao khát của chính mình. Khi triển khai chương trình tái sử dụng hàng hóa, anh thu được những thứ đô phế thải chấ t đâ y một nhà kho – những món đô không thể tái chế hoặc tận dụng được nữa, và sế p của Beal yêu câ u anh phải giải phóng kho rác đó. Thêm vào đó, Beal đang muố n tố ng khứ tấ m đệm cũ của mình nhưng không có ai trong số bạn bè của anh ta muố n nhận nó, và nó lại quá cô ng kê nh nên không thể cứ thế ném ra đường. Và để vứt tấ m nệm cũ đó đi thì anh câ n mượn một chiế c xe tải rô i chở nó đế n bãi rác phế thải rô i lại phải trả tiế n phí cho bãi rác. Vì thế , Beal tin ră ng mọi chuyện sẽ dễ dàng và tiế t kiệm hơn nế u anh tặng nó cho một ai đó trên Freecycle.

Đây cũng chính là lý do kéo những người dung hòa và những người chỉ biế t bản thân mình gia nhập vào Freecycle: họ có thể tố ng khứ đi những thứ mình không muố n sử dụng mà cũng chẳng thể rao

bán trên Craigslist. Nhưng rấ t nhanh sau đó, bặ ng kinh nghiệm của bản thân, Beal nhận ra rặ ng những người ban đâ u cho đi các đô vật vì động cơ ích kỷ của bản thân, dâ n dâ n họ sẽ chuyển sang quan tâm đế n người đang được họ giúp đỡ. Khi có người đô ng ý nhận tấ m nệm của Beal, anh đã run lên vì sung sướng: "Tôi nghĩ rặ ng mình nhận về nhiề u hơn khi cho đi tấ m nệm đó và tôi mới là người thực sự hưởng lợi. Nhưng khi có người xuấ t hiện trước cửa nhà và nói lời cảm ơn với tôi, tôi cảm thấ y thật tuyệt vời. Phải thừa nhận là hành động của tôi ít nhiề u xuấ t phát từ mố i tư tâm: tôi đang giúp đỡ người khác theo một cách khiế n tôi cảm thấ y hạnh phúc. Tôi đã cảm thấ y hơi áy náy và vì thế tôi quyế t định bắ t đầ u cho đi các món đô khác".

Sau khi bỏ ra mười năm để tiế n hành các nghiên cứu, tôi có thể kế t luận ră ng trường hợp của Beal không phải là ngoại lệ mà rấ t phổ biế n hiện nay. Sự đô ng cảm chính là một cách cho đi thông minh. Phâ n lớn các quyế t định cho đi hoặc giúp đỡ của chúng ta đề u là sự cân bă ng giữa lợi ích cá nhân và lợi ích của những người khác. Những người dung hòa và những kẻ chỉ biế t bản thân mình sẽ cho đi khi họ cảm thấ y những gì mình nhận được nhiề u hơn người khác và lợi ích của bản thân họ được đảm bảo.

Hãy xem xét để n Wikipedia, trang bách khoa toàn thư trưc tuyế n cộng đô ng quy tụ hơn ba triệu người tình nguyện chia sẻ thông tin hoàn toàn miễn phí. Khi được hỏi vê dộng cơ thúc đẩy chia sẻ thông tin trên Wikipedia, câu trả lời của đa số mọi người đề u liên quan để n mục đích của bản thân, chẳng hạn như mở rộng mố i quan hệ quen biế t, muố n trở nên nổi tiế ng, tiêu khiển cho khuây khỏa, hoặc để khẳng định giá tri của bản thân và chứng tỏ rặ ng mọi người câ n đế n mình. Rõ ràng ở đây, những giá trị nhân văn xuấ t phát từ lòng trặ c ẩn không phải là động cơ duy nhấ t của họ. Những người đóng góp nhiệt tình trên Wikipedia chưa chặ c đã là những người luôn hế t mình vì người khác ở ngoài đời thực, nhưng họ chấ p nhận bỏ ra thời gian để tổng hợp và chia sẻ các bài viế t trên Wikipedia. Tại sao lại như vậy? Một nghiên cứu đã chỉ ra hai nguyên nhân cơ bản nhất dẫn để n sự đóng góp tự nguyện của các cá nhân trên Wikipedia: (1) họ cảm thấ y vui, và (2) họ tin rặ ng các thông tin nên được công khai một cách miễn phí.

Với nhiê `u người, việc chia sẻ các bài viế t trên Wikipedia còn là một cách cho đi khôn ngoan: bản thân họ cảm thấ y thoải mái trong khi giúp ích cho người khác.

Nhà khoa học Frans de Waal đã viế t trong tác phẩm *The Age of Empathy* (tạm dịch: *Thời đại cảm thông*) của mình như sau: "Sự phân định khái niệm ích kỷ/hào phóng có thể khiế n chúng ta bị nhâ m lẫn. Tại sao lại cố gắ ng tách biệt cái tôi khỏi cái chung, hoặc cái chung từ cái tôi? Phải chăng việc hợp nhấ t hai yế u tố này sẽ quyế t định bản chấ t hợp tác của chúng ta?".

Cũng vì lẽ đó mà Beal tin tưởng ră `ng chính cơ chế hoạt động của Freecycle là một trong những nguyên nhân chính giúp nó phát triển được như ngày nay. Trên đời này, hâ `u như ai cũng hiểu ră `ng có những thứ không đáng giá với mình nhưng lại là cả gia tài với người khác. Và Freecycle còn có một chức năng khác: khuyế ´n khích mọi người học cách cho đi.

Và tiế p sau đây, tôi sẽ kể lại cho các bạn câu chuyện về một chuyên viên tư vấ n người Pháp đã phải vật lộn suố t nhiề u năm ròng để có được niề m tin của một khách hàng tiề m năng. Và anh ta chỉ thành công cho để n khi nhận ra sức mạnh của ý thức cộng đô ng.

#### Từ kẻ thù thành chiế nhữu

Nouveau (tôi tạm gọi công ty này như vậy) là một công ty của Pháp, có trụ sở chính tại một thành phố nhỏ miề n Trung nước Pháp. Niê m tự hào của người dân ở đây là một đội bóng đá rấ t được mế n mộ tại địa phương. Những người sáng lập đã chọn đặt trụ sở chính tại thành phố này với mong muố n tìm lại ánh hào quang quá khứ của thành phố . Nhưng trước tình hình dân số suy giảm và lợi nhuận ngày một sa sút, họ đang chịu áp lực phải chuyển trụ sở để n một thành phố lớn hơn. Ban lãnh đạo Nouveau quyế t định không dời trụ sở kinh doanh nhưng phải thực hiện một cuộc cải tổ toàn diện. Nhã m tìm kiế m nguồ n lực hỗ trợ từ bên ngoài, giám đố c tài chính đã gửi đề xuấ t hợp tác để n các công ty tư vấ n.

Trong số các công ty tư vấ n ứng cử này, có một công ty không mấ y tiế ng tăm, dù ră ng họ đã đề ra được một số phương án khá thuyế t phục. Tuy nhiên, người đứng đã u doanh nghiệp này (tôi tạm gọi anh ta là Phillippe) lại không có được sự tin tưởng. Lý do là vì như bấ t cứ công ty lớn nào trên thế giới, Nouveau rấ t e ngại về vấ n đề bảo mật thông tin, trong khi công ty của Phillippe lại chưa có nhiề u uy tín đáng kể trong ngành.

Trong buổi thương thảo, đoàn của Phillippe bước vào trụ sở Nouveau. Họ được dẫn vào một căn phòng lớn có mười thành viên chủ chố t của Nouveau đang ngô i chờ sẵn ở phía đố i diện. Sau bao công sức thuyế t phục, tình hình có vẻ không mấ y khả quan vì phía Nouveau vẫn chưa thực sự tin tưởng vào uy tín vào Phillippe và công ty của anh. Gầ n như Phillippe không còn lý lẽ nào để thuyế t phục nữa nên anh đã sử dụng đế n nước cờ cuố i cùng. Anh rút ra chiế c khăn quàng màu xanh truyề n thố ng của đội bóng - tượng trưng cho sự kiêu hãnh của thành phố và nói lời thỉnh cầ u cuố i cùng: "Chúng tôi đã rấ t cố gắ ng để thuyế t phục quý ngài tin vào chính sách bảo mật và sự trung thực của mình. Và chúng tôi khẳng định rã ng đó không phải là những lời nói suông. Chúng tôi muố n chứng tỏ sự thành tâm của mình theo một cách khác". Năm thành viên còn lại trong nhóm của Phillippe cũng làm điề u tương tự, lấ y khăn ra và quàng quanh cổ.

Ban lãnh đạo của Nouveau đã hế t sức bấ t ngờ trước hành động này. Họ hỏi ră ng có phải Phillippe sẽ là người đảm nhận dự án này hay không. Anh liê n tiế p: "Tôi sẽ trực tiế p phụ trách dự án này, và chúng tôi sẽ bắ t đâ u công việc sau kỳ nghỉ tháng Tám. Tôi có thể cam kế t điề u này bởi vì nhà tôi ở khá gầ n công ty của các ngài".

Vài tiế ng sau đó, công ty của Phillippe nhận được tin họ đã giành được dự án. Giải thích về sự thành công này, Phillippe giải thích: "Nhiệm vụ ở đây là tái cơ cấ u công ty Nouveau. Đây là một công ty mang đậm bản sắ c địa phương. Vậy nên họ câ n một ai đó quan tâm đế n thành phố này vì đó sẽ là một lợi thế cho công ty cũng như đội ngũ nhân viên. Nó cũng giố ng như việc tìm được một nề n tảng chung vậy".

Như vậy, có chung một nề n tảng là yế u tố cơ bản tác động để n hành vi cho đi. Các chuyên gia tâm lý tại Vương quố c Anh đã tiế n hành nghiên cứu một nhóm cổ động viên trung thành của đội bóng Manchester United. Trong quãng đường đi từ tòa nhà này sang một tòa nhà khác, những cổ động viên này nhìn thấ y một người đang bị trượt chân ngã sóng soài bên vệ đường. Anh ta dường như bị trật mắ t cá chân và đang gào thét trong đau đớn. Liệu họ có giúp đỡ anh ta hay không?

Điề ù này phụ thuộc vào chiế c áo phông mà anh ta đang mặc. Nế u anh ta mặc một chiế c áo đơn giản không có hoa văn hay dòng chữ nào, chỉ có 33% giúp đỡ. Nhưng nế u chiế c áo mà anh ta đang mặc là áo đô ng phục Manchester United thì tỷ lệ giúp đỡ rấ t cao – đạt 92%. Jack Dovidio, nhà tâm lý thuộc Đại học Yale, gọi đây là *sự nhận diện một đặc điểm chung*. Khi chúng ta tìm thấ y một điểm chung bấ t kỳ với một người khác, việc giúp đỡ người đó là hành vi tạo ra giá trị theo cách của những người cho đi khôn ngoan. Giúp đỡ một ai đó nă m trong tập thể hay cộng đô ng của chúng ta đô ng nghĩa với tự giúp đỡ chính mình, và khi đó chúng ta đang gia tăng giá trị cho chính tập thể.

Đố i với trường hợp của Freecycle lẫn Craisglist, sự chia sẻ một đặc điểm chung chính là yế u tố quan trọng làm nên sự tăng trưởng nhanh chóng cũng như mức độ cho đi cao để n đáng ngạc nhiên của

các thành viên trong cộng đô ng này. Nhưng lật nguợc lại vấ n đê , liệu các thành viên có thể trở nên gấ n kế t và thấ u hiểu nhau hơn nhờ Craigslist và Freecycle hay không?

Câu trả lời phụ thuộc vào những gì mà một thành viên nhận được từ các trang web trên. Đố i với những thành viên chỉ nhận hoặc mua một vài món đồ `thì gâ `n như chẳng có sự khác biệt gì về `tính gắ ´n kế ´t và đô `ng điệu giữa họ với Craigslist lẫn Freecycle. Mố ´i quan tâm họ dành cho hai trang web này là tương đương nhau. Nhưng đố ´i với những người thường xuyên nhận hoặc mua hàng hóa hay vật dụng thì sự khác biệt giữa hai cộng đô `ng này rấ ´t rõ rệt. Các thành viên có thể chia sẻ nhiề `u điểm tương đô `ng và gắ ´n kế ´t với nhau chặt chẽ hơn trên Freecycle so với trên Craigslist. Điề `u này vẫn đúng ngay cả khi đã xem xét đế ´n khuynh hướng cho đi của các thành viên, bấ ´t kể họ có là người luôn hế ´t lòng vì người khác hay không. Vậy tại sao mọi người lại có thể đô `ng cảm và gắ ´n bó với một cộng đô `ng nơi mà họ cho đi mọi thứ hoàn toàn miễn phí, thay vì trao một thứ để lấ ´y một thứ khác có giá trị tương đương? Ở đây có hai nguyên nhân:

- Nguyên nhân đâ`u tiên nă`m ở mục đích trao đổi: giúp ích cho cộng đô ng haytrao đổi lợi ích. Khi các thành viên mua bán các món hàng trên Craigslist, họ biế t ră ng người bán đang cố gặ ng tố i đa hóa lợi nhuận cho bản thân họ nên sẽ ít quan tâm đế n lợi ích của người mua. Ngược lại, trong một cộng đô ng mọi người đề u hướng đế n việc cho đi, những người luôn nghĩ cho người khác không câ n nhận về bấ t cứ thứ gì từ người được họ giúp đỡ. Do đó, khi các thành viên nhận được một món đô nào đó trên Freecycle, họ cũng sẽ nhận món quà đó một cách vô tư. Lúc này, món quà sẽ có ý nghĩa và được trân trọng hơn nế u so với tổng giá trị nó tạo ra sau một giao dịch kinh tế .
- Nguyên nhân thứ hai liên quan để n việc ai là người chịu trách nhiệm mang lại lợi ích cho bạn. Khi mua bán trên Craigslist, nể u bạn mua một món đô với giá hời, bạn có thể nghĩ rã ng đó là nhờ vào khả năng thương lượng khôn khéo của bạn hoặc sự tử tế (cũng có thể là ngây thơ) của người bán. Thực tế là bạn đang trao đổi với một cá nhân khác chứ không nhận được gì từ cộng

đô ng Craigslist. Kế t quả là những người tham gia vào hoạt động trao đổi trực tiế p sẽ trở nên ít tương tác và gắ n kế t với cộng đô ng vì họ không có được cảm giác là thành viên trong cộng đô ng đó.

Ngược lại, trong một cộng đô ng mà mọi người đề u hướng để n việc cho đi, cộng đô ng đó trở thành nguô n cung cấ p các món quà mà bạn nhận được. Một mô hình hiệu quả điển hình sẽ là một chuỗi trao đổi khép kín với cấ u trúc sau: A tặng B một món quà, B lại trao cho C và cứ thể tiế p diễn. Khi các thành viên của Freecycle nhận được các món đô từ nhiê u người khác nhau, họ hiểu là mình đã và đang đóng góp lợi ích cho cả cộng đô ng.

Kế thợp với nhau, hai nguyên nhân này đã giải thích sự phát triển lớn mạnh của Freecycle. Thay vì phải bỏ tiế n ra mua một món đồ từ một người nào đó, mọi người cảm thấ y rã ng họ đang nhận được những món quà từ một cộng đô ng. Một khi sự đô ng cảm này xuấ t hiện, mọi người sẽ sẵn sàng giúp đỡ và cho đi miễn phí với những người gắ n kế t với họ trên Freecycle. Điề ù này truyề n cảm hứng để họ lan truyề n sự hỗ trợ nhau đế n những người khác trong cộng đô ng, thôi thúc tấ t cả cho đi những món đô mà không câ n bấ t cứ sự đề n đáp nào. Bắ ng cách này, những người vị kỷ sẽ cảm thấ y lợi ích của họ không bị tổn hại, ngược lại họ sẽ vẫn duy trì việc cho đi này cố t để họ có thể nhận được những món đô miễn phí khi có nhu câ u. Còn với những người dung hòa, vì không có cơ hội trả lễ những người đã giúp đỡ mình, họ sẽ tiế p tục bă ng cách trao nó cho người khác – nhấ t là khi họ giúp đỡ những người giố ng như mình.

Có thể nói, mọi người sẽ chủ động giúp đỡ người khác khi xác định mình là một thành viên của một cộng đô ng. Nhưng không phải tấ t cả các cá nhân cũng như mọi cộng đô ng đề u được gắ n kế t theo cách này. Vẫn còn có những yế u tố khác trong Freecycle tạo ra sự gắ n kế t – và câu chuyện của Adam Rifkin gấ u trúc là một ví dụ điển hình.

### Tìm kiế m sự khác biệt tố i ưu

Khi gặp Adam Rifkin lâ n đâ u tiên, tôi đã yêu câ u anh nói vê "Một trong những người tôi thích nhấ t, chính là Adam Rifkin".

Tấ t nhiên, Adam Rifkin không nói để n bản thân mình. Người mà anh nhấ c để n ở đây chính là Adam Rifkin – một đạo diễn, biên kịch, nhà sản xuấ t kiêm diễn viên ở Hollywood, người nổi tiế ng với những bộ phim như *Detroit Rock City* và He-Man. Để tránh nhâ m lẫn, tôi sẽ gọi vị đạo diễn này là Hollywood Adam, và người bạn thân thiế t của chúng ta là Panda Adam.

Năm 1992, khi Hollywood Adam mới bắ t đâ u khởi nghiệp, Panda Adam cũng chuyển đế n Los Angeles để tham gia chương trình nghiên cứu sinh tại Caltech. Mọi người thường gọi nhâ m cho Panda Adam khi họ đang cố gắ ng tìm cách liên hệ với Hollywood Adam. Panda Adam muố n tìm gặp Adam Hollywood để giải quyế t sự hiểu nhâ m này, vì thế anh đã đăng số điện thoại của mình lên mạng. Trong suố t ba năm, không ai gọi cho anh. Đế n năm 1996, Hollywood Adam đế n New York và một người bạn đã chỉ cho anh trang web của Panda Adam. Vào một buổi sáng ở Bờ Đông, lúc bình minh chỉ mới ló dạng ở Bờ Tây, Panda Adam bị đánh thức bởi tiế ng chuông điện thoại réo rắ t.

Panda Adam (giọng ngái ngủ): A lô?

Hollywood Adam: Adam Rifkin phải không, tôi là Adam Rifkin đây.

Panda Adam: On Chúa, tôi đã chờ cả nửa cuộc đời cho cuộc điện thoại này đây.

Thoạt nhìn qua, họ cũng không có nhiê `u điểm tương đô `ng. Nhìn lại trên gia phả, họ cũng chẳng hê `có họ hàng gì. Panda lớn lên ở New York, Hollywood lại số `ng ở Chicago. Panda là một kỹ sư phâ `n mê `m, Hollywood làm việc trong lĩnh vực sản xuấ t phim ảnh. Nhưng khi gặp mặt, họ ngay lập tức cảm thấ y gâ `n gũi với nhau và người này sẽ luôn cố `gă ´ng giúp đỡ mỗi khi người kia câ `n hỗ trợ.

Điề u gì đã khiế n hai Adam Rifkin thân thiế t với nhau như vậy?

Nế u bạn cho ră `ng đó là do tác động của hiệu ứng trùng tên thì các dữ liệu thố 'ng kê chứng minh ră `ng bạn đã đúng – ít nhấ 't là một phâ `n nào đó. Chuyên gia tâm lý Brett Pelham cho biế 't chúng ta có vẻ sẽ thích những người, những địa điểm và đô ` vật có khả năng gợi nhắ 'c đế 'n chính bản thân mình. Tên gọi chính là "nhãn hiệu" của mỗi người nên chúng ta sẽ hào hứng với những quyế 't định gợi sự liên tưởng đế 'n tên mình. Quan điểm này đã được Pelham và các đô `ng sự nghiên cứu và xác nhận. Chẳng hạn, một người tên Jack sẽ có khuynh hướng tìm đế 'n sinh số 'ng ở Jacksonville, còn tỷ lệ người tên Dennis làm nghê `nha sĩ (dentist),... là khá cao.

Không những thế, sự tương đô ng về mặt tính cách cũng góp phâ n vào quá trình hấ p dẫn lẫn nhau này. Chúng ta sẽ trở nên thân thiện, nhiệt tình và cởi mở hơn với những người có vài điểm chung về cách số ng, cách hành xử,... với bản thân mình. Điề u này hoàn toàn cũng đúng với trường hợp của hai Adam Rifkin khi họ gặp nhau lâ n đâ u. Họ tình cờ biế t nhau nhờ một sự trùng hợp ngẫu nhiên, từ đó mở ra cánh cửa gắ n kế t và giúp đỡ lẫn nhau.

Nhưng mố i liên kế t giữa hai Adam Rifkin không chỉ gói gọn trong một cái tên hay một vài đặc điểm tính cách. Trong một nghiên cứu của mình, nhà tâm lý học Kerry Burger đã chỉ ra ră ng không phải mọi sự tương đô ng đề ù thôi thúc chúng ta giúp đỡ người khác, mà chỉ có những sự tương đô ng đặc biệt mới dẫn để n hành động này. Đây chính là điểm mấ u chố t tạo nên sợi dây gắ n kế t hai Adam Rifkin ngay từ lâ n gặp gỡ đã ù tiên. Adam Rifkin là một cái tên khá hiế m, và chính sự tương đô ng ít khi gặp này là chấ t xúc tác khiế n họ bị hấ p dẫn lẫn nhau và trở thành bạn bè gắ n bó sau đó.

Tuy nhiên, theo nhà tâm lý Marilyn Brewer thì ở đây sẽ nảy sinh mâu thuẫn. Một mặt, đó là mong muố n trở nên hòa hợp: chúng ta hướng đế n sự gắ n kế t, sự hòa hợp, tính cộng đô ng, sự phụ thuộc, sự chia sẻ với những người khác. Nhưng mặt khác, chúng ta lại muố n trở nên nổi bật: chúng ta tìm kiế m sự độc đáo, sự khác biệt và cá tính. Và khi đặt trong bố i cảnh xã hội, hai động lực này thường xung

đột nhau. Càng hòa mình vào tập thể, chúng ta càng đánh mấ t đi sự độc đáo của riêng mình; ngược lại, khi càng thể hiện nổi bật hơn so với những người khác, chúng ta càng trở nên tách biệt khỏi tập thể.

Vậy làm cách nào để giải quyế t sự mâu thuẫn này? Giải pháp là hãy cân đô i hài hòa giữa sự tương đô ng và khác biệt. Brewer gọi đó là nguyên tặ c khác biệt tố i ưu. Chúng ta tìm kiế m những cách thức để có thể vừa hòa hợp vừa tạo sư nổi bật trong công độ ng. Và cách thức phổ biế n để đạt được sư khác biệt tố i ưu này là tham gia vào một tập thể hay cộng đô `ng đặc biệt – độc nhấ 't vô nhị. Là thành viên của một tập thể có chung sở thích, tính cách, mục tiêu, giá trị, kỹ năng hoặc kinh nghiệm sẽ giúp chúng ta có được sự liên kế t và gặ n bó giữa các thành viên với nhau. Nhưng đô ng thời, khi là thành viên của một tập thể đặc să c so với những nhóm hay cộng đô ng khác, chúng ta sẽ trở nên nổi bật. Các nghiên cứu đã chỉ ra rặ ng mọi người thường cảm thấ v thỏa mãn hơn khi gia nhập vào những tập thể giúp ho đạt được sự khác biệt tố i ưu: vừa độc đáo vừa dụng hòa. Đó là những cộng đô ng nơi ta cảm thấ y kiêu hãnh nhấ t vì được làm thành viên của nó, đô ng thời khiế n ta cảm thấ y được tôn trọng và gă n kê t với mọi người nhiê u nhâ t.

Freecycle tạo ra sự khác biệt tố i ưu này với thông điệp bảo vệ môi trường. Mục tiêu cơ bản của họ hoàn toàn khác biệt với những phong trào kêu gọi tái chế khác. Thay vì biế n những vật liệu cũ thành những vật liệu mới, các thành viên của Freecycle tự tìm kiế m những người có nhu câ u nhận những sản phẩm không thể tái chế được, nhờ vậy giải tỏa áp lực cho các bãi phế liệu. Mục tiêu chung này đã giúp gắ n kế t mọi người trong cộng đô ng Freecycle nhờ sự đô ng lòng nhất trí của các thành viên. Những thành viên đấ u tiên của Freecycle ở Tuscon bao gô m một thành viên Đảng Dân chủ có niề m đam mê cô ng hiế n cho công cuộc bảo vệ môi trường, một người ủng hộ Đảng Cộng hòa không chấ p nhận được sự lãng phí, và một người theo chủ nghĩa tự do đấ u tranh vì quyệ n tự do của con người, thoát khỏi sự ràng buộc từ phía các quy định của chính phủ. Qua thời gian, mang lưới thành viên của Freecycle không ngừng mở rông, và các thành viên được quyề n lựa chọn cho đi theo cách mà mình muố n. Ở New York, có một nhóm người thường tập trung ở một góc đường để tổ chức các sự kiện tặng quà của Freecycle.

Bă `ng cách dung hòa những đặc điểm chung và những cơ hội để mỗi cá nhân được khẳng định mình, Freecycle đã tạo ra một cơ chế cho đi dựa trên sự dung hòa lợi ích cá nhân và lợi ích tập thể. Nhưng nhóm nghiên cứu của Willer cũng đưa ra một cảnh báo: hệ thố ´ng này phụ thuộc vào "việc duy trì những lợi ích có thể trao đổi được, từ đó truyề `n cảm hứng cho những thành viên tiế ´p tục đóng góp và tích cực cho đi hơn nữa". Nói cách khác, mọi người chỉ thực sự gắ ´n kế ´t với một cộng đô `ng có định hướng nhắ ´m đế ´n lợi ích chung của mọi người sau khi họ nhận đủ lợi ích từ cộng đô `ng và cảm thấ ´y ră `ng mình đang được giúp đỡ. Vậy làm cách nào để Freecycle đảm bảo được quyề `n lợi cho các thành viên, duy trì nguô `n lực và khuyế ´n khích mọi người cho đi vô điề `u kiện?

## Tại sao Siêu Nhân lại thấ t thế? Tại sao mọi người câ n đế n điên?

Khi Freecycle mới thành lập, trong số những thành viên đâ u tiên có một ông cụ 98 tuổi. Ông câ n mẫn thu gom phụ tùng để sửa chữa những chiế c xe đạp cũ rô i tặng lại chúng cho các em bé trong vùng. Deron Beal nhớ lại: "Ông â y là một tâ m gương tuyệt vời!". Những công dân vùng Tucson coi ông như một người ban thân thiế t. Khi họ chứng kiế n hành động cao đẹp của ông và biế t ông là thành viên trong một cộng đô ng đặc biệt, họ cảm thấ y bị thôi thúc phải noi theo tâ m gương này. Nhà tâm lý học Jonathan Haidt của Đại học New York đã gọi đây là sự nâng cao phẩm giá. Đây là cảm giác â m áp khi được truyề n cảm hứng từ những nghĩa cử cao đẹp của người khác và dường như có tác dụng "gột rửa tâm hô `n, xóa đi những cảm giác hoài nghi chán chường và thay vào đó là truyề n cảm hứng về ý thức đạo lý, phẩm hanh". Haidt và đô ng nghiệp Sara Aloge nhân xét: "Khi cảm nhân bản thân được khích lệ nâng cao phẩm giá, chúng tạ cảm thấ y như thể trong một khoảnh khắ c mình trở nên bớt ích kỷ đi và hành đông vì moi người hơn".

Trong một thí nghiệm, hai chuyên gia tâm lý Leif Nelson và Micheal Norton đã lựa chọn ngẫu nhiên và yêu câ `u những người tham gia liệt kê mười phẩm chấ 't mà họ cảm thấ 'y câ `n phải có ở một siêu anh hùng hay Siêu Nhân, một nhân vật cụ thể. Khi được mời đăng ký làm tình nguyên viên cho một dịch vụ cộng đô `ng, số `người đê `cập đế ´n những phẩm chấ 't câ `n có của một siêu anh hùng nhiê `u gâ `n gấ ´p đôi số `người liệt kê phẩm chấ 't của một Siêu Nhân. Ba tháng sau đó, Nelson và Norton mời hai nhóm này tham gia một cuộc họp để khởi động việc tình nguyên, tỷ lệ có mặt của những người đã viế 't vê `siêu anh hùng nhiê `u gấ ´p bố ´n lâ `n so với những người đã đề `cập đế ´n Siêu Nhân. Việc suy nghĩ vê `siêu anh hùng ba tháng trước đó đã truyê `n cảm hứng để mọi người tiế ´p tục giúp đỡ người khác. Ngược lại, việc nghĩ vê `nhân vật Siêu Nhân lại bào mòn nhiệt huyế 't giúp đỡ của chúng ta. Tại sao vậy?

Khi nghĩ về những phẩm chấ t chung nhấ t của siêu anh hùng, chúng ta thường liệt kê một danh sách những tính cách lý tưởng của nhiề u nhân vật siêu anh hùng mà bản thân họ cảm thấ y có thể liên

hệ với bản thân mình (cụ thể là những sự cố ng hiế n và tính trách nhiệm của các siêu anh hùng). Vì thế họ quyế t định duy trì việc tham gia phong trào tình nguyện.

Nhưng khi nghĩ để n những Siêu Nhân, họ mặc định ră ng đó là những trường hợp giả tưởng phi thực tế, chỉ xuấ t hiện trong những series phim truyề n hình ăn khách kiểu như *The Adventures of Superman*: "di chuyển nhanh như chớp, sức khỏe phi thường, có thể phi thân qua những tòa nhà cao ngấ t chỉ với một cú nhún mình". Không ai có thể có được những siêu năng lực như vậy nên tại sao phải cố gắ ng trong vô vọng làm gì?

Freecycle xây dựng một mô hình cho đi phù hợp với tấ t cả mọi người. Khi các thành viên chứng kiế n một ông già 98 tuổi đang miệt mài thu gom vật liệu, sửa chữa xe đạp cho những trẻ em nghèo trong thành phố , hay chứng kiế n những người khác đang cho đi quâ n áo hoặc đô `điện cũ, họ biế t ră `ng mình hoàn toàn có thể làm những điề `u tương tự. Những hành động tưởng chừng nhỏ nhặt này đã truyề `n cảm hứng để mọi người bắ t đâ `u cho đi.

Mặc dù mục đích chính của nhiệ `u người khi tham gia Freecycle là để nhận được những món đô `miễn phí, điệ `u đó không có nghĩa ră `ng họ chỉ tập trung để n việc nhận về `. Khi tham gia vào cộng đô `ng này, mỗi người đề `u tìm kiế m manh mô i để biế t được cách hành xử thích hợp ở đây. Nế `u những thành viên mới chứng kiế nhành động cho đi của các thành viên cũ, họ tự động bị cuố n theo và hành động giố `ng như thể `. Bă `ng cách công khai mọi hành động giúp đỡ người khác này, Freecycle đã tạo ra một cơ chế `cho đi mà mọi người đề `u có thể dễ dàng thực hiện.

Đây là một bài học giá trị và nó sẽ càng có giá trị hơn khi chúng ta ý thức và nhìn thấ y hiển hiện ră ng những hành động cho đi có thể tác động mạnh mẽ ra sao để n phong cách cho-nhận của mỗi người. Rấ t nhiề u là n trong đời, chúng ta quyế t định chỉ nhận lấ y đơn giản vì ta không có đã y đủ thông tin về những gì người khác đang làm. Thông thường, con người chúng ta sẽ nhận khi họ không ý thức được sự khác biệt giữa mình và những người khác. Nhưng nế u cho tấ t cả thành viên của một tập thể thấ y được khuôn mẫu chung,

những người chưa nhận thức được sẽ tự động điể `u chỉnh cách hành xử để hướng để n việc cho đi – nhấ t là khi về `bản chấ t họ là những người dung hòa. Khi đó, cho dù có là kẻ ích kỷ, người dung hòa hay người hế t lòng vì người khác, mỗi cá nhân sẽ không muố n đi ngược lại với chuẩn mực chung, vì thế họ sẽ điể `u chỉnh mình cho hòa hợp.

Đế n thời điểm hiện tại, theo như thố ng kê trên Yahoo! thì chỉ có hai thuật ngữ tiế ng Anh liên quan để n môi trường được tìm kiế m nhiê u hơn Freecycle, đó là *global warming* và recycling. Tính để n mùa hè năm 2012, Freecycle có hơn chín triệu thành viên để n từ 110 quố c gia, trung bình mỗi tuâ n có tám thành viên mới gia nhập. Vẫn có nhiệ u người gia nhập Freecycle với tâm lý tìm kiế m lợi ích cho bản thân, mong muố n nhận được những thứ miễn phí. Nhưng khi nhận được lợi ích từ một cộng đô ng quy tụ những cư dân địa phương, những người đóng góp bă ng chính sức lao động nhỏ bé của mình đã làm nên một cộng đô ng Freecycle lớn mạnh lấ y lợi ích của người khác làm tôn chỉ hoạt động, khiế n những cá nhân gia nhập Freecycle với mục đích kiế m lợi ban đâ u dâ n bị ảnh hưởng và điệ u chỉnh sang hành động hướng để n người khác nhiệ u hơn. Cùng với nhau, chín triệu thành viên này đã cho đi hơn 30.000 món đô mỗi ngày, tương đương với 1.000 tấ n phế liệu (nế u không được cho đi). Và nê u bạn xê p chô ng lên nhau tấ t cả số vật dụng đã được các thành viên Freecycle cho đi trong năm ngoái, tổng chiê u cao đạt được sẽ gấ p 14 lấ n chiế u cao đỉnh Everest. Điể u này tương tự như những gì Charles Darwin từng viế t: "Một bộ lạc với những thành viên hành động như những người vị tha, luôn hành động hỗ trợ người khác, chấ p nhận hy sinh bản thân vì lợi ích chung thì bộ lạc đó sẽ đánh bại những bộ lạc khác. Đây chính là bản chấ t của sự chọn lọc tự nhiên".

Khi nghiên cứu về sự thành công của Freecycle, tôi bắ t đâ u đặt câu hỏi ră ng liệu những nguyên tắ c này có thể áp dụng trong cuộc số ng thường nhật, trong một cộng đô ng không chỉ tập trung vào vấ n đề môi trường hay không. Làm thế nào để tạo ra và duy trì hệ thố ng văn hóa cho đi trong công ty hay trong trường học?

### Thay đổi theo chiê u hướng tích cực

Đế n lúc này, hẳn bạn sẽ đặt ra câu hỏi: Liệu một hệ thố ng cho đi đô ng bộ giố ng như Freecycle hoặc Vòng tròn cho-nhận có biể n những người chỉ biể t lợi ích bản thân trở thành những kẻ giả tạo tài ba hay họ sẽ trở thành những người hế t lòng vì người khác? Theo một cách nào đó, tôi có thể nói rã `ng động lực không phải là yế u tố quyế t định, mà là ở chính cách hành xử. Nế u những người chỉ biế t bản thân đang hành động theo cách mang lại lợi ích cho người khác, cho dù vì mục đích riêng của bản thân chứ không xuấ t phát từ mong muố n giúp đỡ thì họ vẫn có đóng góp nhã `m duy trì lợi ích chung dưới hình thức trao đổi các lợi ích.

Lâ y ví dụ nhiê `u nghiên cứu được tiế ´n hành trong môi trường các tổ chức từ thiện. Kế 't quả mà các nhà khoa học rút ra được là mặc dù tham gia vào một tổ chức từ thiện nhà `m phục vụ cho mục đích thăng tiế ´n trong sự nghiệp nhưng khi gắ ´n bó với công việc này trong suô 't một thời gian dài và đã `u tư nhiê `u công sức vào tổ chức đó, hâ `u hế 't mọi người đề `u dâ `n dâ `n coi hoạt động tình nguyện trở thành một phâ `n quan trọng trong cuộc số ´ng, ăn sâu vào máu thịt mình. Một khi điề `u đó xảy ra, chúng ta bắ 't đâ `u chia sẻ sự đô `ng cảm với những người được giúp đỡ và trở thành người hế 't lòng vì người khác. Nghiên cứu cũng chỉ ra một quá trình tương tự cũng diễn ra trong nội bộ các doanh nghiệp. Khi mọi người giúp đỡ đô `ng nghiệp và các khách hàng nă `m ngoài phạm vi trách nhiệm của họ, họ bắ 't đâ `u coi bản thân mình là một phâ `n không thể tách rời của tổ chức.

Như vậy, một phâ `n làm nên thành công của Freecycle và Vòng tròn cho-nhận là việc cả hai hệ thố 'ng cho đi đô `ng bộ này đề `u khuyế 'n khích các thành viên cho đi trong khi vẫn đảm bảo được quyề `n tự do lựa chọn của họ. Mặc dù mô thức chung là hướng để 'n các hành động giúp đỡ người khác, nhưng những người tham gia được toàn quyề `n quyề 't định hình thức giúp đỡ và người được giúp đỡ. Khi các sinh viên ở Wharton tham gia vào Vòng tròn cho-nhận, vì các sinh viên khác nhau sẽ đưa ra những cách thức giúp đỡ khác nhau, từ đó hình thành nên một cơ chế ˙ đô `ng nhấ ˙ t độc đáo. Một sinh viên chia sẻ ră `ng "đây là tập thể duy nhấ ˙ t ở Wharton biế ˙ t quan tâm

để n người khác". Mặc dù vẫn đang cạnh tranh nhau để giành lấ y việc làm tại những công ty tư vấ n quản trị hoặc các ngân hàng đấ u tư, họ vẫn sẵn lòng giúp đỡ một bạn học chuẩn bị cho buổi phỏng vấ n, chia sẻ kinh nghiệm và đưa ra một số lời khuyên cũng như mách nước một số bí quyế t. Sau khi lớp học này kế t thúc, một nhóm sinh viên đã thành lập ra hội cựu sinh viên để có thể tiế p tục hỗ trợ lẫn nhau. Một bạn cho biế t: "Nhờ tập trung vào những lợi ích thu được từ việc giúp đỡ người khác trong nhóm của mình, tôi cảm thấ y thoải mái và cởi mở hơn khi đưa ra đề nghị trợ giúp (và cả việc đón nhận sự trợ giúp) với những thành viên trong hội cựu sinh viên này so với các hội nhóm khác".

Kế t thúc học kỳ, cậu sinh viên ban đâ u tỏ ra hoài nghi ră ng ở Wharton không tố n tại những người vị tha đã lặng lẽ đế n gặp tôi. Cậu ấ y đã nói thể này: "Bă ng cách nào đó, mọi người trong lớp bị thôi thúc cho đi và giúp đỡ nhau, và cả lớp học đã thay đổi".

\*\*\*

# THOÁT KHỞI CHIẾC BÓNG

Khi làm điể `u gì đó cho người khác, một số ´ người luôn tìm cơ hội để đòi về `. Một số ´ khác không như vậy nhưng họ vẫn ghi nhớ - và coi đó như một món nợ. Nhưng vẫn có những người hoàn toàn khác biệt. Họ giố ´ng như một cây nho câ `n mẫn cho đời quả ngọt mà không câ `n bấ ´t kỳ sự đề `n đáp nào... cho những việc làm tố ´t ấ ´y... Họ ban phát lòng tố ´t cho tấ ´t cả mọi người... Đó mới là hình mẫu để chúng ta noi theo.

- Marcus Aurelius, Hoàng đế La Mã

hiệ `u năm vê `trước, một anh chàng cao lớn đã trở thành một biểu tượng trong làng thể thao thế giới. Với chiệ `u cao hơn hai mét và cân nặng xấ p xỉ một tạ, Derek Sorenson là một đô ´i thủ đáng sợ, có khả năng gieo ră ´c nỗi kinh hoàng với bấ ´t kỳ ai dám khiêu chiế ´n. Câ `u thủ này dẫn dắ ´t đội tuyển đang chơi ở giải NCAA của mình đế ´n với chức vô địch quố ´c gia và được lên chơi ở giải chuyên nghiệp. Sau khi buộc phải giã từ sự nghiệp thi đấ ´u thể thao đỉnh cao vì chấ ´n thương, vẫn có rấ ´t nhiệ `u câu lạc bộ danh giá đã mời anh vê `phụ trách việc đàm phán hợp đô `ng chuyển nhượng câ `u thủ.

Để nâng cao các kỹ năng thương lượng của mình, Derek đã đăng ký một khóa học về nghệ thuật đàm phán do một trường kinh doanh hàng đầ u tổ chức. Trong mỗi buổi học, anh được rèn luyện kỹ năng đàm phán ở nhiề u vai trò khác nhau, từ giám đô c một công ty dược đang cố gắ ng mua lại một nhà máy sản xuấ t cho để n một chủ đầ u tư một công trình đang tranh cãi nảy lửa với một anh thợ mộc. Có một lầ n, Derek vào vai một người đang mua nhà để đầ u cơ – và với lồ i hành xử của một người vị kỷ, Derek đã gây sức ép để nhân viên môi giới bán cho mình một mức giá rẻ mạt, đi ngược lại với lợi ích của khách hàng của cô ta.

Trên thực tế, quả là nhờ áp dụng những cách thức ích kỷ như vậy mà sự nghiệp của Derek lên như diễ u gặp gió. Anh đâ u quân cho một câu lạc bộ tên tuổi, trở thành người thương thuyế t chủ lực và đóng vai trò thiế t yế u trong chức vô địch thế giới của câu lạc bộ. Con đường công danh của Derek diễn ra vô cùng thuận lợi: Anh được thăng chức trong một thời gian rấ t ngắ n và được bình chọn là một trong 100 người quyề n lực nhấ t trong môi trường môn thể thao đó khi chỉ mới 30 tuổi.

Khi Derek bă t đâ u công việc là chuyên gia đàm phán hợp đô ng tại câu lạc bộ, công việc chính của anh là quản lý ngân sách, tìm kiế m những câ u thủ có triển vọng nhấ t và đàm phán với người đại diện của họ để có được cái gật đâ u của những tân binh xuấ t sắ c đô ng thời giữ chân được những cựu binh tài năng. Và do nhân sự ở bộ phận này rấ t hạn chế nên việc đàm phán theo phong cách quyế t liệt, ưu tiên lợi ích của bản thân sẽ mang lại lợi thế cho Derek. Anh ta bă t đâ u tìm kiệ m một tài năng chưa được phát hiện, tao cơ hội để người này tỏa sáng, sau đó tiế n hành bàn bạc với người đại diện của câ u thủ này vê việc ký kế t hợp đô ng. Khi mới bă t đâ u, Derek luôn đưa ra mức giá rấ t thấ p. Người đại diện cảm thấ y thấ t vọng: một vài câ u thủ khác có năng lực tương đương đang được nhận mức lương cao hơn. Anh ta lên án Derek vì đã quá mức chèn ép và yêu câ`u một mức lương cao hơn nhưng Derek đã bác bỏ tâ´t cả những yêu câ u này, kiên quyế t không chi thêm dù chỉ một đô ng. Cuố i cùng, người đại diện cũng phải bỏ cuộc và đô ng ý với các điể u khoản do Derek đưa ra. Derek đã thẳ ng, tiế t kiệm được cho câu lạc bô hàng nghìn đô-la.

Nhưng khi trở về nhà vào buổi tố i ngày hôm đó, Derek cảm thấ y rấ t bức bố i: "Từ buổi nói chuyện, tôi có thể cảm nhận được sự thấ t vọng của anh ta. Anh ta đã đưa ra vài ý kiế n so sánh với những cấ u thủ khác, và điểm mấ u chố t là tôi đã không thực sự chú ý lắ ng nghe. Anh ta ra về với một ấ n tượng không tố t về tôi". Derek không muố n kế t thúc giao dịch trong bấ u không khí căng thẳng như vậy. Vì thế anh quyế t định xé bản hợp đô ng, đáp ứng những yêu cấ u ban đã u của người đại diện, tăng thêm hàng ngàn đô-la cho cấ u thủ đó.

Liệu đây có phải là một quyế t định sáng suố t không? Derek đang tiêu tố n tiê n của câu lạc bộ, và có khả năng sẽ tạo ra một tiê n lệ cho các bản hợp đô ng về sau. Hơn thế nữa, giao dịch đã hoàn tấ t. Người đại diện của câ u thủ kia đã chấ p nhận mức giá thấ p và Derek đã đạt được mục đích của mình. Có vẻ là thiế u khôn ngoạn nế u lật lại vấ n đề vào lúc này.

Nhưng thực ra, đây lại là một quyế t định vô cùng đúng đấ n. Khi hai chuyên gia Bruce Barry và Ray Friedman thuộc Đại học Vanderbilt tiế n hành nghiên cứu về nghệ thuật đàm phán, họ đã chỉ ra rã ng những người sắ c sảo hơn sẽ đạt được kế t quả tố t hơn vì họ có thể tổng hợp và phân tích nhiề u thông tin hơn, bao quát vấ n đề một cách toàn diện, bám sát trọng tâm và có thể đưa ra những giải pháp tuyệt vời. Không dùng lại ở đây, nhóm nghiên cứu còn phát hiện ra một sự thật quan trọng khác: Lợi ích thuộc về những người đã nhường điề u tố t hơn cho đố i phương.

Barry và Friedman đã giải thích như sau: "Những người thông minh hơn có thể nă m bă t được mong muố n thực sự của đố i phương và từ đó nhường cho họ phâ n lợi hơn, chấ p nhận chịu thiệt thời". Những người thông minh hơn sẽ dành cho đố i phương nhiề u sự nhượng bộ hơn – đây chính là điề u mà Derek đã làm khi anh tăng mức lương cho câ u thủ sắ p được chiêu mộ. Anh đang cho đi theo một cách thông minh: bản thân chấ p nhận đôi chút thiệt thời nhưng mang lại lợi ích lớn hơn cho câ u thủ và người đại diện của anh ta. Vài ngàn đô-la chỉ là một khoản tiề n nhỏ với câu lạc bộ, nhưng lại là một con số đáng kể với câ u thủ đó.

Điề ù gì đã khiế n Derek chuyển biế n và biế t quan tâm đế n lợi ích của người khác như vậy? Trước khi buổi trao đổi với người đại diện của câ ù thủ diễn ra, Derek chỉ quan tâm đế n một điề ù duy nhấ t: uy tín và danh tiế ng của anh ta. Nhưng rô i anh nhận ra ră ng khi tiế p tục làm việc theo phương thức chèn ép của mình, anh hoàn toàn không được công nhận là có hai phẩm chấ t trên.

Một trong những sự việc góp phâ `n làm lung lay quan điểm về phương thức làm việc của Derek là danh hiệu *Nhẫn tâm nhâ ´t* mà anh được trao khi kế ´t thúc khóa học kỹ năng đàm phán. Và điề `u đau lòng hơn là anh được bâ `u chọn cho danh hiệu này bởi những học viên ở một lớp học khác, thuộc một khóa học khác, những người chưa từng quen biế ´t anh, chứ không phải từ chính các bạn học cùng lớp của anh. Những hành động ích kỷ trong các bài tập tình huố ´ng của Derek đã giúp "tiế ´ng lành" vang xa tới mức ngay cả người xa lạ cũng phải xem anh là *Nhẫn tâm nhâ ´t*.

Phong cách đàm phán của Derek chính là cách mà tấ t cả những người chỉ biế t lợi ích bản thân sẽ áp dụng. Nhưng sau khi được các bạn học – và cả những học viên của lớp khác – xem là nhẫn tâm nhất, Derek bặt đấu suy nghĩ lại vệ phong cách hành xử bên bàn đàm phán của mình: "Nế u tôi đạt được một lợi ích nào đó trong ngă n hạn bă ng sự ép buộc và tước đoạt từ người khác thì chặ c chă n tôi sẽ phải trả lại gấ p bội trong tương lai. Mô i quan hệ của tôi với các bạn học bị ảnh hưởng, gây tổn hại đế n uy tín của tôi". Trong cuộc thương lượng nói trên với người đại diện của câ u thủ, khi hủy bỏ giao kèo ban đâ`u và quyê´t định tăng mức lương đê` xuâ´t cho câ`u thủ triển vọng kia, Derek đã chia sẻ vê quyế t định này như sau: "Xét cho cùng, người hưởng lợi chính là bạn. Phía đại diện của câ `u thủ dĩ nhiên sẽ đánh giá cao hành động này. Vậy nên khi có câ u thủ tìm để n trung tâm môi giới này, họ này sẽ gọi điện cho tôi. Ngẫm lại, tôi cảm thấ y thật may mặ n vì đã quyế t định như thế. Điệ u này giúp thấ t chặt mố i quan hệ của chúng tôi, và còn mang lại lợi ích chung cho toàn đội. Có vẻ như con người nhẫn tâm nhấ t một thuở đang dâ n trưởng thành và trở nên chín chặ n hơn".

Giờ đây, Derek công nhận ră ng chính sự thay đổi trong cách hành xử của mình, điể u chỉnh theo hướng ưu tiên lợi ích của người

khác thay vì chỉ tập trung vào bản thân mình đã giúp anh tạo nên sự thành đạt cho nhiê `u người (các câ `u thủ-khách hàng của anh, cho các câu lạc bộ mà các câ `u thủ đang thi đâ ´u cho, và chính cả bản thân anh). Tuy nhiên, anh vẫn lo lă ´ng vê `những bâ ´t tră ´c có thể xảy ra nế ´u người ngoài phát hiện ra sự thay đổi này của anh. Vậy nên, Derek Sorenson chỉ là một cái tên nặc danh. Trước khi chia sẻ, chủ nhân của câu chuyện này đã yêu câ `u được giâ ´u tên với lý do: "Tôi không muố ´n công khai cho cả thế ´ giới biế ´t ră `ng tôi chấ ´p nhận trả nhiê `u tiê `n hơn mức câ `n thiế ´t cho một câ `u thủ".

Đây là nỗi sợ hãi thường trực của những người tử tế thành công, nhưng họ hoàn toàn có thể chế ngự được nỗi sợ này. Hãy nhớ lại câu chuyện của Sherryann Plesse, chuyên viên cấ p cao của một công ty tư vấ n tài chính được chúng tôi giới thiệu ở phâ n đã `u, người đã lĩnh hội được rã `ng bí quyế t thành công chính là sự kế t hợp giữa sự tử tế và niê `m đam mê. Ban đã `u, khi được yêu câ `u chia sẻ về `câu chuyện của mình, cũng giố `ng như Derek, cô chỉ đô `ng ý với một điề `u kiện rã `ng danh tính thực sự sẽ không được tiế t lộ. Sáu tháng sau, cô thay đổi ý định: "Tôi đang triển khai một chiế ´n dịch giúp những người tố t bụng vô danh có thể công khai sự tử tế ´ của mình. Nhờ biế t cách cho đi, tôi đã có được một cuộc số ´ng viên mãn và một sự nghiệp thành công. Mọi người được quyề `n nói về `những hành động tố 't đẹp của mình. Và tôi đã không còn cảm thấ ´y ngại ngầ `n nữa".

Điề ù gì đã khiế n cô ấ y thay đổi? Khi mới nhận ra thiên hướng luôn hế t lòng vì người khác của mình, Sherryann đã quá chú ý đế n những rủi ro cô sẽ phải đô i mặt. Mọi người trông đợi ở cô sự nghiêm khá c và tập trung vào kế t quả cuố i cùng, và có vẻ như việc ưu tiên lợi ích của người khác được cho là một dấ u hiệu của sự yế u đuố i. Nhưng khi bắ t đầ u gầ n gũi và thấ u hiểu các đồ ng nghiệp của mình hơn, cô mới vỡ lẽ ră ng tấ t cả những hình mẫu cô đang noi theo đề u là những người luôn hế t lòng vì người khác. Và đột nhiên, ý thức hệ của cô có sự chuyển biế n: thay vì chỉ chăm chăm nhìn vào những ví dụ thấ t bại, cô bắ t đầ u nhận ra còn có rấ t nhiề u người tử tế vẫn đạt được thành công rực rỡ. Chúng ta thường không nhận ra điề u này nế u chỉ đánh giá hời hợt qua biểu hiện bên ngoài của những người thành công. Thông thường, do khuynh hướng sử dụng

những lời lẽ đao to búa lớn và luôn yêu câ u những đóng góp của mình phải được ghi nhận, những người vị kỷ thành công sẽ trở thành tâm điểm thu hút mọi sự chú ý. Nhưng nế u chú ý để n cách đố i nhân xử thể của những người xung quanh mình, bạn sẽ nhận ra ră ng còn có rấ t nhiệ u người vị tha đã đạt được thành công mà bạn nên noi theo.

ô i với riêng bản thân tôi, những người thành đạt được tôi ngưỡng mộ nhấ t chính là những người luôn hế t lòng vì người khác, và tôi cảm thấ y ră ng mình phải có trách nhiệm truyề n tải những điề u đã học được từ họ để n với mọi người. Khi để n với Wharton, công việc của tôi là giúp đỡ một số những sinh viên ưu tú – những người sở hữu kỹ năng phân tích tố t nhấ t thế giới – trở thành những người lãnh đạo, những người quản lý và những nhà đàm phán xuấ t sắ c hơn. Tôi quyế t định chỉ cho họ một số phong cách hành xử và hỏi xem họ đánh giá xem những người có phong cách cho-nhận nào sẽ đứng chót trong chiế c thang thành công.

Và hâ`u như tấ t cả mọi người đề`u có chung một câu trả lời: những người luôn hế t lòng vì người khác. Khi tôi hỏi rã `ng ai sẽ là người thành công nhấ t, các sinh viên cho rã `ng đó sẽ là những người dung hòa hoặc những người chỉ ưu tiên lợi ích của bản thân. Vì thế tôi đã quyế t định thay đổi định kiế n này. Tôi đã nói với họ: "Có vẻ như các bạn đang đánh giá thấ p khả năng thành công của những người luôn hế t lòng vì người khác". Sự thật là những người luôn sẵn sàng giúp đỡ mọi người đế n mức quên luôn cả bản thân mình là những người ít thành công nhấ t. Nhưng với cùng một định hướng như thế , kèm theo một vài điề `u chỉnh nhỏ, họ vẫn có thể trở thành những người thành công nhấ t. "Luôn cố gặ ng và nỗ lực nhã `m mang đế n những điề `u tố t đẹp hơn cho những người xung quanh, và sự thành công sẽ đế n với họ như một điề `u tấ t yế ´u". Tôi biế t rã `ng mình đang khơi mào cho một cuộc tranh luận gay gặ t, vì thế tôi bắ t buộc phải có căn cứ để chứng tỏ rã `ng họ đã sai.

Và cuố n sách này chính là bă ng chứng.

ặc dù có nhiệ u người sở hữu những phẩm chấ t tố t và luôn hê t lòng vì người khác, họ thường không muố n bộc lộ điể u đó ở môi trường làm việc. Nhưng sư phát triển của hình thức làm việc nhóm, các loại hình dịch vụ và truyề n thông xã hội đã mang để n những cơ hội mới để những người này có thể thiế t lập được các mô i quan hệ cũng như tạo dựng uy tín - những yế u tố bổ trợ cho thành công của họ. Chúng tôi có bặ ng chứng cho thấ y ră ng những người hế t lòng vì người khác có thể trở thành những người thành công và xuấ t sắ c nhấ t trong nhiệ u lĩnh vực, từ kỹ sư cho để n thâ y thuô c cho để n nhân viên bán hàng. Và hãy nhớ để n câu chuyện của Peter Auder, chuyên gia tư vấ n tài chính người Australia mà các bạn đã gặp ở phâ n đâ u. Có vẻ như Peter đang lãng phí thời gian khi lái xe để n gặp một khách hàng nghèo khổ, người làm việc ở một bãi phế liệu, để tư vấ n anh ta cách quản lý tài chính. Cuố i cùng, vị khách hàng ấ y hóa ra lại là một ông chủ giàu có, sở hữu một công ty chuyên kinh doanh phế liệu và sau này đã trở thành một trong những khách hàng sộp nhấ t của công ty Peter. Nhưng moi chuyên không chỉ có vây.

Peter biế t ră ng vị khách hàng sở hữu khố i tài sản kế ch xù kia đang bận rộn để n mức không có thời gian để nghỉ ngơi, và Peter muố n giúp đỡ anh ta. Vài tháng sau đó, một khách hàng khác chia sẻ với Peter ră ng cô cảm thấ y chán ngán công việc quản lý salon xe hơi hiện tại. Peter đã giới thiệu cô với ông chủ xưởng phế liệu, người đang có nhu câ `u tuyển dụng một trợ lý có kinh nghiệm và kiế n thức chuyên môn, và thật trùng hợp khi nhà của cô â y chỉ cách xưởng phê liệu có năm phút đi đường. Ba tuâ n sau, cô bă t đâ u công việc mới và vị khách hàng giàu có bận rộn kia giờ đã có thể đưa gia đình mình đi du lịch, chuyế n du lịch đâ u tiên sau rấ t nhiệ u năm làm việc vấ t vả của hai vợ chô ng. Peter cho biế t rặ ng "cả hai khách hàng đê u rấ t vui vẻ và hế t lời cảm ơn tôi vì đã lo nghĩ chu toàn cho cuộc số ng riêng tư của họ chứ không chỉ gói gọn trong các khoản đâ u tư họ gửi gặ m tôi. Càng giúp đỡ được nhiệ u người, tôi càng thành công hơn. Nhưng tôi lại đánh giá thành công của bản thân dựa theo những gì tôi đã làm được cho mọi người xung quanh. Đấ y mới là đông lưc thực sư".

Trong tâm trí của một người luôn hế t lòng vì người khác, khái niệm thành công tự nó đã mang một sắ c thái khác. Trong khi những người chỉ ưu tiên lợi ích cá nhân coi thành công là những kế t quả đạt được với mức đô hơn hẳn những người khác, những người dung hòa đánh giá thành công dưa trên sư cân bă ng các lợi ích cá nhân theo cách sòng phẳng thì những người hế t lòng vì mọi người lai chọn đi theo con đường của Peter. Họ xem thành công là những thành tích của họ trong việc trở thành một tấ m gương tố t và có khả năng gây ảnh hưởng đế n mọi người. Nế u căn cứ vào khái niệm về thành công này, rấ t có thể các công ty sẽ phải điệ u chỉnh hệ thố ng tuyển dụng, đánh giá, khen thưởng và thăng chức cho mọi người. Nế u mở rông khái niêm thành công bao gô m cả sư đóng góp vào thành công của người khác bên cạnh những thành tựu mà bản thân đạt được, mọi người sẽ có đông lực để điệ u chỉnh hành vi cho-nhân của mình theo hướng cho đi nhiệ u hơn. Nế u thành công có thể mang lại lợi ích cho người khác, rấ t có thể những người dung hòa và những cá nhân ích kỷ sẽ tích cực áp dụng những phương pháp để vừa có thể thỏa mãn giành lâ v lơi thê cho mình vừa thỏa mãn các mong muố n của người khác.

Mô i liên hệ giữa thành công của cá nhân với thành công chung của tập thể được thể hiện rất rõ qua từng câu chuyện trong cuố n sách này. Là một doanh nhân, Adam Rifkin đã tạo ra một mạng kế t nổ i xã hội bao gồ m những người có khả năng gây ảnh hưởng bã ng cách cổ gặ ng hỗ trợ tấ t cả mọi người mà anh gặp, lập ra những công ty thành công, giúp đỡ hàng nghìn người kiế m được việc làm, phát triển kỹ năng cũng như biế t cách quản lý và điể u hành các doanh nghiệp của riêng mình. Là một nhà đâ u tư mạo hiểm, David Hornik được kính trọng không chỉ vì anh biế t đâ u tư vào những công ty sinh lời mà còn vì anh luôn nhiệt tình giúp đỡ để các doanh nhân khởi doanh có thể đệ trình được một bản kế hoạch kinh doanh hoàn hảo hơn và thu hút được vố n đâ u tư. Là một nhà biên kich, George Meyer đã giành được giải Emmy, nổi tiế ng là một trong những nhà biên kịch hóm hỉnh nhất Holywood, cũng là người luôn dành cơ hội cho những người đã từng cộng tác với mình ở hai chương trình Army Man và The Simpsons.

Ở lĩnh vực giáo dục, C.J. Skender đã nhận được rấ t nhiề `u giải thưởng vì những thành tích đóng góp cho nề `n giáo dục, truyề `n cảm hứng cho các thể ´hệ sinh viên, phát hiện ra tiề `m năng và bô `i dưỡng để họ phát huy hế ´t khả năng của mình. Conrey Callahan đã tìm ra cách duy trì nhiệt tình cố ´ng hiế ´n, được trao thưởng vì sự nghiệp giáo dục quố ´c gia sau khi thành lập một tổ chức phi lợi nhuận chuyên giúp đỡ các học sinh có hoàn cảnh khó khăn bước vào trường đại học. Trong lĩnh vực y tế ´, Kildare Escoto và Nancy Phelps đã trở thành những nhân viên bán hàng xuấ ´t sắ ´c nhấ ´t bắ `ng chính sự thấ ´u hiểu và giúp đỡ khách hàng. Trong lĩnh vực chính trị, Abraham Lincoln đã trở thành tổng thố ´ng – và ghi tên mình vào danh sách những nhà lãnh đạo xuấ ´t sắ ´c nhấ ´t trong lịch sử thế ´ giới – bă `ng chính thái độ khoan dung khi cấ ´t nhắ ´c chính những đố ´i thủ trước đây của mình.

Đây chính là điểm thú vị nhấ t tôi phát hiện ra ở những người tử tế thành đạt: thành công của họ không đánh đổi bă ng sự trả giá của người khác, mà họ luôn tìm cách để gia tăng lợi ích cho bản thân cũng như cho mọi người xung quanh. Đố i với những người chỉ coi trọng lợi ích bản thân, thành công là một cuộc chiế n thắ ng—thua một chiế u, tôi được thì anh mấ t và ngược lại. Nhưng trong thế giới của những người hế t lòng vì người khác, tấ t cả mọi người được hưởng lợi nhiề u hơn, dẫn đế n thành công chung sẽ lớn hơn.

Chưa dừng lại ở đó, tôi còn chứng kiế n một số người trở thành những người dung hòa nhưng hành xử theo một cách khôn ngoan: giúp đỡ người khác nhã m mục đích xây dựng mố i quan hệ câ n thiế t và nâng cao uy tín của bản thân – những yế u tố có lợi cho sự thành công của chính họ. Liệu rã ng chúng ta có thể thành công khi cho đi một cách có chủ đích như vậy? Và kế t quả thu được sẽ như thế nào? Ngay từ phâ n đâ u của cuố n sách này, tôi đã nêu ý kiế n ră ng nế u xét trong dài hạn, câu trả lời có lẽ là *Không*.

Vẫn tô n tại một là n ranh phân biệt giữa việc hế t lòng vì người khác và khôn ngoạn trao đổi lợi ích. Và sự tô n tại của ranh giới này phụ thuộc vào việc liệu cách đố i nhân xử thế của chúng ta được thể hiện qua hành động, mục đích thực sự đă ng sau đó, hay được biểu hiện qua cả hai yế u tố trên. Đây là một câu hỏi khó và để tìm ra câu

trả lời, chúng ta câ n đánh giá những người dung hòa lợi ích một cách có chủ đích này trên nhiệ u phương diện. Một mặt, ngay cả khi có yế u tố vụ lợi xen lẫn vào, những hành động giúp đỡ vẫn mang lại lợi ích cho người khác và khiế n xã hội này trở nên tố t đẹp hơn. Nhưng xét ở một khía cạnh khác, như trường hợp của Ken Lay, mục đích sẽ bị vạch trầ n qua chính cách hành xử của chúng ta.

Nế u những người đón nhận và những người chứng kiế n sự giúp đỡ bă t đâ u nghi ngờ về động cơ của người đang giúp đỡ, họ sẽ không còn cảm thấ y biế t ơn và kính trọng người đã giúp đỡ mình nữa. Khi giúp đỡ người khác để phục vụ một mục đích nào đó của bản thân, rấ t có thể những người dung hòa sẽ phải nuố t trái đấ ng của chính mình: gặp phải một kẻ cũng tính toán tương tự và không sẵn lòng giúp đỡ khiế n uy tín bị ảnh hưởng, hoặc gặp phải một kẻ chỉ biế t lợi ích của bản thân.

Để tránh rơi vào những kế t cục đáng buô `n này, hãy quyế t định cho đi một cách khôn ngoan, sao cho bản thân cảm thấ y thoải mái và trao sự giúp đỡ cho những người xứng đáng. Như vậy, tuy không nhận được những phâ `n thưởng trực tiế p nhưng những người dung hòa vẫn hành động với tâm thế đặt lợi ích của người khác lên trên, từ đó làm trong sáng hơn động cơ của họ. Cuố i cùng, một khi liên tục lặp lại những hành động tập trung vào lợi ích của người khác, những người dung hòa lợi ích này sẽ dâ `n biế t quan tâm đế ´n mong muố ´n của người khác và thay đổi trở nên tích cực hơn: dâ `n dâ `n ưu tiên lợi ích của người khác hơn.

Bă ng cách thay đổi hướng để n lợi ích của người khác, chúng ta sẽ đạt được nhiệ u thành tựu hơn, cuộc số ng sẽ có ý nghĩa hơn và truyề n cảm hứng để n nhiệ u người hơn.

## NHỮNG HÀNH ĐỘNG GÂY ẢNH HƯỞNG

\*\*\*

ê u bạn cảm thấ y hứng thú với việc áp dụng những quy tấ c trong cuố n sách này vào cuộc số ng cũng như công việc, tôi đã liệt kê sẵn một số hành động mà bạn có thể tập luyện và áp dụng. Một số hành động được dựa trên chiế n lược cũng như thói quen của những người tử tế thành đạt, và trong mỗi trường hợp, tôi đề u cung cấ p những thông tin hữu ích giúp bạn có thể đánh giá, thực hiện hoặc nhân rộng sự giúp đỡ của mình. Bên cạnh đó là một số hành động có liên quan đế n việc đòi hỏi việc học hỏi cách cư xử hướng đế n lợi ích của người khác trong chính đời số ng thường nhật của bạn, một số khác thì nhấ n mạnh đế n những cách thức giúp bạn điề u chỉnh hành vi của mình, nhận diện những người cùng chí hướng, hoặc khuyế n khích người khác cùng cho đi với mình.

- 1. Kiểm chứng bản thân: Chúng ta đang số ng trong một thế giới phẳng, nơi mà mọi hành động của bạn có thể gây tác động đế n người khác. Vì thế bạn có thể theo dõi kế t quả của những việc tố t mình đã làm và đánh giá chính bản thân mình. Tôi đã thiế t lập một loạt công cụ trực tuyế n hoàn toàn miễn phí giúp bạn làm được điể ù này. Hãy truy cập vào trang web: www.giveandtake.com để thực hiện một bài khảo sát có thể cho bạn biế t mức độ tố t bụng của mình. Bên cạnh việc hoàn thành bảng khảo sát, bạn có thể mời những người trong mạng xã hội của mình đánh giá cách hành xử của bạn, và bạn sẽ biế t được ý kiế n nhận xét của mọi người về mình: bạn thường được nhìn nhận là người dung hòa, người ích kỷ hay một người rộng lượng bao dung?
- 2. *Tạo một Vòng tròn cho-nhận*: Đâu là lợi ích dành cho tổ chức hay tập thể và mô hình cho đi nào có thể áp dụng được nế u mọi người trong nhóm có thể dành ra 20 phút gặp nhau mỗi tuâ n để

đưa ra những yêu câ`u giúp đỡ đô`ng thời giúp đỡ người khác? Để biế´t thêm thông tin chi tiế´t vê` cách thiế t lập một Vòng tròn cho-nhận trong công ty hay tổ chức của mình, hãy vào trang web công ty Hymax của Cheryl và Wayne Baker để tiế´p cận với rấ´t nhiê`u công cụ kế´t nố´i xã hội cho các cá nhân và tổ chức: www. humaxnetworks.com. Bạn sẽ được hướng dẫn cách xây dựng một Vòng tròn cho-nhận cũng như cách sử dụng những công cụ trực tuyế´n để phát triển mô hình này. Số´ lượng thành viên lý tưởng cho một Vòng tròn cho-nhận là từ 15 đế´n 30 người. Mỗi người sẽ đề` xuấ´t một yêu câ`u với các thành viên khác trong nhóm và những người còn lại sẽ vận dụng kiế´n thức, mố´i quan hệ, nguô`n lực của mình để đáp ứng yêu câ`u đó. Ngoài ra, bạn cũng có thể truy cập vào trang http://favo.rs để có thể đưa ra và nhận về` sự giúp đỡ thông qua Internet.

3. Giúp đỡ người khác mài giữa kỹ năng làm việc của họ - hoặc của chính bạn để có thể giúp đỡ nhiề `u hơn và hiệu quả hơn. Thông thường, mọi người thường phải tiế p nhận những công việc không hẳn phù hợp với kỹ năng và mong muố n của bản thân. Một cách hay là khiế n cho công việc đó trở nên thú vị, có ý nghĩa và có triển vọng hơn.

Nhă m giúp mọi người có thể cải tiế n hiệu suấ t làm việc, Amy Wrzesniewski (của Đại học Yale), Jane Dutton (của Đại học Michigan) và Justin Berg đã phát triển một công cụ có tên là *Bài tập Cải tiế n Công việc*. Bài tập này đã được chúng tôi áp dụng với nhóm nhân viên Google, nó liên quan đế n việc tạo ra một bản phác thảo về cách thức phân bổ thời gian và công sức hiện tại của bạn, sau đó xây dựng một biểu đô trên đó vạch ra những yế u tố cầ n được điề u chỉnh. Bạn có thể đặt hàng trực tuyế n (www. jobcrafting.org) và mô phỏng áp dụng cho nhóm hoặc cho chính mình để giúp đỡ bạn bè, đô ng nghiệp tìm thấ y niề m vui và ý nghĩa ở công việc của họ.

4. *Khởi động cỗ máy yêu thương*: Trong nhiệ `u tổ chức, những người hệ 't lòng vì người khác thường không được chú ý để n. Để giải quyế 't vấ n đề `này, các tổ chức bắ 't đã `u áp dụng chương trình trao thưởng cho những nhân viên có những hành động giúp

đỡ người khác mà cấ p quản lý hiế m khi nhận ra. Một nghiên cứu đã chỉ ra rã ng trong năm 2001, khoảng 25% các công ty lớn đã triển khai các chương trình trao thưởng kiểu này, và con số này tăng lên 35% vào năm 2006 – bao gô m cả những công ty danh tiế ng như Google, South-West Airline và Zappos.

Trung tâm thí nghiệm Linden, công ty đứng sau tổ chức Second Life, đã công bố một phương pháp tên là Love Machine (tức Cổ máy yêu thương). Ở một công ty công nghệ cao, nhiề ù nhân viên thường tìm cách giữ lấ y thời gian cũng như thông tin cho riêng mình thay vì chia sẻ chúng với đô `ng nghiệp. Và cỗ máy yêu thương ra đời nhã `m khá ´c phục vấ ´n nạn này. Cụ thể, nó khuyế ´n khích nhân viên gửi đi một thông điệp yêu thương khi họ đánh giá cao sự giúp đỡ nhận được từ một đô `ng nghiệp. Thông điệp này sẽ được gửi cho tấ ´t cả mọi người – và đây là sự khen ngợi lẫn xác nhận sự giúp đỡ đó khi nó gắ ´n liề `n với địa vị và uy tín của các cá nhân. Người trong cuộc sẽ coi đó là một cách "để các nhân viên cạnh tranh với nhau xem ai mới thực sự là người hữu ích nhấ ´t". Tình yêu thương đã kích thích mọi người hướng sự chú ý đế ´n những người từng làm việc tố ´t trong thâ `m lặng.

Để áp dụng mô hình cỗ máy yêu thương này tại công ty của bạn, hãy tìm đế n một công cụ điện tử tên là SendLove đã được giới thiệu chi tiế t trên trang web sau: www.lovemachine.com. Như vậy, các thành viên trong nhóm có thể gửi cho nhau những tin nhấ n ngắ n để bày tỏ sự biế t ơn một hành động giúp đỡ nào đó và tấ t cả mọi người đề ù đọc được tin nhấ n này.

5. Thực hiện những việc tố t năm phút. Nế u bạn truy cập vào trang 106 Miles Meetup (www.meetup.com/106miles), bạn có thể thấ y Adam Rifkin Panda là người nổi tiế ng nhấ t. Anh ấ y thực sự là một chuyên gia về những việc tố t năm phút, và bạn có thể học tập anh ấ y bă ng cách hỏi xem mọi người có nhu câ u gì không và cố gắ ng tìm cách giúp đỡ với chi phí tiế t kiệm nhấ t. Hai đề xuấ t thường được Rifkin đưa ra là phản hồ ì chân thành để n người câ n giúp đỡ những ý kiế n và nhận xét và giới thiệu họ với người có khả năng giúp đỡ. Lấ y ví

dụ, có một bài tập đơn giản như sau có thể giúp bạn có thể trở thành người kế t nổ i. Hãy bắ t đâ u bã ng cách dạo một vòng quanh trang Rolodex, LinkedIn hoặc Facebook, xác định những đổ i tượng đang chia sẻ những thông tin đặc biệt. Sau đó, mỗi tuâ n chọn ra hai người và gửi email làm quen với họ. Nế u học theo Rifkin, bạn cũng nên hâm nóng lại mổ i quan hệ với những người đã lâu không liên lạc – không phải là để nhận được thứ gì đó mà là để trao đi. Một tháng một lâ n, hãy nổ i lại liên lạc với những người bạn đã qua lại trong một năm qua. Hãy cổ gắ ng tìm hiểu xem họ đang làm việc ở đâu và liệu bạn có thể giúp đỡ gì cho họ hay không. Và bạn cũng có thể tìm hiểu thêm một số ý kiế n chia sẻ tại blog Venture Blog của David Hornik (www.ventureblog.com/).

6. Tập đô i thoại một cách khiệm nhường, nhưng cũng phải biế t thích ứng với từng trường hợp. Để có thể cảm thấ y thoải mái hơn và phát triển các kỹ năng vô n có được qua lô i trò chuyện nhẹ nhàng cởi mở, bạn cầ n phải thay đổi một số thói quen của bản thân – hãy học cách lặ ng nghe thay vì tìm cách cướp lời người khác, tìm kiế m lời khuyên thay vì tự mình đưa ra quyế t định, đưa ra yêu câ u giúp đỡ thay vì tìm cách biện hộ cho quan điểm của mình. Jim Quigley là một cộng sự cấ p cao tại Deloitte và trước đó là một cưu CEO, anh quyế t định sẽ áp dụng lố i trao đổi nhe nhàng nhún nhường. Anh tư đặt cho mình mục tiêu là không nói quá 20% thời gian trong các cuộc họp: "Tôi muô n lă ng nghe ý kiế n của mọi người. Trong nhiệ u trường hợp, bạn sẽ thu được những kế t quả tuyệt vời nế u biế t cách đưa ra câu hỏi đúng, thay vì chỉ tập trung phát biểu ý kiế n của bản thân. Tôi chẳng học được gì khi chỉ thao thao bấ t tuyệt điệ u mình muố n. Ngược lại, tôi sẽ học được rấ t nhiệ u thứ khi lă ng nghe những gì mọi người nói". Nhờ lă ng nghe tâm tư nguyện vọng của người khác, Quigley có thể thấ u hiểu được mong muố n của họ. "Đây không phải là bản năng sẵn có. Nó là một thói quen tố t và mỗi người câ n tập luyện để có được thói quen này". Để biế t thêm nhiệ u thông tin hữu ích, bạn có thể truy cập vào blog của Susan Cain

(www.thepowerofintroverts.com) và của Jennifer Kahnweiler (www.theintrovertedleaderblog.com).

Ngoài ra, còn một yế u tố quan trọng khác là hãy đảm bảo ră ng sự nhường nhịn này sẽ không khiế n bạn trở nên ngâ n ngại trong những trường hợp câ n giúp đỡ người khác hoặc đáp ứng mong muố n của chính bản thân mình. GetRaised là nơi bạn có thể tìm thấ y những lời khuyên hữu ích và hoàn toàn miễn phí để thương lượng tăng lương (https://getraised.com).

7. Gia nhập vào cộng đô `ng của những người luôn hế t lòng vì người khác. Để tìm kiế m những người cùng chí hướng với mình, hãy gia nhập cộng đô ng Freecycle để cho đi những vật dụng, đô đạc và nhân biế t nhu câ u của mọi người (www.freecycle.org). Ngoài ra, còn có một cộng đô ng khác là ServiceSpace (www.servicespace.org), ngôi nhà chung của những người theo chủ nghĩa trao đi quà tặng được Nipun Mahta khởi xướng. Trụ sở chính đặt tại Berkeley, California, ServiceSpace có hơn 400.000 thành viên với khô i lượng email giao dịch mỗi năm là hơn 50 triệu. Tuy nhiên, họ vẫn hoạt động dựa trên ba nguyên tắ c cơ bản: "không nhân viên, không ngân sách và không câ n sư đệ n đáp". Nhờ ServiceSpace, Nipun đã tao ra một nề n tảng để mọi người có thể cùng nhau chia sẻ, tập trung vào ba mảng: các dự án quà tặng vật chấ t, những nội dung truyề n cảm hứng, cuố i cùng là tình nguyện và những hỗ trợ phi lợi nhuận. Một trong những dự án quà tặng vật chấ t là Karma Kitchen, nơi các món ăn đê `u không đê `giá; khi thanh toán, hóa đơn thể hiện số ´ tiê n là o đô ng kèm theo lời nhấ n "Bữa ăn của bạn là món quà của một người đã để n đây trước bạn. Để giúp duy trì chuỗi quà tặng này, chúng tôi mong ră ng bạn có thể trả tiế n cho bữa ăn của người để n sau bạn". Một dự án khác là HelpOthers.org, mọi người sẽ giúp đỡ người khác một cách thâ m lặng hoặc giấ u danh tính, rô`i để lại mẩu giâ´y với lời nhă´n khuyê´n khích người vừa được giúp đỡ tiế p tục mang sự giúp đỡ để n một người khác đang câ n nó.

Nipun đã kể chuyện một người phụ nữ làm việc cho một công ty trong nhóm Fortune 500tới mua đô `uô ´ng tại một máy bán hàng tự động, và bỏ thêm tiê n lẻ vào máy với lời nhặ n "Nước uố ng của bạn đã được trả bởi một người mà bạn không quen biế t. Hãy giúp tôi mang tình yêu để n với cả thể giới". Sau đó, cô để lai bánh donut có kèm theo một lời nhặ n tương tư ở đặ ng sau. Nipun kể: "Một anh chàng đã nhìn thấ y sự khác lạ này và sau đó quyế t định gửi email cho cả tòa nhà", và cười lớn "Anh ta đã việ t thể này 'Tôi đã cố gặ ng tìm ra người tố t bụng giấ u tên đó, có lẽ ở đâu đó tâ ng hai hoặc tâ ng ba'. Giờ đây mọi người đề u ý thức được hành động đẹp đó và bắ t đâ u làm theo". Trên trang web của ServiceSpace, ban có thể đặt hàng những tấ m thiệp mang thông điệp yêu thương, giúp đỡ những trường hợp có thể, mua â n bản tuâ n hoặc đọc một danh sách liệt kê những việc tố t, chẳng hạn như trả tiế n cho người tiế p sau bạn hoặc cảm ơn người đã giúp bạn bà ng cách gửi lời khen ngợi để n cấ p trên của họ. Nipun chia sẻ: "Càng cho đi, bạn càng muố n đóng góp nhiệ u hơn – và những người quanh bạn cũng vậy. Cũng giố ng như việc tập thể hình. Nế u bạn kiên trì, bạn sẽ trở nên mạnh mẽ lực lưỡng hơn. Sự giúp đỡ cũng được nuôi dưỡng theo cách tương tư".

Một tổ chức khác ấ n tượng không kém là HopeMob, nơi tập hợp "những người tử tế xa la để mang lai hy vong cho những người đang có nhu câ`u câ´p bách trên toàn thê´ giới" (http://hopemob.org). Để biế t được cách hướng dẫn và tổ chức sao cho tập thể của ban thực hiện những hành vi giúp đỡ ngẫu nhiên, ban có thể tham khảo mô hình của Extreme Kindness ở Canada (http://extremekindness.com) và The Kindness Offensive ở Anh (http://thekindnessoffensive.com). The Kindness Offensive là một nhóm có xu hướng giúp đỡ vô cùng tích cực, họ đã làm được một số điệ u tố t vĩ đại nhấ t trong lịch sử nhân loại. Họ cung cấ p đô chơi cho tấ t cả trẻ em tại các bệnh viện ở London, tặng miễn phí nửa triệu chiế c bánh kế p, biế u hàng tấ n đô đạc và hàng hóa cho các lễ hội trên khă p vương quố c Anh, cung cấ p vật dụng y tế và cả chỗ ở miễn phí cho những gia đình có nhu câ u, tổ chức tiệc trà cho những người lớn tuổi, tặng ghi-ta điện cho một cậu bé mười tuổi, phát vé mời hàng ghế đâ u và tham quan hậu trường huấ n luyện của đoàn

xiế c Moscow cho một ông bố muố n tặng con gái mình một món quà bấ t ngờ. Và có vẻ không phải là ngẫu nhiên khi người sáng lập tổ chức này tên là David Goodfellow.

Bạn cũng có thể tham khảo BNI (www.bni.com), mạng kế t nố i doanh nghiệp của Ivan Misner, nơi hoạt động với phương châm "Những người tố t sẽ thành công" cũng như cộng đô `ng Go-Giver Community (www.thegogiver.com/community) – một nhóm người hâm mộ tác phẩm *The Go-Giver* của Bob Burg và John David Mann đế n mức quyế t định ră `ng cho đi là cách tố t nhấ t để có được một cuộc số `ng tố t đẹp hơn.

8. *Tự trải nghiệm khi làm một điề `u tô ´t*. Nế ´u bạn muô ´n tự mình làm việc tô ´t, hãy thử với GOOD thirty-day challenge (www.good.is/post/the-good-30-day-challenge-become-a-good-citizen). Đề `u đặn mỗi ngày trong suô ´t một tháng, GOOD sẽ gợi ý cho bạn những cách giúp đỡ khác nhau.

Nế u muố n biế t thêm thông tin, hãy vào trang của Sasha Dichter (http://sashadicher.wordpress.com) và Ryan Garcia (www.366randomacts.com). Dichter, trưởng phòng cải tổ của Quỹ Acumen, đã quyế t tâm làm người tố t và cam kế t sẽ nói Có với tấ t cả đề nghị giúp đỡ anh nhận được trong một tháng. Garcia, nhân viên bán hàng tại ZocDoc, thì quyế t định là mỗi ngày sẽ làm một việc tố t trong suố t một năm và viế t blog về những câu chuyện mình đã trải qua. Như chúng tôi đã đề cập trong *Chương 6*, những việc làm tố t này sẽ phát huy hiệu quả nhấ t và có tác dụng kích thích tâm lý nhấ t nế u bạn tập trung nhiề u hành động giúp đỡ vào một lầ n trong một tuầ n, thay vì làm rải rác mỗi ngày một việc tố t. Và quan trọng, hãy nhớ quy tấ c 100 GIÒ TÌNH NGUYÊN mỗi năm.

9. Gây quỹ cho một dự án. Nhiê `u người đang tìm nguô `n đâ `u tư tài chính cho các dự án của họ. Với Kickstarter (www. kickstarter.com), tổ chức cấ p vố n lớn nhấ t thế giới cho các dự án có tính sáng tạo và triển vọng phát triển, bạn có thể tìm thấ y có những người đang tìm kiế m sự giúp đỡ trong nhiê `u lĩnh vực, từ thiế t kế và phát hành phim điện ảnh, sách, chương

trình trò chơi, âm nhạc, kịch, tranh vẽ cùng với các sản phẩm và dịch vụ khác. Một đề xuấ t khác của tôi là Kiva (www.kiva.org), nơi bạn có thể tìm ra cơ hội để thực hiện những khoản vay "siêu nhỏ" trị giá tố i thiểu 25 đô-la Mỹ để có cơ hội thành lập doanh nghiệp tại các quố c gia đang phát triển. Ở cả hai trang web trên, bạn có thể tìm thấ y và theo dõi chặng đường phát triển của những người đã và đang được giúp đỡ.

10. Chủ động tìm kiế m sự giúp đỡ. Nế u bạn muố n giúp người khác trở thành người tố t, một trong những cách đơn giản nhấ t là đưa ra yêu câ u với họ. Không phải lúc nào yêu câ u giúp đỡ của bạn cũng trở thành gánh nặng đố i với người khác, vẫn có một số người tố t thực sự và khi nhờ giúp đỡ, bạn đang tạo cơ hội để họ thể hiện giá trị của mình cũng như trải nghiệm cảm giác trở thành người có ích. Khi yêu câ u một việc tố t năm phút, bạn đang phải chịu một phiê n toái nho nhỏ, và nế u bạn đề nghị một người dung hòa giúp đỡ, bạn có thể tìm cơ hội để đề n đáp họ. Wayne và Cheryl Baker đã nhận xét như sau: "Mọi người có thể bấ t đâ u hành trình cho-nhận bă ng cách đưa ra đề nghị giúp đỡ đô ng thời giúp đỡ người xung quanh. Hãy giúp đỡ một cách vô tư, không đòi hỏi, nhưng cũng câ n biế t cách chủ động đưa ra đề nghị giúp đỡ khi câ n".

## LÒI CẨM TẠ

\*\*\*

hững người đâ`u tiên gieo mâ`m để tôi có thể vun đặ´p tạo nên cuố n sách này là ông bà ngoại Florence và Paul Borock của tôi, hai người không mệt mỏi đâ`u tư thời gian và công sức của mình để giúp đỡ người khác mà không đòi hỏi bâ t cứ sự đáp đề`n nào. Trong quá trình trưởng thành của mình, chính bố Mark và mẹ Susan đã thấ p sáng và tiế p sức cho sự tò mò đố i với lĩnh vực tâm lý cũng như sự quan tâm về chấ t lượng đời số ng công việc của tôi. Còn huấ n luyện viên môn nhảy câ`u của tôi, thâ`y Eric Best, đã cho tôi thâ y ră ng tâm lý là nguô`n lực quan trọng đứng sau thành công của mỗi người. Thâ`y cũng đã dẫn dắ t tôi bước đâ`u tiế p cận với sức mạnh của sự cho đi trong quá trình hỗ trợ phát triển con người, khích lệ tôi đeo đuổi công việc kế t hợp giữa tâm lý và viế t lách.

Và nế u không có Brian Little, tôi sẽ không tìm ra được công việc như ý này, anh là người mà sự thông thái và lòng bao dung đã thay đổi cuộc đời tôi. Brian đã thể hiện được những điể `u tố 't đẹp nhấ 't của một con người, và nhờ có những kiế 'n thức sâu sắ 'c, sự tận tụy với sinh viên và năng lực thu hút khán-thính giả của anh mà tôi mới có thể trở thành giáo sư. Khi bắ 't đâ `u nghiên cứu lĩnh vực tâm lý tổ chức, tôi đã học hỏi và tìm thấ 'y được nhiề `u điề `u có ích trong quá trình hướng dẫn các bạn Jane Dutton, Sue Ashford, Richard Hackman, Ellen Langer và Rick Price. Đặc biệt, Jane luôn thách thức để tôi có thể suy nghĩ sâu hơn vào các vấ 'n đề `và khuyế 'n khích tôi mở rộng hơn vố 'n hiểu biế 't của mình trong quá trình nỗ lực thực hiện các nghiên cứu nhă `m tạo sự khác biệt.

Người ta nói ră `ng để tạo nên một cuố 'n sách, bạn câ `n đế 'n cả một đạo quân. *Cho khế 'nhận vàng* không phải là ngoại lệ: Tôi cảm thấ 'y mình đã rấ 't may mặ 'n khi được làm việc với cả một quân đoàn những người vị tha, những người đã rải đâ `y dấ 'u vân tay của họ trên từng trang bản thảo. Lãnh đạo lực lượng này là Richard Pine

của InkWell, một ví dụ điển hình cho mọi phẩm chấ t mà tác giả nào cũng câ n đế n ở một người đại diện. Richard rấ t xuấ t sắ c trong việc nhìn ra được tiế m năng trong những ý tưởng và con người. Và anh cũng thể hiện sự khéo léo và lòng nhiệt huyế t độc đáo của mình khi kế t nổ i những yế u tố tiế m năng đó với nhau theo những cách đâ y mạnh mẽ để từng từ viế t ra có thể khiế n thế giới thành nơi tố t đẹp hơn. Từ chuyện giúp tôi tìm được giọng văn phù hợp cho những bài nói chuyện trước đố i tượng các thính giả phổ thông và chinh phục được họ, đế n việc góp ý cho tôi với những nhận xét sắ c sảo và sự vững vàng và cách nhận diện những cá nhân vị tha thành công, Richard đã tạo ra những ảnh hưởng không thể xóa nhòa trên cuố n sách này lẫn trong cuộc đời tôi.

Một nguồ `n lực sáng tạo quan trọng khác đứng sau cuố ´n sách này là biên tập viên xuấ 't chúng Kevin Doughten. Trong những đóng góp của mình, điể `u đáng nói ở đây là việc Kevin đã cho tôi biế 't về George Meyer và nhận ra ră `ng đặc điểm độc nhấ 't vô nhị của bấ 't cứ người tử tế 'thành công nào cũng là sự nâng đỡ người khác. Kevin có rấ 't nhiề `u những trải nghiệm cá nhân và chúng có ảnh hưởng đế ´n sự thành công của anh khi làm việc với các tác giả. Những phản hồ `i sâu sắ 'c và đâ `y thấ 'u hiểu của anh đã giúp gọt sắ 'c phâ `n bố ' cục, gia cố 'các luận cứ và gia tăng sự phong phú cho các câu chuyện và các nghiên cứu, cũng như tạo động lực để tôi viế 't lại ba chương. Cùng với việc gọt giữa lại câu cú, sự hướng dẫn của Kevin cũng đã cơ bản thay đổi phong cách tiế 'p cận với việc viế 't lách nói chung.

Ở nhà xuấ t bản Viking, Rick Kot là người mà tinh thấ n trách nhiệm vì công việc đã vượt xa những định nghĩa về khái niệm này. Anh đã đóng góp vào bản thảo rấ t nhiề u và trải rộng ở nhiề u lĩnh vực, từ cái nhìn xuấ t sắ c và rấ t sáng suố t của mình, để n vố n hiểu biế t xã hội và năng lực quản lý. Quả là may mặ n khi nhận được rấ t nhiề u từ sự hỗ trợ của anh.

Những ngày đâ`u, khi tôi còn trăn trở xem liệu có nên viế´t ra cuố´n sách này không, nhiê`u đô`ng nghiệp đã cho tôi những lời khuyên sáng suố´t. Và tôi đặc biệt bày tỏ sự biế´t ơn của mình đế´n Jennifer Aaker, Teresa Amabile, Dan Ariely, Susan Cain, Noah Goldstein, Barry Schwartz, Marty Seligman, Richard Shell, Bob

Sutton và Dan Pink (nhân vật cuố i cùng này không chỉ chia sẻ những ý kiế n vô giá mà còn là người nghĩ ra tựa sách tiế ng Anh – *Give and Take*). Ý tưởng về cuố n sách được gợi cảm hứng từ một cuộc tranh luận với Jeff Zaslow và chính thức được biế n thành hiện thực trong cuộc trao đổi với Justin Berg, người mà tâ m nhìn lẫn sự hiểu biế t chuyên môn đã góp phâ n rấ t lớn trong việc cải thiện cấ u trúc và bố cục bản thảo.

Đô i với những phản hô i quý giá trên từng trang bản thảo, tôi gửi lời cám ơn để n Ann Dang, Katherine Dean, Gabe Farkas, Alex Fishman, Alyssa Gelkopf, Kelsey Hilbrich, Katie Imielska, Mansi Jain, Valentino Kim, Phil Levine, Patrice Lin, Nick LoBuglio, Michelle Lu, Sara Luchian, Lindsay Miller, Starry Peng, Andrew Roberts, Danielle Rode, Suruchi Srikanth, Joe Tennant, Ryan Villanueva, Guy Viner, Becky Wald, Teresa Wang, Catherine Wei và Tommy Yin.

Đô i với việc dẫn dă t để n từng câu chuyện và kế t nô i để n từng đô i tượng được phỏng vấ n, tôi thực sự trân trọng sự giúp đỡ của Cameron Anderson, Dane Barnes, Renee Bell, Tal Ben-Shahar, Jesse Beyroutey, Grace Chen, Chris Colosi, Angela Duckworth, Bill Fisse, Juliet Geldi, Tom Gerrity, Leah Haimson, Dave Heckman, Dara Kritzer, Adam Lashinsky, Laurence Lemaire, Matt Maroone, Cade Massey, Dave Mazza, Chris Myers, Meredith Myers, Jean Oelwang, Bob Post, Jon Rifkind, Gavin Riggall, Claire Robertson-Kraft, Scott Rosner, Bobbi Silten, Matt Stevens, Brandon Stuut, Jeff Thompson, Mike Useem, Jerry Wind, Amy Wrzesniewski, George Zeng, cũng như lực lượng ẩn danh những người luôn hế t lòng vì người khác ở Riley Productions (www.rileyprods.com).

Những chia sẻ thông thái, những kiế n thức và kinh nghiệm qua các cuộc phỏng vấ n cũng như những phâ n trích dẫn đã góp phâ n tạo nên cuố n sách này. Vì thế , tôi cám ơn Antoine Andrews, Peter Avis, Bernie Banks, Colleen Barrett, Margaux Bergen, Bob Brooks, Rano Burkhanova, Jim Canales, Virginia Canino, Bob Capers, Brian Chu, Bob Coghlan, Matt Conti, Mario DiTrapani, Atul Dubey, Nicole DuPre, Marc Elliott, Scilla Elworthy, Mark Fallon, Mike Feinberg, Christy Flanagan, Mike Fossaceca, Anna Gauthier, Jeremy Gilley, Kathy Gubanich, Michelle Gyles-McDonnough, Kristen Holden, Beak

Howell, Tom Jeary, Diane và Paul Jones, Rick Jones, Melanie Katzman, Colin Kelton, Richard Lack, Larry Lavery, Eric Lipton, Theresa Loth, Nic Lumpp, Dan Lyons, Sergio Magistri, Susan Mathews, Tim McConnell, David McMullen, Debby McWhinney, Rick Miller, Roy Neff, Randi Nielsen, Scott O'Neil, Jenna Osborne, Charles Pensig, Bob Post, Larry Powell, Kate Richey, Manfred Rietsch, Jon Rifkind, Larry Roberts, Clare Sanderson, Rebecca Schreuder, Bill Sherman, Scott Sherman, John Simon, Ron Skotarczak, Marijn Spillebeen, David Stewart, Craig Stock, Suzanne Sutter, Pat Sweeney, Vivek Tiwary, Vickie Tolliver, Ashley Valentine, Tony Wells, Matthew Wilkins, Yair Yoram, Jochen Zeitz, và Fatima Zorzato.

Rachel Carpenter và Erica Connelly đã cung cấ p cho tôi cả một gia tài những ý tưởng đột phá trải khắ p cuố n sách này. Các bạn cũng đã vận hành một bộ phận kiế n tạo những ý tưởng hoạt động rấ t hiệu quả mà những thành viên của nó (gồ m Alison Bloom-Feshbach, Zoe Epstein, Sean Griffin, Adria Hou, Katherine Howell, Ian Martinez, Scott McNulty, Annie Meyer và Becky Wald) đề u tử tế tham gia và đóng góp sức mình.

Tôi cám ơn Josh Berman, Charles Birnbaum, Adam Compain, Keenan Cottone, Ben Francois, Jean Lee, Josh Lipman, Charlie Mercer, Phil Neff, Mary Pettit, Matt Pohlson, Kiley Robbins, Chris Sergeant, Kara Shamy, Charlene Su và Nina Varghese vì đã dành hẳn một tuầ n để tổng hợp những bài báo về những người luôn hế t lòng vì người khác.

Rấ t nhiê `u bạn bè, đô `ng nghiệp, sinh viên và thành viên trong gia đình tôi đã giúp đỡ trong quá trình tôi tư duy về `sườn và nội dung cho cuố 'n sách mà tôi phải lấ 'y làm biế 't ơn rấ 't nhiề `u. Họ là Sam Abzug, David Adelman, Bob Adler, Sebastian Aguilar, Tanner Almond, Michael Althoff, Dan Baker, Rangel Barbosa, Dominique Basile, Deepa Bhat, Bill Boroughf, Andrew Brodsky, Anita Butani, Lewis Chung, Constantinos Coutifaris, Cody Dashiell-Earp, Kathryn Dekas, Alex Edmans, Mehdi El Hajoui, Mark Elliott, Jerrod Engelberg, Dafna Eylon, Jackie Fleishman, Michelle Gaster, Christina Gilyutin, Guiherme Giserman, Ross Glasser, Matt Goracy, Brett Lavery Gregorka, Dan Gruber, Sheynna Hakim, Howard

Heevner, Greg Hennessy, Dave Hofmann, Victoria Holekamp, Rick Horgan, John Hsu, David Jaffe, Amanda Jefferson, Nechemya Kagedan, Jonathan Karmel, Melissa Kamin, Ely Key, Jeff Kiderman, Anu Kohli, Ben Krutzinna, Amin Lakhani, Chester Lee, Amanda Liberatore, Nicole Lim, Lindsey Mathews Padrino, Amy Matsuno, Lauren Miller, Zach Miller, Josephine Mogelof, Lauren Moloney-Egnatios, David Moltz, Brian Nemiroff, Celeste Ng, Dan Oppedisano, Matt Pohlson, Georges Potworowski, Derrick Preston, Vyas Ramanan, David Rider, David Roberts, Jeremy Rosner, Juan Pablo Saldarriaga, Frances Schendle, Christine Schmidt, Margot Lee Schmorak, Ari Shwayder, Kurt Smith, Scott Sonenshein, Mike Taormina, Palmer Truelson, Jonathan Tugman, Eric Tulla, Mike Van Pelt, Jamie Wallis, Michael Wolf, Rani Yadav, Lauren Yaffe, Andrew Yahkind và Ashley Yuki.

Nhờ có sự động viên của mọi người trong những năm qua mà tôi mới được như hôm nay. Xin dành sự cám ơn sâu sắ c đế n chị gái Traci của tôi, ông bà nội Jay và Marion Grant, bố mẹ vợ Adrienne và Neal Sweet, cùng phòng thí nghiệm Impact. Và trên tâ t cả, tôi sẽ không thể hoàn thành được cuố n sách này nế u không có sự hỗ trợ của Allison vợ tôi. Cô ấ y đã bỏ ra không biế t bao nhiều giờ đồ ng hồ để suy nghĩ, đọc kỹ bản thảo, tranh luận và tìm kiế m và... Đế n cả từ ngữ cũng không mô tả hế t được tình yêu của cô ấ y có ý nghĩa thế nào với tôi. Mỗi khi ngô ì xuố ng viế t, tôi lại nghĩ về những hành động cho đi tiêu biểu của cô ấ y. Nế u nói về sự cho đi trong phạm vi gia đình, cô ấ y là tấ m gương. Joanna và Elena, hai con gái của chúng tôi là nguồ n vui và ý nghĩa nhấ t trong cuộc đời tôi. Tôi thực sự tự hào về chúng và mong ră ng cuố n sách này sẽ chỉ cho thế hệ trẻ của hai cháu một định hướng mới trong cách nhìn nhận và thấ u hiểu những ý nghĩa dẫn đế n thành công.